



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 6 JUNE 1952. PRYS 6d. [No. 4858.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
House of Assembly.	
Vacancy in the House of Assembly of the Electoral Circle of Cape Western ...	1
Proclamations.	
† 37. Proclamation of Certain Areas in Magisterial Districts of Odendaalsrus and Ventersburg as Native Urban Areas ...	1
* 120. Declaration of Soil Conservation Districts ...	3
Government Notices.	
OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:	
* 1153. No. 31 of 1952: War Measures Continuation Act; No. 33 of 1952: Criminal Sentences Amendment Act (G.G.E. No. 4852).	
DEPARTMENT OF FINANCE:	
* 1250. Quarterly Statements of Commercial Banks ...	5
* 1252. Revocation of Appointment of a Bonded Warehouse ...	11
* 1253. Weekly Statement of South African Reserve Bank ...	11
* 1258. Conscience Money sent to the Collector of Customs and Excise ...	11
* 1267. Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925: Boards of Examiners ...	12
* 1268. Weekly Statement: South African Reserve Bank: 23rd May, 1952 ...	12
* 1269. Customs Tariff Guide: Amendments and Additions ...	13
* 1277. Appointment of Acting Receiver of Revenue: Roodepoort ...	16
* 1278. Appointment of Acting Receiver of Revenue: Durban ...	17
* 1298. Monthly Statements of Commercial Banks ...	81
DEPARTMENT OF LANDS:	
1121. Application for Registration of Title: Mapochsgronde ...	17
* 1280. Ground for Sale by Public Tender: Natal ...	17
* 1281. Committee of Management, Wolwekraal Settlement: Appointment of Member ...	19
DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 1270. Appointments and Cancellation of Appointments of Commissioners of Oaths ...	19
* 1271. South African Police: Promotions ...	20
* 1272. South African Police: Retirement of Officer ...	20
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 1251. Signing Authority for Crown Grants ...	21

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermementskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
Volksraad.	
Vakature in Volksraad van die Kieskring Westelike Kaap ...	1
Proklamasies.	
† 37. Proklamasie van Sekere Gebiede in Magistraatsdistrikte Odendaalsrus en Ventersburg as Naturellestadsgebiede ...	1
* 120. Verklaring van Grondbewaringsdistrikte ...	3
Goewermementskennisgewings.	
KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:	
* 1153. No. 31 van 1952: Wet op Voortsetting van Oorlogsmaatreëls; No. 33 van 1952: Wysigingswet op Strawwe (B.S. No. 4852).	
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
* 1250. Kwartaalstate van Handelsbanke ...	5
* 1252. Herroeping van Aanwysing van Doeane-pakhuis ...	11
* 1253. Weeklikse Staat van die Suid-Afrikaanse Reserwebank ...	11
* 1258. Gewetensgeld Gestuur aan die Ontvanger van Doeane en Aksyns ...	11
* 1267. Koopvaardij (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet, 1925: Rade van Eksaminatore ...	12
* 1268. Weeklikse Staat: Suid-Afrikaanse Reserwe Bank: 23 Mei 1952 ...	12
* 1269. Doeaneetariefgids: Wysigings en Byvoegings ...	13
* 1277. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Roodepoort ...	16
* 1278. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Durban ...	17
* 1298. Maandstate van Geregistreerde Handelsbanke ...	81
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
1121. Aansoek om Registrasie van Eiendomsbewys: Mapochsgronde ...	17
* 1280. Grond te Koop Aangebied per Publieke Tender: Natal ...	17
* 1281. Komitee van Beheer: Wolwekraal-nedersetting: Aanstelling van Lid ...	19
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 1270. Aanstelling en Intrekking van Aanstelling van Kommissarisse van Ede ...	19
* 1271. Suid-Afrikaanse Polisie: Bevordering ...	20
* 1272. Suid-Afrikaanse Polisie: Aftreding van Offisier ...	20
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:	
* 1251. Magtiging om Briewe tot Vervreemding van Kroongrond te Teken ...	21

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
* 1282. Mealie Industry Control Board: Appointment of Merchants' Member	21
DEPARTMENT OF HEALTH:	
† 1023. Food, Drugs and Disinfectants Act: Amendment in Regulations	21
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
* 1220. Control of Charges for Board (Amendment) (G.G.E. No. 4855).	
* 1221. Maximum Charges for Motor Vehicle Repair Services (G.G.E. No. 4855).	
* 1222. Maximum Prices of Trek Chains (G.G.E. No. 4855).	
* 1223. Maximum Prices of Firewood (G.G.E. No. 4855).	
* 1224. Maximum Prices of Baths (G.G.E. No. 4855).	
* 1225. Maximum Prices of Pillows, Bolsters and Cushions (G.G.E. No. 4855).	
* 1226. Maximum Retail Prices of Domestic Sewing, Crochet, etc., Threads (G.G.E. No. 4855).	
* 1227. Maximum Prices of Clocks and Watches (G.G.E. No. 4855).	
* 1228. Maximum Prices of Groceries: Soap (G.G.E. No. 4855).	
* 1229. Maximum Charges for the Threshing of Mealies (G.G.E. No. 4855).	
* 1230. Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations (G.G.E. No. 4855).	
* 1231. Maximum Prices of Milk (G.G.E. No. 4855).	
* 1234. Producers' Prices for Meat and By-products (G.G.E. No. 4855).	
* 1235. Prices of Certain Dairy Products (G.G.E. No. 4855).	
* 1236. Lucerne Seed Control Board: Special Levy on Lucerne Seed (G.G.E. No. 4855).	
* 1249. Natural Resources Development Council: Appointment of Member	22
DEPARTMENT OF INTERIOR:	
* 1273. Change of Name: Francis to Ryan	22
* 1274. Change of Name: Du Preez to Du Pré	23
* 1275. Change of Name: Georgiou to Palexas	23
* 1276. Change of Name: Agiacatsicas to Ayaks	23
DEPARTMENT OF DEFENCE:	
* 1279. Addition of Commands to Cape Command	23
DEPARTMENT OF LABOUR:	
1218. Industrial Conciliation Act: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade, Transvaal (G.G.E. No. 4854).	
1219. Factories, Machinery and Building Work Act: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade, Transvaal (G.G.E. No. 4854).	
* 1239. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Port Elizabeth	23
* 1240. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Kimberley	24
* 1241. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Durban	25
* 1242. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Cape Division	25
* 1243. Apprenticeship Act: Prescription of Condition, Building Industry, Queenstown	26
* 1244. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Witwatersrand	27
* 1245. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Pretoria	28
* 1246. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, East London	28

(Continued on inside back cover.)

Goewermetskennisgewings (vervolg).

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
* 1282. Raad van Beheer oor Mielienywerheid: Aanstelling van Koopmanslid	21
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:	
† 1023. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels: Wysiging van Regulasies	21
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
* 1220. Beheer van Losiesgelde (Wysiging) (B.S. No. 4855).	
* 1221. Maksimum Vorderings vir Motorvoertuighersteldienste (B.S. No. 4855).	
* 1222. Maksimum Pryse van Trekkettings (B.S. No. 4855).	
* 1223. Maksimum Pryse van Brandhout (B.S. No. 4855).	
* 1224. Maksimum Pryse van Baddens (B.S. No. 4855).	
* 1225. Maksimum Pryse van Kopkussings, Peule en Stoelkussings (B.S. No. 4855).	
* 1226. Maksimum Kleinhandelpryse van Huis-houdelike Naai-, Hekel-, ens. Gare (B.S. No. 4855).	
* 1227. Maksimum Pryse van Klokke en Horlosies (B.S. No. 4855).	
* 1228. Maksimum Pryse van Kruideniersware: Seep (B.S. No. 4855).	
* 1229. Maksimum Bedrae wat vir die Dors van Mielies Gevorder mag word (B.S. No. 4855).	
* 1230. Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparate (B.S. No. 4855).	
* 1231. Maksimum Pryse van Melk (B.S. No. 4855).	
* 1234. Producentpryse vir Vleis en Vleisprodukte (B.S. No. 4855).	
* 1235. Pryse van Sekere Suiwelprodukte (B.S. No. 4855).	
* 1236. Lusernsaadbeheerraad: Spesiale Heffing op Lusernsaad (B.S. No. 4855).	
* 1249. Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne: Aanstelling van Lid	22
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 1273. Naamsverandering: Francis na Ryan ...	22
* 1274. Naamsverandering: Du Preez na Du Pré	23
* 1275. Naamsverandering: Georgiou na Palexas	23
* 1276. Naamsverandering: Agiacatsicas na Ayaks	23
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
* 1279. Toevoeging van Kommandemente tot Kommandement Kaap	23
DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
1218. Nywerheidversoeningwet: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurnywerheid: Transvaal (B.S. No. 4854).	
1219. Wet op Masjinerie, Fabrieke en Bouwerk: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurnywerheid: Transvaal (B.S. No. 4854).	
* 1239. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Port Elizabeth	23
* 1240. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Kimberley	24
* 1241. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Durban	25
* 1242. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Kaapse Afdeling	25
* 1243. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Queenstown	26
* 1244. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Witwatersrand	27
* 1245. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Pretoria	28
* 1246. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervoorwaardes, Bounywerheid, Oos-Londen	28

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Whereas I have been notified by the Honourable the Minister of Justice, in writing, in terms of sub-section (1) *bis* (a) of section five of the Suppression of Communism Act, No. 44 of 1950, as added by section four of Act No. 50 of 1951, that Mr. Sam Kahn shall, as from the 26th May, 1952, cease to be a member of the House of Assembly;

And whereas, in terms of section five of the said Act he shall, as from the date specified in the notice, for all purposes be deemed to be incapable of sitting as a member of the House of Assembly in terms of section fifty-three of the South Africa Act, 1909;

I hereby declare that as from the 26th May, 1952, a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Circle of Cape Western.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Speaker's Chambers,
House of Assembly,
28th May, 1952.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

† No. 37, 1952.]

PROCLAMATION OF CERTAIN AREAS IN THE MAGISTERIAL DISTRICTS OF ODENDAALS-RUS AND VENTERSBURG, ORANGE FREE STATE, UNDER SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section twenty-three of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, I do hereby declare that with effect from the first day of April, 1952, the areas defined in the Schedules hereto shall be areas subject to the provisions of the said section.

And I do further declare that I shall, subject to the provisions of the next succeeding paragraph, exercise with effect from the said first day of April, 1952, in respect of the said areas, all the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of the said section twenty-three.

And I do further require the urban local authorities of Odendaalsrus, Welkom and Allanridge to exercise, with effect from the said first day of April, 1952, within the areas specified in the First, Second and Third Schedules respectively the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of sub-section (1) of the said section twenty-three save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal in the areas so specified and any native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal, the said powers shall be exercised by me and not by the urban local authorities concerned.

And I do further declare that Proclamations Nos. 238 of 1950, 191 of 1951 and 229 of 1951 are hereby repealed with effect from the first day of April, 1952.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-eighth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-two.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Nademaal ek skriftelik in kennis gestel is deur Sy Edele die Minister van Justisie, ooreenkomstig subartikel (1) *bis* (a) van artikel vyf van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, No. 44 van 1950, soos bygevoeg deur artikel vier van Wet No. 50 van 1951, dat mnr. Sam Kahn vanaf 26 Mei 1952 ophou om 'n lid van die Volksraad te wees;

En nademaal hy, ingevolge artikel vyf van genoemde Wet, vanaf die datum in die kennisgewing vermeld, vir alle doeleindes geag word onbevoeg te wees om ingevolge artikel drie-en-vyftig van die Zuid Afrika Wet, 1909, as lid van die Volksraad sitting te neem;

Verklaar ek hiermee dat vanaf 26 Mei 1952 daar 'n vakature in die verteenwoordiging in die Volksraad van die Kieskring Westelike Kaap ontstaan het.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Speakerskantoor,
Volksraad,
28 Mei 1952.

R.15/956.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

† No. 37, 1952.]

PROKLAMASIE VAN SEKERE GEBIEDE IN DIE MAGISTRAATSDISTRIKTE ODENDAALSRUS EN VENTERSBURG, ORANJE-VRYSTAAT, KRAGTENS ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel drie-en-twintig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die gebiede omskryf in die Bylaes hiervan, met ingang van die eerste dag van April 1952, gebiede is waarop die bepalings van genoemde artikel van toepassing is.

En verder verklaar ek dat ek, behoudens die bepalings van die eersvolgende paragraaf, al die bevoegdhede in paragrafe (a) tot en met (h) van genoemde artikel drie-en-twintig gemeld, met ingang van genoemde eerste dag van April 1952, ten opsigte van genoemde gebiede sal uitoefen.

En verder gelas ek die stedelike plaaslike besture van Odendaalsrus, Welkom en Allanridge om die bevoegdhede in paragrafe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel drie-en-twintig gemeld, met ingang van genoemde eerste dag van April 1952, in die gebiede wat onderskeidelik in die Eerste, Tweede en Derde Bylaes omskryf word, uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in die gebiede aldus omskryf, na goud of steenkool delf en 'n naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die betrokke stedelike plaaslike besture nie, uitgeoefen word.

En verder verklaar ek dat Proklamasies Nos. 238 van 1950, 191 van 1951 en 229 van 1951, hierby met ingang van die eerste dag van April 1952, herroep word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Twee-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

FIRST SCHEDULE.

PROCLAIMED AREA OF ODENDAALSRSUS.

The area bounded by and including the following farms, all situate in the Magisterial District of Odendaalsrus:—

Leclusa No. 70, Bandon No. 345, Van den Heever's Rust No. 410, Klein Begin No. 111, Philippi No. 414, Dankbaar No. 125, Hestersrust No. 224, Kalkkuil No. 153, Hestersrust No. 129, Utopia No. 366, Subdivisie 3 of farm Eva No. 127, Thelma No. 104, Subdivisie 1 of farm Eva No. 127, Erfdeel No. 198, Ophir No. 405, Dolly No. 404, Goudrand No. 272.

SECOND SCHEDULE.

PROCLAIMED AREA OF WELKOM.

The area bounded by and including the following farms, all situate in the Magisterial District of Odendaalsrus:—

De Hoop No. 357, Arrarat No. 56, Gedachtenis No. 199, Lotgeval No. 196, Tochgekregen No. 99, Rietpan No. 174, Oudersgift No. 248, Elim No. 164, Rheeders Dam No. 315, Meribah No. 168, Jacobasrust No. 372, Theron's Rust No. 69, Theronia No. 271, Vlakplaats No. 267, St Helena No. 142, The Prairie No. 293, Ongegund No. 13, Stuurmanspan No. 92, Klippan No. 403, Witpan No. 62, Uitsig No. 294, Nooitgedacht No. 74, De Hoop No. 276.

THIRD SCHEDULE.

PROCLAIMED AREA OF ALLANRIDGE.

The area bounded by and including the following farms, all situate in the Magisterial District of Odendaalsrus:—

Roodebloem No. 255, Loraine No. 306, Tredenham No. 133, Diamant No. 37, Kromdraai No. 386, Uitkijk No. 258, Wessels Rust No. 58, Philadelphia No. 273, My Betty No. 351, Wessels Gunst No. 261, Buitendach's Hoop No. 122, Weltevreden No. 59, Roodepoort No. 235, Vriendskap No. 234, Rustoord No. 33, Katbosch No. 358, Damplaats No. 361, Johannes Rust No. 385.

FOURTH SCHEDULE.

PROCLAIMED AREA OF VIRGINIA.

The area bounded by and including the following farms, all situate in the Magisterial District of Ventersburg:—

La Rivera No. 289, Morijah No. 288, Kallaagte No. 562, Schoonheid No. 540, Mooi Uitzig No. 352, Dora No. 287, Stilte No. 138, Merriespruit No. 219, Virginia No. 448, Swallow Krantz No. 312, Niemandslaan No. 465, Oostewald No. 621, Vaalkrantz No. 220, Rustgevonden No. 564.

† Republished as amended.

EERSTE BYLAE.

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN ODENDAALSRSUS.

Die gebied begrens deur en insluitende die volgende plase, almal in die magistraatsdistrik Odendaalsrus geleë:—

Leclusa No. 70, Bandon No. 345, Van den Heever's Rust No. 410, Klein Begin No. 111, Philippi No. 414, Dankbaar No. 125, Hestersrust No. 224, Kalkkuil No. 153, Hestersrust No. 129, Utopia No. 366, Onderverdeling 3 van plaas Eva No. 127, Thelma No. 104, Onderverdeling 1 van plaas Eva No. 127, Erfdeel No. 198, Ophir No. 405, Dolly No. 404, Goudrand No. 272.

TWEDE BYLAE.

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN WELKOM.

Die gebied begrens deur en insluitende die volgende plase, almal in die magistraatsdistrik Odendaalsrus geleë:—

De Hoop No. 357, Arrarat No. 56, Gedachtenis No. 199, Lotgeval No. 196, Tochgekregen No. 99, Rietpan No. 174, Oudersgift No. 248, Elim No. 164, Rheeders Dam No. 315, Meribah No. 168, Jacobasrust No. 372, Theron's Rust No. 69, Theronia No. 271, Vlakplaats No. 267, St Helena No. 142, The Prairie No. 293, Ongegund No. 13, Stuurmanspan No. 92, Klippan No. 403, Witpan No. 62, Uitsig No. 294, Nooitgedacht No. 74, De Hoop No. 276.

DERDE BYLAE.

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN ALLANRIDGE.

Die gebied begrens deur en insluitende die volgende plase, almal in die magistraatsdistrik Odendaalsrus geleë:—

Roodebloem No. 255, Loraine No. 306, Tredenham No. 133, Diamant No. 37, Kromdraai No. 386, Uitkijk No. 258, Wessels Rust No. 58, Philadelphia No. 273, My Betty No. 351, Wessels Gunst No. 261, Buitendach's Hoop No. 122, Weltevreden No. 59, Roodepoort No. 235, Vriendskap No. 234, Rustoord No. 33, Katbosch No. 358, Damplaats No. 361, Johannes Rust No. 385.

VIERDE BYLAE.

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN VIRGINIA.

Die gebied begrens deur en insluitende die volgende plase, almal in die magistraatsdistrik Ventersburg geleë:—

La Rivera No. 289, Morijah No. 288, Kallaagte No. 562, Schoonheid No. 540, Mooi Uitzig No. 352, Dora No. 287, Stilte No. 138, Merriespruit No. 219, Virginia No. 448, Swallow Krantz No. 312, Niemandslaan No. 465, Oostewald No. 621, Vaalkrantz No. 220, Rustgevonden No. 564.

† Herpubliseer soos gewysig.

* No. 120, 1952.]

DECLARATION OF SOIL
CONSERVATION DISTRICTS.

Under the powers vested in me by section nine of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), I do hereby declare the areas defined in the Schedule hereto to be soil conservation districts.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria, on this Eighth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-two.

E. G. JANSEN,
Governor-General.By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

(1) *Warmbokkeveld Soil Conservation District*, situated in the Ceres Magisterial District, in the Province of the Cape of Good Hope.

From the northernmost beacon of the farm Koele Fontein (WOR 6.8), along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Koele Fontein, Wagenbooms Berg (CER 5.3), Schapen Rivier (WOR 6.13), Leeuwen Fontein (WOR 6.16), Zwaar Mond A (1939.9.403), Ezelsfontein (WOR 6.14), Ben Etive (CER 5.10), Zuurberg (CER 4.16), Mosterts Hoek (CER 4.19), Mitchell's Pass Forest Reserve, Ceres Commonage, Onder Koekedouw (CER 3.14), Modder Riviers Kloof (CER 1.40), Koele Fontein aforementioned to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above defined area.

(2) *Watervalsrivier Soil Conservation District*, situated in the Standerton Magisterial District, in the Province of Transvaal.

From the northernmost beacon of the farm Jouberts Vallei 36 along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Jouberts Vallei, New Denmark or Geelbeksvlei 33, Meyersvallei 41, Beginsel 234, Vlakfontein 15, Verbyden 44, to the Vaal River; thence in a south-western direction along the said river to the south-western beacon of the farm Rondavel 149; thence along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Rondavel, Jonkerspruit 167, Rietkuil 208, Vlaklaagte 289, Rietvly 148, Bankjes 168, Groenvlei 127, Grootpan 125, Vogelstruisfontein 138 to the Standerton Magisterial District boundary, Standerton; thence along the said boundary to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above defined area.

(3) *Stellenbosch-Vlottenberg Soil Conservation District*, situated in the Stellenbosch Magisterial District, in the Province of the Cape of Good Hope.

From the westernmost beacon of the farm Vergenoegd (STEL 5.53) along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Vergenoegd, Grond (STEL 2.130), Grond (STEL 2.27), Lot 26 (Crown Land), Meerlust (STEL 4.5), Lot B.B. (G.G. 63/1930), Vergenoegd (STEL 8.70), Lot 506 or A (S.F. 4.24), Lot 3 (STEL 16.64), Veilverjaagt (O.S.F. 1.231), Veilverjaagt (STEL 2.29), Stellenbosch Kloof or Bonfoi formerly Uiterwyk (STEL 2.19), Lot 4 (STEL 15.34), Lot 3 (STEL 15.33), Lot 2 (STEL 5.32), Lot A (1914.1088), Altovona (1923/5306), Lot B (1923.77.4020), Lot D (1923.77.4023), Seaton (1923.77.4023), Lot E (1923.77.4024), Lot XLVIII (S.F. 8.15), Kromme Rivier (S.F. 5.9), Hammans Hand (STEL 14.36), Zand Drift (STEL 9.7), Helder Fontein (1922.211.17623), Grond (STEL 1.45), Groot and Klein Idasvallei and Nazareth (STEL 7.4), Rustenburg (STEL 2.63), Schoon Gezigt (STEL 2.7), Grond (STEL 1.11), a strip of Crown Land situated on the western side of the Simons Berg Mountains, Adj. Rustenburg (STEL 8.54), Rustenburg (STEL

* No. 120, 1952.]

VERKLARING TOT GRONDBEWARINGS-
DISTRIKTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel nege van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), verklaar ek hierby die gebiede in die Bylae hiervan omskryf, tot grondbewaringsdistrikte.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria op hede die Agtste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Twee-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerner-generaal.Op las van Sy E. sellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

GRENSBESKRYWINGS.

(1) *Warmbokkeveld-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Ceres, Provinsie Kaap die Goeie Hoop. Van die noordelikste baken van die plaas Koele Fontein (WOR 6.8), langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Koele Fontein, Wagenbooms Berg (CER 5.3), Schapen Rivier (WOR 6.13), Leeuwen Fontein (WOR 6.16), Zwaar Mond A (1939.9.403), Ezelsfontein (WOR 6.14), Ben Etive (CER 5.10), Zuurberg (CER 4.16), Mosterts Hoek (CER 4.19), Mitchell's Pass-Bosreserwe, Ceresdorpmeent, Onder Koekedouw (CER 3.14), Modder Riviers Kloof (CER 1.40), voormelde Koele Fontein tot by eersgenoemde baken.

Dorpsrwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

(2) *Watervalsrivier-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Standerton, Provinsie Transvaal.

Van die noordelikste baken van die plaas Jouberts Vallei 36 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Jouberts Vallei, New Denmark of Geelbeksvlei 33, Meyersvallei 41, Beginsel 234, Vlakfontein 15, Verbyden 44 tot by die Vaalrivier; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting langs genoemde rivier tot by die suidwestelike baken van die plaas Rondavel 149; daarvandaan langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Rondavel, Jonkerspruit 167, Rietkuil 208, Vlaklaagte 289, Rietvly 148, Bankjes 168, Groenvlei 127, Grootpan 125, Vogelstruisfontein 138 tot by die magistraatsdistriksgrens van Standerton; daarvandaan langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

Dorpsrwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

(3) *Stellenbosch - Vlottenberg - grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Stellenbosch, Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

Van die westelike baken van die plaas Vergenoegd (STEL 5.53) langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Vergenoegd Grond (STEL 2.130), Grond (STEL 2.27), Perseel 26 (Kroongrond), Meerlust (STEL 4.5), Perseel B.B. (G.G. 63/1930), Vergenoegd (STEL 8.70), Perseel 506 of A (S.F. 4.24), Perseel 3 (STEL 16.64), Veilverjaagt (O.S.F. 1.231), Veilverjaagt (STEL 2.29), Stellenbosch Kloof of Bonfoi voorheen Uiterwyk (STEL 2.19), Perseel 4 (STEL 15.34), Perseel 3 (STEL 15.33), Perseel 2 (STEL 5.32), Perseel A (1914.1088), Altovona (1923/5306), Perseel B (1923.77.4020), Perseel D (1923.77.4023), Seaton (1923.77.4023), Perseel E (1923.77.4024), Perseel XLVIII (S.F. 8.15), Kromme Rivier (S.F. 5.9), Hammans Hand (STEL 14.36), Zand Drift (STEL 9.7), Helder Fontein (1922.211.17623), Grond (STEL 1.45), Groot en Klein Idasvallei en Nazareth (STEL 7.4), Rustenburg (STEL 2.63), Schoon Gezigt (STEL 2.7), Grond (STEL 1.11), 'n strook Kroongrond geleë aan die westekant van die Simons Bergreeks, grensend aan Rustenburg (STEL 8.54), Rustenburg (STEL 2.63), Grond (1836.221), Perseel

2.63), Ground (1836.8.221), Lot R.V. (1923.7.336), the said Groot and Klein Idasvallei and Nazareth, Lot LIV (S.F. 8.6) to beacon No. 66 (Bootmans-Kop); thence along the Banghoek Mountain tops to the boundary of the Stellenbosch Magisterial district; thence along the said boundary to the north-eastern boundary of the said Vergenoegd; thence along the boundaries of the said Vergenoegd to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above defined area.

(4) *Port St. Johns Soil Conservation District*, situated in the Port St. Johns Magisterial District, in the Province of the Cape of Good Hope.

From the north-western beacon of Farm No. 9 (G.R. 47/1929) along the boundary of and including the following properties, in succession viz., the said Farm No. 9, Farm No. 8 (S. 178/17), Mfinhlolo Forest, Jabanga Forest, Mount Sullivan Forest Reserve, Farm No. 2 (CL), Nthlopeni Forest to the Nthlopeni Stream; thence in an eastern direction along the said Stream to the Indian Ocean; thence in a general southern direction along the coast to the Queque Stream; thence along the said Stream to the southernmost beacon of the Queque Forest; thence along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Queque Forest, Gxwale Forest (S.75/59/27), Ingogo Forest, Kovuti Basin Forest, Farm No. 35, Ground (G. 141/50), Dwaluna Forest Reserve, Don Boscoe Valley (S. 22/1932), Farm 37 (Cr. G. 169/28), Farm No. 38 (P.J.Q. 622), Lusikisiki (Q. 324), Ford Harrison (P.J.Q. 413), Farm No. 29 (P.J.Q. 519), Orange Grove (P.J.Q. 412), Farm No. 10 (Cr. G. 87/33), Farm No. 9 aforementioned to the beacon first named.

(5) *Nuwe Smitsdorp Soil Conservation District*, situated in the Pietersburg Magisterial District, Province of Transvaal.

From the northernmost beacon of the farm Waterval 211 along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Waterval, Doornfontein 218, Lang en Smal 379, Vrederust 1592, Vrederust 1547, Vrederust 712, Welgevonden 352, Doorn Rivier 923, Frischgewaagd 201, Hartbeestfontein 98, Rietfontein 70, Eersteling 87, Waterval aforementioned to the beacon first named.

(6) *Settlers Soil Conservation District* situated in the Warmbad and Waterberg Magisterial districts, Province of Transvaal.

From the westernmost beacon of the farm Roodekuil 762 along the boundaries of and including the following properties in succession viz., the said Roodekuil 762, Tweefontein 608, Doornput 1050, Leeuwdoorns 1182, Syferfontein 1133, Middelpaats 596, Winburg 1072, Chjes Kraal 900, Meisjes Valley 897, Gemoed 765, Opperuimd 764, De Putten 1127, Kalkfontein 570, Afzet 583, Kalkbult 372, De Kuil 1001, Palmietgat 949, Klippan 1019, Vlakklaagte 799, Haakdoornkuil 761, Roodekuil 762 aforementioned to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above defined area.

(7) *Warden Soil Conservation District*, situated in the Harrismith Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northwestern beacon of the farm Tuinlaagte 1769 along the boundaries of and including the following properties, in succession viz., the said Tuinlaagte, Eumerella 1745, Elliesdeel 1723, Kafferstad 1718, Morry's Drift, 1731, Kromdraai 1727, Davidsdale 1722, Morgenrood 1733, Vogelpan 1715, Nooitgedacht 1761, Blesbok 1748, Ground 1714, Deel Wonderpan 405, Ground 85, Tweede Geluk 151, New Market 916, Leyden 267, Oriëbielaagte 157, Davidia 1640, Highfield 158, Kapteins Kop 1709, Te Vreden 313, Leeuwenkop 216, Vaalbank 392, Unie 942, Susanna 372, Hill Cottage 390, Patryshoek 218, Nooitgedacht 937, Pypkop 912, Schaapplaats 930, Hilary 1044, Goedgegeven 164, Houd Moed 913, Molen Rivier 292, Middelwater 1266, Willowmoor 1124, Klipdrift 431, Solferino 537, Stolzenfels 1023, Canvinshoek 279, Vogelpan 511, Mooibank 705, Gelukburg 376, Vijekop 1785, Brakfontein 889, Rietkuil 137 to the Harrismith Magisterial District boundary; thence in a northern direction along the said boundary to the beacon first named.

R.V. (1923.7.336), genoemde Groot en Klein Idasvallei en Nazareth, Perseel LIV (S.F. 8.6) tot by baken No. 66 (Bootmans-Kop); daarvandaan langs die kruine van die Bankhoek berge tot by die grens van die magistraatsdistrik Stellenbosch; daarvandaan langs genoemde grens tot by die noordoostelike grens van genoemde Vergenoegd; daarvandaan langs genoemde Vergenoegd se grense tot by eersgenoemde baken.

Dorpserwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

(4) *Port St. Johns-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Port St. Johns, Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

Van die noordwestelike baken van Plase No. 9 (G.R. 47/1929) langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde plaas No. 9, Plaas No. 8 (S. 178/17), Mfinhlolo-bos, Jabanga-bos, Mount Sullivan-bosreserwe, Plaas No. 2 (CL), Nthlopeni-bos tot by die Nthlopeniloop; daarvandaan in 'n oostelike rigting langs genoemde loop tot by die Indiese oseaan; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting langs die kus tot by die Quequeloo; daarvandaan langs genoemde loop tot by die suidelikste baken van die Queque-bos; daarvandaan langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Queque-bos, Gxwale-bos (S. 75/50/27), Ingogo-bos, Kovuti Basin-bos, Plaas No. 35, Grond (G. 141/50), Dwaluna-bosreserwe, Don Boscoe Valley (S. 22/1932), Plaas 37 (Cr. G. 169/28), Plaas No. 38 (P.J.Q. 622), Lusikisiki (Q. 324), Fort Harrison (P.J.Q. 413), Plaas No. 29 (P.J.Q. 519), Orange Grove (P.J.Q. 412), Plaas No. 10 (Cr. G. 87/33), voormelde plaas No. 9 tot by eersgenoemde baken.

(5) *Nuwe Smitsdorp-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal.

Van die noordelike baken van die plaas Waterval 211 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, naamlik genoemde Waterval, Doornfontein 218, Lang en Smal 379, Vrederust 1592, Vrederust 1547, Vrederust 712, Welgevonden 352, Doorn Rivier 923, Frischgewaagd 201, Hartbeestfontein 98, Rietfontein 70, Eersteling 87, voormelde Waterval tot by eersgenoemde baken.

(6) *Settlers-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrikte Warmbad en Waterberg, Provinsie Transvaal.

Van die westelike baken van die plaas Roodekuil 762 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Roodekuil 762, Tweefontein 608, Doornput 1050, Leeuwdoorns 1182, Syferfontein 1133, Middelpaats 596, Winburg 1072, Chjes Kraal 900, Meisjes Valley 897, Gemoed 765, Opperuimd 764, De Putten 1127, Kalkfontein 570, Afzet 583, Kalkbult 372, De Kuil 1001, Palmietgat 949, Klippan 1019, Vlakklaagte 799, Haakdoornkuil 761, voormelde Roodekuil 762 tot by eersgenoemde baken.

Dorpserwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

(7) *Warden-grondbewaringsdistrik*, geleë in die magistraatsdistrik Harrismith, Provinsie van Oranje-Vrystaat.

Van die noordwestelike baken van die plaas Tuinlaagte 1769 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Tuinlaagte, Eumerella 1745, Elliesdeel 1723, Kafferstad 1718, Morry's Drift 1731, Kromdraai 1727, Davidsdale 1722, Morgenrood 1733, Vogelpan 1715, Nooitgedacht 1761, Blesbok 1748, Grond 1714, Deel Wonderpan 405, Grond 85, Tweede Geluk 151, New Market 916, Leyden 267, Oriëbielaagte 157, Davidia 1640, Highfield 158, Kapteins Kop 1709, Te Vreden 313, Leeuwenkop 216, Vaalbank 392, Unie 942, Susanna 372, Hill Cottage 390, Patryshoek 218, Nooitgedacht 937, Pypkop 912, Schaapplaats 390, Hilary 1044, Goedgegeven 164, Houd Moed 913, Molen Rivier 292, Middelwater 1266, Willowmoor 1124, Klipdrift 431, Solferino 537, Stolzenfels 1023, Canvinshoek 279, Vogelpan 511, Mooibank 705, Geluksburg 376, Vijekop 1785, Brakfontein 889, Rietkuil 137 tot by die magistraatsdistriksgrens van Harrismith; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

★ No. 1250.]

[6 June 1952.]

BANK STATEMENTS.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following quarterly statements as at 31st March, 1952, of institutions registered as commercial banks under that Act, are published for general information.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF DIE STELLENBOSSE DISTRIKS BANK, BEPERK, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1952.

AUTHORISED CAPITAL: £20,000, 4,000 ORDINARY SHARES OF £5 EACH.
 SUBSCRIBED CAPITAL: £20,000, 4,000 ORDINARY SHARES OF £5 EACH.
 PAID-UP CAPITAL: £10,000, 4,000 ORDINARY SHARES OF £2. 10s PAID.

LIABILITIES.			
	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
<i>Liabilities to the Public.</i>			
1. Notes in Circulation.....	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand.....	505,970	—	505,970
(b) Savings Bank.....	106,311	—	106,311
(c) Time.....	527,258	—	527,258
3. Balances due to Governments:—			
(a) Union Government.....	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—
(c) Local Governments.....	29,882	—	29,882
4. Balances due to Other Banks:—			
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	39,434	—	39,434
(b) Foreign Banks.....	—	—	—
5. Balances due to the South African Reserve Bank.....	—	—	—
6. Bills Payable.....	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property.....	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	1,208,855	—	1,208,855
<i>Other Liabilities.</i>			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	121,000	—	121,000
(a) Paid-up Capital..... £10,000			
(b) Unimpaired Reserve Funds..... £111,000			
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing.....	26,571	—	26,571
13. Total other Liabilities.....	147,571	—	147,571
14. Grand Total of Liabilities.....	1,356,426	—	1,356,426
<i>Contingent Liabilities.</i>			
15. Instalments Due on Loan Subscriptions.....	—	—	—
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares.....	7,500	—	7,500
19. Loans Granted but not yet Paid Out.....	—	—	—

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

★ No. 1250.]

[6 Junie 1952.]

BANKSTATE.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande kwartaalstate per 31 Maart 1952, van instellings wat kragtens vermelde Wet as handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

ASSETS.			
	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Subsidiary Coin.....	1,689	—	1,689
2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank.....	28,122	—	28,122
4. Notes of other Banks.....	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	95,000	—	95,000
(2) Balance, National Finance Corporation of South Africa.....	100,000	—	100,000
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union.....	1,302	—	1,302
(ii) Foreign Banks.....	—	—	—
(b) Building Societies.....	—	—	—
(c) Other Institutions.....	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice.....	—	—	—
8. Investments:—			
(a) Local Union Government Stock.....	120,392	—	120,392
(b) Other Union Government Stock.....	—	—	—
(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
(d) Other Government Stock.....	—	—	—
(e) Other Government Treasury Bills.....	—	—	—
(f) Municipal Stocks.....	30,350	—	30,350
(g) Public Utilities Stock.....	2,383	—	2,383
(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares.....	—	—	—
(j) Other Stocks and Shares.....	2,500	—	2,500
9. Bills Discounted:—			
(a) Current:—			
(i) Trade Bills.....	—	—	—
(ii) Accommodation Bills.....	5,796	—	5,796
(b) Overdue and Unpaid.....	79	—	79
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current.....	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(a) Current.....	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current.....	378,417	—	378,417
(b) Secured—Current:—			
(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	73,338	—	73,338
(ii) By Mortgages over Town Property.....	54,501	—	54,501
(iii) By Mortgages over Farm Property.....	92,041	—	92,041
(iv) By Guarantees.....	217,416	—	217,416
(v) By Sureties and Co-principal Debtors.....	2,150	—	2,150
(vi) By Sundry Securities.....	101,013	—	101,013
(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Union Government.....	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—
(c) Local Governments.....	27,127	—	27,127
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment.....	173	—	173
16. Bank Premises.....	21,307	—	21,307
17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
18. Preliminary Expenses.....	1,355,096	—	1,355,096
19. Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—
20. Assets other than the foregoing.....	1,330	—	1,330
21. Total Assets.....	1,356,426	—	1,356,426
<i>Memorandum.</i>			
22. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—
23. Assets Pledged to Secure Deposits and Other Liabilities.....	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such Persons may, either directly or indirectly be Principals, or in which they hold any Office, or in which the Bank itself has any Direct Interest.....	41,913	—	41,913

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section *thirteen* (1) (b) of the Banking Act; that, in accordance with the requirements of section *twenty-nine*, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section *thirty*; that in accordance with the requirements of section *one* (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st December, 1951; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st December, 1951.

Stellenbosch, this 22nd day of April, 1952.

L. F. VAN COPPENHAGEN, Chief Executive Officer in the Union.
 J. J. R. ROOS, Chief Accounting Officer in the Union.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF MARCH, 1952.

AUTHORISED CAPITAL:—

2,500,000 Shares at £1..... £2,500,000

SUBSCRIBED CAPITAL:—

2,000,000 Shares at £1..... £2,000,000

PAID-UP CAPITAL:—

2,000,000 Shares at £1..... £2,000,000

LIABILITIES.				ASSETS.			
	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
<i>Liabilities to the Public.</i>				1. Subsidiary Coin.....	72,004	1,865	73,869
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
2. Deposits by the Public:—				3. Notes of South African Reserve Bank..	449,107	176	449,283
(a) Demand.....	11,296,009	948,064	12,244,073	4. Notes of Other Banks.....	—	7,904	7,904
(b) Savings Bank.....	1,072,253	563	1,072,816	5. (a) Balances in South African Reserve Bank.....	1,954,379	—	1,954,379
(c) Time.....	2,061,258	—	2,061,258	(b) National Finance Corporation of South Africa.....	—	—	—
3. Balances due to Governments:—				6. Balances due by:—			
(a) Union Government.....	431	—	431	(a) Other Banks.....	282,155	695,755	977,910
(b) Other Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	(171,515)	—	—
(c) Local Governments.....	3,650	—	3,650	(ii) Foreign Banks.....	(110,640)	—	—
4. Balances due to Other Banks.....	439,707	2,256,773	2,696,480	(b) Building Societies.....	—	—	—
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	(196,845)	—	—	(c) Other Institutions.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	(242,862)	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	8. Investments:—			
6. Bills Payable.....	12,423	47,479	59,902	(a) Local Union Government Stock..	1,157,384	—	1,157,384
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(b) Other Union Government Stock..	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	29,722	29,722	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
(b) Other.....	—	275,128	275,128	(d) Other Government Stock.....	—	97,121	97,121
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	£14,885,731	£3,557,729	£18,443,460	(f) Municipal Stocks.....	—	—	—
<i>Other Liabilities.</i>				(g) Public Utilities Stock.....	—	—	—
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	2,450,000	—	2,450,000	(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
(a) Paid-up Capital..... £2,000,000				(i) Banking Stocks and Shares.....	12,500	—	12,500
(b) Unimpaired Reserve Funds..... £450,000				(j) Other Stocks and Shares.....	—	—	—
11. Balances due to Head Office and Branches.....	229,921	—	229,921	9. Bills Discounted:—			
12. Liabilities Other than the Foregoing...	945,878	115,893	1,061,771	(a) Current.....	847,792	—	847,792
13. Total Other Liabilities.....	£3,625,799	£115,893	£3,741,692	(i) Trade Bills.....	(756,798)	—	—
				(ii) Accommodation Bills.....	(90,994)	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	4,590	—	4,590
				10. Bills of Exchange Purchased:—			
				(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	4,397,755	1,115,450	5,513,205
				(b) Overdue and Unpaid.....	94,682	—	94,682
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	711,073	74,049	785,122
				(b) Secured—Current.....	7,954,608	375,112	8,329,720
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	(1,040,802)	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	(664,736)	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	(145,726)	—	—
				(iv) By Guarantees.....	(2,853,434)	—	—
				(v) By Sureties and Co-principal Debtors.....	—	—	—
				(vi) By Sundry Securities.....	(3,249,910)	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	—	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	29,722	29,722
				(b) Other.....	—	275,128	275,128
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	9,962	2,994	12,956
				16. Bank Premises.....	343,793	—	343,793
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	3,825	3,825
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	—	986,647	986,647
				20. Assets other than the Foregoing.....	219,746	7,873	227,619
14. Grand Total of Liabilities.....	£18,511,530	£3,673,622	£22,185,152	21. Total Assets.....	£18,511,530	£3,673,622	£22,185,152
<i>Contingent Liabilities.</i>				<i>Memorandum.</i>			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—	22. Forward Exchange Contracts.....	996,833	326,302	1,323,135
16. Bills Rediscounted.....	470,222	2,363	472,585	23. Assets Pledged to Secure Deposits and Other Liabilities.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	1,688,454	336,302	2,024,756	24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principles, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest....	179,981	—	179,981
18. Uncalled Liability on Shares.....	—	—	—				
19. Loans Granted, but not paid out.....	—	—	—				

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section thirteen (1) (b) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section twenty-nine, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section thirty; that in accordance with the requirements of section one (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st March, 1952; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st March, 1952.

J. P. KAKEBEEKE, Chief Executive Officer in the Union.
J. G. KEMPF, Chief Accounting Officer in the Union.

Pretoria, this 8th day of May, 1952.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS)

WITH WHICH IS AMALGAMATED

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1952.

	Authorised Capital.	Subscribed Capital.	Paid-up. Capital.
"A" Stock.....	12,500,000	8,276,875	8,276,875
"B" Shares.....	2,500,000	2,500,000	1,000,000
Balance to be issued as directors may determine.....			
	<u>£15,000,000</u>	<u>£10,776,875</u>	<u>£9,276,875</u>

LIABILITIES.				ASSETS.			
	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
Liabilities to the Public.				1. Subsidiary Coin.....	804,725	2,849,741	3,654,466
1. Notes in Circulation.....	—	643,446	643,446	2. Gold Coin and Bullion.....	56,055	201,646	257,701
2. Deposits by the Public:—				3. Notes of South African Reserve Bank	4,496,359	509,139	5,005,498
(a) Demand.....	141,779,426	149,619,643	291,399,069	4. Notes of other Banks.....	—	13,594,113	13,594,113
(b) Savings Bank.....	10,210,028	14,056,145	24,266,173	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	18,349,246	—	18,349,246
(c) Time.....	8,121,319	38,453,992	46,575,311	(2) Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	—	—	—
3. Balances due to Governments:—				6. Balances due by:—			
(a) Union Government.....	536,995	1,433,216	1,970,211	(a) Other Banks.....	4,786	34,867,605	34,872,391
(b) Other Governments.....	16,394	17,915,421	17,932,015	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	—	—	—
(c) Local Governments.....	3,434,551	3,216,436	6,650,987	(ii) Foreign Banks.....	(4,786)	11,001	11,000
4. Balances due to other Banks.....	2,004,060	16,204,200	18,208,260	(c) Other Institutions.....	—	—	—
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	(1,367,154)	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	—	17,300,000	17,300,000
(b) Foreign Banks.....	(636,906)	—	—	8. Investments:—			
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	(a) Local Union Government Stock.....	40,606,070	600,000	41,206,070
6. Bills Payable.....	121,937	1,395,744	1,517,681	(b) Other Union Government Stock.....	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(c) Union Treasury Bills.....	18,673,100	—	18,673,100
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	246,978	246,978	(d) Other Government Stock.....	—	62,561,303	62,561,303
(b) Other.....	—	638,571	638,571	(e) Other Government Treasury Bills.....	—	27,094,838	27,094,838
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property.....	—	—	—	(f) Municipal Stocks.....	853,769	554,018	1,407,787
9. Total Liabilities to the Public.....	<u>£166,224,910</u>	<u>£243,823,792</u>	<u>£410,048,702</u>	(g) Public Utilities Stock.....	4,087,269	12,420	4,099,689
Other Liabilities.				(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	8,750,000	7,726,875	16,476,875	(i) Banking Stocks and Shares.....	—	378,718	378,718
(a) Paid-up Capital.....	£9,276,875	—	—	(j) Other Stocks and Shares.....	—	2,072,237	2,072,237
(b) Unimpaired Reserve Funds.....	£7,200,000	—	—	9. Bills Discounted:—			
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	(a) Current.....	3,695,303	6,805,931	10,501,234
12. Liabilities other than the foregoing.....	2,242,118	9,381,010	11,623,128	(i) Trade Bills.....	(3,515,652)	—	—
13. Total other Liabilities.....	<u>£10,992,118</u>	<u>£17,107,885</u>	<u>£28,100,003</u>	(ii) Accommodation Bills.....	(179,651)	—	—
Contingent Liabilities.				(b) Overdue and Unpaid.....	13,223	20,494	33,717
15. Instalments due on Loan Subscriptions.....	—	—	—	10. Bills of Exchange Purchased:—			
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	(a) Current.....	97,297	1,630,537	1,727,834
17. Forward Exchange Contracts.....	2,961,059	5,614,326	8,575,385	(b) Overdue and Unpaid.....	20	37,075	37,095
18. Uncalled Liability on Shares.....	—	240,885	240,885	11. Bills Receivable:—			
19. Loans granted but not yet paid out.....	—	—	—	(a) Current.....	8,539,162	6,632,837	15,171,999
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	24,269,278	15,088,346	39,357,624
				(b) Secured—Current.....	43,688,716	54,884,607	98,573,323
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	(7,540,841)	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	(4,427,589)	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	(5,710,607)	—	—
				(iv) By Guarantees.....	(16,823,634)	—	—
				(v) By Sureties and Co-Principal Debtors.....	—	—	—
				(vi) By Sundry Securities.....	(9,186,045)	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	5,402,277	5,402,277
				(c) Local Governments.....	335,588	563,873	899,461
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	246,978	246,978
				(b) Other.....	—	638,571	638,571
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment.....	—	—	—
				16. Bank Premises.....	2,975,294	2,567,568	5,542,862
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	4,559,543	2,684,493	7,244,036
				20. Assets other than the foregoing.....	1,112,225	1,121,312	2,233,537
				21. Total Assets.....	<u>£177,217,028</u>	<u>£260,931,677</u>	<u>£438,148,705</u>
				Memorandum.			
				22. Forward Exchange Contracts.....	4,652,557	4,436,826	9,089,383
				23. Assets Pledged to secure deposits and other Liabilities.....	—	—	—
				24. Aggregate amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank or of any Firms, Partnership or Companies of which such Persons may either directly or indirectly be principals or in which they hold any office or in which the Bank itself has any direct interest.....	4,020,120	—	—

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank, as required by section thirteen (1) (b) of the Banking Act; that, in accordance with the requirements of section twenty-nine, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section thirty; that in accordance with the requirements of section one (1), provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st March, 1952; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st March, 1952.

Pretoria, this 17th day of May, 1952.

H. ENTWISTLE, Chief Executive Officer in the Union.
E. C. WRIGHT, Acting Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31st DAY OF MARCH, 1952.

[Required in terms of Section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £10,000,000 divided into 500,000 shares of £20 each.
 SUBSCRIBED CAPITAL..... £10,000,000, divided into 500,000 shares of £20 each.
 PAID-UP CAPITAL..... £5,000,000, divided into 500,000 shares of £20 each. £10 paid up.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	In the Union. £	Outside the Union. £	Total £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total £
<i>Liabilities to the Public.</i>				1. Subsidiary Coin.....	644,836	819,718	1,464,554
1. Notes in Circulation.....	—	494,051	494,051	2. Gold Coin and Bullion.....	25,068	342,695	367,763
2. Deposits by the Public:—				3. Notes of South African Reserve Bank..	4,729,839	459,040	5,188,879
(a) Demand.....	138,609,861	64,452,784	203,062,645	4. Notes of Other Banks.....	—	4,820,839	4,820,839
(b) Savings Bank.....	4,369,418	1,412,700	5,782,118	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	16,301,081	—	16,301,081
(c) Time.....	7,751,133	10,758,585	18,509,718	(2) Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	—	—	—
3. Balances due to Governments:—				6. Balances due by:—			
(a) Union Government.....	47,794	127,066	174,860	(a) Other Banks:			
(b) Other Governments.....	869,027	8,886,501	9,755,528	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	1,051,297	284	1,051,581
(c) Local Governments.....	2,420,804	546,017	2,966,821	(ii) Foreign Banks.....	36,726	5,130,217	5,166,943
4. Balances due to other Banks:—				(b) Building Societies.....	—	—	—
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	142,413	338,759	481,172	(c) Other Institutions.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	951,234	3,542,895	4,494,129	7. Money at Call and Short Notice.....	—	3,550,000	3,550,000
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	260	260	8. Investments:—			
6. Bills Payable.....	97,769	760,538	858,307	(a) Local Union Government Stock..	42,462,806	770,132	43,232,938
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(b) Other Union Government Stock..	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	1,562,366	1,562,366	(c) Union Treasury Bills.....	—	29,985,287	29,985,287
(b) Other.....	—	102,871	102,871	(d) Other Government Stock.....	—	1,305,000	1,305,000
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(e) Other Government Treasury Bills	—	1,040,526	3,704,105
9. Total Liabilities to the Public.....	£155,259,453	£92,985,393	£248,244,846	(f) Municipal Stocks.....	2,663,579	162,748	739,317
<i>Other Liabilities.</i>				(g) Public Utilities Stock.....	576,569	—	—
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	8,000,000	2,000,000	10,000,000	(h) Other Debenture Securities.....	—	56,251	131,251
(a) Paid-Up Capital..... 5,000,000				(i) Banking Stocks and Shares.....	75,000	500,000	500,000
(b) Unimpaired Reserve Funds..... £5,000,000				(j) Other Stocks and Shares.....	—	—	—
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	9. Bills Discounted:—			
12. Liabilities other than the foregoing (including Unimpaired General Contingency Reserve in the Union, £1,400,000).....	3,926,439	12,229,052	16,155,491	(a) Current.....	6,034,992	2,821,102	8,856,094
13. Total Other Liabilities.....	£11,926,439	£14,229,052	£26,155,491	(i) Trade Bills.....	(5,514,782)	—	—
				(ii) Accommodation Bills.....	(520,210)	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	6,670	774	7,444
				10. Bills of Exchange Purchased:—			
				(a) Current.....	—	2,875,825	2,875,825
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	7,766	7,766
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	11,003,088	5,244,470	16,247,558
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	23,246,244	6,452,401	29,698,645
				(b) Secured—Current.....	47,322,031	26,812,514	74,134,545
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	(8,772,582)	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	(8,892,175)	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	(8,162,399)	—	—
				(iv) By Guarantees.....	(15,735,261)	—	—
				(v) By Sureties and Co-principal Debtors.....	—	—	—
				(vi) By Sundry Securities.....	(5,759,614)	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	4,126,308	4,126,308
				(b) Other Governments.....	—	217,770	699,389
				(c) Local Governments.....	481,619	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	1,562,366	1,562,366
				(b) Other.....	—	102,871	102,871
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	339,725	66,235	405,960
				16. Bank Premises.....	3,856,936	966,161	4,823,097
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	46,770	55,020	101,790
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	5,675,532	153,131	5,828,663
				20. Assets other than the foregoing.....	605,484	6,806,994	7,412,478
14. Grand Total of Liabilities.....	£167,185,892	£107,214,445	£274,400,337	21. Total Assets.....	£167,185,892	£107,214,445	£274,400,337
<i>Contingent Liabilities.</i>				<i>Memorandum.</i>			
15. Instalments due on Loan Subscriptions.	—	—	—	22. Forward Exchange Contracts.....	2,730,959	5,421,702	8,152,661
16. Bills Rediscounted.....	1,000,000	—	1,000,000	23. Assets pledged to secure Deposits and other Liabilities.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	2,737,517	5,421,702	8,159,219	24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such Persons may, either directly or indirectly be Principals, or in which they hold any Office, or in which the Bank itself has any Direct Interest.....	875,222	—	—
18. Uncalled Liability on Shares.....	—	200,004	200,004				
19. Loans Granted but not yet Paid Out...	—	—	—				

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section thirteen (1) (b) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section twenty-nine, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section thirty; that in accordance with the requirements of section one (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st March, 1952, and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st March, 1952.

Cape Town, this 8th day of May, 1952.

G. W. GATT, Acting Chief Executive Officer in the Union.
 L. C. P. DOWNES, Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE BANQUE DE L'INDOCHINE (SOUTH AFRICA), LIMITED,
(AUTHORISED COMMERCIAL BANK)

FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1952.

[Required in terms of section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1952.]

AUTHORISED CAPITAL..... £1,000,000, divided into 1,000,000 shares of £1 each.

SUBSCRIBED CAPITAL..... £1,000,000, divided into 1,000,000 shares of £1 each.

PAID-UP CAPITAL..... £1,000,000, divided into 1,000,000 shares of £1 each, fully paid up.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	In the Union.	Outside the Union.	Total.		In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£	£	£		£	£	£
<i>Liabilities to the Public.</i>				1. Subsidiary.....	225	—	225
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
2. Deposits by the Public:—				3. Notes of South African Reserve Bank.....	2,202	—	2,202
(a) Demand.....	582,225	—	582,225	4. Notes of Other Banks.....	—	—	—
(b) Savings Bank.....	—	—	—	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	84,488	—	84,488
(c) Time.....	75	—	75	(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	50,000	—	50,000
3. Balances due to Governments:—				6. Balances due by:—			
(a) Union Government.....	—	—	—	(a) Other Banks:—			
(b) Other Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	205,109	—	205,109
(c) Local Governments.....	—	—	—	(ii) Foreign Banks.....	—	18,261	18,261
4. Balances due to other Banks:—				(b) Building Societies.....	—	—	—
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	15,818	—	15,818	(c) Other Institutions.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	709	682,151	682,860	7. Money at Call and Short Notice.....	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	8. Investments:—			
6. Bills Payable.....	—	—	—	(a) Local Union Government Stock.....	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(b) Other Union Government Stock.....	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—	(d) Other Government Stock.....	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(e) Other Government Treasury Bills.....	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	598,827	682,151	1,280,978	(f) Municipal Stocks.....	—	—	—
<i>Other Liabilities.</i>				(g) Public Utilities Stock.....	—	—	—
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—				(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
Paid-up Capital..... £1,000,000				(i) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa).....	—	—	—
(b) Unimpaired Reserve Funds.....	—	—	—	(j) Other Stocks and Shares.....	5	—	5
11. Balances due to Head Office and Branches.....	1,000,000	—	1,000,000	9. Bills Discounted:—			
12. Liabilities other than the foregoing...	10,644	—	10,644	(a) Current.....	—	—	—
13. Total Other Liabilities.....	1,010,644	—	1,010,644	(i) Trade Bills.....	232,740	—	232,740
				(ii) Accommodation Bills.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				10. Bills of Exchange Purchased:—			
				(a) Current.....	194,774	—	194,774
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	30,188	—	30,188
				(b) Secured—Current.....			
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	21,428	—	21,428
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	9,983	—	9,983
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	—	—	—
				(iv) By Guarantees.....	494,410	—	494,410
				(v) By Sureties and Co-principal Debtors.....	273,717	—	273,717
				(vi) By Sundry Securities.....	517,383	—	517,383
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	—	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
				(b) Other.....	—	—	—
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment.....	19,527	—	19,527
				16. Bank Premises.....	13,808	—	13,808
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	22,045	—	22,045
				20. Assets Other than the Foregoing.....	101,112	217	101,329
14. Grand Total of Liabilities.....	£1,609,471	£682,151	£2,291,622	21. Total Assets.....	£2,273,144	£18,478	£2,291,622
<i>Contingent Liabilities.</i>				<i>Memorandum.</i>			
15. Instalments due on Loan Subscriptions.....	—	—	—	22. Forward Exchange Contracts.....	476,847	—	476,847
16. Bills Rediscounted.....	173,965	—	173,965	23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	476,847	—	476,847	24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	—	—	—
18. Uncalled liability on shares.....	—	—	—				
19. Loans Granted but not yet paid out..	—	—	—				

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section thirteen (1) (b) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section twenty-nine, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section thirty; that in accordance with the requirements of section one (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st December, 1951, and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 31st December, 1951.

Johannesburg, this twenty-sixth day of April, 1952.

F. DE COURSEULLES, Chief Executive Officer in the Union.
Y. TRUFFERT, Chief Accounting Officer in the Union.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS, BEPERK, VIR DIE KALENDER-KWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART, 1952.
 NOMINALE KAPITAAL: £2,500,000 in 5s. Aandeel. GEPLAASTE KAPITAAL: £1,800,000 in 5s. Aandeel. GESTORTE KAPITAAL: £1,800,000.

LASTE.				BATE.			
	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £		Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
<i>Verpligtings teenoor die Publiek.</i>				1. Pasmunt	110,370	5,073	115,443
1. Bankbiljette in omloop	—	46,047	46,047	2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek:—				3. Suid-Afrikaanse Reserwebank-biljette	594,980	36,964	631,944
(a) Onmiddellik opeisbaar	16,038,880	293,100	16,331,980	4. Bankbiljette van ander banke	—	571	571
(b) Spaarbank	3,347,041	47,838	3,394,879	5. (i) Saldi in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	2,674,819	—	2,674,819
(c) Termyn	5,547,391	77,193	5,624,584	(ii) Nasionale Finansiële Korporasie	—	—	—
3. Saldo verskuldig aan owerhede:—				6. Saldi verskuldig deur:—			
(a) Unie-regering	12,330	—	12,330	(a) Ander banke:			
(b) Ander regerings	677,232	—	677,232	(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	94,364	1,122	95,486
(c) Plaaslike owerhede	—	—	—	(ii) Vreemde banke	86,399	—	86,399
4. Saldi verskuldig aan ander banke:—				(b) Bouverenigings	36,000	—	36,000
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer	18,321	285	18,606	(c) Ander instellings	—	—	—
(b) Vreemde banke	90,252	—	90,252	7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
5. Saldi verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—	8. Beleggings:—			
6. Te betale wissels	24,628	—	24,628	(a) Plaaslike obligasies van die Unie-regering	4,651,443	—	4,651,443
7. Aksepte ten behoeve van kliente:—				(b) Ander obligasies van die Unie-regering	—	—	—
(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—	(c) Unie-skatkiesbiewe	—	—	—
(b) Ander	—	—	—	(d) Ander Staatsobligasies	—	—	—
8. Verband en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—	(e) Skatkiesbiewe van ander regerings	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	25,756,075	464,463	26,220,538	(f) Obligasies van munisipaliteite	—	—	—
<i>Ander Verpligtings.</i>				(g) Effekte van versorgingsbedrywe	89,260	—	89,260
10. Totale gestorte kapitaal en onaangestaste reserwefondse:—				(h) Ander obligasies	350,000	—	350,000
(a) Gestorte kapitaal £1,800,000				(i) Bank-aandeel	12,500	—	12,500
(b) Onaangestaste reserwefondse 300,000				(j) Ander aandeel	435,000	—	435,000
11. Saldi verskuldig aan hoofkantoor en takke	2,100,000	—	2,100,000	9. Gediskonterde wissels:—			
12. Ander verpligtings as die bovermelde	738,042	624	738,666	(a) Lopende	673,186	4,727	677,913
13. Totaal van ander verpligtings	(2,838,042)	(624)	(2,838,666)	(i) Handelswissels	(620,370)	(4,527)	—
				(ii) Akkommodasiewissels	(52,816)	(200)	—
				(b) Vervalle en onbetaald	16,632	—	16,632
				10. Gekoopte wissels:—			
				(a) Lopende	58,733	—	58,733
				(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
				11. Te inne wissels:—			
				(a) Lopende	749,739	3,277	753,016
				(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
				12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
				(a) Ongedekte—Lopende	5,586,362	126,347	5,712,709
				(b) Gedekte—Lopende	10,064,533	244,855	10,309,388
				(i) Deur obligasies en aandeel	(1,034,534)	(6,022)	—
				(ii) Deur verband op stedelike eiendom	(1,969,654)	(72,633)	—
				(iii) Deur verband op plaaseiendom	(1,464,187)	(11,302)	—
				(iv) Deur garanties	(2,875,430)	(129,182)	—
				(v) Deur borge en mede-hoofskuldenaars	(82)	—	—
				(vi) Deur diverse sekuriteite	(2,720,646)	(25,716)	—
				(c) Vervalle en onbetaald	—	—	—
				13. Voorskotte aan owerhede:—			
				(a) Unie-regering	—	—	—
				(b) Ander regerings	—	—	—
				(c) Plaaslike owerhede	70,156	—	70,156
				14. Verpligtings van kliente uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
				(a) Kragtens Kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
				(b) Ander	—	—	—
				15. Bankameubelment en toerusting	165,626	4,467	170,093
				16. Bankgeboue	1,141,826	49,194	1,191,020
				17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	27,760	—	27,760
				18. Oprigtingskoste	—	—	—
				19. Saldi verskuldig deur hoofkantoor en takke	735,605	15,145	750,751
				20. Ander bate as die bovermelde	141,509	659	142,168
14. Groot totaal van verpligtings	£28,594,117	£465,087	£29,059,204	21. Groot totaal van bate	£28,480,403	£578,801	£29,059,204
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetokende obligasies	—	—	—	<i>Memorandum.</i>			
16. Herdiskonterde wissels	—	—	—	22. Valuta-termyn kontrakte	2,981,327	—	2,981,327
17. Valuta-termyn kontrakte	2,981,327	—	2,981,327	23. Bate verband as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandeel	—	—	—	24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure, en enige ander amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappy waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self regstreeks belang het	551,002	829	551,831
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—				

Ons verklaar dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is en 'n getroue en duidelike weergawe is van die finansiële toestand van hierdie bank, soos vereis deur artikel dertien (1) (b) van die Bankwet; dat ooreenkomstig die vereistes van artikel nege-en-twintig geen bate onder likvide bate ingesluit is, wat sonder die toestemming van die Minister verband is of andersins belas is nie; dat alle belagings wat onder likvide bate ingesluit is, ooreenkomstig die bepalings van artikel dertig gewaardeer is; dat ooreenkomstig die vereistes van artikel een (1) vir waardevermindering van bate en vir onverhaalbare en twyfelagtige skuld laas op 31 Maart 1952 voorsiening gemaak is; en dat vir rabat op gediskonterde wissels wat na die datum van hierdie staat verval op 31 Maart 1952 voorsiening gemaak is.

Pretoria, hede die 25ste dag van April 1952.

J. J. BOSMAN, Hoofbestuurder.
 U. J. JOOSTE, Hoofrekenmeester.

* No. 1252.] [6 June 1952.
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse known as No. 10, situate at corner of Hancock and Robert Streets, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 230 of 22nd February, 1935, for the free warehousing under bond of certain materials specified under Class XV of the Customs Tariff, in the name of Alfred Pearson and Company (Pty.), Limited;

Notice is hereby given that the Commissioner of Customs and Excise has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 1252.] [6 Junie 1952.
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal daar aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis wat as No. 10 bekend staan, op die hoek van Hancock- en Robertstraat, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop geleë is en by Goewermentskennisgewing No. 230 van 22 Februarie 1935, aangewys is vir die vrye opberging, onder waarborg, van sekere materiaal gespesifiseer onder Klas XV van die Doeane-tarief, op naam van die firma Alfred Pearson and Company (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane en Aksyns die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 1253.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[6 June 1952.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 16th day of May, 1952.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £9,243,015. 8s. 8d. held outside Union	58,160,478	15 7
Reserve Fund.....	2,505,020	11 8	Subsidiary Coin.....	228,889	3 4
Notes in Circulation.....	76,232,233	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	2,500,000	0 0
(a) Government.....	23,500,933	18 1	(b) Foreign.....	64,255,248	5 11
(b) Bankers.....	39,700,826	1 10	Loans and Advances to the Government.....		
(c) Other.....	7,642,711	3 11	Other Loans and Advances.....	11,122,837	17 7
Bills Payable.....	—	—	Government securities.....	22,620,002	1 10
Other Liabilities.....	18,696,051	14 3	Other securities.....	1,124,463	3 9
			Other Assets.....	9,265,857	1 9
	£169,277,776	9 9		£169,277,776	9 9

Ratio of Gold reserves to liabilities to public, 64·7 per cent.

Signed, this 21st day of May, 1952.

G. RISSIK, Chief Accountant.

* No. 1253.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[6 Junie 1952.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 16de dag van Mei, 1952.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.- waarvan £9,243,015. 8s. 8d. buite die Unie gehou word.....	58,160,478	15 7
Reserwefonds.....	2,505,020	11 8	Pasmunt.....	228,889	3 4
Note in omloop.....	76,232,233	0 0	Gediskonteerde wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	2,500,000	0 0
(a) Regering.....	23,500,933	18 1	(b) Buitelandse.....	64,255,248	5 11
(b) Bankiers.....	39,700,826	1 10	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....		
(c) Andere.....	7,642,711	3 11	Ander Lenings en Voorskotte.....	11,122,837	17 7
Wissels te betaal.....	—	—	Regeringsekuriteite.....	22,620,002	1 10
Ander laste.....	18,696,051	14 3	Ander Sekuriteite.....	1,124,463	3 9
	£169,277,776	9 9	Ander Bates.....	6,265,857	1 9
				£169,277,776	9 9

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 64·7 persent.

Geteken, die 21ste dag van Mei, 1952.

G. RISSIK, Hoofrekenmeester.

* No. 1258.]

[6 June 1952.

CONCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £3 (three pounds) sent anonymously to the Collector of Customs and Excise, Cape Town, is hereby acknowledged.

* No. 1258.]

[6 Junie 1952.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van £3 (drie pond) wat anoniem aan die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Kaapstad, gestuur is.

* No. 1267.] [6 June 1952.]
MERCHANT SHIPPING (CERTIFICATES OF COMPETENCY) ACT, 1925.—BOARDS OF EXAMINERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by sub-section (1) of section five of the Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925 (Act No. 45 of 1925), of the addition of the undermentioned Board (1A) to the Boards of Examiners referred to in Government Notice No. 60 of the 12th January, 1951, as amended, and of the following nomination to the Board referred to in Part 2B of the said Government Notice:—

- 1A. For the examination of candidates for certificates of competency as skippers and second hands:—

At Cape Town:

Frederick William Williams.
 Richard Gerald Gardner, as alternate to F.W. Williams, as from the 17th March, 1952.
 Reginald Postle Jackson.
 Cornelius Albert Edwin Deacon as alternate to R. P. Jackson.

- 2B. For the examination of candidates for certificates of competency as engineers or drivers of fishing boats:—

At Cape Town:

Cleopas William Hitchings, as alternate member on the Board.

* No. 1267.] [6 Junie 1952.]
KOOPVAARDIJ (CERTIFIKATEN VAN BEKWAAMHEID) WET, 1925.—RADE VAN EKSAMINATORE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van arikel vyf van die Koopvaardij (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet, 1925 (Wet No. 45 van 1925), sy goedkeuring te verleen aan die byvoeging van onderstaande Raad (1A) by die Rade van Eksaminatore vermeld in Goewermenskennisgewing No. 60 van 12 Januarie 1951, soos gewysig, en aan die volgende benoeming as lid van die Raad vermeld in afdeling 2B van genoemde Goewermenskennisgewing:—

- 1A. Vir die eksaminering van kandidate vir sertifikate van bekwaamheid as skippers en tweede stuurmanne:—

In Kaapstad:

Frederick William Williams.
 Richard Gerald Gardner, as plaasvervanger van F. W. Williams, met ingang van 17 Maart 1952.
 Reginald Postle Jackson.
 Cornelius Albert Edwin Deacon as plaasvervanger van R. P. Jackson.

- 2B. Vir die eksaminering van kandidate vir sertifikate van bekwaamheid as masjeniste of masjenwerkers van visbote:—

In Kaapstad:

Cleopas William Hitchings, as plaasvervangende lid van die Raad.

* No. 1268.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[6 June 1952.]

Statement, pursuant to section nineteen (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 23rd day of May, 1952.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £9,243,015. 8s. 8d. held outside Union	57,514,595	5 3
Reserve Fund.....	2,505,020	11 8	Subsidiary Coin.....	230,025	13 5
Notes in Circulation.....	76,762,831	0 0	Bills Discounted:		
Deposits:			(a) Domestic.....	2,500,000	0 0
(a) Government.....	24,492,155	10 7	(b) Foreign.....	64,255,410	17 8
(b) Bankers.....	38,559,686	13 7	Loans and Advances to the Government.....	—	—
(c) Other.....	3,301,431	12 3	Other Loans and Advances.....	11,106,029	19 10
Bills Payable.....	—	—	Government Securities.....	22,811,969	15 6
Other Liabilities.....	17,956,480	16 0	Other Securities.....	1,124,463	3 9
			Other Assets.....	5,035,111	8 8
	£164,577,606	4 1		£164,577,606	4 1

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 64·3 per cent.

Signed, this 28th day of May, 1952.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

* No. 1268.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[6 Junie 1952.]

Staat, ingevolge Artikel negentien (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 23ste dag van Mei 1952.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £9,243,015. 8s. 8d. buite die Unie gehou word.....	57,514,595	5 3
Reserwefonds.....	2,505,020	11 8	Pasmunt.....	230,025	13 5
Note in omloop.....	76,762,831	0 0	Gediskonteerde wissels:		
Deposito's van:			(a) Binnelandse.....	2,500,000	0 0
(a) Regering.....	24,492,155	10 7	(b) Buitelandse.....	64,255,410	17 8
(b) Bankiers.....	38,559,686	13 7	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
(c) Andere.....	3,301,431	12 3	Ander Lenings en Voorskotte.....	11,106,029	19 10
Wissels te betaal.....	—	—	Regeringsekuriteite.....	22,811,969	15 6
Ander laste.....	17,956,480	16 0	Ander Sekuriteite.....	1,124,463	3 9
	£164,577,606	4 1	Ander Bates.....	5,035,111	8 8
				£164,577,606	4 1

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 64·3 persent.

Geteken, die 28ste dag van Mei, 1952.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

★ No. 1269.]

[6 June 1952.]

★ No. 1269.]

[6 Junie 1952.]

CUSTOMS TARIFF GUIDE.

DOEANETARIEFGIDS.

The following amendments and additions to the 1950 Tariff Guide are hereby published for general information:—

Die volgende wysigings van en byvoegings by die Doeanetariefgids, 1937, word hierby vir algemene inligting gepubliseer:—

Tariff Classification List No. 12.

AMENDMENTS.

Page No.	Particulars.	Tariff Nos.	Statistical Requirements.
36	Bands: Substitute for— Pipe, electro-plated, for the manufacture of tobacco pipes.....	335	—
	the following— Pipe, metal for the manufacture of tobacco pipes— Electroplated, gold and silver.....	302 (2), 355	—
	Electroplated, other than gold or silverplated.....	308, 355	—
104	Cards: Substitute for— Playing— the following— Playing, advertising and other.....	288	No. of packs
	Delete— Including miniature cards.....	288	No. of packs
	Printers', blank, with raised surface for printing Christmas Cards.....	297 (b)	—
		296 (a)	—
166	Cords: Delete— Cotton Lacing in the piece, for making shoe laces.....	73 (1)	—
214	Delete— Electric massage vibrator (see surgical appliances).....	—	—
346	Delete— Klydonograph (see scientific apparatus).....	—	—
352	Substitute for— Lacing cord, cotton (see cord).....	—	—
	the following— Lacing cord (see braid).....	—	—
368	Delete— Lidding press (see presses).....	—	—
372	Linings (see also note under padding). Substitute for— Hat, ladies'; cut to shape.....	73 (1)	—
	the following— Hat, women's and men's; cut to shape.....	73 (1) (b)	—
376	Loopings , knitted, cotton, for sanitary pads— In the piece.....	73 (3)	—
		76 (a)	Yards
396	Delete— Metronome interruptor (see surgical appliances).....	—	—
414	Substitute for— Mutipots (see urns, tea, insulated).....	—	—
	the following— Mutipots (see urns, tea, insulated).....	—	—
444	Padding: Shoulder, compressed wool and cotton material, etc.....	335	—
		73 (3)	—
460	Substitute for— Pea nut sheller, if for agricultural purposes.....	118 (a)	No.
	the following— Pea nut shellers (see shellers, peanuts).....	—	—
492	Presses —(continued) Delete— Lidding, for fruit boxes, used in the fruit packing industry.....	118 (a)	—
526	Rims: Substitute for— Métal, for manufacture of tobacco pipes— Electroplated.....	302 (2), 355	—
	Nickelplated.....	335, 355	—
	the following— Pipe, metal, for the manufacture of tobacco pipes— Electroplated, gold and silver.....	302 (2), 355	—
	Electroplated, other than gold or silverplated.....	308, 355	—
536	Ropes and Cordage: Delete— Tubular cotton ropes for driving machinery.....	250	—
552	Scientific apparatus and instruments —(continued). Delete— Klydonograph to record surges, etc.....	327	—
556	Substitute for— Scooters, motor driven.....	86 (b)	No.
	otherwise, toys.....	307 (2)	—
	the following— Scooters— Two wheeled— Motor driven.....	86 (b)	No.
	Otherwise, toys.....	307 (2)	—
	Three wheeled (see motor trucks, vans, etc.).....	—	—
592	Soles: Clog, cork, shaped (without leather or other material).....	338	—
		251 (b) 338	—
		ad valorem duty only applies	—

Page No.	Particulars.	Tariff Nos.	Statistical Requirements.
616	Delete— Strapping machines, case.....	335	No.
626	Surgical, i.e., surgeon's appliances, etc.—(continued) Delete the Note on cotton wool.		
ADDITIONS.			
16	Aluminium: Cable, electric (see cables).....	—	—
20	Angles, handy, lengths of angle iron, holed or slotted for assembly into shelves, stands, etc. (see iron and steel, "Handy Angle").....	—	—
32	Bags: Raffia, shopping.....	59 (1) (c)	—
40	Baskets: Raffia.....	335	—
70	Bottles: Glass, common, raffia covered..... Glass, refrigerator accessory.....	160 335	No. No.
76	Braids: Cord, lacing, in the piece, for making shoe laces— cotton..... otherwise.....	73 (3) 335	— —
92	Cables: Electric, aluminium, not insulated.....	119 (a)	Centals.
108	Cars: Shuttle, Joy, mine.....	93 (3)	No.
128	Chlorinated rubber (see rubber, chlorinated).....	—	—
162	Controls or pumps, hydraulic— Supplied with tractors as standard equipment for operating implements used in conjunction therewith..... Imported separately for subsequent attachment to tractors.....	147 (f) (ii) or (iii) 147 (f) (iv)	— — —
166	Cords: Lacing in the piece for making shoe laces (see braids).....	—	—
204	Drafting Machines, surveyors' and engineers'— Boards..... Drafting machines..... Lamps..... Scales..... Stands.....	335 335 116 (d) (iii) 335 110 (d)	— — — — —
240	Fish—(continued) Shrimps, whole, dried, used as a fish food.....	19 (e) (ii)	lb.
280	Glassware—(continued) Tumblers, raffia covered.....	335	—
298	Haberdashery—(continued) Belts, raffia..... "Handy Angles" (see iron and steel).....	73 (1) (a) (iii) — —	— — —
304	Hydraulic controls (see controls or pumps, hydraulic).....	—	—
322	Hydraulic pumps (see controls or pumps, hydraulic).....	—	—
332	Iron and Steel: "Handy Angle", lengths of angle iron, holed or slotted for assembly into shelves, stands, etc.	335	Centals.
338	Jars: Glass, common, raffia covered.....	160 118 (g)	No. —
368	Lidding and strapping machines, for closing citrus boxes at citrus packing plant.....	—	—
374	Loaders: Mine, Joy, used for loading Joy mine shuttle cars.....	97 (1)	No.
410	Motor trucks and vans, etc.— Scooters, three-wheeled, motor driven.....	130 (a) (ii) 335	No. —
458	Parlon 20 C.P.S. (Chlorinated rubber)..... Parlon 125 (Chlorinated rubber)..... Parlon X (Chlorinated rubber)..... Parlon X10 C.P.S. (Chlorinated rubber).....	335 335 335 335	— — — —
470	Piece goods—(continued) Loopings, knitted, cotton, for sanitary pads (see loopings).....	—	—
472	Pipe, bands (see bands)..... rims (see rims).....	— —	— —
510	Pumps: Hydraulic (see controls or pumps, hydraulic).....	—	—
516	Raffia: Baskets (see baskets)..... Belts (see haberdashery)..... Bottles, common glass, covered with raffia (see bottles, glass, common, raffia covered)..... Jars, common glass, covered with raffia (see jars, glass, common, raffia covered)..... Shopping bags (see bags)..... Tumblers, covered with raffia (see glassware, tumblers, raffia covered).....	— — — — — —	— — — — — —
522	Refrigerators: Accessories— Bottles, glass (see bottles)..... Dishes (see trays)..... Trays (see trays).....	— — — 335	— — — —
538	Rubber, chlorinated.....	—	—
574	Shuttle cars, Joy, mine (see cars, shuttle).....	—	—
616	Strapping and lidding machines (see lidding and strapping machines).....	—	—
630	Surveyors' and engineers' drafting machines (see drafting machines).....	—	—
666	Trays—(continued) Document, metal.....	335	—

Tariefklassifikasies No. 12.

WYSIGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-Nos.	Statistiese benodigdhede.
36	Bande-(vervolg) Skrap— Metaal, vir die vervaardiging van tabakpype— Geplatteer..... Vernikkel..... Vervang— Pypbeslag-, geplatteer, vir die vervaardiging van tabakspye..... deur— Pyp-, metaal-, vir die vervaardiging van tabakspye— Geplatteer, goud of silwer..... Geplatteer, anders as met goud of silwer.....	302 (2), 355 335, 355 335 302 (2), 355 308, 355	— — — — —
50	Bindmasjiene: Skrap— Kas.....	335	—
100	Chirurgiese toestelle en instrumente—(vervolg) Skrap die <i>Opmerking</i> oor watte.		
104	Skrap— Deksel-pers (sien perse).....	—	—
142	Skrap— Elektriese masseer-vibrator (sien chirurgiese toestelle en instrumente).....	—	—
194	Vervang— Grondboontjiedopper, indien vir landboudoeleindes..... deur— Grondboontjiedopper (sien dopmasjiene, grondboontjie-).....	118 (a)	Aantal.
228	Kaarte: Drukkers-, blanko, met verhoogde oppervlak vir die druk van kerskaartjies..... Skrap Voeg in	297 (b) 296 (a)	— —
230	Vervang— Speel-, deur— Speel-, met reklame of nie..... Skrap— Met inbegrip van miniatuurkaarte.....	288 288	Aantal pakke Aantal pakke
274	Skrap— Klydonograaf (sien wetenskaplike toestelle en instrumente).....	—	—
288	Koord: Skrap— Katoenveterkoord, in die stuk, vir die maak van skoenveters.....	73 (1)	—
326	Lissies, (sien etikette, adreskaartjies) Gebrei, katoen, vir sanitêre doeke: In die stuk..... Skrap Voeg in	73 (3) 76 (a)	— laarts
354	Skrap— Metronoomonderbrekers (sien chirurgiese toestelle en instrumente).....	—	—
402	Vervang— Outoped, deur 'n motor gedrewe..... andere, speelgoed..... deur— Outoped: Twee wiel— motor aangedrewe..... andere, speelgoed..... Drie wiel (sien motorvrag- en motorafleweringswaens, ens.).....	86 (b) 307 (2) 86 (b) 307 (2)	Aantal — Aantal —
426	Perse: Skrap— Deksel-, vir vrugtedose, gebruik in die vrugtepak-industrie.....	118 (a)	—
540	Sole: Blok-, van kurk, gefatsoeneer (sonder leer of ander materiaal)..... Skrap Voeg in	338 251 (b), 338 onderhewig alleenlik aan ad valorem be- lasting	— —
616	Tou en touwerk: Skrap— Buisvormige katoentou vir die dryf van masjinerie.....	250	—
662	Voerings: Vervang— Hoed-, vir dameshoede; na vorm gesny..... deur— Hoed-, vir dames- en manshoede; na vorm gesny.....	73 (1) 73 (1) (b)	— —
670	Vulmateriaal: Skouer-, saamgeperste wol en katoenmateriaal, ens..... Skrap Voeg in	335 73 (3)	— —
690	Wetenskaplike toestelle en instrumente—(vervolg) Skrap— Klydonograaf om golwings of abnormale, ens.....	327	—
BYVOEGINGS.			
16	Aluminium: Kabels, elektriese (sien kabels).....	—	—
30	Bakke: Dokument-, van metaal.....	335	—
34	Band— (vervolg) Veterkoord-, in die stuk (sien koord).....	—	—
68	Bottels: Glas-, Gewoon, met raffia-omhulsel..... Koelkas-toebehore.....	160 335	Aantal Aantal
100	Chloorrubber (sien rubber, chloor-)	—	—
104	Deksel- en vasbindmasjiene, vir die toemaak van sitruskissies by 'n sitrusverpakkingsinrigting....	118 (g)	—
114	Dokument-bakke (sien bakke).....	—	—
148	Ertswaens, Joy-, vir myne (sien waens).....	—	—

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarie - nommers.	Statistiese benodigdhede.
156	Flesse: Glas-, gewoon, met raffia-omhulsels.....	160	Aantal
184	Glaswerk: Drinkglase, met raffia-omhulsels.....	335	—
202	„Handy Angle” (sien yster en staal).....	—	—
208	Hidrouliese kontrole (sien kontroleerders of pompe, hidroulies).....	—	—
208	Hidrouliese pompe (sien kontroleerders of pompe, hidroulies).....	—	—
230	Kabe's: Aluminium, elektriese, nie geïsoleer nie.....	119 (a)	Sentenaar
280	Koe'kaste: Toebehore— Bakke (sien bakke).....	—	—
	Bottels, glas- (sien bottels).....	—	—
	Skottels (sien bakke).....	—	—
288	Kontroleerders of pompe, hidroulies— Verskaf met trekkers as standaardtoerusting vir die bediening van toestelle gebruik in verband daarmee.....	147 (f) (ii) of (iii)	—
	Afsonderlik ingevoer om later aan trekkers geheg te word.....	147 (f) (iv)	—
288	Koord: Veter-, in die stuk, vir die maak van skoenveters:— Katoen.....	73 (3)	—
	Ander.....	335	—
296	Kramery—(vervo'g) Gordels— Raffia.....	73 (1) (a) (iii)	—
308	Laaitoestel'e: Myn-, Joy-, vir gebruik by die laai ondergronds van ertswaens.....	97 (1)	—
314	Landmeters- en ingenieurs-tekenmasjiene (sien tekenmasjiene).....	—	—
334	Mandjies: Raffia.....	335	—
368	Motorvrag- en motorafleeringswaens, ens.— Outoped, drie-wiel, met motor.....	130 (a) (ii)	Aantal
420	Parlon 20 C.P.S. (Chloorrubber).....	335	—
	Parlon 125 (Chloorrubber).....	335	—
	Parlon X (Chloorrubber).....	335	—
	Parlon X 19 C.P.S. (Chloorrubber).....	335	—
440	Pompe—(vervolg) Hidrouliese (sien kontroleerders en pompe, hidroulies).....	—	—
450	Pyp: -bande (sien bande).....	—	—
	-ringe (sien ringe).....	—	—
456	Raffia: Bottels, glas-, gewoon, met raffia-omhulsels (sien bottels).....	—	—
	Drinkglase, met raffia-omhulsels (sien glaswerk, drinkglase).....	—	—
	Flesse, glas-, met raffia-omhulsels (sien flesse, glas-, gewoon).....	—	—
	Gordels (sien kramery).....	—	—
	Inkooopsakke (sien sakke).....	—	—
	Mandjies (sien mandjies).....	—	—
466	Ringe—(vervolg) Pyp-, metaal-, vir die vervaardiging van tabakspype:— Geplatteer, goud of silwer.....	302 (2), 355	—
	Geplatteer, anders as met goud of silwer.....	308, 355	—
474	Rubber: Chloor.....	335	—
484	Sakke—(vervolg) Inkoop-, van raffia.....	59 (1) (c)	—
570	Stukgoedere—(vervolg) Lissies, gebrei, katoen, vir sanitêre doeke (sien lissies).....	—	—
600	Tekenmasjiene, vir landmeters en ingenieurs: Bord.....	335	—
	Lamp.....	116 (d) (iii)	—
	Skale.....	335	—
	Stander.....	110 (d)	—
	Tekenmasjiene.....	335	—
630	Vasbind- en dekselmasjiene (sien deksel- en vasbindmasjiene).....	—	—
648	Veterkoord, in die stuk (sien koord).....	—	—
650	Vissoorte: Garnale: Heel, gedroog, vir gebruik as viskos.....	19 (e) (ii)	—
674	Waens: Erts-, Joy-, vir myne.....	93 (3)	Aantal
704	Ysier en staal: „Handy Angle”, hoekyster in lengtes van gaatjies of gleufies vir die inmeekaarsit van rakke, stellases, ens.....	335	Sentenaar

★ No. 1277.]

[6 June 1952.]

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE, ROODEPOORT.

It is hereby notified for general information that Mr. Louis Jacobus Cronje has been appointed Acting Receiver of Revenue, Roodepoort, with effect from the 2nd June, 1952, during the absence on leave of Mr. Hans V. Lombard.

★ No. 1277.]

[6 Junie 1952.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONT- VANGER VAN INKOMSTE, ROODEPOORT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Louis Jacobus Cronje met ingang van 2 Junie 1952 en gedurende die afwesigheid, met verlof, van die heer Hans V. Lombard, as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Roodepoort, aangestel is.

★ No. 1278.]

[6 June 1952.]

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF
REVENUE, DURBAN.

It is hereby notified for general information that Mr. Cyril James Herbert Edwards has been appointed Acting Receiver of Revenue, Durban, with effect from the 28th April, 1952, during the absence on leave of Mr. Izak Jacobus van Heerden.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 1121.]

[23 May 1952.]

PARTICULARS OF AN APPLICATION RECEIVED
FOR REGISTRATION OF TITLE IN RESPECT
OF A PORTION OF A LOT SITUATE IN THE
MAPOCHSGRONDEN, DISTRICT OF MIDDEL-
BURG (TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information, in accordance with section *eight* (a) (3) of Act No. 19 of 1937, that the undermentioned person claims to have acquired ownership of the property situate in the Mapochsgronden, District of Middelburg, Transvaal, as shown opposite his name and has applied to the Minister of Lands, in terms of section *three* of Act No. 14 of 1923, as amended by section *eight* of Act No. 19 of 1937, for an order on the Registrar of Deeds to effect registration of title to the relative property in his name:—

Name of Claimant. <i>Naam van aanspraakmaker.</i>	Particulars of Property in respect of which Applicant claims Ownership. <i>Besonderhede van eiendom ten opsigte waarvan applikant aanspraak op eiendomsreg maak.</i>		Present Registered Owner of Relative Property. <i>Huidige geregistreerdeien aar van betrokke eiendom.</i>
	Lot No. <i>Perseel No.</i>	Called. <i>Genoem.</i>	
Philippus Johannes Meintjes...	Nineteen twenty-fourth share of/ <i>Negentien vier-en-twintigste aan- deel in No. 262</i>	Toeloop No. 280.....	Jan Gabriel van den Berg.

Any person objecting to the granting of the above-mentioned application, must within a period of three months as from the date of the first publication of this notice in the *Gazette*, or as from the date of the first publication thereof in the newspaper, whichever may be the later date, submit in writing to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, full particulars of the grounds upon which the objection is based, together with any sworn declarations or documentary evidence which may be produced in support of the objection.

★ No. 1280.]

[6 June 1952.]

SALE OF LAND.

Tenders are hereby invited and will be received by the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for the purchase of the undermentioned properties in terms of the regulations published under Proclamation No. 121 of 1924, as amended by Proclamation No. 123 of 1928.

Tenders should be submitted in sealed envelopes superscribed "Tender for the purchase of..... District of..... Natal". A separate tender should be submitted in respect of each property.

The superscribed envelope, together with a covering letter, should be placed inside another envelope addressed to the said Provincial Representative.

★ No. 1278.]

[6 Junie 1952.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONT-
VANGER VAN INKOMSTE, DURBAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Cyril James Herbert Edwards met ingang van 28 April 1952 en gedurende die afwesigheid, met verlof, van die heer Izak Jacobus van Heerden, as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Durban, aangestel is.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 1121.]

[23 Mei 1952.]

BESONDERHEDE VAN 'N AANSOEK ONTVANG
OM REGISTRASIE VAN EIENDOMSBEWYS
TEN OPSIGTE VAN 'N GEDEELTE VAN 'N
PERSEEL GELEË IN DIE MAPOCHSGRONDE,
DISTRIK MIDDELBURG (TRANSVAAL).

Ooreenkomstig artikel *agt* (a) (3) van Wet No. 19 van 1937, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde persoon daarop aanspraak maak dat hy eiendomsreg verkry het ten opsigte van die eiendom geleë in die Mapochsgronde, distrik Middelburg, Transvaal, soos teenoor sy naam gemeld, en dat hy kragtens artikel *drie* van Wet No. 14 van 1923, soos gewysig by artikel *agt* van Wet No. 19 van 1937, by die Minister van Lande aansoek gedoen het om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om die betrokke eiendom op sy naam te registreer:—

Enigeen wat beswaar het teen die toestaan van bogenelde aansoek, moet binne 'n tydperk van drie maande gereken van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* of van die datum van eerste publikasie daarvan in die nuusblad, watter datum ook al die jongste is, skriftelik aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, volledige besonderhede voorlê aangaande die gronde waarop die beswaar berus, tesame met beëdigde verklarings of dokumentêre bewys wat ter staving van die beswaar ingedien kan word.

★ No. 1280.]

[6 Junie 1952.]

VERKOOP VAN GROND.

Tenders word hierby ingewag deur die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, vir die aankoop van ondergenoemde eiendomme ingevolge die regulasies wat by Proklamasie No. 121 van 1924, soos gewysig by Proklamasie No. 123 van 1928, afgekondig is.

Tenders moet in verseëelde koeverte met die opskrif „Tenders vir die aankoop van..... distrik..... Natal”, ingedien word. 'n Aparte tender moet ten aansien van elke eiendom ingedien word.

Die koevert, tesame met 'n begeleidende brief, moet binne 'n ander koevert geplaas word wat aan genoemde Provinsiale Verteenwoordiger geadresseer is.

Tenders will be received for a period of six weeks from the date of this notice but the Department reserves the right at any time to withdraw the properties from sale. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Personal occupation will not be required.

Plans showing the locality of the properties may be inspected at the offices of, and copies of this notice obtained from, the said Provincial Representative and the Magistrates of the Districts in which the properties are situated.

The properties will be sold subject to the presence of any natives thereon and the Government does not undertake to cause any steps to be taken for their removal. This, however, shall not prevent the purchasers from taking such steps as they may be legally entitled to take for the removal of trespassers.

No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the properties.

The purchasers shall, from the date of sale, assume all rights, obligations and duties of owners under the Fencing Act, 1912, as amended. They shall further, in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

Transfer duty (3 per cent. on the purchase prices) will be payable by the purchasers.

Before submitting tenders, tenderers should acquaint themselves with the provisions of Proclamation No. 121 of 1924, as amended by Proclamation No. 123 of 1928, copies of which may be obtained, together with forms of tender, from the said Provincial Representative to whom all enquiries should be addressed.

Every effort has been made to make as accurate as possible the information given in this notice but the Department accepts no responsibility for any inaccuracies, should such exist.

PROVINCE OF NATAL.

(1) DISTRICT OF LADYSMITH.

The Farm Little Niagara.

Area: 1,167 acres, 3 roods, 7 perches (approximately 553 morgen).

Situation: Approximately 22 miles south-east of Ladysmith and 8 miles north-east of Colenso.

Improvements: Dipping tank and some boundary fencing erected by an adjoining owner.

Carrying Capacity: 6 morgen per beast.

Water Supply: Tugela and Klip Rivers.

General: Suitable for grazing.

Upset Price: £1,965.

Terms of payment: Not less than one-tenth of the amount tendered shall be paid in cash within fourteen days of notification of acceptance of the tender, and the remainder in nine equal yearly instalments, with interest at five per cent. per annum on whatever balance may be outstanding.

Special Conditions: Mineral rights are reserved to the Government.

(2) DISTRICT OF ESTCOURT.

The Farm Easton.

Area: 6.7276 acres (approximately 3 morgen).

Situation: Portion of the old main road between Portion No. 1 of the farm East End No. 12426 and the farm Three Springs No. 10995, approximately 2 miles north of Mooi River Township.

Improvements: Nil.

Upset Price: £40.

Terms of Payment: In cash within fourteen days of notification of acceptance of the tender.

Special Conditions: Mineral rights are reserved to the Government.

Tenders word ingewag vir 'n tydperk van ses weke na die datum van hierdie kennisgewing, maar die Departement behou hom die reg voor om te eniger tyd die eiendomme aan verkoping te onttrek. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

Persoonlike bewoning van die grond word nie vereis nie.

Planne wat die ligging van die eiendomme toon, lê ter insage op en eksimplare van hierdie kennisgewing kan verkry word by die kantoor van genoemde Provinsiale Verteenwoordiger en die Magistrate van die distrikte waarin die eiendomme geleë is.

Die eiendomme sal verkoop word onderworpe aan die aanwesigheid van enige natuurle daarop en die Goewerment onderneem nie om stappe te laat doen om hulle te verwyder nie. Dit belet egter nie die kopers om sodanige stappe as wat hulle volgens Wet mag doen, te doen vir die verwydering van oortreders nie.

Die Goewerment gaan geen koste aan om die bakens van die eiendomme aan te wys nie.

Die kopers aanvaar van die verkoopdag af alle regte, verpligtings en pligte van eienaars ingevolge die Omheiningswet van 1912, soos gewysig. Hulle moet verder, ten aansien van omheinings wat reeds deur eienaars van aangrensende eiendomme opgerig is, aanspreeklikheid teenoor dié eienaars aanvaar om tot die koste van die omheinings by te dra.

Hereregte (3 persent op die kooppryse) is betaalbaar deur die kopers.

Voordat tenders ingedien word, moet tenderaars hulle vertrouwd maak met die bepalinge van Proklamasie No. 121 van 1924, soos gewysig by Proklamasie No. 123 van 1928, waarvan eksimplare tesame met tendervorms verkry kan word by genoemde Provinsiale Verteenwoordiger aan wie alle navrae gerig moet word.

Alle pogings is aangewend om die inligting wat in hierdie kennisgewing verstrek word so noukeurig moontlik te maak, maar die Departement aanvaar geen verantwoordelikheid vir onjuisthede wat miskien daarin voorkom nie.

PROVINSIE NATAL.

(1) DISTRIK LADYSMITH.

Die plaas Little Niagara.

Grootte: 1,167 acres, 3 roedes, 7 perches (ongeveer 553 morg).

Ligging: Ongeveer 22 myl suidoos van Ladysmith en ongeveer 8 myl noordoos van Colenso.

Verbeterings: Dippak en sekere grensheining opgerig deur 'n aangrensende eienaar.

Drakrag: 6 morg per bees.

Watervoorsiening: Tugela- en Kliprivier.

Algemeen: Geskik vir weiding.

Insetprys: £1,965.

Betaalvoorwaardes: Minstens een-tiende van die tenderbedrag moet binne veertien dae na kennisgewing van aanname van die tender in kontant betaal word en die balans in nege gelyke jaarlikse paaiemente met rente teen vyf persent per jaar op enige uitstaande balans.

Spesiale voorwaardes: Die mineraleregte word aan die Goewerment voorbehou.

(2) DISTRIK ESTCOURT.

Die plaas Easton.

Grootte: 6.7276 acres (ongeveer 3 morg).

Ligging: Gedeelte van die ou hoofpad tussen Gedeelte No. 1 van die plaas East End No. 12426 en die plaas Three Springs No. 10995, ongeveer 2 myl noord van die dorp Mooirivier.

Verbeterings: Geen.

Insetprys: £40.

Betaalvoorwaardes: Kontant binne veertien dae na kennisgewing van aanname van tender.

Spesiale voorwaardes: Die mineraleregte word aan die Goewerment voorbehou.

★ No. 1281.] [6 June 1952.
COMMITTEE OF MANAGEMENT, WOLWEKRAAL
SETTLEMENT, DISTRICT OF BRITS. —
APPOINTMENT OF MEMBER.

It is hereby notified for general information that, in accordance with the provisions of paragraph 9 of the regulations published in Government Notice No. 53, dated 12th January, 1940, Stephanus Petrus Schoeman has been elected as member of the Committee of Management of that portion of the Hartebeestpoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Wolwekraal, for the unexpired portion of the period for which Dirk Adriaan Jacobus van der Bank was elected to serve as member of the said Committee of Management, in terms of Government Notice No. 700 of 1952.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

★ No. 1270.] [6 June 1952.
APPOINTMENT AND CANCELLATION OF
APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section six of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has appointed (a) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names and (b) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names and (2) the appointment as Commissioner of Oaths of the person mentioned in Part III of the said Schedule has been cancelled.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Jacobus Coenraad Basson	1 Cameron Court, 109 Amphthill Avenue, Benoni	District of Benoni, Tvl.
Francois Jean Deuxiene Joubert	Vergenoeg, P.O. Kraaifontein	District of Bellville, C.P.
Cornelis Johannes Kriek	3 Thirty-eighth Avenue, P.O. Blyvooruitsicht. Business Address: Blyvooruitsicht Gold Mining Co., P.O. Blyvooruitsicht.	District of Potchefstroom, Tvl.
Francois Johannes Roos	1003 Pretorius Street, Pretoria. Business Address: Security Building, Pretoria Central.	District of Pretoria.
Barnett Maurice Spilkin	8 Janelea Street, Cyrildene, Johannesburg. Business Address: 66 Becker Street, Newtown, Johannesburg	District of Johannesburg.
James David van Schalkwyk	Gaga Street, Alice, C.P. Business Address: c/o Lovedale Printers, Alice, C.P.	District of Victoria East (Alice), C.P.
Leon Veillet	Riemvasmaak, P.O. Kakamas	District of Gordonia (Upington), C.P.

PART II.

Name.	Period.	Area.
Arnold Veysey Adams (Col.)	Whilst Joint Managing Director, Wilderness (1921), Ltd., Wilderness, C.P.	Province of the Cape of Good Hope.
Martha Dove Boshoff (Miss)	Whilst Senior Case Secretary of the Society for the Protection of Child Life, Cape Town	Districts of the Cape, Wynberg, Simons-town and Bellville, C.P.
Ian Maitland Cowan	Whilst Assistant Secretary of the African and European Investment Company, Limited, Johannesburg	District of Johannesburg.

★ No. 1281.] 6 Junie 1952.
KOMITEE VAN BEHEER, WOLWEKRAAL-NEDER-
SETTING, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING
VAN LID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ooreenkomstig die bepalings van paragraaf 9 van die regulasies wat by Goewermenskennisgewing No. 53 van 12 Januarie 1940 afgekondig is, Stephanus Petrus Schoeman tot lid van die Komitee van Beheer vir dié gedeelte van die Hartbeespoort-besproeiingsnederstelling, distrik Brits, wat as Wolwekraal bekend staan, gekies is vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor Dirk Adriaan Jacobus van der Bank kragtens Goewermenskennisgewing No. 700 van 1952 tot lid van genoemde Komitee van Beheer gekies is.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

★ No. 1270.] [6 Junie 1952.
AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTEL-
LING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel ses van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat (1) die Minister van Justisie (a) die persone in Deel I van onderstaande Bylae genoem, as kommissarisse van ede vir solank dit hom behaag, vir die gebied teenoor hul name gemeld en (b) die persone in Deel II van die Bylae genoem, as kommissarisse van ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name gemeld, aangestel het en (2) die aanstelling as kommissaris van ede van die persoon in Deel III van die Bylae genoem, ingetrek is.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Jacobus Coenraad Basson	Cameronhof 1, Amphthill-laan 109, Benoni	Distrik Benoni, Tvl.
Francois Jean Deuxiene Joubert	Vergenoeg, Pk. Kraaifontein	Distrik Bellville, K.P.
Cornelis Johannes Kriek	Agt-en-dertigstelaa 3, Pk. Blyvooruitsig. Besigheidsadres: Blyvooruitsicht Gold Mining Co., Pk. Blyvooruitsig	Distrik Potchefstroom, Tvl.
Francois Johannes Roos	Pretoriusstraat 1003 Pretoria. Besigheidsadres: Securitygebou, Pretoria-Sentraal	Distrik Pretoria.
Barnett Maurice Spilkin	Janelestraat 8, Cyrildene, Johannesburg. Besigheidsadres: Beckerstraat 66, Newtown, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
James David van Schalkwyk	Gagastraat, Alice, K.P. Besigheidsadres: p/a Lovedale-Drukkery, Alice, K.P.	Distrik Victoria-Oos (Alice), K.P.
Leon Veillet	Riemvasmaak, Pk. Kakamas	Distrik Gordonia (Upington), K.P.

DEEL II.

Naam.	Tydperk.	Gebied.
Arnold Veysey Adams (Kol.)	Solank Medebesturende Direkteur, Wilderness (1921), Ltd., Wilderness, K.P.	Provinsie die Kaap die Goeie Hoop.
Martha Dove Boshoff (Mej.)	Solank Senior Sakesekretaresse van die Vereniging vir Kinderbeskerming, Kaapstad	Distrikte Die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville, K.P.
Ian Maitland Cowan	Solank Assistent-sekretaris van die African and European Investment Company, Limited, Johannesburg	Distrik Johannesburg.

Name.	Period.	Area.
Hendrik Lodewyk Cronje	Whilst Secretary of the Nationalist Party, Pietersburg, Tvl.	District of Pietersburg, Tvl.
Jean Farnfield (Mrs.)	Whilst General Secretary of the Society for the Protection of Child Life, Cape Town	Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville, C.P.
Johannes Lodewicus Hattingh	Whilst Organizer of the Nationalist Party, Brakpan, Transvaal	District of Brakpan, Tvl.
Hans Jurgens Lombard	Whilst Organizer of the Nationalist Party, Alberton, Tvl.	District of Germiston, Tvl.
Dennis Patrick McDonald	Whilst Assistant General Manager (Personnel), South African Railways	The Union.
Willem Johannes Hendrik Odenaal	Whilst employed on Excise duties in the Department of Customs and Excise	The Union.
Gerald Guy Cumming Routh	Whilst General Secretary of the Industrial Council for the Clothing Industry (Transvaal)	Province of Transvaal.
Susara Gertruida Smit (Mrs.)	Whilst Organizer of the Nationalist Party, Klerksdorp, Transvaal	District of Klerksdorp, Tvl.
Jacobus Herculaas van der Merwe	Whilst Organizer of the Nationalist Party, P.O. Petit, Transvaal	District of Benoni, Tvl.
Johannes Hendrik van der Walt	Whilst Organizer of the Nationalist Party, Klerksdorp, Transvaal	District of Klerksdorp, Tvl.
Petrus Albertus van der Walt	Whilst Organizer of the Nationalist Party, Barberton Electoral Division	Districts of Barberton, Nelspruit, Carolina, Lydenburg, Belfast and Pilgrims Rest, Tvl.
Frederik Hendrik Verhoef	Whilst Organizer of the Nationalist Party, Benoni, Tvl.	District of Benoni, Tvl.
Frederick Julius van Caues	Whilst Secretary of the Victoria Home, East London, C.P.	District of East London, C.P.

PART III.

Name.	Area.	Reason.
Thomas James Pearce Jenkins	District of Port Shepstone, Natal	Left District.

★ No. 1271.] [6 June 1952.
SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section five of Act No. 14 of 1912, the undermentioned appointments in the South African Police with effect from the 4th June, 1952:—

As Deputy Commissioner.
Chief Inspector Rudolph de Wet van Heerden.
As Chief Inspector.
Inspector Jacob Stephanus Petrus Venter.

★ No. 1272.] [6 June 1952.
SOUTH AFRICAN POLICE.—RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the undermentioned officer in the South African Police has been retired upon superannuation with effect from 4th June, 1952, and, in terms of South African Police Regulation No. 3 (7), he has been granted permission to retain his rank on retirement:—

Colonel Johannes Arnoldus Vosloo Mentz.

Naam.	Tydsperk.	Gebied.
Hendrik Lodewyk Cronje	Solank Sekretaris van die Nasionale Party, Pietersburg, Tvl.	Distrik Pietersburg, Tvl.
Jean Farnfield (Mev.)	Solank Algemene Sekretaris van die Vereniging vir Kinderbeskerming, Kaapstad	Distrikte Die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville, K.P.
Johannes Lodewicus Hattingh	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Brakpan, Tvl.	Distrik Brakpan, Tvl.
Hans Jurgens Lombard	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Alberton, Tvl.	Distrik Germiston, Tvl.
Dennis Patrick McDonald	Solank Assistent-hoofbestuurder (Personeel), Suid-Afrikaanse Spoorweë	Die Unie.
Willem Johannes Hendrik Odenaal	Solank belas met aksynspilte in die Departement van Doeane en Aksyns	Die Unie.
Gerald Guy Cumming Routh	Solank Algemene Sekretaris van die Nywerheidsraad vir die Klerebedryf (Transvaal)	Provinsie Transvaal.
Susara Gertruida Smit (Mev.)	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Klerksdorp, Tvl.	Distrik Klerksdorp, Tvl.
Jacobus Herculaas van der Merwe	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Pk. Petit, Tvl.	Distrik Benoni, Tvl.
Johannes Hendrik van der Walt	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Klerksdorp, Tvl.	Distrik Klerksdorp, Tvl.
Petrus Albertus van der Walt	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Barntone Kiesafdeling	Distrikte Barberton, Nelspruit, Carolina, Lydenburg, Belfast en Pilgrimsrust, Tvl.
Frederik Hendrik Verhoef	Solank Organiseerder van die Nasionale Party, Benoni, Tvl.	Distrik Benoni, Tvl.
Frederick Julius von Caues	Solank Sekretaris van die Victoriale huis, Oos-Londen, K.P.	Distrik Oos-Londen, K.P.

DEEL III.

Naam.	Gebied.	Rede.
Thomas James Pearce Jenkins	Distrik Port Shepstone, Natal	Distrik verlaat.

★ No. 1271.] [6 Junie 1952.
SUID-AFRIKAANSE POLISIE. — BEVORDERING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel vyf van Wet No. 14 van 1912, ondervermelde aanstellings in die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 4 Junie 1952 goed te keur:—

As Adjunk-kommissaris.
Hoofinspekteur Rudolph de Wet van Heerden.
As Hoofinspekteur.
Inspekteur Jacob Stephanus Petrus Venter.

★ No. 1272.] [6 Junie 1952.
SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—AFTREDING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 4 Junie 1952 met pensioen afgetree het en dat daar, ooreenkomstig Suid-Afrikaanse Polisie-regulasie No. 3 (7), aan hom toestemming verleen is om sy rang by aftreding te behou:—

Kolonel Johannes Arnoldus Vosloo Mentz.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

* No. 1251.]

[6 June 1952.]

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the following notice.

W. H. L. HECKROODT,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *one* of Act No. 2 of 1911, Crown Land Disposal (Execution of Deeds) Act, to delegate in favour of Heinrich Johann Georg Seeliger, in his capacity as Superintendent (Planning) of the South African Railways and Harbours, the power to execute and sign any Deed of Grant relating to the disposal of Crown Land vested in the Governor-General and held by the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 1282.]

[6 June 1952.]

MEALIE INDUSTRY CONTROL BOARD.—
APPOINTMENT OF MERCHANTS' MEMBER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, to approve of the appointment of Mr. F. R. Waring, M.P., as merchants' member on the Mealie Industry Control Board for a period of two years, with effect from the 20th May, 1952.

DEPARTMENT OF HEALTH.

† No. 1023.]

[9 May 1952.]

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT,
No. 13 OF 1929.

PRESERVATIVES IN FOOD.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Minister of Health in the exercise of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, and after due compliance with the requirements of sub-section (3) of section *forty-two* of the said Act (*vide* Government Notice No. 2499 dated 28th September, 1951), has amended with effect from the date of publication hereof, the regulations made under section *forty-two* of the Act and published under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, by the deletion of the existing regulation No. 5 (2) and the substitution therefor of the following new regulation:—

5. (2) Each article specified in the first column of the following table may contain any one of the preservatives specified opposite to it in the second column, in a proportion not exceeding the number of parts per million specified in the third column, provided that the preservatives may also be used in the form of their sodium salts, viz., sodium sulohi'e, sodium benzoate or sodium borate and the results

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

* No. 1251.]

[6 Junie 1952.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die volgende kennisgewing.

W. H. L. HECKROODT,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens artikel *een* van Wet No. 2 van 1911, Kroonland Vervreemding (Inrigting van Akten) Wet, die bevoegdheid aan Heinrich Johann Georg Seeliger in sy hoedanigheid van Superintendent (beplanning) van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, oor te dra om enige grondbrief met betrekking tot vervreemding van kroongrond onder beheer van die Goewerneur-generaal en gehou deur die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te verly en te teken.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 1282.]

[6 Junie 1952.]

RAAD VAN BEHEER OOR DIE MIELIENYWERHEID.—AANSTELLING VAN KOOPMANSLID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *twee* van die Mieliereëlinskema, afgekondig by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, die aanstelling van mnr. F. R. Waring, L.V., as koopmanslid in die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, vir 'n tydperk van twee jaar, met ingang 20 Mei 1952, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

† No. 1023.]

[9 Mei 1952.]

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN
ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.

BEDERFWERENDE MIDDELS IN VOEDSEL.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, en na behoorlike voldoening aan die vereistes van sub-artikel (3) van artikel *twee-en-veertig* van genoemde Wet (sien Goewermmentskennisgewing No. 2499 van 28 September 1951), die regulasies wat kragtens artikel *twee-en-veertig* van die Wet opgestel en by Goewermmentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930 gepubliseer is, soos van tyd tot tyd gewysig, met ingang van die datum van publikasie hiervan gewysig deur die bestaande regulasie 5 (2) te skrap en deur die volgende nuwe regulasie te vervang:—

5. (2) Ieder artikel genoem in die eerste kolom van die volgende tabel kan enigeen van die bederfwerende middels bevat wat daarteenoor in die tweede kolom gespesifiseer is, in die verhouding wat die getal dele per miljoen in die derde kolom vervat nie oorskry nie, mits die bederfwerende middels ook in die vorm van hul natriumsoute, nl. natriumsulfiet, natriumbensoaat of natriumboraat gebruik word en

shall be expressed in terms of Sulphur Dioxide (SO_2), of Benzoic Acid ($\text{C}_6\text{H}_5\text{COOH}$) and of Boric Acid (H_3BO_3):—

die resultate in terme van swaweldioksied (SO_2), van bensoësuur ($\text{C}_6\text{H}_5\text{COOH}$) en van boorsuur (H_3BO_3) uitgedruk word:—

Food.	Preservative.	QUANTITY PERMITTED.	
		Parts per Million.	Approximate Equivalent in Grains.
Sausages, Sausage meat, polonies and saveloys, containing meat, cereals and condiments	Sulphur dioxide..... or benzoic acid..... or boric acid.....	450 770 770	3 per lb. $5\frac{1}{8}$ per lb. $5\frac{1}{8}$ per lb.
Fresh fruit and fresh fruit pulp.....	Sulphur dioxide..... or benzoic acid.....	1,500 600	$10\frac{1}{2}$ per lb. 4 per lb.
Dried fruits, including raisins and sultanas.....	Sulphur dioxide.....	2,000	14 per lb.
Jam, marmalade, fruit jelly, and similar articles.....	Sulphur dioxide..... or benzoic acid.....	40 400	$\frac{1}{2}$ per lb. $2\frac{1}{5}$ per lb.
Crystallised, glacé or cured fruit, and candied peel.....	Sulphur dioxide.....	100	$\frac{1}{2}$ per lb.
Unfermented grapejuice and non-alcoholic wines, cordials, and fruit-juices, sweetened or unsweetened.....	Sulphur dioxide..... or benzoic acid.....	450 600	$3\frac{3}{7}$ per pint. $5\frac{1}{2}$ per pint.
Pickles, sauces and chutneys, coffee extract.....	Sulphur dioxide..... or benzoic acid.....	70 120	$\frac{3}{5}$ per pint. 1 per pint.
Sweetened aerated or mineral waters.....	Sulphur dioxide.....	70	$\frac{1}{2}$ per lb.
Sugar, including cane-syrup and solid glucose.....	Sulphur dioxide.....	450	3 per lb.
Corn syrup (liquid glucose).....	Sulphur dioxide.....	100	$\frac{1}{2}$ per lb.
Cornflour (maize starch) or other prepared starches.....	Sulphur dioxide.....	1,000	7 per lb.
Gelatin.....	Sulphur dioxide.....	600	$5\frac{1}{2}$ per pint.
Beverage concentrates, prepared from wheat and other cereals.....	Benzoic acid.....	2,750	24 per pint.
Sacramental wine, prepared from unfermented grape juice.....	Benzoic acid.....		

† Republished as amended.

Voedingsmiddel.	Bederfwerende Middel.	KWANTITEIT TOEGELAAT.	
		Dele per Miljoen.	Benaderde Ekwiwalent in grein.
Wors en worsvleis en serwelaat bevattende vleis, meelstowwe en souse..	Swaweldioksied..... of bensoësuur..... of boorsuur.....	450 770 770	3 per lb. $5\frac{1}{8}$ per lb. $5\frac{1}{8}$ per lb.
Vars vrugte en vars vrugtepulp.....	Swaweldioksied..... of bensoësuur.....	1,500 600	$10\frac{1}{2}$ per lb. 4 per lb.
Gedroogde vrugte, inkluis rosyntjies en sultanas.....	Swaweldioksied.....	2,000	14 per lb.
Jam, marmalade en vrugtejellie en dergelike artikels.....	Swaweldioksied..... of bensoësuur.....	40 400	$\frac{1}{2}$ per lb. $2\frac{1}{5}$ per lb.
Versuikerde, glacé or gedroogde vrugte, sukade.....	Swaweldioksied.....	100	$\frac{1}{2}$ per lb.
Ongegiste druiwesap en nie-alkoholiese wyne, versterkdranke en soet-gemaakte en nie-soetgemaakte vrugtesappe	Swaweldioksied..... of bensoësuur.....	450 600	$3\frac{3}{7}$ per pint. $5\frac{1}{2}$ per pint.
Atjar, souse en blatjang, koffie-ekstrak.....	Swaweldioksied..... of bensoësuur.....	70 120	$\frac{3}{5}$ per pint. 1 per pint.
Soetgemaakte gashoudende of mineraalwaters.....	Swaweldioksied.....	70	$\frac{1}{2}$ per lb.
Suiker, inkluis rietsuiker en vaste glukose.....	Swaweldioksied.....	450	3 per lb.
Maisstroop (vloeibare glukose).....	Swaweldioksied.....	100	$\frac{1}{2}$ per lb.
Mielmeel (maissystel) of ander geprepareerde stysels.....	Swaweldioksied.....	1,000	7 per lb.
Gelatin.....	Swaweldioksied.....	600	$5\frac{1}{2}$ per pint.
Drankkonsentrate, berei van koring en ander graansoorte.....	Bensoësuur.....	2,750	24 per pint.
Sakramentele wyn, berei van ongegiste druiwesap.....	Bensoësuur.....		

† Herpubliseer soos gewysig

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 1249.] [6 June 1952.
NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT COUNCIL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by sections five and six of the Natural Resources Development Act, 1947 (Act No. 51 of 1947), to appoint Professor R. Truter as a member of the Natural Resources Development Council for a further period of one year with effect from the 1st June, 1952.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 1273.] [28 May 1952.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937—FRANCIS TO RYAN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Francis Francis, residing at 15 Armstrong Street, Port Elizabeth, to assume the surname Ryan.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 1249.] [6 Junie 1952.
RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN NATUURLIKE HULPBRONNE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels vyf en ses van die Wet op die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne, 1947 (Wet No. 51 van 1947), professor R. Truter vir 'n verdere tydperk van een jaar met ingang van 1 Junie 1952, as lid van die Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne aan te stel.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 1273.] [28 Mei 1952.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—FRANCIS NA RYAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Francis Francis, woonagtig te Armstrongstraat 15, Port Elizabeth, te magtig om die van Ryan aan te neem.

* No. 1274.] [28 May 1952.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937—DU PREEZ TO DU PRÉ.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Nicolaas Du Preez, residing at 28 Longmarket Street, Pietermaritzburg, to assume the surname Du Pré.

* No. 1275.] [27 May 1952.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937—GEORGIU TO PALEXAS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Nicolas Georgiou, residing at 11 Moorcroft Avenue, West Krugersdorp, to assume the surname Palexas.

* No. 1276.] [27 May 1952.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937—AGIACATSICAS TO AYAKS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Demetre Agiacatsicas and his wife Penelope Agiacatsicas, residing at 11 Athenaeum Court, 180 Proes Street, Pretoria, to assume the surname Ayaks.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 1279.] [6 June 1952.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Military Commands in the Union as published in Government Notice No. 3066 of the 30th November, 1951, by adding to Cape Command the magisterial districts "Clanwilliam" and "Vanrhynsdorp" which at present fall under North-West Cape Command.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 1239.] [6 June 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage by Government Notice No. 927 of 6th June, 1924, as amended by Government Notice No. 621 of 28th March, 1947, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section sixteen of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, and Uitenhage in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

(1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and

* No. 1274.] [28 Mei 1952.
NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—DU PREEZ
NA DU PRÉ

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937, (Wet No. 1 van 1937), Nicolaas Du Preez, woonagtig te Langmarkstraat 28, Pietermaritzburg, te magtig om die van Du Pré aan te neem.

* No. 1275.] [28 Mei 1952.
NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GEORGIU
NA PALEXAS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Nicolas Georgiou, woonagtig te Moorcroftlaan 11, Krugersdorp-Wes, te magtig om die van Palexas aan te neem.

* No. 1276.] [27 Mei 1952.
NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—AGIACAT-
SICAS NA AYAKS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Demetre Agiacatsicas en sy vrou, Penelope Agiacatsicas, woonagtig te Athenaeum Court 11, Proesstraat 180, Pretoria, te magtig om die van Ayaks aan te neem.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 1279.] [6 Junie 1952.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel agt-en-twintig van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Militêre Kommandement in die Unie soos gepubliseer in Goewermmentskennisgewing No. 3066 van 30 November 1951 te wysig deur die magistraatsdistrikte „Clanwilliam" en „Vanrhynsdorp" wat tans onder Kommandement Noordwes-Kaap val, by Kommandement Kaap te voeg.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 1239.] [6 Junie 1952.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel sestiën van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennisgewing No. 927 van 6 Junie 1924, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 621 van 28 Maart 1947, vir die Bounywerheid in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel sestiën van die genoemde Wet, as 'n leervoorwaarde voor dat elke werkgever wat 'n vakleerling in diens het in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteel- en Marmerwerk"—

(1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en

(2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

(2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetalworking.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1240.] [6 June 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PREScription OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, KIMBERLEY.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Magisterial District of Kimberley by Government Notice No. 2044 of 11th December, 1923, as amended by Government Notice No. 1834 of 15th November, 1940, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section sixteen of the said Act as a condition of Apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the magisterial district of Kimberley in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetal-working.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1241.]

[6 June 1952.]

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, DURBAN.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Magisterial Districts of Durban and Pinetown by Government Notice No. 5 of 31st December, 1923, as amended by Government Notice No. 1812 of 15th November, 1940, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the Magisterial Districts of Durban and Pinetown in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetal-working.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmmerwerk.	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1242.]

[6 June 1952.]

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, CAPE DIVISION.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the undermentioned areas by Government Notice No. 1147 of 11th July, 1923, as amended by Government Notices No. 275 of 15th February, 1926, and No. 417 of 22nd February, 1946, hereby propose to prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the undermentioned areas in the trades of "Sheetmetal working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and

★ No. 1241.]

[6 Junie 1952.]

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, DURBAN.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennisgewing No. 5 van 31 Desember 1923, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 1812 van 15 November 1940, vir die bounywerheid in die magistraatsdistrikte Durban en Pinetown ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoorwaarde voor dat elke werkgewer wat 'n vakleerling in diens het in die magistraatsdistrikte Durban en Pinetown in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteël- en Marmmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan:—

★ No. 1242.]

[6 Junie 1952.]

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, KAAPSE AFDELING.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennisgewing No. 1147 van 11 Julie 1923, soos gewysig by Goewermmentskennisgewings No. 275 van 15 Februarie 1926 en No. 417 van 22 Februarie 1946, vir die Bounywerheid in ondergenoemde gebiede ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoorwaarde voor dat elke werkgewer wat 'n vakleerling in diens het in die ondergenoemde gebiede in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteël- en marmmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en

(2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

(2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetalworking.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying and plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

AREAS.

Cape Division of the Province of the Cape of Good Hope, municipal areas, Strand, Somerset West including the area occupied by Somerset West Dynamite Factory and the Magisterial Districts of Paarl, Stellenbosch and Wellington.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

GEBIEDE.

Kaapse afdeling van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, munisipale gebiede, Strand, Somerset-Wes, met inbegrip van die gebied wat deur Somerset-Wes-dinamietfabriek geokkupeer word en die magistraatsdistrikte Paarl, Stellenbosch en Wellington.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1243.] [6 June 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PREScription OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, QUEENSTOWN.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Municipal Area of Queenstown by Government Notice No. 670 of 24th April, 1925, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the municipal area of Queenstown in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetal-working.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

★ No. 1243.] [6 Junie 1952.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, QUEENSTOWN.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermentskennisgewing No. 670 van 24 April 1925, vir die Bounywerheid in die munisipale gebied Queenstown ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoortwaarde voor dat elke werkgewer wat 'n vakleerling in diens het in die munisipale gebied Queenstown in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteël- en marmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan:—

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1244.] [6 June 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, WITWATERSRAND.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the undermentioned Magisterial Districts by Government Notice No. 967 of 12th June, 1923, as amended by Government Notices No. 1722 of 15th October, 1924, No. 628 of 18th May, 1934, No. 841 of 12th June, 1936, No. 1768 of 1st November, 1940 and No. 1389 of 3rd October, 1941, hereby prescribed in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the undermentioned Magisterial Districts in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

★ No. 1244.] [6 Junie 1952.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, WITWATERSRAND.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennisgewing No. 967 van 12 Junie 1923, soos gewysig by Goewermmentskennisgewings No. 1722 van 15 Oktober 1924, No. 628 van 18 Mei 1934, No. 841 van 12 Junie 1936, No. 1768 van 1 November 1940 en No. 1389 van 3 Oktober 1941, vir die Bounywerheid in ondergenoemde magistraatsdistrikte ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoortwaarde voor dat elke werkgever wat 'n vakleerling in diens het in die ondergenoemde magistraatsdistrikte in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteël- en marmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgever se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetalworking.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

MAGISTERIAL DISTRICTS.

Johannesburg, Krugersdorp, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs, Roodepoort, Brakpan, Heidelberg, Klerksdorp, Vereeniging, Potchefstroom, Randfontein and Nigel.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

MAGISTRAATSDISTRIKTE.

Johannesburg, Krugersdorp, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs, Roodepoort, Brakpan, Nigel, Heidelberg, Klerksdorp, Vereeniging, Potchefstroom en Randfontein.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1245.] [6 June 1952.]

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, PRETORIA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the undermentioned areas by Government Notice No. 1366 of 13th August, 1923, as amended by Government Notices No. 1048 of 25th June, 1926, No. 1615 of 11th September, 1926, No. 532 of 19th March, 1943 and No. 979 of 28th April, 1951, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the undermentioned areas in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetal-working.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteel- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

AREAS.

Magisterial District of Pretoria, (excluding the mining area of Premier Mine), and the Municipal Areas of Middelburg, (Tvl.), Witbank, Brits, Rustenburg, Pietersburg and Nelspruit.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

GEBIEDE.

Magistraatsdistrikte, Pretoria (met uitsluiting van die myngebied Premier-myn), en die munisipale gebiede Middelburg (Tvl.), Witbank, Brits, Rustenburg, Pietersburg en Nelspruit.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1246.] [6 June 1952.]

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Magisterial Districts of East London and Kingwilliamstown by Government Notice No. 876 of 25th March, 1924, as amended by Government Notice No. 1061 of 25th June, 1926, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act, as a condition of apprenticeship, that every employer who employs an

★ No. 1245.] [6 Junie 1952.]

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, PRETORIA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennissgewing No. 1366 van 13 Augustus 1923, soos gewysig by Goewermmentskennissgewings No. 1048 van 25 Junie 1926, No. 1615 van 11 September 1926, No. 532 van 19 Maart 1943 en No. 979 van 27 April 1951, vir die Bounywerheid in ondergenoemde gebied ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoorwaarde voor dat elke werkgever wat 'n vakleerling in diens het in die ondergenoemde gebiede in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteel- en marmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgever se inrigting bestaan:—

★ No. 1246.] [6 Junie 1952.]

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennissgewing No. 876 van 25 Maart 1924, soos gewysig by Goewermmentskennissgewing No. 1061 van 25 Junie 1926, vir die Bounywerheid in die magistraatsdistrikte Oos-Londen en Kingwilliamstown ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoorwaarde voor dat elke werkgever wat 'n vakleerling in diens het

apprentice in the Magisterial Districts of East London and Kingwilliamstown in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

in die magistraatsdistrikte Oos-Londen en Kingwilliamstown in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteël- en marmmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetal-working.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

* No. 1247.] [6 June 1952.]
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, KROONSTAD.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Municipal Area of Kroonstad and the area covering a 20 miles radius from the Welkom Railway Station in the Province of the Orange Free State by Government Notices No. 56 of 10th January, 1947, and No. 346 of the 17th February, 1950, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the Municipal Area of Kroonstad and the area covering a 20 miles radius from the Welkom Railway Station in the Province of the Orange Free State in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

* No. 1247.] [6 Junie 1952.]
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, KROONSTAD.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermentskennisgewings No. 56 van 10 Januarie 1947 en 346 van 17 Februarie 1950, vir die Bounywerheid in die munisipale gebied Kroonstad en die gebied binne 'n straal van 20 myl van die Welkom-spoorwegstasie af in die Provinsie Oranje-Vrystaat, ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoortwaarde voor dat elke werkgewer wat 'n vakleerling in diens het in die munisipale gebied Kroonstad en die gebied binne 'n straal van 20 myl van die Welkom-spoorwegstasie in die Provinsie Oranje-Vrystaat in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteël- en marmmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetalworking.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying and plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteel- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1248.] [6 June 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—BUILDING INDUSTRY, PIETERMARITZBURG.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the Magisterial District of Pietermaritzburg by Government Notice No. 477 of 19th March, 1924, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the Magisterial District of Pietermaritzburg in the trades of "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

★ No. 1248.] [6 Junie 1952.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermentskennisgewing No. 477 van 19 Maart 1924 vir die Bounywerheid in die magistraatsdistrik Pietermaritzburg ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoorwaarde voor dat elke werk-gewer wat 'n vakleerling in diens het in die magistraats-distrik Pietermaritzburg in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteel- en marmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van die werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werk-gewer se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetalworking.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteel- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1254.] [6 June 1952.
WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 166.

BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY, EAST LONDON.

By direction of the Minister of Labour it is hereby notified, in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the Wage Act, 1937, that the Minister under the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixteen* of the said

★ No. 1254.] [6 Junie 1952.
LOONWET 1937.

VASSTELLING No. 166.

BAK- EN BANKETNYWERHEID, OOS-LONDEN.

In opdrag van die Minister van Arbeid, word hierby ingevolge subartikel (2) van artikel *sestien* van die Loonwet, 1937, bekendgemaak dat die Minister kragtens die bevoegdheide aan hom verleen by subartikel (1) van artikel

Act, has made the Determination appearing in the Schedule hereto in respect of the Baking and Confectionery Industry, East London, and has fixed the 30th day of June, 1952, as the date from which the provisions of the said Determination shall be binding.

SCHEDULE.

1. AREA AND SCOPE OF OPERATION OF DETERMINATION.

This Determination shall apply to all employees employed in the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial District of East London and to the employers of such employees.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Wage Act, 1937, shall have the same meaning as in that Act and, unless inconsistent with the context—

“baker” means an employee who supervises employees engaged in performing one or more of the following operations and who may perform any or all of these operations:—

- (a) controlling the putting into or removing from ovens of bread;
- (b) cutting back or knocking back dough;
- (c) manufacturing or mixing ingredients used in making dough;
- (d) moulding, plaiting, scaling or shaping loaves;
- (e) regulating the temperature of ovens;

“baker's assistant” means an employee who, under the supervision of a baker, is engaged in performing any of the operations set out in items (a) to (e), inclusive, in the definition of “baker”;

“Baking and Confectionery Industry” means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of making bread or confectionery or both and includes:—

- (a) the manufacture of any commodity or ingredient used in the baking or making of bread or confectionery or both;
- (b) the distribution by such employers of bread or confectionery or both;

and further includes all operations incidental to, or consequent on, any of the aforesaid activities but does not include the manufacture of biscuits or sweets;

“casual employee” means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

“clerical employee” means an employee who is engaged in writing, typing or any other form of clerical work and includes a cashier, storeman and a telephone operator;

“clerical employee, female, qualified,” means a female clerical employee who has had not less than four years' experience;

“clerical employee, female, unqualified,” means a female clerical employee who has had less than four years' experience;

“clerical employee, male, qualified,” means a male clerical employee who has had not less than five years' experience;

“clerical employee, male, unqualified,” means a male clerical employee who has had less than five years' experience;

“confectioner” means an employee who supervises employees engaged in performing one or more of the following operations and who may perform any or all of these operations:—

- (a) icing, filling or finishing confectionery;
- (b) manufacturing, measuring, mixing or weighing ingredients used in making confectionery;
- (c) putting confectionery into ovens or taking confectionery out of ovens;
- (d) scaling mixtures and placing these into pans or other receptacles for cooking or baking;

“confectioner's assistant” means an employee who, under supervision of a confectioner, is engaged in performing any of the operations set out in items (a) to (d), inclusive, in the definition of confectioner;

“confectionery” without in any way limiting its ordinary meaning, includes buns, cakes, currant bread, doughnuts, mosbolletjies, pastries, pies, rolls, rusks, yeast goods and any other product of a bakehouse of which batter or dough forms a component part;

“delivery employee” means an employee who is engaged in delivering bread, confectionery or other articles, letters or messages on foot or by means of a bicycle, tricycle or manually propelled vehicle and who may collect written orders and cash in the case of C.O.D. sales;

“establishment” means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the baking and confectionery industry;

“experience” means—

- (a) in relation to a clerical employee, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerical employee;
- (b) in relation to a vanman, the total period or periods of employment which an employee has had as a vanman in the Baking and Confectionery Industry;

“foreman” means a baker or confectioner who is in charge of any shift engaged in making bread or confectionery;

sestien van genoemde Wet, die Vasstelling wat in die Bylae verskyn ten opsigte van die Bak- en Banketnywerheid, Oos-Londen, gemaak het en die 30ste dag van Junie 1952, bepaal het as die datum waarop die bepalings van genoemde Vasstelling bindend word.

BYLAE.

1. GEBIED EN BESTEK VAN TOEPASSING VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers in die Bak- en Banketnywerheid in die magistraatsdistrik Oos-Londen en op die werkgewers van die werknemers.

2. WOORDBEFALINGS.

(1) Tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig word en in die Loonwet, 1937, omskryf is, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„bakker”, ’n werknemer wat toesig hou oor werknemers wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig en wat enigeen of almal van hierdie werksaamhede kan verrig:—

- (a) die insit van brood in ’n oond of die uithaal daarvan beheer;
- (b) deeg terugsnij of -slaan;
- (c) bestanddele wat by die maak van deeg gebruik word vervaardig of meng;
- (d) brode vorm, vleg, afweeg of fatsoeneer;
- (e) die temperatuur in oonde reël;

„bakkershulp”, ’n werknemer wat, onder toesig van ’n bakker, een van die werksaamhede verrig wat in punte (a) tot en met (e) in die omskrywing van „bakker” vermeld word;

„Bak- en Banketnywerheid”, die nywerheid waarin werkgewers en werknemers verbonde is met die doel om brood of banket of albei te maak en dit sluit in—

- (a) die vervaardiging van artikels of bestanddele wat by die bak of maak van brood of banket of albei gebruik word;
- (b) die verspreiding van brood of banket of albei deur sulke werknemers,

en verder sluit dit in alle werksaamhede wat bykomstig by of ontstaan uit enigeen van bogenoemde bedrywighede, maar sluit nie die vervaardiging van beskuitjies of lekkers in nie;

„los werknemer”, ’n werknemer wat op hoogstens drie dae in een week by dieselfde werkgewer in diens is;

„klerklike werknemer”, ’n werknemer wat skryf-, tik-, of enige ander vorm van klerklike werk verrig en dit sluit ’n kassier, magasynmeester en ’n telefonis in;

„klerklike werknemer, vroulik, gekwalifiseer”, ’n vroulike klerklike werknemer met minstens vier jaar ervaring;

„klerklike werknemer, vroulik, ongekwalifiseer”, ’n vroulike klerklike werknemer met minder as vier jaar ervaring;

„klerklike werknemer, manlik, gekwalifiseer”, ’n manlike klerklike werknemer met minstens vyf jaar ervaring;

„klerklike werknemer, manlik, ongekwalifiseer”, ’n manlike klerklike werknemer met minder as vyf jaar ervaring;

„banketbakker”, ’n werknemer wat toesig hou oor werknemers wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig en wat enigeen of almal van hierdie werksaamhede kan verrig—

- (a) banket versier, opvul of afwerk;
- (b) bestanddele wat by die maak van banket gebruik word, vervaardig, afmeet, meng of afweeg;
- (c) banket in oonde insit of dit uit oonde uithaal;
- (d) mengsels afweeg en dit in panne of ander houers plaas sodat dit gaargemaak of gebak kan word;

„banketbakkershulp”, ’n werknemer wat onder toesig van ’n banketbakker enigeen van die werksaamhede verrig wat gemeld word in punte (a) tot en met (d) in die omskrywing van banketbakker;

„banket”, sonder om enigins die gewone betekenis daarvan te beperk, sluit in bolletjies, koek, korentebrood, oëbolle, mosbolletjies, gebak, pastei, rondbroodjies, droëbeskuit, suurdeeggoedere en enige ander produk van ’n bakhuys waarvan beslagdeeg of deeg ’n bestanddeel uitmaak;

„afleweringwerknemer”, ’n werknemer wat brood, banket of ander artikels, briewe of boodskappe te voet of met ’n fiets, ’n driewiel of ’n handvoertuig aflêer en wat skriftelike bestellings kan neem en kontant in die geval van K.B.A.-verkope kan ontvang;

„inrigting”, persele waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Bak- en Banketnywerheid werksaam is;

„ervaring”—

- (a) met betrekking tot ’n klerklike werknemer die totale tydperk of tydperke van diens wat ’n werknemer as ’n klerklike werknemer gehad het;
- (b) met betrekking tot ’n bestelwaman, die totale diens-tydperk of tydperke van diens wat ’n werknemer as ’n bestelwaman in die Bak- en Banketnywerheid gehad het;

„voorman”, ’n bakker of banketbakker wat in beheer is van ’n werkskaf wat brood of banket maak;

"labourer" means an employee who is engaged in one or more of the following operations:—

- carrying, lifting or stacking bakehouse products, containers, materials, sacks, trays or utensils;
- carrying or feeding fuel to furnaces or removing ashes or refuse;
- cleaning animals, premises or vehicles;
- cleaning, cracking, grinding or sorting nuts;
- cleaning or stoning fruit;
- cracking eggs;
- cutting dough to feed into hoppers or feeding dough into hoppers;
- greasing or preparing for use, cleaning or washing bins, boxes, eggs, machines, pans, tins, trays, flues, smokestacks or soot boxes;
- loading or unloading;
- operating a hand mincing machine;
- packing article of uniform size into trays or containers specially designed to contain such articles;
- weighing to set scale;

"packer" means an employee who is in charge of the receiving, assembling, checking and packing of bread or confectionery for despatch or delivery from an establishment;

"packer's assistant" means an employee who, under the supervision of a packer, is engaged in receiving, assembling, checking or packing bread or confectionery for despatch or delivery from an establishment;

"public holidays" mean New Year's Day, Good Friday, Dingaan's Day and Christmas Day and the other statutory public holidays; provided that an employer may in respect of an employee, other than a delivery employee, driver of an animal-drawn vehicle, vanman or a vanman's assistant, specify any ordinary work day before or after, but within seven days of, any such other statutory public holiday as a public holiday for such employee in lieu of such other statutory public holiday;

"shift" means the employees who work together in making bread or confectionery in an establishment during any number of hours of work which, except for meal intervals, are consecutive;

"storeman" means an employee who is in charge of materials or articles used in an establishment in the making of bread or confectionery and who may receive and issue such materials or articles;

"van" means an animal-drawn or mechanically-propelled vehicle used for the delivery of bread or confectionery;

"vanman" means an employee who is in charge of a van and responsible for the sale or delivery of bread or confectionery from the van on his rounds and who may drive such van;

"vanman, qualified," means a vanman who has had not less than six months' experience;

"vanman, unqualified" means a vanman who has had less than six months' experience;

"vanman's assistant" means an employee who, under the supervision of a vanman, is engaged in delivering bread, confectionery or other articles from a van;

"wage" means that portion of the remuneration payable in money to an employee in respect of the ordinary hours of work prescribed in clause 5;

"watchman" means an employee engaged in guarding premises or vehicles;

(2) For the purposes of this determination, an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. WAGES.

(1) The minimum wage which shall be paid by an employer to each member of the under-mentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(a) Employees, other than casual employees—

	Per Week.
	£ s. d.
Baker	6 0 0
Baker's Assistant	3 0 0
Clerical employee, female, qualified	3 16 2
Clerical employee, female, unqualified—	
during first year of experience	2 3 10
during second year of experience	2 11 11
during third year of experience	3 0 0
during fourth year of experience	3 8 1
Clerical employee, male, qualified	6 6 11
Clerical employee, male, unqualified—	
during first year of experience	2 3 10
during second year of experience	3 0 0
during third year of experience	3 17 2
during fourth year of experience	4 13 9
during fifth year of experience	5 10 4
Confectioner	6 10 0
Confectioner's Assistant	3 0 0
Delivery employee	1 15 0
Driver of an animal-drawn vehicle	1 15 0
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned	2 15 0
Foreman	7 5 0
Labourer	1 10 0
Packer	5 0 0
Packer's assistant	2 10 0
Vanman, qualified	5 0 0
Vanman, unqualified	4 10 0
Vanman's assistant	1 10 0
Watchman	1 15 0

"arbeider", 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

- bakkerprodukte, houers, materiaal, sakke, platkissies of gereedskap dra, optel of stapel;
- brandstof na vure dra en vure met brandstof voer of as of afval verwyder;
- diere, persele of voertuie skoonmaak;
- neute skoonmaak, kraak, maal of sorteer;
- vrugte skoonmaak of die pitte daarvan uithaal;
- eiers oopbreek;
- deeg sny om vultregters daarmee te voer of vultregters met deeg voer;
- meelkaste, kiste, eiers, masjiene, panne, blikke, platkissies, skoorsteenkanale, skoorsteenpype of roetvangers smeer of gereedmaak, skoonmaak of was;
- laai of aflaai;
- 'n handveismeul bedien;
- artikels van eenvormige grootte in platkissies of houers verpak wat spesiaal vir sulke artikels ontwerp is;
- volgens 'n gestelde skaal afweeg;

"verpakker", 'n werknemer wat in beheer is van die ontvang, bymekaarmaak, natel en verpakking van brood of banket vir versending of aflewering uit 'n inrigting;

"verpakkershulp", 'n werknemer wat onder toesig van 'n verpakker, help met die ontvang, bymekaarmaak, natel of verpakking van brood of banket vir versending of aflewering uit 'n inrigting;

"openbare vakansiedae", Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Dingaansdag en Kersdag en die ander statutêre openbare vakansiedae; met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van 'n werknemer, behalwe 'n afleweringwerknemer, bestuurder van 'n voertuig wat deur diere getrek word, bestelwaman of 'n bestelwaman se hulp, 'n gewone werkdag voor of na, maar binne sewe dae van 'n statutêre openbare vakansiedag as 'n openbare vakansiedag vir so 'n werknemer in plaas van so 'n ander statutêre openbare vakansiedag kan bepaal;

"skof", die werknemers wat saam werk in die maak van brood of banket in 'n inrigting gedurende 'n aantal ure wat, met uitsondering van etensonderbrekings, aaneenlopend is;

"magasynmeester", 'n werknemer wat in beheer is van materiaal of artikels wat by die maak van brood of banket in 'n inrigting gebruik word en wat dié materiaal of artikels kan ontvang en uitreik;

"bestelwa", 'n voertuig wat deur diere getrek word of 'n voertuig wat deur 'n masjiene aangedryf word en wat vir die aflewering van brood of banket gebruik word;

"bestelwaman", 'n werknemer wat in beheer is van 'n bestelwa en verantwoordelik is vir die verkoop of aflewering van brood of banket van die bestelwa op sy rondes en wat so 'n bestelwa kan dryf;

"bestelwaman, gekwalifiseer", 'n bestelwaman met minstens ses maande ervaring;

"bestelwaman, ongekwalifiseer", 'n bestelwaman met minder as ses maande ervaring;

"bestelwaman se hulp", 'n werknemer wat onder die toesig van 'n bestelwaman, brood, banket of ander artikels van 'n bestelwa aflewer;

"loon", dié gedeelte van die besoldiging wat in kontant aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van die gewone werksure wat in klousule 5 voorgeskryf word;

"wag", 'n werknemer wat persele of voertuie bewaak.

(2) Vir die toepassing van hierdie Vasstelling, word dit beskou dat 'n werknemer in dié klas is waarin hy uitsluitelik of hoofsaaklik werksaam is.

3. LONE.

(1) 'n Werkgewer moet ondergenoemde minimum lone aan elke lid van ondervermelde klasse van sy werknemers betaal:—

(a) Werknemers, behalwe los werknemers—

	Per week.
	£ s. d.
Bakker	6 0 0
Bakkershulp	3 0 0
Klerklike werknemer, vroulik, gekwalifiseer	3 16 2
Klerklike werknemer, vroulik, ongekwalifiseer	
gedurende eerste jaar ervaring	2 3 10
gedurende tweede jaar ervaring	2 11 11
gedurende derde jaar ervaring	3 0 0
gedurende vierde jaar ervaring	3 8 1
Klerklike werknemer, manlik, gekwalifiseer	6 6 11
Klerklike werknemer, manlik, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ervaring	2 3 10
gedurende tweede jaar ervaring	3 0 0
gedurende derde jaar ervaring	3 17 2
gedurende vierde jaar ervaring	4 13 9
gedurende vyfde jaar ervaring	5 10 4
Banketbakker	6 10 0
Banketbakkershulp	3 0 0
Afleweringwerknemer	1 15 0
Bestuurder van voertuig deur diere getrek	1 15 0
Werknemer nie elders spesifiek in hierdie klousule gemeld nie	2 15 0
Voorman	7 5 0
Arbeider	1 10 0
Verpakker	5 0 0
Verpakkershulp	2 10 0
Bestelwaman, gekwalifiseer	5 0 0
Bestelwaman, ongekwalifiseer	4 10 0
Bestelwaman se hulp	1 10 0
Wag	1 15 0

Provided that any delivery employee, labourer or van-man's assistant, who is under the age of 18 years, may be paid at a rate of not less than 75 per cent. of the wage prescribed for an employee of his class.

- (b) *Casual Employee*.—For each day or part of a day of employment, one-fifth of the highest weekly wage prescribed for an employee performing the same class of work as the casual employee is required to perform.

(2) *Basis of Contract*.—For the purposes of this clause the basis of contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be weekly and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1) read with sub-clause (3) for an employee of his class whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours prescribed in clause 5 (1) or less.

(3) *Differential Wage*.—An employer, who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

- (a) a wage higher than that of his own class, or
(b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class;

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

- (i) in the case referred to in paragraph (a) not less than the daily wage calculated on the higher weekly wage; and
(ii) in the case referred to in paragraph (b) not less than the daily wage calculated on the highest weekly wage for the higher class;

provided that where the difference between classes is, in terms of sub-clause (1), based on experience, sex or age, the provisions of this sub-clause shall not apply.

(4) *Calculation of Monthly and Daily Wage*.—(a) The monthly wage of an employee shall be calculated at the rate of four and one-third times the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class.

(b) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be determined by dividing the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class by six.

(5) *Bicycle Allowance*.—An employer who requires or permits an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay to such employee an allowance of not less than three shillings and six pence per week in addition to the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employee other than a Casual Employee*.—Save as provided in clause 6 (3) any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, if the employer and the employee have agreed thereto, monthly, during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work on the usual pay day of the establishment or on termination of employment if this takes place before the usual pay day and shall be contained in a closed envelope or container, on which shall be reflected, or which shall be accompanied by a statement showing, the employer's name, the employee's name or payroll number, the employee's occupation, the number of ordinary and any overtime hours worked, the remuneration due and the period in respect of which payment is made.

(2) *Casual Employee*.—An employer shall pay the remuneration due to his casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums*.—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods*.—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging*.—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Fines and Deductions*.—An employer may not levy any fines against his employee nor may he make any deduction from his employee's remuneration other than the following:—

- (a) With the written consent of his employee a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds or subscriptions to a trade union; provided that in case of a deduction for a sick benefit or provident fund referred to in the second proviso to clause 7 (1) the written consent of the employee need not be obtained;
(b) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence calculated on the basis of the weekly wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;
(c) a deduction of any amount which an employer by any law or any order of any competent court is required or permitted to make;

Met dien verstande dat 'n afleweringwerknemer, arbeider, of bestelwaman se hulp wat onder agtien jaar is, teen 'n skaal van minstens 75 persent van die loon betaal kan word wat vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf word.

- (b) *Los werknemer*.—Vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens, een-vyfde van die hoogste weekloon wat vir 'n werknemer voorgeskryf word wat dieselfde klas werk as die los werknemer verrig.

(2) *Kontrakbasis*.—Vir die toepassing van hierdie klousule is die kontrakbasis van 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, 'n weeklikse en behalwe soos bepaal in klousule 4 (6) moet 'n werknemer ten opsigte van 'n week minstens die volle weekloon, voorgeskryf in subklousule (1) gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas betaal word, hetsy hy in daardie week die maksimum getal gewone ure, voorgeskryf in klousule 5 (1) of minder gewerk het.

(3) *Differensiële loon*.—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis om 'n toelaat om langer as een uur op een dag, of bo en behalwe sy eie of ter vervanging daarvan, werk van 'n ander klas te verrig waarvoor of—

- (a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, of
(b) 'n opgaande loonskaal wat op 'n hoër loon eindig as dié van sy eie klas,

voorgeskryf in subklousule (1), betaal word, moet aan so 'n werknemer ten opsigte van dié dag—

- (i) in die geval gemeld in paragraaf (a) minstens die dagloon betaal wat op die hoër weekloon bereken word, en
(ii) in die geval gemeld in paragraaf (b), minstens die dagloon betaal wat op die hoogste weekloon vir die hoër klas bereken word;

met dien verstande dat wanneer die verskil tussen klasse ingevolge subklousule (1) op ervaring, geslag of ouderdom gebaseer is, die bepaling van hierdie subklousule nie van toepassing is nie.

(4) *Berekening van maand- en dagloon*.—(a) Die maandloon van 'n werknemer moet bereken word teen die skaal vier en een-derde maal die loon wat in subklousule (1) vir sy klas werknemer voorgeskryf word.

(b) Die dagloon van 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, moet bepaal word deur die weekloon wat in klousule 3 (1) vir sy klas werknemer voorgeskryf word, deur ses te verdeel.

(5) *Fietstoelaag*.—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis of hom toelaat om sy eie fiets ter uitvoering van sy pligte te gebruik, moet so 'n werknemer 'n toelaag van minstens drie shillings en ses pence per week betaal, benewens die loon voorgeskryf in subklousule (1) vir sy klas werknemer.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemer, behalwe 'n los werknemer*.—Behalwe soos bepaal in klousule 6 (3), moet 'n bedrag wat aan 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, verskuldig is, weekliks in kontant betaal word of, as die werkgewer en die werknemer so ooreenkom, maandeliks, gedurende die werkure of binne vyftien minute voordat die werk op die gewone betaaldag van die inrigting eindig, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag plaasvind, en die geld moet in 'n geslote koevert of houer wees waarop die werkgewer se naam, die werknemer se naam of betaalstaatsnommer, die werknemer se bedryf, die getal gewone en oortydure wat daar gewerk is, die besoldiging wat verskuldig is en die tydperk ten opsigte waarvan betaling gemaak word, aangegee word of wat vergesel moet gaan van 'n staat wat hierdie besonderhede bevat.

(2) *Los werknemer*.—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan sy los werknemer verskuldig is, in kontant by die beëindiging van sy diens betaal.

(3) *Premies*.—'n Werkgewer mag nie betaal word of geld ontvang, hetsy regstreeks of onregstreeks, ten opsigte van die indiensneming of opleiding van 'n werknemer nie.

(4) *Koop van goedere*.—'n Werkgewer kan nie van sy werknemer vereis om goedere van hom of van 'n winkel of persoon wat hy aanwys, te koop nie.

(5) *Losies en inwoning*.—Behalwe soos bepaal by die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om by hom of by 'n persoon of plek wat hy aanwys, te woon nie.

(6) *Boetes en aftrekkings*.—'n Werkgewer kan nie sy werknemers beboet nie en kan ook nie bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie, behalwe die volgende:—

- (a) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n aftrekking vir vakansie, siektebystand, versekerings-, spaar-, voorsienings- of pensioenfonds of ledegeld aan 'n vakvereniging; met dien verstande dat die skriftelike toestemming van die werknemer nie verkry hoef te word in die geval van 'n aftrekking vir 'n siektebystand- of voorsieningsfonds gemeld in die tweede voorbehoudsbepaling van klousule 7 (1) nie;
(b) niesteenstaande andersluidende bepalinge in hierdie Vasstelling, wanneer 'n werknemer van sy werk afwesig is, behalwe op las of op versoek van sy werkgewer, 'n aftrekking wat eweredig is met die tydperk van sy afwesigheid, bereken op die grondslag van die weekloon wat so 'n werknemer ontvang het ten opsigte van sy gewone werkure ten tyde daarvan;
(c) 'n aftrekking van 'n bedrag wat by wet of 'n bevel van 'n bevoegde hof van 'n werkgewer vereis word of toegelaat word om te maak;

(d) whenever an employee agrees or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.	Per Month.
	s. d.	£ s. d.
Board	4 0	0 17 4
Lodging	2 0	0 8 8
Board and Lodging	6 0	1 6 0

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—The ordinary hours of work of an employee, other than a casual employee, shall not exceed—

(a) in the case of a delivery employee, a driver of an animal-drawn vehicle, a vanman and a vanman's assistant—

- (i) forty-eight in any week from Monday to Saturday, inclusive;
- (ii) eight on any such day; provided that on a day immediately preceding any non-delivery day the ordinary hours of work may exceed eight but not ten, subject to the weekly aggregate of forty-eight not being exceeded.

(b) in the case of all other employees—

- (i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive;
- (ii) eight on any such day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on the other days shall not exceed eight and a half on any day but so that the aggregate shall not exceed forty-six in any week;

(2) The ordinary hours of work of a casual employee shall not exceed eight on any day.

(3) (a) A confectioner or a confectioner's assistant shall not be required or permitted to commence work earlier than 3 o'clock a.m. on any day nor shall any such employee be required or permitted to work later than 6 o'clock p.m. on any day.

(b) A delivery employee, a driver of an animal-drawn vehicle, a vanman or a vanman's assistant shall not be required or permitted to commence work earlier than 5 o'clock a.m. on any day nor shall any such employee be required or permitted to work later than 6 o'clock p.m. on any day; provided that no vanman shall be required or permitted to leave an establishment on his rounds before 6 o'clock a.m.

(4) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than half an hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime; provided that—

- (i) if such interval be longer than half an hour any period in excess of three quarters of an hour shall be deemed to be ordinary hours of work;
- (ii) periods of work interrupted by less than half an hour shall be deemed to be continuous.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as is provided in sub-clause (4) all hours of work shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked in excess of the maximum number of ordinary hours of work prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

- (i) two hours on any day;
- (ii) ten hours in any week;

provided that during the period from the 12th to the 31st of December, both days inclusive, in any year the daily and weekly limitations of overtime may be exceeded by one hour and five hours, respectively.

(8) *Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary in sub-clauses (1) to (7), inclusive, an employer shall not require or permit a female employee to work—

- (a) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;
- (b) after 1 o'clock p.m. on more than five days in any week;
- (c) overtime for more than two hours on any day;
- (d) overtime on more than three consecutive days;
- (e) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

- (i) given notice thereof to such employee before the meal interval of that day; or
- (ii) provided such employee with an adequate meal before she has to commence overtime; or
- (iii) paid such employee not less than two shillings and six pence in sufficient time to enable her to obtain, and partake of, a meal before the overtime is due to commence.

(d) wanneer 'n werknemer instem om of daar ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om losies of inwoning van sy werkgever aan te neem, 'n aftrekking van hoogstens die bedrae wat hieronder genoem word:—

	Per week.	Per maand.
	s. d.	£ s. d.
Losies	4 0	0 17 4
Inwoning	2 0	0 8 8
Losies en inwoning	6 0	1 6 0

5. GEWONE EN OORTYDURE EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—Die gewone werkure van 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, moet nie meer wees nie as—

(a) in die geval van 'n afleweringswerknemer, 'n bestuurder van 'n voertuig wat deur diere getrek word, 'n bestelwaman en 'n bestelwaman se hulp—

- (i) agt-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag;
- (ii) agt op een sodanige dag: Met dien verstande dat die gewone werkure op 'n dag net voor 'n dag waarop daar geen aflewering geskied nie, agt; maar nie tien nie, kan oorskry, onderworpe daaraan dat die weeklikse groototaal van agt-en-veertig nie oorskry word nie;

(b) in die geval van alle ander werknemers—

- (i) ses-en-veertig in een week van Maandag tot en met Saterdag;
- (ii) agt op een sodanige dag, tensy die ure op een dag siegs vyf is; in hierdie geval mag die ure op die ander dae hoogstens agt en 'n half op een dag wees, maar so dat die groototaal hoogstens ses en veertig in een week is.

(2) Die gewone werkure van 'n los werknemer mag nie agt op een dag te bowe gaan nie.

(3) (a) Dit kan nie van 'n banketbakker of 'n banketbakkers-hulp vereis word en hy kan nie toegelaat word om voor 3-uur vm. op 'n dag te begin werk nie en van so 'n werknemer kan ook nie vereis word en kan hy nie toegelaat word om later as 6-uur nm. op 'n dag te werk nie.

(b) Dit kan nie van 'n afleweringswerknemer, 'n drywer van 'n voertuig wat deur diere getrek word, 'n bestelwaman of 'n bestelwaman se hulp vereis word en hy kan ook nie toegelaat word om voor 5-uur vm. te begin werk nie en van so 'n werknemer kan ook nie vereis word en hy kan nie toegelaat word om later as 6-uur vm. op 'n dag te begin werk nie; met dien verstande dat dit van geen bestelwaman vereis en hy nie toegelaat kan word om 'n inrigting voor 6-uur vm. op sy rondes te verlaat nie.

(4) *Etensonderbrekings.*—'n Werkgever kan nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om langer as vyf uur aaneen sonder 'n etensonderbreking van minstens 'n halfuur te werk nie en gedurende so 'n onderbreking kan 'n werknemer nie verplig of toegelaat word om te werk nie en dit word beskou dat so 'n onderbreking nie deel van die gewone werkure of oortyd uitmaak nie; met dien verstande dat—

- (i) as so 'n onderbreking langer as 'n halfuur duur, so 'n tydperk bo 'n driekwartier as gewone werkure beskou word;
- (ii) werktydperke wat deur minder as 'n halfuur onderbreek word, as aaneenlopend beskou word.

(5) *Werkure moet opeenvolgend wees.*—Behalwe soos bepaal in subklousule (4), moet alle werkure opeenvolgend wees.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd wat daar meer as die maksimum getal gewone werkure, voorgeskryf in subklousule (1) en (2), gewerk word, moet as oortyd beskou word.

(7) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgever kan nie van sy werknemer vereis of hom toelaat om langer as—

- (i) twee uur op een dag te werk nie;
- (ii) tien uur in 'n week te werk nie;

met dien verstande dat die daaglikse en weeklikse oortydbeperkings gedurende die tydperk met ingang van 12 tot en met 31 Desember in 'n jaar met onderskeidelik een uur en vyf uur oorskry mag word.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalinge in subklousule (1) tot en met (7), kan 'n werkgever nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om soos volg te werk nie:—

- (a) Tussen 6-uur nm. en 6-uur vm.;
- (b) op meer as vyf dae in 'n week na een uur nm.;
- (c) oortyd vir langer as twee uur op 'n dag;
- (d) oortyd vir meer as drie agtereenvolgende dae;
- (e) oortyd vir langer as een uur op 'n dag na voltooiing van haar gewone werkure, tensy hy—

- (i) so 'n werknemer voor die etensonderbreking van die dag daarvan in kennis gestel het; of
- (ii) so 'n werknemer van 'n behoorlike maaltyd voorsien het voordat sy oortyd begin werk; of
- (iii) so 'n werknemer minstens twee sjielings en ses pennies betyds genoeg betaal sodat sy 'n maaltyd kan geniet voordat die oortyd moet begin.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay to his employee in respect of all overtime worked by the employee, remuneration at a rate not less than one and one-third times the employee's ordinary wage; provided that an employer, who requires or permits his employee to work excess overtime hours in accordance with the proviso to sub-clause (7), shall remunerate such employee in respect of such excess overtime worked at a rate of not less than double the employee's ordinary wage.

(10) *Savings.*—The provisions of this clause shall not apply to a watchman or to an employee whose basic wage exceeds £540 per annum and the provisions of sub-clauses (4), (5) and (7) shall not apply to an employee employed on work necessitated by a breakdown of plant or machinery or by any other unforeseen emergency.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee in respect of each completed year of employment with him—

- (a) in the case of a watchman, three consecutive weeks' leave;
- (b) in the case of every other employee, two consecutive weeks' leave,

on full pay.

(2) The leave referred to in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer; provided that—

- (i) if such leave has not been granted earlier it shall be granted within two months after the completion of the year of employment to which it relates;
- (ii) the period of such leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor with any period during which the employee is required to undergo training under the South Africa Defence Act, 1912;
- (iii) if a public holiday falls within the period of such leave, another day shall, in substitution for each such day, be added to the said period as a further period of leave on full pay;
- (iv) an employer may set off against such period of leave any day of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's request made in writing during the year of employment to which the period of annual leave relates.

(3) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of annual leave referred to in sub-clause (1) shall be paid not later than the last work day before the date of the commencement of such leave.

(4) An employee whose contract of employment terminates in the first or any subsequent year of employment with the same employer before the period of leave referred to in sub-clause (1) has accrued, shall upon such termination be paid in lieu of leave, in respect of each completed month of such period of employment of less than a year, not less than—

- (a) in the case of an employee referred to in paragraph (a) of sub-clause (1), one-fourth of the weekly wage;
- (b) in the case of an employee referred to in paragraph (b) of sub-clause (1), one-sixth of the weekly wage;

he was receiving immediately before the date of such termination; provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2).

(5) An employee, who has become entitled to a period of leave in terms of sub-clause (1) and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received as full pay in respect of the leave had the leave been granted to him.

(6) For the purposes of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

- (a) absent on leave in terms of sub-clause (1);
- (b) required to undergo training under the South African Defence Act, 1912;
- (c) absent on the instructions or at the request of his employer;
- (d) absent on sick leave in terms of clause 7;

amounting in the aggregate to not more than ten weeks in any year and employment shall be deemed to commence—

- (i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to leave in terms of any law, from the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
- (ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to leave in terms thereof, from the date on which such employment commenced;
- (iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or from the date of coming into force of this Determination, whichever is the later.

(9) *Betaling vir oortyd.*—'n Werkgever moet aan sy werknemer ten opsigte van alle oortyd wat hy werk, besoldiging betaal teen 'n skaal van minstens een en een derde maal die werknemer se gewone loon; met dien verstande dat 'n werkgever wat van sy werknemer vereis of hom toelaat om langer as die bepaalde oortydure ooreenkomstig die voorbehoudsbepaling van subklousule (7) te werk, so 'n werknemer ten opsigte van sodanige langer oortyd teen 'n skaal van minstens tweekeer die werknemer se gewone salaris moet besoldig.

(10) *Voorbehoud.*—Die bepalinge van hierdie klousule is nie van toepassing op 'n wag of op 'n werknemer wie se basiese loon £540 per jaar te bowe gaan nie en die bepalinge van subklousule (4), (5) en (7) is nie van toepassing op 'n werknemer wat werk verrig wat deur 'n onklaarraking van installasie of masjinerie of deur ander onvoorsiene noodgeval noodsaak word n.e.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Onderworpe aan die bepalinge van subklousule (2), moet 'n werkgever sy werknemer ten opsigte van elke voltooide jaar diens by hom die volgende verlof met volle betaling toestaan:—

- (a) In die geval van 'n wag, drie agtereenvolgende weke;
- (b) in die geval van alle ander werknemers, twee agtereenvolgende weke.

(2) Die verlof wat in subklousule (1) voorgeskryf word, moet geneem word op 'n tyd wat deur die werkgever vastgestel word; met dien verstande dat—

- (i) as daardie verlof nie eerder toegestaan is nie, dit binne twee maande na voltooiing van die diensjaar waarop dit betrekking het, toegestaan moet word;
- (ii) die tydperk van daardie verlof nie mag saamval met siekteverlof wat kragtens klousule 7, of met 'n tydperk waarin die werknemer verplig is om opleiding kragtens die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, te ondergaan nie;
- (iii) as 'n openbare vakansiedag binne die tydperk van die verlof val, 'n ander dag ter vervanging van die dag by die genoemde tydperk as 'n verdere tydperk van verlof met volle betaling gevoeg moet word;
- (iv) 'n werkgever elke dag geleentheidsverlof wat op skriftelike versoek van sy werknemer aan sy werknemer met volle betaling toegestaan is gedurende die diensjaar waarop die tydperk van jaarlikse verlof betrekking het, van hierdie tydperk van verlof kan aftrek.

(3) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van jaarlikse verlof wat in subklousule (1) genoem word, moet op of voor die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(4) 'n Werknemer wie se dienskontrak in die eerste of 'n volgende jaar diens by dieselfde werkgever eindig voordat die tydperk van verlof wat in subklousule (1) genoem word, opge-loop het, moet by die beëindiging ten opsigte van elke volle maand diens van die tydperk van minder as een jaar, in plaas van verlof minstens—

- (a) in die geval van 'n werknemer genoem in paragraaf (a) van subklousule (1), een-vierde van die weekloon;
- (b) in die geval van 'n werknemer genoem in paragraaf (b) van subklousule (1), een-sesde van die weekloon;

betaal word wat hy ontvang het onmiddellik voor die datum van die beëindiging; met dien verstande dat 'n werkgever 'n aftrekking in verhouding mag maak ten opsigte van 'n tydperk van verlof wat aan 'n werknemer kragtens die vierde voorbehoud van subklousule (2) toegestaan is.

(5) 'n Werknemer wat tot 'n tydperk van verlof kragtens subklousule (1) geregtig geword het en wie se dienskontrak eindig voor die toekenning van die verlof, moet by die beëindiging die bedrag betaal word wat hy as volle betaling ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof aan hom toegestaan was.

(6) Vir die toepassing van hierdie klousule, word dit beskou dat die uitdrukking „diens” insluit elke tydperk wat 'n werknemer—

- (a) met verlof kragtens subklousule (1) afwesig is;
- (b) verplig is om opleiding kragtens die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, te ondergaan;
- (c) op las of op versoek van sy werkgever van sy werk afwesig is;
- (d) met siekteverlof kragtens klousule 7 afwesig is;

wat tesame nie meer as tien weke in 'n jaar beloop n.e en wat gereken word dat dit begin—

- (i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerking-treding van hierdie Vastelling tot verlof kragtens 'n wet geregtig geword het, van die datum af waarop die werknemer laas op die verlof kragtens die wet geregtig geword het;
- (ii) in die geval van 'n werknemer wat in diens was voor die datum van inwerking-treding van hierdie Vastelling en op wie 'n wet van krag was, wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, maar wat nog nie tot verlof kragtens daardie wet geregtig geword het nie, van die aanvangsdatum van die diens af;
- (iii) in die geval van elke ander werknemer van die datum af waarop die werknemer by sy werkgever in diens gekom het, of, na gelang van die jongste, die datum waarop hierdie Vastelling in werking getree het.

7. SICK LEAVE.

(1) An employer shall grant to his employee, who after one month's employment with him is absent from work through incapacity, two weeks' sick leave in the aggregate during any one year of employment with him and shall pay to him in respect of the period of absence in terms hereof not less than the wage he would have received had he worked during such period; provided that—

- (i) an employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any period of absence in excess of two days owing to incapacity, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity;
- (ii) where in any establishment there exists or may be established by virtue of an agreement between an employer and his employees or between the employer and a registered trade union, a sick benefit or provident fund to which the employer contributes in respect of each of his employees an amount not less than the amount paid or payable by each such employee and out of which fund an employee is in case of absence or absences from work on account of incapacity entitled to receive in the aggregate in any one year, not less than an amount equivalent to his full wages for four weeks in respect of such absence or absences in circumstances substantially not less favourable to the employee than this provision, the terms of this clause shall not apply;
- (iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of incapacity in terms of this clause;
- (iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay an employee his full wages, and he so pays such wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) For the purposes of this clause the expression—

“employment” shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

- (a) absent on leave in terms of clause 6;
- (b) absent from work on the instruction or at the request of his employer;
- (c) absent on sick leave in terms of sub-clause (1);
- (d) required to undergo training under the South Africa Defence Act, 1912;

amounting in the aggregate to not more than ten weeks in any year and employment shall be deemed to commence from the date on which an employee entered his employer's service or from the date of coming into operation of this Determination, whichever is the later;

“incapacity” means inability to work owing to sickness or injury sustained in any accident other than an accident caused by an employee's own misconduct or compensable under the Workmen's Compensation Act, 1941.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) *Public Holidays.*—An employee, other than a casual employee or a watchman, shall be entitled to and shall be granted leave on full pay on all public holidays; provided that an employee may be required to work on any such day.

(2) *Payment for Work on Public Holidays.*—(a) Whenever an employee, other than a casual employee or a watchman, works on a public holiday his employer shall pay to him in respect of each such day not less than his daily wage, plus in respect of each hour or part of an hour worked by him on such day his weekly wage divided by four-six.

(b) Whenever a casual employee works on a public holiday his employer shall pay to him in respect of each such day not less than the daily wage prescribed for him in clause 3 (1), plus in respect of each hour or part of an hour worked by him on such day one-eighth of such daily wage.

(3) *Payment for Work on Sundays.*—(a) Whenever an employee, other than a casual employee or a watchman, works on a Sunday, his employer shall either—

- (i) pay to him not less than double his daily wage; or
- (ii) pay to him for each hour or part of an hour so worked not less than one and one-third times his weekly wage divided by forty-six and shall grant to him within seven days of such Sunday one day's holiday and pay to him his daily wage in respect thereof.

(b) Whenever a casual employee works on a Sunday, his employer shall pay to him not less than double the daily wage prescribed for him in clause 3 (1).

7. SIEKTEVERLOF.

(1) 'n Werkgever moet aan sy werknemer wat na een maand diens by hom, afwesig van werk is weens ongeskiktheid, altesaam twee weke siekteverlof gedurende 'n jaar diens by hom toestaan en hom ten opsigte van die tydperk van afwesigheid ingevolge hiervan minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende dié tydperk gewerk het; met dien verstande—

- (i) dat 'n werkgever as 'n vooropgestelde voorwaarde van die betaling deur hom van 'n bedrag wat ingevolge hierdie klousule deur 'n werknemer geëis word ten opsigte van 'n tydperk van afwesigheid van meer as twee dae as gevolg van ongeskiktheid, van die werknemer mag vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n mediese praktisyn geteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig;
- (ii) dat waar daar in 'n inrigting kragtens 'n ooreenkoms tussen 'n werkgever en sy werknemers of tussen die werkgever en 'n geregistreerde vakvereniging, 'n siektebystands- of voorsieningsfonds bestaan of ingestel kan word, waarby die werkgever ten opsigte van elkeen van sy werknemers 'n bedrag bydra van minstens die bedrag wat deur elke sodanige werknemer betaal word of betaalbaar is en uit welke fonds 'n werknemer in die geval van afwesigheid of afwesighede van werk as gevolg van ongeskiktheid, geregtig is om altesaam in 'n jaar minstens 'n bedrag te ontvang gelyk aan sy volle loon vir vier weke ten opsigte van die afwesigheid of afwesighede onder omstandighede wesenlik nie minder gunstig vir die werknemer as hierdie bepaling nie, die bepaling van hierdie klousule nie van toepassing is nie;
- (iii) dat ingeval 'n werkgever by wet verplig is om ge'd. te betaal vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer en hy die geld betaal, die bedrag aldus betaal, afgetrek mag word van die betaling wat ten opsigte van ongeskiktheid kragtens hierdie klousule betaalbaar is;
- (iv) dat ingeval 'n werkgever by enige ander wet verplig is om aan 'n werknemer sy volle loon gedurende 'n tydperk van ongeskiktheid te betaal wat deur hierdie klousule gedek word en hy die loon betaal, hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) Vir die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens” beskou dat dit 'n tydperk of tydperke insluit waarin 'n werknemer—

- (a) kragtens klousule 6 met verlof afwesig is;
- (b) op las of op versoek van sy werkgever van sy werk afwesig is;
- (c) met siekteverlof ingevolge subklousule (1) afwesig is;
- (d) verplig is om opleiding kragtens die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, te ondergaan;

wat altesaam hoogstens tien weke, in 'n jaar beloop, en dit word beskou dat diens van die datum af begin waarop die werknemer tot sy werkgever se diens toetree het of van die datum af waarop hierdie Vastelling in werking getree het, watter een ook al die jongste is;

„ongeskiktheid” beteken onvermoë om te werk as gevolg van siekte of besering in 'n ongeluk opgedoen, behalwe 'n ongeluk wat deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is of waarvoor vergoeding kragtens die Ongevalwet, 1941, betaalbaar is.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) *Openbare vakansiedae.*—'n Werknemer, behalwe 'n los werknemer of 'n wag, is geregtig tot en moet verlof met volle betaling op alle openbare vakansiedae toegestaan word; met dien verstande dat van 'n werknemer vereis kan word om op enigen van sulke dae te werk.

(2) *Betaling vir werk op openbare vakansiedae.*—(a) Ingeval 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer of 'n wag, op 'n openbare vakansiedag werk, moet sy werkgever hom ten opsigte van elke sodanige dag minstens sy dagloon betaal, plus, ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur deur hom op so 'n dag gewerk, sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig.

(b) Ingeval 'n los werknemer op 'n openbare vakansiedag werk, moet sy werkgever hom ten opsigte van elke sodanige dag minstens die dagloon betaal wat vir hom in klousule 3 (1) voorgeskryf word, plus, ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur deur hom op so 'n dag gewerk, een-agste van daardie dagloon.

(3) *Betaling vir werk op Sondag.*—As 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer of 'n wag, op Sondag werk, moet sy werkgever hom of—

- (i) minstens dubbel sy dagloon betaal; of
- (ii) vir elke uur of gedeelte van 'n uur aldus gewerk, minstens een en derde maal sy weeklikse loon, gedeel deur ses-en-veertig, betaal en hom binne sewe dae van dié Sondag een dag verlof toestaan en hom sy dagloon ten opsigte daarvan betaal.

(b) Ingeval 'n los werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgever hom minstens dubbel die dagloon betaal wat vir hom in klousule 3 (1) voorgeskryf word.

9. PROPORTION OF RATIO.

(1) An employer shall not employ a baker or a confectioner unless he has in his employ a foreman and for each foreman employed he may employ any number of bakers and confectioners: Provided that a foreman shall be on duty and present with each shift and provided further that an employer who is actively engaged in the duties of a foreman in his establishment, may for purposes of this clause be deemed to be a foreman but for one shift only in any period of twenty-four hours.

(2) An employer shall not employ a baker's assistant or a confectioner's assistant unless he has in his employ a foreman, a baker or a confectioner and for each foreman, baker or confectioner employed not more than three baker's assistants or confectioner's assistants may be employed by him.

(3) An employer shall not employ an unqualified clerical employee unless he has in his employ a qualified clerical employee and for each qualified clerical employee employed not more than one unqualified clerical employee may be employed by him: Provided that for the purposes of this clause an unqualified clerical employee who is receiving not less than the wage prescribed for a qualified clerical employee may be deemed to be a qualified clerical employee.

10. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in good condition, free of charge, any uniforms, overalls or protective clothing which he may require his employee to wear or which by any law or regulation he may be compelled to provide for his employee and such uniforms, overalls and protective clothing shall remain the property of the employer.

11. PROHIBITION OF EMPLOYMENT OF ANY PERSON UNDER THE AGE OF FIFTEEN YEARS.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

12. CERTIFICATE OF SERVICE.

At the request of an employee, other than a casual employee, an employer shall upon termination of the contract of employment of such employee furnish him with a certificate of service showing the full names of the employer and his employee; the nature of the employment, the dates of commencement and termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination: Provided that an employer shall furnish such a certificate of service to an employee whose wage is on a rising scale on the basis of experience whether or not requested to do so by such employee.

13. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give one week's notice of his intention to terminate the contract, or an employer may terminate the contract without notice by paying the employee not less than the weekly wage the employee is receiving at the date of such termination: Provided that this shall not affect—

- (i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;
- (ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than prescribed in this clause;
- (iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of desertion by an employee.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1) the payment in lieu of notice shall be proportionate to the period of notice agreed upon.

(3) The notice referred to in sub-clause (1) may be given on any work day and shall take effect from the day on which it is given; provided that the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during the employee's absence on annual leave granted in terms of clause 6 or on sick leave granted in terms of clause 7 or any period of the employee's training under the South Africa Defence Act, 1912.

★ No. 1255.] [6 June 1952.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946,
AS AMENDED.

NOTICE IN TERMS OF SECTION TWO (5).

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, as amended, declare that, with effect from 30th June, 1952—

- (a) members of the Cape Town General Board of Aid Pension Scheme; and

9. GETALLEVERHOUDING.

(1) 'n Werkgewer mag nie 'n bakker of 'n banketbakker in diens neem nie tensy hy 'n voorman in sy diens het en vir elke voorman in diens mag hy enige getal bakkers en banketbakkers in diens neem; met dien verstande dat 'n voorman met iedere skof op diens en aanwesig moet wees en voorts met dien verstande dat 'n werkgewer wat aktief besig is met die werksaamhede van 'n voorman in sy inrigting, vir die toepassing van hierdie klousule as 'n voorman beskou mag word maar siegs vir een skof in 'n tydperk van vier-en-twintig uur.

(2) 'n Werkgewer mag nie 'n bakkershulp of 'n banketbakkershulp in diens neem nie tensy hy 'n voorman, 'n bakker of 'n banketbakker in sy diens het en vir elke voorman, bakker of banketbakker in sy diens mag nie meer as drie bakkershulpe of banketbakkershulpe deur hom in diens geneem word nie.

(3) 'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde klerklike werknemer in diens neem nie tensy hy in sy diens 'n gekwalifiseerde klerklike werknemer het en vir elke gekwalifiseerde klerklike werknemer in sy diens mag nie meer as een ongekwalifiseerde klerklike werknemer deur hom in diens geneem word nie; met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie klousule 'n ongekwalifiseerde klerklike werknemer wat minstens die loon ontvang wat vir 'n gekwalifiseerde klerklike werknemer voorgeskryf is, as 'n gekwalifiseerde klerklike werknemer beskou mag word.

10. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke of beskermende klere wat hy van sy werknemer kan vereis om te dra of wat hy by wet of regulasie verplig kan word om aan sy werknemer te verskaf, kosteloos verskaf en in goeie toestand hou, en die uniforms, oorpakke en beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer.

11. VERBOD OM PERSONE ONDER DIE OUDERDOM VAN 15 JAAR IN DIENS TE NEEM.

Geen werkgewer mag 'n persoon onder vyftien jaar in diens hê nie.

12. DIENSSERTIFIKAAT.

Op versoek van 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, moet 'n werkgewer by die beëindiging van die dienskontrak van die werknemer, hom voorsien van 'n dienssertifikaat wat die name van die werkgewer en sy werknemer voluit aantoon, die aard van diens, die datums van begin en beëindiging van die kontrak en die loonskaal op die datum van die beëindiging; met dien verstande dat in die geval van 'n werknemer wie se loon op 'n stygende skaal op ervaring gegrond is, die werkgewer die werknemer 'n dienssertifikaat moet voorsien, of hy deur die werknemer versoek is om dit te doen of nie.

13. BEÏNDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, behalwe 'n los werknemer, wat verlang om die dienskontrak te beëindig, moet een week kennis gee van sy voorneme om die dienskontrak te beëindig, of 'n werkgewer mag die kontrak sonder kennis beëindig deur die werknemer minstens die weekloon te betaal wat die werknemer op die datum van die beëindiging ontvang; met dien verstande dat dit nie inbreuk maak op onderstaande nie:—

- (i) 'n Werkgewer of 'n werknemer se reg om die dienskontrak sonder diensopsegging te beëindig weens 'n oorsaak wat wetlik as voldoende erken word;
- (ii) enige skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en werknemer wat voorsiening maak vir 'n opseggingstyd van gelyke duur aan albei kante en vir langer as wat by hierdie klousule voorgeskryf word;
- (iii) die werking van verbodings of boetes wat by wet van toepassing mag wees ten opsigte van diensverlating van 'n werknemer.

(2) Ingeval daar 'n ooreenkoms kragtens die tweede voorbehoud van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing in verhouding wees tot die tyd waartoe ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing wat in subklousule (1) genoem word, kan op enige werkdag gegee word, en dit moet van krag wees van die dag af waarop dit gegee is; met dien verstande dat die opseggingstyd nie mag saamval met, ook mag die opsegging nie gedurende die werknemer se afwesigheid met jaarlikse verlof, toegestaan ooreenkomsig klousule 6 of met siekteverlof toegestaan kragtens klousule 7 of enige tydperk van die werknemer se opleiding kragtens die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, gegee mag word nie.

★ No. 1255.] [6 Junie 1952.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946, SOOS
GEWYSIG.

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL TWEE (5).

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, soos gewysig, dat met ingang van 30 Junie 1952 af—

- (a) lede van die Algemene Onderstandsaad van Kaapstad se Pensioenskema; en

(b) persons in respect of whose employment the Municipality of Ventersdorp receives a subsidy from the Department of Labour, shall not be regarded as contributors.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

★ No. 1256.] [6 June 1952.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946, AS
AMENDED.

NOTICE IN TERMS OF SECTION TWO (5).

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, as amended, declare that, with effect from 30th June, 1952, persons employed in the Magisterial Districts of Matatiele, Peddie, Umvoti, and Willowvale shall not be regarded as contributors.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

★ No. 1257.] [6 June 1952.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of section twenty-six of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in the Schedule as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein.

The appointment of Mr. Raymond William Dickens as claims officer is hereby withdrawn.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

Name of Officer.	Area of Jurisdiction.
Stanley Frame Allen.	The Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Barkly East, Butterworth, Cathcart, St. Marks (Cofimvaba), East London, Elliot, Elliotdale, Engcobo, Fort Beaufort, Glen Grey (Lady Frere), Herschel, Indutywa, Indwe, Kentani, Keiskama-Hoek, King-williamstown, Komgha, Lady Grey, Libode, Maclear, Middledrift, Molteno, Mqanduli, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngqeleni, Ngamakwe, Port St. Johns, Peddie, Queens-town, Qumbu, Sterkstroom, Stockenstroom, Stutterheim, Tarka, Tsomo, Tsolo, Umtata, Victoria East, Willowvale, Wodehouse and Xalanga (Cala).

★ No. 1265.] [6 June 1952.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

DAIRY INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, do hereby—

(a) in terms of sub-section (1) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Dairy Industry shall be binding from the second Monday after date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1952, upon the employers' organisation and trade unions which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or those Unions;

(b) persone ten opsigte van wie se arbeid die munisipaliteit van Ventersdorp 'n subsidie van die Departement van Arbeid ontvang, nie as bydraers beskou word nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1256.] [6 Junie 1952.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946, SOOS
GEWYSIG.

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL TWEE (5).

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, soos gewysig, dat met ingang van 30 Junie 1952, persone in diens in die magistraatsdistrikte Matatiele, Peddie, Umvoti, en Willowvale nie as bydraers beskou word nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 1257.] [6 Junie 1952.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTTE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, stel hierby kragtens die bepalings van artikel ses-en-twintig van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in die Bylae hiervan voorkom, as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin vermeld word.

Die aanstelling van mnr. Raymond William Dickens as eisebeampte word hiermee herroep.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

Naam van Amptenaar.	Regsgebied.
Stanley Frame Allen.	Die Magistraatsdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Butterworth, Cathcart, St. Marks (Cofimvaba), Oos-Londen, Elliot, Elliotdale, Engcobo, Fort Beaufort, Glen Grey (Lady Frere), Herschel, Indutywa, Indwe, Kentani, Keiskamahoe, King-williamstown, Komgha, Lady Grey, Libode, Maclear, Middledrift, Molteno, Mqanduli, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngqeleni, Ngamakwe, Port St. Johns, Peddie, Queens-town, Qumbu, Sterkstroom, Stockenstroom, Stutterheim, Tarka, Tsomo, Tsolo, Umtata, Victoria-Oos, Willowvale, Wodehouse en Xalanga (Cala).

★ No. 1265.] [6 Junie 1952.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

SUIWELNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens subartikel (1) van artikel agt-en-veertig van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn en betrekking het op die Suiwelnnywerheid, vanaf die tweede Maandag na datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op 31 Desember 1952, bindend is vir die werkgewerorganisasie en vakverenigings wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie verenigings;

- (b) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in sections 2, 3, 5 and 6 of the said Agreement shall be binding from the second Monday after date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1952, upon the other employers and employees engaged or employed in the said industry in the Union of South Africa; and
- (c) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Union of South Africa and from the second Monday after date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1952, the provisions contained in sections 2, 3 and 6 of the said Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons employed in the said industry as are not included in the definition of the expression "employee", contained in section *one* of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE DAIRY INDUSTRY.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into by and between the—

Dairy Products Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part, and the

National Union of Dairy Industry Employees

and the

S.A. National Cheesemakers' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade unions"), of the other part,

being parties to the National Industrial Council for the Dairy Industry.

1. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into force on such date as may be determined by the Minister of Labour and shall remain in force for a period terminating not later than 31st December, 1952, or such period as may be determined by the said Minister.

2. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

(i) The terms of this Agreement shall be observed in the Union of South Africa by all employees who are members of the employers' organisation and are engaged in the Dairy Industry and by all members of the trade unions who are employed in that industry and for whom wages are prescribed in this Agreement, provided, however, that the provisions of this Agreement shall not apply to—

- (a) motor vehicle drivers in rural areas, as defined in this Agreement;
- (b) labourers in semi-urban and rural areas, as defined in this Agreement; and
- (c) clerical employees on Head Office or Regional Office staffs, wholly or mainly performing work falling outside the scope of this Agreement.

(ii) Notwithstanding the foregoing, the provisions of this Agreement, other than clauses 4 (2), 6, 7 and 9 of the Agreement published under Government Notice No. 2163 of the 1st September, 1950, as amended by the Agreement published under Government Notice No. 2356 of the 14th September, 1951, and referred to in this Agreement shall not apply to any employee in receipt of a wage of more than £45 per month, provided that the aforesaid clauses 6, 7 and 9 shall not apply to any employee occupying a managerial or like supervisory capacity, irrespective of the duties discharged by him, if he is in receipt of a wage at a rate of more than £45 per month.

3. GENERAL PROVISIONS.

The provisions contained in clauses 3 and 15 (inclusive), 17 and 18 of the Agreement published under Government Notice No. 2163 of the 1st September, 1950, as amended by the Agreement published under Government Notice No. 2356 of the 14th September, 1951, shall be binding upon all employers and employees.

- (b) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in artikels 2, 3, 5 en 6 van genoemde Ooreenkoms vanaf die tweede Maandag na datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op 31 Desember 1952, bindend is vir die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde nywerheid in die Unie van Suid-Afrika; en

- (c) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in artikels 2, 3 en 6 van genoemde Ooreenkoms vanaf die tweede Maandag na datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op 31 Desember 1952, in die Unie van Suid-Afrika *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in diens in genoemde nywerheid wat nie by die woordomskeywing van die uitdrukking „werknemer” vervat in artikel *een* van genoemde Wet ingesluit is nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE SUIWEL-NYWERHEID.

OOREENKOMS

ingevoelge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gesluit deur die

Dairy Products Manufacturers' Association

(hierna die „werkgewers” of die „werkgewersorganisasie” genoem) aan die eenkant, en die

National Union of Dairy Industry Employees

en die

S.A. National Cheesemakers' Union

(hierna die „werknemers” of die „vakverenigings” genoem), aan die ander kant, wat die partye is by die Nasionale Raad vir die Suiwelnywerheid.

1. GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 'n datum wat deur die Minister van Arbeid bepaal word en bly van krag vir 'n tyd wat op of voor 31 Desember 1952 eindig, of, vir 'n tyd wat deur genoemde Minister vasgestel word.

2. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

(i) Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet nagekom word in die Unie van Suid-Afrika deur alle werkgewers wat lede is van die werkgewersorganisasie en aan die suiwelbedryf verbonde is en deur alle lede van die vakverenigings wat in daardie bedryf in diens is en vir wie lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, met dien verstande, egter, dat die bepalings van hierdie Ooreenkoms nie op ondergenoemdes van toepassing is nie—

- (a) motorvoertuigbestuurders in plattelandse gebiede, soos in hierdie Ooreenkoms omskryf;
- (b) arbeiders in halfstedelike en plattelandse gebiede, soos in hierdie Ooreenkoms omskryf; en
- (c) klerklike werknemers in hoofkantoor- of streekskantoorpersonele wat uitsluitlik of hoofsaaklik werk verrig wat buite die bestek van hierdie Ooreenkoms val.

(ii) Nieteenstaande die voorgaande, is die bepaling van hierdie Ooreenkoms behalwe klousules 4 (2), 6, 7 en 9 van die Ooreenkoms, bekend gemaak by Goewermentskennisgewing No. 2163 van 1 September 1950, soos gewysig by die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2356 van 14 September 1951 en waarna in hierdie Ooreenkoms verwys word, nie van toepassing op enige werknemer wat meer as £45 per maand ontvang nie; met dien verstande dat die voornoemde klousules 6, 7 en 9 nie van toepassing is op enige werknemer wat 'n bestuurders- of soortgelyke toesighoudende betrekking beklee nie, ongeag die pligte wat deur hom vervul word, as hy 'n loon van meer as £45 ontvang.

3. ALGEMENE EEPALINGS.

Die bepalings van klousules 3 tot en met 15, 17 en 18 van die Ooreenkoms bekend gemaak by Goewermentskennisgewing No. 2163 van 1 September 1950, soos gewysig by die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2356 van 14 September 1951, is bindend vir alle werkgewers en werknemers.

4. SPECIAL PROVISIONS.

The provisions contained in clauses 19 and 20 of the Agreement published under Government Notice No. 2163 of the 1st September, 1950, shall be binding upon all employers and employees.

5. FURTHER SPECIAL PROVISIONS.

The provisions contained in clause 16 of the Agreement published under Government Notice No. 2163 of the 1st September, 1950, shall be binding upon all employers and employees.

6. REMUNERATION.

Clause 4 of the Agreement published under Government Notice No. 2163 of the 1st September, 1950, as amended by the Agreement published under Government Notice No. 2356 of the 14th September, 1951, is hereby amended by the deletion of sub-clause (1) thereof and the substitution thereof of the following:—

"(1) The minimum monthly wage which shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of his employees, shall be at the rate as set-out hereunder:—

Class of Employee.	Wage per Month.		
	£	s.	d.
(i) Buttermaker	39	7	6
After 3 years of experience	42	5	0
After 6 years of experience	45	0	0
(ii) Cream-grader	36	10	0
(iii) Cheesemaker	33	15	0
After 3 years of experience	36	10	0
After 6 years of experience	39	7	6
(iv) Engineer	33	15	0
(v) Relieving Cheesemaker	28	15	0
(vi) Assistant Cheesemaker	28	15	0
(vii) Second Assistant Cheesemaker	23	0	0
(viii) Cream-tester—			
during first year of experience	20	2	6
during second year of experience	23	0	0
during third year of experience	25	17	6
during fourth year of experience	28	15	0
after fourth year of experience	31	12	6
(ix) Learner buttermaker and learner cheesemaker—			
during first year of experience	14	7	6
during second year of experience	17	5	0
during third year of experience	20	2	6
after third year of experience	23	0	0
(x) Machine Handyman	23	0	0
(xi) Clerical employee—			
male, qualified	23	0	0
male, unqualified—			
during first year of experience	11	10	0
during second year of experience	14	7	6
during third year of experience	17	5	0
during fourth year of experience	20	2	6
female, qualified	17	5	0
female, unqualified—			
during first year of experience	10	2	6
during second year of experience	11	10	0
during third year of experience	14	7	6
(xii) Butterwrapper, female, engaged in—			
(a) urban areas	11	10	0
(b) semi-urban areas	10	2	6
(c) rural areas	8	12	6
(xiii) Motor vehicle driver, engaged in—			
(a) urban areas	20	2	6
(b) semi-urban areas—			
during first year of experience	17	5	0
after first year of experience	20	2	6
(xiv) Labourer, engaged in urban areas—			
(a) of the age of 18 years or over	5	19	2
(b) under the age of 18 years	4	15	4
(xv) Employees not elsewhere specified herein, who are engaged in—			
(a) urban areas	8	2	6
(b) semi-urban areas	6	5	0
(c) rural areas	5	0	0
(xvi) Casual employee, for each day or part of a day of employment, one-thirtieth of the monthly wage prescribed for an employee performing the same class of work as the casual employee is required to perform."			

This Agreement signed on behalf of the parties on this 24th day of March, 1952.

C. F. TODD,
Chairman of the Council.
E. SOUTHWORTH,
Vice-Chairman of the Council.
J. B. DU PLOOY,
Member of the Council.
P. H. LISHMAN,
Secretary of the Council.

4. SPESIALE BEPALINGS.

Die bepalinge van klousules 19 en 20 van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2163 van 1 September 1950 is bindend vir alle werkgewers en werknemers.

5. VERDERE SPESIALE BEPALINGS.

Die bepalinge van klousule 16 van die Ooreenkoms bekend gemaak by Goewermentskennisgewing No. 2163 van 1 September 1950 is van toepassing vir alle werkgewers en werknemers.

6. BESOLDIGING.

Klousule 4 van die Ooreenkoms, bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 2163 van 1 September 1950, soos gewysig by die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2356 van 14 September 1951, word hierby gewysig deur die skraping van subklousule (1) daarvan en die vervanging daarvan deur onderstaande—

"(1) Die maandelikse minimum loon wat deur 'n werkgewer aan elke lid van die ondergenoemde klasse van sy werknemers betaal moet word is teen die skaal hieronder uiteengesit:—

Klas werknemer.	Loon per maand.		
	£	s.	d.
(i) Bottermaker	39	7	6
Na 3 jaar ervaring	42	5	0
Na 6 jaar ervaring	45	0	0
(ii) Roomgradeerder	36	10	0
(iii) Kaasmaker	33	15	0
Na 3 jaar ervaring	36	10	0
Na 6 jaar ervaring	39	7	6
(iv) Ingenieur	33	15	0
(v) Aflos-kaasmaker	28	15	0
(vi) Assistent-kaasmaker	28	15	0
(vii) Tweede assistent-kaasmaker	23	0	0
(viii) Roomtoets—			
gedurende eerste jaar ervaring	20	2	6
gedurende tweede jaar ervaring	23	0	0
gedurende derde jaar ervaring	25	17	6
gedurende vierde jaar ervaring	28	15	0
na vierde jaar ervaring	31	12	6
(ix) Leerling-bottermaker en leerling-kaasmaker—			
gedurende eerste jaar ervaring	14	7	6
gedurende tweede jaar ervaring	17	5	0
gedurende derde jaar ervaring	20	2	6
na derde jaar ervaring	23	0	0
(x) Masjienhandlangers	23	0	0
(xi) Klerklike werknemer—			
manlik, gekwalifiseer	23	0	0
manlik, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ervaring	11	10	0
gedurende tweede jaar ervaring	14	7	6
gedurende derde jaar ervaring	17	5	0
gedurende vierde jaar ervaring	20	2	6
vroulik, gekwalifiseer	17	5	0
vroulik, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ervaring	10	2	6
gedurende tweede jaar ervaring	11	10	0
gedurende derde jaar ervaring	14	7	6
(xii) Bottertoedraaier, vroulik, in diens in—			
(a) stedelike gebiede	11	10	0
(b) halfstedelike gebiede	10	2	6
(c) plattelandse gebiede	8	12	6
(xiii) Motorvoertuigbestuurder, in diens in—			
(a) stedelike gebiede	20	2	6
(b) halfstedelike gebiede—			
gedurende eerste jaar ervaring	17	5	0
na eerste jaar ervaring	20	2	6
(xiv) Arbeider, in diens in stedelike gebiede—			
(a) 18 jaar oud of ouer	5	19	2
(b) onder 18 jaar	4	15	4
(xv) Werknemers nie elders hierin genoem nie, wat in diens is in—			
(a) stedelike gebiede	8	2	6
(b) halfstedelike gebiede	6	5	0
(c) plattelandse gebiede	5	0	0
(xvi) Los werknemer, vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens, een-dertigste van die maandelikse loon vir 'n werknemer voorgeskryf wat dieselfde klas werk doen as wat van 'n los werknemer verwag word."			

Hierdie Ooreenkoms namens die partye geteken op hede die 24ste dag van Maart 1952.

C. F. TODD,
Voorsitter van die Raad.
E. SOUTHWORTH,
Ondervoorsitter van die Raad.
J. B. DU PLOOY,
Lid van die Raad.
P. H. LISHMAN,
Sekretaris van die Raad.

★ No. 1266.] [6 June 1952.
**FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING
 WORK ACT, 1941.**

DAIRY INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, hereby declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Dairy Industry published under Government Notice No. 1265 of 6th June, 1952, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister of Labour.

★ No. 1295.] [6 June 1952.
**FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
 ACT, 1941.—BAKING AND CONFECTIONERY
 INDUSTRY, EAST LONDON.**

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, hereby declare the provisions of the Determination for the Baking and Confectionery Industry, published under Government Notice No. 1254 of the 6th June, 1952, to be not less favourable to the persons whose hours of work regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister of Labour.

★ No. 1297.] [6 June 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.

**PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICE-
 SHIP.—BUILDING INDUSTRY, BLOEMFONTEIN.**

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended by Act No. 28 of 1951, on the recommendation of the National Apprenticeship Board and after consultation with the Apprenticeship Committee established for the Building Industry in the area within fifteen miles radius from the General Post Office, Bloemfontein, by Government Notice No. 128 of 18th January, 1946, hereby prescribe in terms of sub-section (2) of section *sixteen* of the said Act as a condition of apprenticeship that every employer who employs an apprentice in the area within fifteen miles radius from the General Post Office, Bloemfontein, in the trades "Sheetmetal-working" and "Wall Tiling and Marble Fixing" shall—

- (1) give such apprentice such practical training as indicated in column A below; and
- (2) give such apprentice, in addition to any training given in terms of paragraph (1) above training in the basic principles of the operations listed in column B below, to the extent to which facilities in such employer's establishment exist:—

★ No. 1266.] [6 Junie 1952.
**WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
 1941.**

SUIWELNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-entwintig* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Suiwelnwyerheid, bekendgemaak by Goewermmentskennisgewing No. 1265 van 6 Junie 1952, nie vir die persone wie se werksure daarby gereël word, minder gunstig is as die ooreenstemmende bepalings van genoemde Wet nie.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister van Arbeid.

★ No. 1295.] [6 Junie 1952.
**WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
 1941.—BAK- EN BANKETNYWERHEID, OOS-
 LONDEN.**

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-entwintig* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Vasstelling vir die Bak- en Banketnywerheid bekendgemaak in Goewermmentskennisgewing No. 1254 van 6 Junie 1952 nie vir die persone wie se werksure daardeur gereël word minder gunstig is as die betrokke bepalings van genoemde Wet nie.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister van Arbeid.

★ No. 1297.] [6 Junie 1952.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.

**VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDE.—
 BOUNYWERHEID, BLOEMFONTEIN.**

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig by Wet No. 28 van 1951, op aanbeveling van die Nasionale Vakleerlingraad en na raadpleging met die Komitee vir Vakleerlinge wat by Goewermmentskennisgewing No. 128 van 18 Januarie 1946, vir die Bounywerheid in die gebied binne 'n straal van vyftien myl van die Hoofposkantoor, Bloemfontein, ingestel is, skryf hierby kragtens subartikel (2) van artikel *sestien* van die genoemde Wet, as 'n leervoowaarde voor dat elke werkgever wat 'n vakleerling in diens het in die gebied binne 'n straal van vyftien myl van die Hoofposkantoor, Bloemfontein, af, in die bedrywe „Metaalplaatwerk" en „Muurteel- en marmerwerk"—

- (1) dié vakleerling die praktiese opleiding moet verskaf wat in kolom A hieronder aangedui word; en
- (2) die vakleerling benewens opleiding verskaf ingevolge paragraaf (1) hierbo, moet onderrig in die grondbeginsels van dié werksaamhede hieronder in kolom B genoem in die mate waarin geriewe in die werkgever se inrigting bestaan:—

Trades.	Column A.	Column B.
Sheetmetalworking.....	General training in sheetmetal work, including all types of metal, and all operations incidental thereto. Setting out and reading of plans	Fixing of all types of sheetmetal on jobs.
Wall Tiling and Marble Fixing	General training in fixing of all types of tiles and marble to walls and floors, and all operations incidental thereto. Reading of plans and specifications	General training in bricklaying or plastering.

Bedrywe.	Kolom A.	Kolom B.
Metaalplaatwerk.....	Algemene opleiding in plaatmetaalwerk met inbegrip van alle soorte metaal en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne afmerk en lees	Alle soorte metaalplaat op werke aanbring.
Muurteël- en marmerwerk..	Algemene opleiding in die aansit van alle soorte teëls en marmer aan mure en vloere en alle werksaamhede wat daarby hoort. Planne en spesifikasies lees	Algemene opleiding in messel- of pleisterwerk.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

† No. 512.]

[21 March 1952.

APPLICATION OF REGISTRATION REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION THIRTY-EIGHT (1) OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT No. 25 OF 1945), AS AMENDED, TO THE PROCLAIMED AREAS OF ODENDAALSRUS, WELKOM, ALLANRIDGE AND VIRGINIA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section thirty-eight of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended—

(1) to further amend Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, by—

(a) the deletion in the First, Second, Third and Fourth Schedules of the following words and all particulars appearing opposite them:—

- (i) Odendaalsrus;
- (ii) Orange Free State Goldfields;

(b) the addition of the following particulars to the said Schedules:—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are applicable.	Proclamation proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force, and Effect.
Odendaalsrus.....	37	21/3/52	1/4/52
Welkom.....	37	21/3/52	1/4/52
Allanridge.....	37	21/3/52	1/4/52
Virginia.....	37	21/3/52	1/4/52

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	Relative Fee.
Odendaalsrus.....	Two shillings.
Welkom.....	Two shillings.
Allanridge.....	Two shillings.
Virginia.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	Relative Fee.
Odendaalsrus.....	Two shillings.
Welkom.....	Two shillings.
Allanridge.....	Two shillings.
Virginia.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	Relative Fee.
Odendaalsrus.....	Two shillings.
Welkom.....	Two shillings.
Allanridge.....	Two shillings.
Virginia.....	Two shillings.

(2) to repeal Government Notice No. 2367 of 1950.

† Republished as amended.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

† No. 512.]

[21 Maart 1952.

TOEPASSING VAN REGISTRASIEREGULASIES OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL AGT-EN-DERTIG (1) VAN DIE NATURELLE (STADS-GEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No. 25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG, OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIEDE VAN ODENDAALSRUS, WELKOM, ALLANRIDGE EN VIRGINIA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel agt-en-dertig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig—

(1) Goewermmentskennissgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, verder te wysig deur—

(a) die skrapping, in die Eerste, Tweede, Derde en Vierde Bylaes, van die volgende woorde en alle besonderhede wat daarteenoor voorkom:—

- (i) Odendaalsrus;
- (ii) Oranje-Vrystaatse Goudvelde;

(b) die volgende besonderhede by genoemde Bylaes te voeg:—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Odendaalsrus.....	37	21/3/52	1/4/52
Welkom.....	37	21/3/52	1/4/52
Allanridge.....	37	21/3/52	1/4/52
Virginia.....	37	21/3/52	1/4/52

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	Betrokke bedrag.
Odendaalsrus.....	Twee sjielings.
Welkom.....	Twee sjielings.
Allanridge.....	Twee sjielings.
Virginia.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	Betrokke bedrag.
Odendaalsrus.....	Twee sjielings.
Welkom.....	Twee sjielings.
Allanridge.....	Twee sjielings.
Virginia.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	Betrokke bedrag.
Odendaalsrus.....	Twee sjielings.
Welkom.....	Twee sjielings.
Allanridge.....	Twee sjielings.
Virginia.....	Twee sjielings.

(2) Goewermmentskennissgewing No. 2367 van 1950 te herroep.

† Herpubliseer soos gewysig.

* No. 1259.]

[6 June 1952.]

AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING THE DUTIES, POWERS AND PRIVILEGES OF CHIEFS AND HEADMEN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (7) of section two of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, of the amendment, in accordance with the accompanying Schedule, of the regulations published under Government Notice No. 2252 of 1928, as amended by Government Notices Nos. 911 of 1947, 395 of 1948 and 3087 of 1950.

SCHEDULE.

Add the following new sub-section (5) to regulation 28:—

“(5) Notwithstanding the provisions of sub-section (2) of this regulation, senior chiefs may, if no suitable public transport is available, be paid travelling allowances, in respect of journeys necessarily undertaken in the course of their official duties, at the rates fixed for private motor vehicles in terms of sub-regulation (2) of regulation 107 of the regulations published under Government Notice No. 2203 of 1925, as amended: Provided that no payments shall be made under this sub-section unless a journey was undertaken with the express approval of the Chief Native Commissioner of the area concerned.”

* No. 1260.]

[6 June 1945.]

URBAN AREA OF HARDING, NATAL.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION THIRTY-FOUR OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (No. 25 OF 1945), AS AMENDED.

Paragraph (a) of sub-regulation (1) of regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 1145, dated 26th May, 1950, is hereby amended by the substitution of the following new paragraph therefor:—

“(a) on weekdays (exclusive of Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant and Christmas Day), between the hours of 8 a.m. and 8 p.m.”

* No. 1261.]

[6 June 1952.]

URBAN AREA OF STANDERTON, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION THIRTY-FOUR OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (No. 25 OF 1945), AS AMENDED.

Regulation 2 of the regulations promulgated under Government Notice No. 1714 of the 17th September, 1943, is hereby amended as follows:—

(1) By the substitution of the following for paragraph

(a) of sub-regulation (1):—

“(a) (i) on weekdays between the hours of 10 a.m. and 8 p.m.; and

(ii) on Sundays and on the Day of the Covenant between the hours of 2 p.m. and 5 p.m.; and”

* No. 1259.]

[6 Junie 1952.]

WYSIGING VAN DIE REGULASIES WAARIN DIE PLIGTE, BEVOEGDHEDE EN VOORREGTE VAN KAPTEINS EN HOOFMANNE VOORGESKRYWE WORD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (7) van artikel twee van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die wysiging, ooreenkomstig bygaande Bylae, van die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. 2252 van 1928, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 911 van 1947, No. 395 van 1948 en No. 3087 van 1950.

BYLAE.

Voeg die volgende nuwe subartikel (5) by regulasie 28:—

“(5) Ondanks die bepalings van subartikel (2) van hierdie regulasie, kan daar, indien geen geskikte openbare vervoer beskikbaar is nie, aan senior kapteins reistoelaes ten opsigte van reise wat noodwendig in die loop van hul amptelike pligte onderneem word, betaal word teen die tariewe wat ooreenkomstig subregulasie (2) van regulasie 107 van die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 2203 van 1925, soos gewysig, vir private motorvoertuie vasgestel word; met dien verstande dat geen bedrag kragtens hierdie subartikel betaal word nie tensy ’n reis met die uitdruklike goedkeuring van die Hoofnaturellekommissaris van die betrokke gebied onderneem is.”

* No. 1260.]

[6 Junie 1952.]

STADSGBIED VAN HARDING, NATAL.

REGULASIES BETREFFENDE DIE BESTUUR VAN EN BEHEER OOR PERSELE WAAROP KAFFERBIER KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL VIER-EN-DERTIG VAN DIE NATURELLE (STADSGBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (No. 25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG, VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD.

Paragraaf (a) van subregulasie (1) van regulasie 2 van die regulasies wat by Goewermmentskennisgewing No. 1145 van 26 Mei 1950, afgekondig is, word hierby gewysig deur dit te vervang deur onderstaande nuwe paragraaf:—

“(a) op weksdae (uitgesonderd Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag en Kersdag), tussen die ure 8 vm. en 8 nm.”

* No. 1261.]

[6 Junie 1952.]

STADSGBIED VAN STANDERTON, PROVINSIE TRANSVAAL.

REGULASIES VIR DIE BESTUUR VAN EN BEHEER OOR DIE PERSEEL WAAROP KAFFERBIER VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL VIER-EN-DERTIG VAN DIE NATURELLE (STADSGBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (No. 25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG.

Regulasie 2 van die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. 1714 van 17 September 1943, word hierby as volg gewysig:—

(1) Deur paragraaf (a) van subregulasie (1) deur onderstaande te vervang:—

“(a) (i) op weksdae tussen die ure 10 vm. en 8 nm.; en

(ii) op Sondae en Geloftedag tussen die ure 2 nm. en 5 nm.; en”

- (2) By the substitution of the following for sub-regulation (3):—

“(3) The sale or supply of kaffir beer shall not take place on Good Friday, Ascension Day or Christmas Day.”

* No. 1262.]

[6 June 1952.]

URBAN AREA OF ZASTRON, ORANGE FREE STATE.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION *THIRTY-FOUR* OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945, AS AMENDED.

Regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 2031, dated 9th December, 1938, is hereby amended as follows:—

- (1) By the deletion of paragraph (a) of sub-regulation (1) and the substitution therefor of the following new paragraph:—

“(a) on any weekday between the hours of 8 a.m. and 8 p.m.; and”

- (2) By the deletion of sub-regulation (3) and the substitution therefor of the following new-regulation:—

“(3) The sale or supply of kaffir beer shall not take place on Sundays, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day.”

* No. 1263.]

[6 June 1952.]

MUNICIPALITY OF DORDRECHT.—EXCLUSIVE MUNICIPAL SUPPLY OF KAFFIR BEER.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION *THIRTY-FOUR* OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (No. 25 of 1945), AS AMENDED.

Regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 1286 dated 27th June, 1947, is hereby amended as follows:—

- (i) By the substitution of the following for paragraph (a) of sub-regulation (1):—

“(a) On weekdays between the hours of 8 a.m. and 8 p.m.; and”

- (ii) by the substitution of the following for sub-regulation (3):—

“(3) No kaffir beer shall be sold or supplied on Sundays, Good Friday, Ascension Day, Christmas Day or on the Day of the Covenant.

* No. 1264.]

[6 June 1952.]

CONTROL BY THE TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, OF THE SALE OF SPROUTED GRAIN IN THE PERI-URBAN AREA OF ROODEPOORT-MARAISBURG, TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that in terms of sub-section (1) of section *thirty-six* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, the Minister of Native Affairs

- (2) Deur subregulasie (3) deur onderstaande te vervang:—

„(3) Kafferbier mag nie op Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag of Kersdag of verkoop of verskaf word nie.”

* No. 1262.]

[6 Junie 1952.]

STADSGBIED VAN ZASTRON, ORANJE-VRYSTAAT.

REGULASIES VIR DIE BESTUUR VAN EN BEHEER OOR DIE PERSEEL WAAROP KAFFERBIER VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL *VIEN-EN-DERTIG* VAN DIE NATURELLE (STADSGBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945, SOOS GEWYSIG.

Regulasie 2 van die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 2031 van 9 Desember 1938, word hierby as volg gewysig:—

- (1) Deur paragraaf (a) van subregulasie (1) te skrap en dit deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„(a) Op weksdae tussen die ure 8 vm. en 8 nm.; en”

- (2) Deur subregulasie (3) te skrap en dit deur die volgende nuwe subregulasie te vervang:—

„(3) Op Sondag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag word geen kafferbier verkoop of verskaf nie.”

* No. 1263.]

[6 Junie 1952.]

MUNISIPALITEIT VAN DORDRECHT.—ALLEEN-REG VAN MUNISIPALITEIT OM KAFFERBIER TE VERSKAF.

REGULASIES BETREFFENDE DIE BESTUUR VAN EN BEHEER OOR DIE PERSELE WAAROP KAFFERBIER KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL *VIEN-EN-DERTIG* VAN DIE NATURELLE (STADSGBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (No. 25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG, VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD.

Regulasie 2 van die regulasies wat by Goewermenskennisgewing No. 1286 van 27 Junie 1947 afgekondig is, word hierby as volg gewysig:—

- (i) Deur paragraaf (a) van subregulasie (1) deur onderstaande te vervang:—

„(a) Op weekdae tussen die ure 8 vm. en 8 nm.; en”

- (ii) deur subregulasie (3) deur onderstaande te vervang:—

„(3) Op Sondag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Kersdag en Geloftedag word geen kafferbier verkoop of verskaf nie.”

* No. 1264.]

[6 Junie 1952.]

UITOEFENING VAN BEHEER DEUR DIE STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG OOR DIE VERKOOP VAN UITGELOOPTE GRAAN IN DIE BUITESTEDELIKE GEBIED VAN ROODEPOORT-MARAISBURG, TRANSVAAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, verklaar dat niemand met ingang van die datum

declares that, as from the date of publication hereof, no person shall either himself or through a servant or agent, sell or supply sprouted grain or crushed or ground sprouted grain to any Native within five miles of the boundary of the urban area of Roodepoort-Maraisburg, Transvaal, unless such sale or supply is authorised under a permit issued by the Municipality of Roodepoort-Maraisburg, Transvaal.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1191.]

[30 May 1952.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTIONS OF THE FARM LUIPAARDSVLEI No. 30, DISTRICT RANDFONTEIN, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as public diggings certain portions of the farm Luipaardsvlei No. 30, District Randfontein, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, together in extent approximately 112 morgen, registered in the names of S. N. Meyer and others, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2014.

M.M. 27/1/152.

van publikasie hiervan of self of deur tussenkoms van 'n bediende of agent uitgeloopte graan of gebreekte of gemaalde uitgeloopte graan binne vyf myl van die grens van die stadsgebied van Roodepoort-Maraisburg, Transvaal, aan 'n naturel mag verkoop of lewer nie tensy magtiging vir die verkoop of lewering verleen word by 'n permit wat deur die Stadsraad van Roodepoort-Maraisburg uitgereik is.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1191.]

[30 Mei 1952.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTES VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 30, DISTRIK RANDFONTEIN, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), sekere gedeeltes van die plaas Luipaardsvlei No. 30, distrik Randfontein, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, altesaam ongeveer 112 morg groot, op naam van S. N. Meyer en andere geregistreer en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2014 bewaar word, as publieke delwerye te deproklameer.

M.M. 27/1/152.
30-6-13-20.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 387 OF 1952.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

The following notice is published for general information.

K. C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the under-mentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 15th July, 1952, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Description of Land. <i>Beskrywing van grond.</i>	Situation. <i>Ligging.</i>
4491/52.....	Quesha's Dam A.....	Bounded by the Pirie Forest Reserve, Land D/G K.W.T. F. 23-1, Quesha's Location and 100' Right of Way/Begrens deur Piriebos-reserwe Grond G/B. K.W.T. F. 23-1, Queshaslokasie en 100' wye reg-van-weg.
4492/51.....	Quesha's Dam B.....	Bounded by Queshas Location and portion of Land D/G. K.W.T. F. 23-1/Begrens deur Queshaslokasie en gedeelte van Grond G/B. K.W.T.F. 23-1.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE

KENNISGEWING No. 387 VAN 1952.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

K. C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hiermee bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 15 Julie 1952, ontvang word nie.

16-23-30-6

Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Description of Land. <i>Beskrywing van grond.</i>	Situation. <i>Ligging.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Size. <i>Grootte.</i>
4491/52.....	Quesha's Dam A.....	Bounded by the Pirie Forest Reserve, Land D/G K.W.T. F. 23-1, Quesha's Location and 100' Right of Way/Begrens deur Piriebos-reserwe Grond G/B. K.W.T. F. 23-1, Queshaslokasie en 100' wye reg-van-weg.	Kingwilliams-town	96-5574 morgen/
4492/51.....	Quesha's Dam B.....	Bounded by Queshas Location and portion of Land D/G. K.W.T. F. 23-1/Begrens deur Queshaslokasie en gedeelte van Grond G/B. K.W.T.F. 23-1.	Kingwilliams-town	6-2961 morgen/morg.

★ NOTICE No. 460 OF 1952.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

The following notice is published for general information:—

M. T. S. VAN NIEKERK,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 4th August, 1952, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Description of Land. <i>Beskrywing van Grond.</i>	Situation. <i>Ligging.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
2931/50.....	Lot/Perseel KR.....	Bounded by Portion B, Remainder of Lot Oakley, Remainder of Lot F, Lot No. 5 Block M, Redpol Street, Lot No. 9 Block N, Lot No. 12 Block N, Friesland Street, Lot Nos. 13 and 15 Block O, Lot Nos. 14 and 16 Block O, Merino Street, Lot No. 3 Block P, Remainder of Portion of Lot B, Lot Nos. 11, 17 and 18 and Remainder of Golden Grove/Begrens deur Gedeelte B, resterende gedeelte van Perseel Oakley, resterende gedeelte van Perseel F, Perseel No. 5 Blok M, Redpolstraat, Perseel No. 9 Blok N, Perseel No. 12 Blok N, Frieslandstraat, Persele Nos 13 en 15 Blok O, Persele Nos. 14 en 16 Blok O, Merinostraat, Perseel No. 3 Blok P, resterende gedeelte van gedeelte van Perseel B, Persele Nos. 11, 17 en 18 en resterende gedeelte van Golden Grove	Cape/Kaap.....	15,244 sq. ft./vk. vt.
1/52.....	Lot/Perseel Atlanta...	Bounded by the private properties adjoining Ellis Road, Union Railways Land, Lot Nos. 9-13, Lot No. 14c, passage, Lot No. 14A, Beach and Alexander Roads/Begrens deur die privaat eiendomme grensende aan Ellisweg, Spoorweggrond, Persele Nos. 9-13, Perseel 14c, deurgang, Perseel 14A, Beach- en Alexanderweg	Cape/Kaap.....	74,607 sq. ft./vk. vt.
2/52.....	Lot/Perseel Dunes....	Bounded by Lot A, Forest Reserve, Land transferred to Micheal Adair 7-7-1835, Crown Land, Part B of Grassy Park, Lot No. 48, Lot No. 47, 40-foot road, Lot No. 45, Lot No. 44, remainder of Lot No. 48, Lot Margate and Crown Land/Begrens deur Perseel A, Bos-reserwe, grond getranspoteer ten gunste van Micheal Adair 7-7-1835, Kroongrond, Gedeelte B van Grassy Park, Perseel No. 48, Perseel 47, 40-voet pad, Perseel No. 45, Perseel 44, resterende gedeelte van Perseel No. 48, Perseel Margate en Kroongrond	Cape/Kaap.....	510-4195 morgen/morg.
3/52.....	Lot/Perseel Margate..	Bounded by private properties adjoining St. Georges Road, Margate Road, Clifton Road, up to intersection of Axminster Road, properties and road adjoining Clifton Road, unnamed 50-foot roads, private properties adjoining Royal Road to intersection of Axminster Road, Crown Land adjoining Royal Road to intersection of Vlei Road, Crown Land adjoining Royal Road, unnamed 50-foot road, Lot Nos. 9-15, road and Crown Land/Begrens deur privaat eiendomme grensende aan St. Georges-, Margate-, en Cliftonweg tot by die kruising van Axminsterweg, eiendomme en strate grensende aan Cliftonweg, naamlose 50-voet straat, strate omgrensende ontpanningsterrein, naamlose 50-voet straat, privaat eiendomme grensende aan Royalstraat tot by kruising van Axminsterweg, Kroongrond grensende aan Royalweg tot by kruising van Vleiweg, Kroongrond grensende aan Royalweg, naamlose 50-voet straat, Persele Nos. 9-15, straat en Kroongrond	Cape/Kaap.....	20-4439 morgen/morg.

★ KENNISGEWING No. 460 VAN 1952.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

M. T. S. VAN NIEKERK,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hiermee bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 4 Augustus 1952, ontvang word nie.

6-13-20-27

MISCELLANEOUS.*** NOTICE No. 458 OF 1952.****GUERNSEY IRRIGATION BOARD.**

Notice is hereby given that at a meeting of registered voters held at Klaserie on the 7th May, 1952, Mr. B. H. Wessels was re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years with effect from 1st June, 1952.

D. BRINK,
Returning Officer/Magistrate.

*** NOTICE No. 459 OF 1952.****KLASERIE RIVER RIVER BOARD.**

Notice is hereby given that at a meeting of registered voters held at Klaserie on the 7th May, 1952, Mr. N. J. Grobler was re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years with effect from 1st June, 1952.

D. BRINK,
Returning Officer/Magistrate.

*** NOTICE No. 461 OF 1952.****CORRECTION NOTICE.**

It is hereby notified for general information that in Government Notice No. 404 published in the *Government Gazette* of the 16th May, 1952 under the heading *Companies Struck off the Register*, the name of company No. U.C. 23657 "Savoy Paint and Hardware Store (Proprietary), Limited" was erroneously published.

The name of the company still appears on the Register.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 26th May, 1952.

*** NOTICE No. 462 OF 1952.****WAGE BOARD INVESTIGATION.****TEXTILE INDUSTRY, KINGWILLIAMSTOWN.**

It is hereby notified for general information that in connection with above-mentioned investigation, the reference for which was published under General Government Notice No. 339 of the 25th April, 1952, the Wage Board will hold a public sitting in the Native Commissioner's Courtroom, Kingwilliamstown, at 2.15 p.m. on Wednesday, 2nd July, 1952, for the purpose of hearing oral representations from interested parties.

T. R. B. READ,
Secretary, Wage Board.

*** NOTICE No. 463 OF 1952.****MEALIE CONTROL SCHEME.**

It is notified for general information that the under-mentioned persons have been registered in terms of paragraph B of sub-section (1) of section 28 of the Mealie Control Scheme published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, to grind, crush, grist or otherwise process mealies on behalf of other persons during the period 1st May, 1952, to 30th April, 1953.

By Order of the Board.

J. J. DE BEER,
Secretary.

Mealie Industry Control Scheme.

DIVERSE.*** KENNISGEWING No. 458 VAN 1952.****BESPROEINGSRAAD VAN GUERNSEY.**

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering van geregistreerde kiesers wat op 7 Mei 1952 te Klaserie gehou is, mnr. B. H. Wessels tot lid van bogenoemde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Junie 1952.

D. BRINK,
Kiesbeamp/e/Magistraat.

*** KENNISGEWING No. 459 VAN 1952.****RIVIERRAAD VAN KLASERIERIVIER.**

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering van geregistreerde kiesers wat op 7 Mei 1952 te Klaserie gehou is, mnr. N. J. Grobler tot lid van bogenoemde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Junie 1952.

D. BRINK,
Kiesbeamp/e/Magistraat.

*** KENNISGEWING No. 461 VAN 1952.****VERBETERINGSKENNISGEWING.**

Vir algemene inligting word hiermee bekendgemaak dat in Goewermmentskennisgewing No. 404 van 1952 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 16 Mei 1952, onder die opskrif *Maatskappye van die Register geskrap*, die naam van maatskappy No. U.C. 23657 "Savoy Paint and Hardware Store (Proprietary) Limited" foutief gepubliseer is.

Die naam van die maatskappy verskyn nog op die Register.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 26 Mei 1952.

*** KENNISGEWING No. 462 VAN 1952.****LOONRAADONDERSOEK.****TEKSTIELNYWERHEID, KINGWILLIAMSTOWN.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Loonraad, in verband met bogenoemde ondersoek, waarvoor die opdrag by Algemene Goewermmentskennisgewing No. 339 van 25 April 1952, gepubliseer is, 'n openbare vergadering in die Hofsaal van die Naturelle-kommissaris, Kingwilliamstown, om 2.15 nm. op 2 Julie 1952, sal hou, met die doel om mondelinge vertoë van belanghebbende partye te hoor.

T. R. B. READ,
Sekretaris, Loonraad.

*** KENNISGEWING No. 463 VAN 1952.****MIELIEREËLINGSKEMA.**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde persone kragtens paragraaf B van sub-artikel (1) van artikel 28 van die Mieliereëlinskema wat by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, gepubliseer is, geregistreer is om gedurende die tydperk 1 Mei 1952, tot 30 April 1953, mielies ten behoeve van ander te maal, te breek, tot gruis te maak of andersins te verwerk.

Op Las van die Raad.

J. J. DE BEER,
Sekretaris.

Raad van Beheer oor die Mielienywerheid.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.M. 5624	1	Aberfoyle (Pty.), Ltd.	Aberfoyle No. 1528, Dist. Bethlehem	P.O. Box/Posbus 1, Bethlehem.
M.M. 2779	2	Ackermann's Meule	Sanddrift No. 297, Dist. Middelburg, Transvaal	Sanddrift, P.O./Pk. Hartelus.
M.M. 1161	3	Adelaide Steam Mills	Erf No. 510, Block/Blok N. No. 2, Adelaide	Princess Street/-straat, Adelaide.
M.M. 2747	4	A. B. Adendorff	Sterkstroom No. 339, Dist. Newcastle	Sterkstroom, P.O./Pk. Ingogo.
M.M. 939	5	African Explosives & Chemical Industries, Ltd.	Umbogintwini, Dist. Durban	P.O./Pk. Umbogintwini, Natal.
M.M. 5559	6	Suku Aher	Garibaldi, Dist. Impendhle	Garibaldi, P.O./Pk. Elandskop.
M.M. 4803	7	J. E. E. Alberts	Palermo, Dist. Newcastle	Palermo, Cavan Post/Pos, via/oor Newcastle.
M.M. 5	8	Alderton (Potgietersrust) (Pty.), Ltd.	Erf No. 598, Rabe Street/-straat, Potgietersrust	P.O. Box/Posbus 84, Potgietersrust.
M.M. 2619	9	Allen's	Manubie, Dist. Kentani	Manubie, via/oor Butterworth.
M.M. 3936	10	Alexander Trading Co. (Pty.), Ltd.	14/15 Aubert Street/-straat, Qumbu	P.O. Box/Posbus 26, Qumbu.
M.M. 5622	11	Alluvium Meule	Alluvium No. 964, Dist. Brandfort	Alluvium, P.O./Pk. Glen.
M.M. 5438	12	Aloepoort Store	Aloepoort No. 194, Dist. Zastron	P.B./Ps. Aloepoort Store/Stoor, Zastron.
M.M. 5355	13	J. W. Anderson	Dover Court/-hof, Dist. Newcastle	Dover Court/-hof, P.O./Pk. Mossdale, Natal.
M.M. 13	14	G. Anthony	5 Kruger Street/-straat, Geysdorp, Dist. Delareyville	P.O./Pk. Geysdorp.
M.M. 3924	15	Arcadia Meule	Arcadia No. 2432, Dist. Bloemfontein	Arcadia, P.B./Ps. X42, Bloemfontein.
M.M. 3933	16	Ardé Bros. & Jackson	Pumula, Dist. Umzinto	P.O./Pk. Glen Echo, Umtwalumi, South Coast/Suid-kus.
M.M. 14	17	D. J. Arkell	Daisy Kopje No. 264, Dist. Barberton	P.O. Box/Pk. 80, Barberton.
M.M. 2926	18	G. O. Armstrong	Macleantown Village/-dorp, Dist. East London/Oos-Londen	P.O./Pk. Macleantown.
M.M. 1412	19	Askeaton Mill	Askeaton, Dist. Xalanga	P.O./Pk. Askeaton, via/oor Lady Frere.
M.M. 946	20	A. C. Asmal (Pty.), Ltd.	Besters, Dist. Klip River/-rivier	P.O./Pk. Besters.
M.M. 4575	21	Assegaai Meule	St. Helena No. 319, Dist. Wakkerstroom	P.O./Pk. Dirkiesdorp, via/oor Wakkerstroom.
M.M. 2890	22	Atkins & Sons	Stanleyvale, Dist. Harrismith	Stanleyvale, P.O./Pk. Aberfeldy.
M.M. 2945	23	Avanti Roller Mill	Avanti No. 365, Dist. Fouriesburg	Avanti, P.O./Pk. Sheridan Halt/Halte.
M.M. 4765	24	Bakenberg Meule	Bakenberg Location/-lokasie, Dist. Potgietersrust	P.O./Pk. Bakenberg, via/oor Potgietersrust.
M.M. 4538	25	Bakovenkrans Meule	Bakovenkrans No. 481, Dist. Waterberg	Bakovenkrans, P.O./Pk. Honingfontein.
M.M. 5404	26	D. Ball	Mount Nelson Trading Site/Handelsperseel, Dist. Lusikisiki	P.O. Box/Posbus 43, Lusikisiki.
M.M. 1172	27	R. Ballantine & Co.	Lots Nos. 1, 2, and/en 3, Block/Blok F.F., Keiskamahoeck	P.O. Box/Posbus 11, Keiskamahoeck.
M.M. 4764	28	Bantu Supply Store	Oranjedal No. 25, Dist. Piet Retief	P.B./Ps. 31, Piet Retief.
M.M. 2547	29	Maurice Barklie	Lot No. 10, Nondweni, Dist. Nqutu	P.O./Pk. Barklieside, via/oor Dundee.
M.M. 3413	30	Barrett & Son	Kromdraai No. 71, Dist. Ficksburg	P.O. Box/Posbus 20, Leribe, Basutoland.
M.M. 2893	31	Bassons Meule	45 Livingstone Road/-weg, Kuruman	45 Livingstone Road/-weg, Kuruman.
M.M. 5020	32	Biccards Mill	Legkraal No. 191, Dist. Pietersburg	P.B./Ps. 704, Pietersburg.
M.M. 4442	33	Bedum Meule	Bedum No. 553, Dist. Potgietersrust	P.O. Box/Posbus 80, Naboomspruit.
M.M. 5398	35	J. C. Bennett	Ndlovu Trading Site/Handelsperseel, Dist. Bizana	P.O. Box/Posbus 13, Bizana.
M.M. 2614	36	Bethesda Native Co-operative Credit Society	Bethesda Moravian Mission/Moraviese Sendingstasie, Dist. Matatiele	P.O./Pk. Lupindos.
M.M. 3131	37	Beukes Meule	Erf No. 209, Piet Retief Street/-straat, Warden, Dist. Harrismith	P.O. Box/Posbus 87, Warden.
M.M. 2997	38	S. M. Bezuidenhout	Skoongesig No. 48, Dist. Delareyville	Skongesig, P.O./Pk. Deelpan.
M.M. 5485	39	Biesieput Meule	Biesieput, Portion/Gedeelte Vlakplaats No. 144, Dist. Wolmaransstad	P.O. Box/Posbus 84, Maquassi.
M.M. 36	40	Biesjesvlei Roller Mills	Erf No. 9, Biesjesvlei, Dist. Lichtenburg	P.O./Pk. Biesjesvlei.
M.M. 5329	41	C. P. H. Biggs	Lot No. 80, Mount Ayliff	P.O. Box/Posbus 25, Mount Ayliff.
M.M. 4319	42	Billy's Vlei Farm	Billysvlei No. 188, Dist. Ermelo	C/o-P/a P.O. Box/Posbus 1057, Johannesburg.
M.M. 2327	43	Blaauwkop Meule	Uitspanning No. 28, Dist. Ermelo	P.B./Ps. Blaauwkop, P.O./Pk. Morgenzen.
M.M. 2503	44	D. M. Blamey	Clifton Park, Dist. Umzinto	P.B./Ps. Umtwalumi.
M.M. 40	45	Blatchfords Mill	Schweizer Reneke	P.O. Box/Posbus 114, Schweizer Reneke.
M.M. 4855	46	Blesbokdam Winkel	Blesbokdam No. 1530, Dist. Harrismith	Somersvlakte, P.O./Pk. Harrismith.
M.M. 4461	47	Blesbokfontein Meule	Blesbokfontein No. 248, Dist. Delareyville	Blesbokfontein, P.O./Pk. Broedersput, via/oor Vryburg.
M.M. 3267	48	J. Boale	Zebediela Location/-lokasie, Dist. Potgietersrust	P.O./Pk. Gompies, via/oor Naboomspruit.
M.M. 2923	49	Hector Boardman (Pty.), Ltd.	Kenegha Drift, Dist. Mount Fletcher	P.O./Pk. Kenegha Drift.
M.M. 2835	50	Die Boere Handelshuis	Uitzicht No. 390, Dist. Fouriesburg	P.O. Box/Posbus 25, Fouriesburg.
M.M. 2830	51	Boere Winkel	Welverdiend No. 13, Dist. Wolmaransstad	P.O. Box/Posbus 81, Wolmaransstad.
M.M. 2092	52	Boesmanspruit Meule	Boesmanspruit No. 295, Dist. Ermelo	Boesmanspruit, P.O./Pk. Panbult.
M.M. 578	53	W. Boltman	Ypres, Dist. Kroonstad	Ypres, P.O./Pk. Holfontein Station/-stasie.
M.M. 3129	54	Boodhoo & Sons	7 Polkinghorne Street/-straat, Pomeroy, Dist. Msinga	7 Polkinghorne Street/-straat, Pomeroy.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.M. 47	55	Boons Roller Mill.....	Boons Station/-stasie, Dist. Rustenburg	P.O. Box/Posbus 1, Boons.
M.M. 1211	56	W. Bosch.....	Erf No. 23, Aberdeen.....	Grey Street/-straat, Aberdeen.
M.M. 240	57	Boskuil Meul.....	Boskuil No. 157, Dist. Wolmaransstad	Delvilla, P.O./Pk. Boskuil.
M.M. 5116	58	Bossies Meule.....	Panfontein No. 424, Dist. Rustenburg	P.O. Box/Posbus 42, Koster.
M.M. 4310	59	J. F. Bostock.....	Eerstegeluk No. 348, Dist. Lydenburg	P.O./Pk. Steelpoort, East/Oos Transvaal.
M.M. 5009	60	A. E. Botha.....	Tweekoppiesfontein No. 198, Dist. Marico	Tweekoppiesfontein, P.B./Ps. 319, via/oor Zeerust.
M.M. 4254	61	A. J. Botha.....	Vaalkop No. 390, Dist. Pietersburg	Vaalkop No. 390, P.B./Ps. 1313, Pietersburg.
M.M. 1213	62	J. C. Bottcher.....	Lot No. 1, Block/Blok T. 2 Peelton, Dist. Kingwilliamstown	P.O./Pk. Peelton.
M.M. 8	63	Boyne Roller Mills.....	Maclean No. 657, Dist. Pietersburg	P.O./Pk. Boyne, via/oor Pietersburg.
M.M. 4752	64	Bradfield & Cooke.....	Lower/Laer Mjika, Dist. Tsolo....	P.O./Pk. Mjika, via/oor Tsolo.
M.M. 4716	65	Brakfontein Meule.....	Brakfontein No. 45, Dist. Ermelo...	P.O. Box/Posbus 107, Morgenzon.
M.M. 5434	66	Brakspruit Meule.....	Brakspruit No. 222, Dist. Bothaville	Brakspruit, P.O./Pk. Bothaville.
M.M. 4763	67	C. R. W. Brandt.....	Gqaqa, Dist. Engcobo.....	P.O./Pk. Gqaqa, via/oor Engcobo.
M.M. 5578	68	P. A. Brand.....	Welgemeen, Dist. Vryburg.....	Welgemeen, P.O./Pk. Steekdoorns, via/oor Vryburg.
M.M. 4370	69	W. M. Bray.....	Majola, Dist. Port St. Johns.....	Majola, P.B./Ps. 907, Umtata.
M.M. 4893	70	E. K. Brent.....	Ncerana, Dist. Kentani.....	Ncerana, P.O./Pk. Kentani.
M.M. 3829	71	P. S. Britz.....	Lusthof No. 169, Dist. Ficksburg..	Lusthof, P.O./Pk. Cecilia.
M.M. 4734	72	Brookleigh Plaasmeule.....	Brookleigh No. 9246, Dist. Newcastle	Brookleigh, P.O./Pk. Ellensdale, via/oor Newcastle.
M.M. 1236	73	Browne's Mill.....	Erf No. 13, Elliot Road/-weg, Umtata, Dist. Umtata	P.O. Box/Posbus 76, Umtata.
M.M. 4450	74	G. Budee.....	Lot No. 81, Shepstone Street/-straat, Richmond, Natal	P.O. Box/Posbus 48, Richmond, Natal.
M.M. 5431	75	Buffelskloof Miller.....	Buffelskloof No. 704, Dist. Potgietersrust	P.O. Box/Posbus 95, Naboomspruit.
M.M. 4322	76	Buffelskloof Roller Meule.....	Buffelskloof No. 196, Dist. Lydenburg	P.B./Ps. Buffelskloof, via/oor Roosenekal.
M.M. 3527	77	S. J. Buitendag.....	Tweespruit, Dist. Indwe.....	Tweespruit, P.O./Pk. Ida.
M.M. 5470	78	Bukula's Grinding Mill.....	Enkantolo Location/-lokasie No. 2, Dist. Bizana	P.O./Pk. Nkantsweni, Bizana.
M.M. 4165	79	Bultfontein Roller Mills.....	Bultfontein No. 1255, Dist. Pietersburg	P.O./Pk. Boyne, via/oor Pietersburg.
M.M. 962	80	J. Bunge.....	Zillerthal, Dist. Port Shepstone....	P.O./Pk. Paddock, Natal.
M.M. 4972	81	P. H. J. Burger.....	Karreekuil No. 139, Dist. Lichtenburg	P.O. Box/Posbus 84, Ottosdal.
M.M. 1246	82	D. F. Burmeister.....	Vineyard, Dist. Kingwilliamstown..	P.O./Pk. Frankfort, C.P./K.P.
M.M. 4364	83	A. Butt.....	Mnqaba, Dist. Middledrift/Middel-drif	Mnqaba, P.O./Pk. Debe Nek.
M.M. 964	84	A. Buttemer.....	Panyani, Dist. Umvoti.....	Panyani, P.O./Pk. Rietvlei, Natal.
M.M. 5664	85	S. B. Buys.....	Blinkwater, Dist. Weenen.....	P.O. Box/Posbus 7, Muden.
M.M. 4246	86	Caledon Meule.....	Caledon No. 988, Dist. Waterberg.	P.O./Pk. Overysel, via/oor Potgietersrust.
M.M. 2474	87	Capitol Produce (Pty.), Ltd...	Private Siding/Privaat Sylyn 82, Erf No. 1493/4, Forwarding Sites/Perseel, Dist. Bloemfontein	P.O. Box/Posbus 252, Bloemfontein.
M.M. 4590	88	E. M. Carroll.....	Mahlake Trading Site/Handelsperseel, Dist. Mount Fletcher	Mahlake, P.O./Pk. Zincuka, Mount Fletcher.
M.M. 5278	89	Case Hamermeule.....	Johannesburg No. 1202, Dist. Waterberg	Johannesburg, P.O./Pk. Villa Nora.
M.M. 728	90	Cabriere Meule.....	Welgestreden No. 142, Dist. Ladybrand	Welgestreden, P.O./Pk. Marseilles.
M.M. 5258	91	Cecil Roller Mill.....	Cecil No. 189, Dist. Thaba 'Nchu..	Cecil, P.O. Box/Posbus 78, Tweespruit.
M.M. 5439	92	R. W. G. Chandler.....	Springfield No. 440, Dist. Babanango	P.O./Pk. Babanango, Natal.
M.M. 4776	93	Charl Cilliers Roller Meule....	Charl Cilliers, Dist. Standerton....	P.O. Box/Posbus 13, Charl Cilliers.
M.M. 2683	94	Clarens Meule.....	Erf No. 499, Naauwpoort Street/straat, Clarens, Dist. Bethlehem	Clarens, via/oor Bethlehem.
M.M. 1914	95	D. M. Clarke.....	Libode, Dist. Libode.....	P.O./Pk. Libode.
M.M. 5657	96	H. St. V. Clarke.....	Kohlo, Dist. Port St. Johns.....	Kohlo, P.O./Pk. Big Umgazi.
M.M. 85	97	Clarke's Mill.....	Buhrmansdrift (Grootvlei No. 105), Dist. Marico	P.O./Pk. Buhrmansdrift, via/oor Mafeking.
M.M. 606	98	Cliff's Bargain House Mills....	Erven/Erwe Nos. 176 and/en 188, Petrusburg, Dist. Fauresmith	P.O. Box/Posbus 5, Petrusburg.
M.M. 4402	99	J. H. Cloete.....	Ncolosi, Dist. Tsolo.....	Ncolosi, P.O./Pk. Tsolo.
M.M. 4462	100	M. G. Cloete.....	Mlangana, Dist. Ngqeleni.....	Mlangana, P.B./Ps. Umtata.
M.M. 5130	101	A. M. Clothier.....	Sparrow Farm, Dist. Alfred.....	Sparrow Farm, P.O./Pk. Ihluksu.
M.M. 3549	102	H. J. Clur.....	Ngunduza, Dist. Kentani.....	Ngunduza, P.O./Pk. Butterworth.
M.M. 2591	103	G. H. Cocks.....	Gwecweni, Dist. Engcobo.....	P.O. Box/Posbus 18, Idutywa.
M.M. 1267	104	Coetzee & Kie.....	Drew, Dist. Swellendam.....	P.O./Pk. Drew.
M.M. 88	105	D. J. G. Coetzee.....	Mooiplaas No. 57, Dist. Belfast....	Mooiplaas No. 57, P.O./Pk. Schoemansklouf, via/oor Lydenburg.
M.M. 4842	106	J. H. Coetzee.....	Kareepan No. 113, Dist. Bloemhof.	Kareepan, P.O./Pk. Bloemhof.
M.M. 604	107	L. Coetzee & Seuns.....	Toggekry, Dist. Dewetsdorp.....	Toggekry, P.O./Pk. Dewetsdorp.
M.M. 4836	108	M. J. U. Coetzee.....	Kiesbeen No. 462, Dist. Harrismith	P.O. Box/Posbus 2, Swinburne.
M.M. 89	109	W. J. Coetzee.....	Elandspruit No. 173, Dist. Lydenburg	Elandspruit, P.O./Pk. Badfontein, via/oor Lydenburg.
M.M. 1270	110	G. J. Coetzer.....	Erf No. 43, Lady Frere, Dist. Glen Grey	P.O. Box/Posbus 10, Lady Frere, C.P./K.P.
M.M. 5381	111	I. J. Coetzer.....	Mlacu Shop/Winkel, Dist. Bizana..	Mlacu Shop/Winkel, P.B./Ps. Bizana, East/Oos Pondoland.
M.M. 5548	112	Coffee Bay Store.....	Lower Nenge No. 19, Dist. Mqanduli.	P.O./Pk. Coffee Bay, via/oor Umtata.
M.M. 1275	113	G. H. Collen.....	Devondale Siding/-sylyn, Dist. Vryburg	P.O./Pk. Devondale.
M.M. 2194	114	Collins & Boffa (Pty.), Ltd.....	S.A.N.T. Land, Msinga Mountain, Dist. Msinga	P.O./Pk. Umbumbulu, Natal.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.M. 5205	115	Collins & Boffa (Pty.), Ltd.	St. Faiths, Dist. Ixopo.	P.O./Pk. Umbumbulu, Natal.
M.M. 5422	116	Collins & Boffa (Pty.), Ltd.	Lot No. 1, Umbumbulu, Dist. Umlazi	P.O./Pk. Umbumbulu, Natal.
M.M. 3918	117	Confidence Trading Store.	Witriver No. 14, Dist. Piet Retief.	P.O./Pk. Confidence.
M.M. 2843	118	Cooperspark Meule en Winkel	Cooperspark, Dist. Pietersburg.	P.B./Ps. 829, Pietersburg.
M.M. 5082	119	Country Mill.	Molendraai No. 292, Dist. Potgietersrust	Mapela Location/-lokasie, P.O./Pk. Mapela, via/oor Potgietersrust.
M.M. 4606	120	A. G. Coventry.	Acton Homes, Dist. Bergville.	P.O./Pk. Acton Homes.
M.M. 5075	121	Cottetrel & Clarke.	Amacele Location/-lokasie No. 3, Punzidrift, Dist. Alfred	P.B./Ps. 706, Punzidrift, P.O./Pk. Port Shepstone.
M.M. 5300	122	H. J. P. Crause.	Hebron No. 834, Ficksburg.	Hebron, P.O. Box/Posbus 48, Rosendal.
M.M. 608	123	D. Crawford.	Oleven Koppies No. 391, Dist. Bloemfontein	30 Steyn Street/-straat, Bloemfontein.
M.M. 957	124	Creighton Mills.	Creighton, Dist. Ixopo.	"The Old Store", P.O./Pk. Creighton.
M.M. 3874	125	C. N. Curnick.	Jujura, Dist. Willowvale.	Jujura, P.O./Pk. Willowvale.
M.M. 4181	126	Dalmeny Meul.	Dalmeny No. 1046, Dist. Pietersburg	Dalmeny, P.O./Pk. Bochem, via/oor Pietersburg.
M.M. 1951	127	F. R. Daniel.	Ntile, Dist. Lusikisiki.	Ntile, P.B./Ps. Port St. Johns.
M.M. 613	128	Danielsrust Trading Store.	Danielsrust No. 339, Dist. Bethlehem	P.O. Box/Posbus 7, Danielsrust.
M.M. 5050	129	John Davey.	Erf No. 109, Rietvlei Village/-dorp, Dist. Umzimkulu	Rietvlei, Staffords Post/-pos, via/oor Harding.
M.M. 174	130	Davidskuil Trading Co.	Davidskuil No. 142, Dist. Rustenburg	P.B./Ps. 1934, Rustenburg.
M.M. 1541	131	De Aar Roller Mills (Pty.), Ltd.	15 Friedlander Street/-straat, De Aar	P.O. Box/Posbus 64, De Aar.
M.M. 4940	132	De Bruyn & Kie.	Glen Urquhart No. 230, Dist. Harri-smith	P.O. Box/Posbus 124, Harrismith.
M.M. 93	133	W. A. de Klerk.	Lusthof, Dist. Schweizer Reneke.	P.O. Box/Posbus 27, Vryburg.
M.M. 1296	134	W. A. de Klerk.	Rose Valley, Dist. Vryburg.	P.O. Box/Posbus 27, Vryburg.
M.M. 1514	135	De Kol Roller Meule.	Weltevrede, Dist. Alexandria.	Weltevrede, P.O./Pk. de Kol, via/oor Port Elizabeth.
M.M. 2366	136	De Langesdrift Roller Meule.	Sterkfontein No. 194, Dist. Standerton	P.O./Pk. De Langesdrift, via/oor Standerton.
M.M. 4187	137	G. J. Delport.	Malaposicht No. 113, Dist. Ficksburg	Malaposicht, P.O./Pk. Kommandonek.
M.M. 2970	138	Derdepoort Mills.	Portion of/Gedeelte van Derdepoort No. 469, Dist. Pretoria	1160 South Street/-straat, Hatfield, Pretoria.
M.M. 5080	139	A. G. Deutschmann.	Mtakatyi, Dist. Ngqeleni.	Mtakatyi, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.M. 4086	140	G. L. Deutschmann.	Mafini, Dist. Ngqeleni.	Mafini, P.O./Pk. Libode, via/oor Umtata.
M.M. 5181	141	L. M. Deutschmann.	Qiti, Dist. Ngqeleni.	Mtakatyi, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.M. 4206	142	D. J. de Villiers.	Sinagertruida No. 318, Dist. Ficksburg	Sinagertruida, P.O./Pk. Ficksburg.
M.M. 4130	143	J. H. de Villiers.	Wesselskloof No. 324, Dist. Clocolan	Wesselskloof, P.O./Pk. Clocolan.
M.M. 621	144	De Villiers Meul.	Seekoeifontein No. 179, Dist. Faure-smith	Seekoeifontein, P.O./Pk. Steunmekaar.
M.M. 825	145	J. I. de Wet.	Erf No. 128, President Street/-straat, Bothaville	President Street/-straat, P.O./Pk. Bothaville.
M.M. 5213	146	J. L. Devitt.	Nomadolo Trading Station/Handelsstasie, Dist. Ngqeleni	Nomadolo, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.M. 4742	147	M. J. de Wet.	Skuinshoogte No. 2250, Dist. Newcastle	Skuinshoogte, P.O./Pk. Newcastle.
M.M. 701	148	Dewetsdorp Roller Meule.	Erf No. 102, Dewetsdorp.	P.O. Box/Posbus 59, Dewetsdorp.
M.M. 3332	149	H. E. C. Dinkelmann.	Goedehoop No. 72, Dist. Ermelo.	P.O. Box/Posbus 194, Ermelo.
M.M. 4245	150	M. J. Dillon.	Waterfall No. 1157, Dist. Harrismith	P.O. Box/Posbus 7, Van Reenen.
M.M. 3525	151	Dirkiesrus Trading Store.	Dirkiesrus, Dist. Mafeking.	P.B./Ps. Dirkiesrus, via/oor Vryburg.
M.M. 5576	152	Samson Dladla.	National Reserve No. 11, Enungwini, Dist. Ntonjaneni	Plant Memorial, P.O./Pk. Melmoth.
M.M. 177	153	Dodona Mill.	Hartebeesthoek, Dist. Krugersdorp	1 Bourke Trust Buildings/-gebou, Andries Street/-straat, Pretoria.
M.M. 654	154	Doorndam, Klaarstaan Meul.	Doorndam No. 94, Dist. Boshof.	P.O./Pk. Wolwespruit, via/oor Bloemfontein.
M.M. 116	155	Doornkraal Graan Meule.	Doornkraal No. 134, Dist. Bronkhorstspuit	P.O. Box/Posbus 55, Cullinan.
M.M. 2365	156	Driefontein Farm Miller.	Driefontein No. 331, Dist. Wakkerstroom	P.O./Pk. Brereton Park, via/oor Piet Retief.
M.M. 118	157	Duivelskloof Mills.	Cor. of/Hoek van Hill and/en Doreen Streets/-strate, Duivelskloof, Dist. Letaba	P.O. Box/Posbus 15, Duivelskloof.
M.M. 4140	158	Duitsland Plaasmeule.	Duitsland No. 220, Dist. Wakkerstroom	P.B./Ps. Duitsland, P.O./Pk. Wakkerstroom.
M.M. 2027	159	Dullstroom Rollermeule.	Erf No. 517, Dullstroom, Dist. Belfast	P.O./Pk. Dullstroom.
M.M. 5593	160	Dumakude Gristing Miller.	Dumakude Location/-lokasie No. 7, Dist. Umzimkulu	Corinth School/-skool, P.O./Pk. Riverside.
M.M. 5613	161	Dumbarton Store.	Farm/Plaas Dumbarton No. 230, Dist. Ermelo	R.O. Box/Posbus 10, Lothair.
M.M. 1332	162	Duo Roller Meule.	Dordrecht, Dist. Wodehouse.	Grey Street/-straat, P.O./Pk. Dordrecht.
M.M. 4472	163	Duo Roller Meule.	Klipkraal, Dist. Wodehouse.	Grey Street/-straat, P.O./Pk. Dordrecht.
M.M. 2004	164	P. J. du Plessis.	Klipfontein No. 32, Dist. Smithfield	Klipfontein, P.O./Pk. Dupleston, via/oor Bethulie.
M.M. 2493	166	D. E. Durrheim.	Zimbane Trading Store/Handelsstoor, Dist. Umtata	Zimbane, P.O./Pk. Umtata.
M.M. 2685	167	D. S. du Toit.	De Dam, Dist. Brandfort.	P.O. Box/Posbus 20, Soutpan, via/oor Bloemfontein.
M.M. 4161	168	D. H. Dutton.	Erf No. 35, Tsolo.	P.O./Pk. Tsolo, East/Oos Griqualand.
M.M. 993	169	E. F. Earl.	St. Paul, Dist. New Hanover.	P.O./Pk. Wartburg, Natal.
M.M. 644	170	Edenville Roller Meule.	Erf No. 112, Edenville, Dist. Kroonstad	P.O. Box/Posbus 99, Edenville.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.M. 2985	171	Eensgevonden Handelswinkel...	Luckau No. 154, Dist. Groblersdal.	Luckau, P.B./Ps. Groblersdal.
M.M. 2755	172	Elandskraal Store.....	Elandskraal, Dist. Helpmekaar.....	P.O./Pk. Elandskraal, via/oor Dundee
M.M. 1337	173	Elektriese Roller Meule.....	5 Craddock Street/-straat, Graaff-Reinet	5 Craddock Street/-straat, Graaff-Reinet.
M.M. 4348	174	Emfundisweni Trading Mill....	Emfundisweni Location/-lokasie No. 3, Dist. Flagstaff	P.O./Pk. Emfundisweni.
M.M. 125	175	Engelbrechtsdrift Mills (Pty.), Ltd.	Bultfontein No. 119, Dist. Bronkhorstspuit	P.O./Pk. Verena.
M.M. 2743	176	Engelsedraai Meule.....	Engelsedraai No. 175, Dist. Carolina	P.O. Box/Posbus 14, Badplaats.
M.M. 5660	177	Enhlungwane Trading Store....	Enhlungwane (Chief/Hoof Makhawukana Mlaba's Ward/Afdeling), Dist. Mahlabatini	P.O./Pk. Mahlabatini, Zululand.
M.M. 3139	178	Entendeni Mill.....	Inanda Mission Reserve/Sending Reserwe, Dist. Ndwedwe	Inanda Mission Reserve/Sending Reserwe, P.O./Pk. Inanda.
M.M. 4772	179	Enyanisweni Mills.....	Emfundisweni Location/-lokasie, Dist. Flagstaff	P.O./Pk. Emfundisweni.
M.M. 5650	180	J. A. Erasmus.....	Tusschenpan No. 180, Dist. Wolmaransstad	Tusschenpan, P.O./Pk. Glandina.
M.M. 3539	181	J. F. Erasmus.....	Beesvalley (portion of/deel van B. 20), Dist. Matatiele	Beesvalley, P.O./Pk. Cedarville.
M.M. 5606	182	Esizindeni Trading Store.....	Location/Lokasie No. 5, Esizindeni, Dist. Umzimkulu	P.O./Pk. Hoha.
M.M. 652	183	D. Bruce Evans.....	Shackleton No. 544, Dist. Viljoenskroon	P.O. Box/Posbus 18, Viljoenskroon.
M.M. 5351	184	Excelsior Trading Store.....	Excelsior No. 163, Dist. Utrecht...	Excelsior, P.O./Pk. Kingsley.
M.M. 4082	185	Ezinyatini Grinding Mill.....	Umbumbulu No. 42, Dist. Umlazi...	C/o-P/a Johannes Makanya, P.O./Pk. Umbumbulu.
M.M. 4985	186	Etyeni Mills.....	Etyeni Location/-lokasie No. 19, Dist. Bizana	Greenville Mission Station/Sending-stasie, P.O./Pk. Redoubt, East/Oos-Pondoland.
M.M. 3637	187	Evaton Meule.....	Rietspruit No. 91, Dist. Vereeniging	P.O. Box/Posbus 187, Vereeniging.
M.M. 2922	188	The Farmers Co-operative Bacon Factory, Ltd.	Lot No. 1, Ordnance Lands, Estcourt	P.O. Box/Posbus 1, Estcourt.
M.M. 3489	189	A. M. Ferreira Roller Meule..	246 De la Harpe Street/-straat, Fouriesburg	P.O. Box/Posbus 46, Fouriesburg.
M.M. 5293	190	E. T. R. Ferrier.....	Henley Farm/Plaas No. 7465, Dist. Newcastle	P.O. Box/Posbus 80, Newcastle.
M.M. 5654	191	J. I. J. Fick.....	Tweeloopfontein, Dist. Waterberg...	Tweeloopfontein, P.O./Pk. Hermanusdoorns, via/oor Vaalwater.
M.M. 1000	192	F. Filter.....	Frischgewagt No. 13, Dist. Paulpietersburg	P.B./Ps. Frischgewagt, Paulpietersburg.
M.M. 5500	193	D. R. Fisher.....	Qina Trading Site. <i>Handelsperseel</i> , Dist. Kentani	Qina, P.O./Pk. Butterworth.
M.M. 2605	194	Fish Hoek Hotel and Stores....	Plot No. 82, Rooigrond, Dist. Mafeking	P.O. Box/Posbus 114, Mafeking.
M.M. 695	195	C. H. Fourie.....	Koudekraal No. 23, Dist. Rouxville	P.O./Pk. Koudekraal, via/oor Rouxville.
M.M. 5435	196	H. J. Fourie.....	Zwaluwkrans No. 205, Dist. Wepener	Zwaluwkrans, P.O./Pk. Wepener.
M.M. 3024	197	J. L. Fourie.....	Rietkuil No. 27, Dist. Bethal.....	P.O. Box/Posbus 31, Vandyksdrif.
M.M. 5112	199	M. Freire.....	Insimbini, Dist. Port St. Johns....	Insimbini, P.B./Ps. Umtata.
M.M. 4014	200	Friesland Mill.....	Friesland, Dist. Vryburg.....	P.B./Ps. Friesland, Vryburg.

★ NOTICE No. 464 OF 1952.

MEALIE CONTROL SCHEME.

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons have been registered in terms of section 28 (1) (a) of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended, to purchase or otherwise acquire mealies or mealie products from producers during the period 1st May, 1952, to 30th April, 1953.

By Order of the Board.

J. J. DE BEER,

Secretary.

★ KENNISGEWING No. 464 VAN 1952.

MIELIEREËLINGSKEMA.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde persone kragtens artikel 28 (1) (a) van die Mieliereëlinskema gepubliseer is Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, geregistreer is om mielies en mielieprodukte van produsente gedurende die tydperk 1 Mei 1952 tot 30 April 1953, te koop of andersins te verkry.

Op las van die Raad,

J. J. DE BEER,

Sekretaris.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.T. 5311	1	H. Acton.....	Camana, Dist. St. Marks.....	P.O. Box/Posbus 10, Cofimvaba.
M.T. 6295	2	M. E. Acton.....	The Wattles, Dist. St. Marks.....	The Wattles, P.O./Pk. Cofimvaba.
M.T. 741	3	S. P. Acton.....	Caba, Dist. Tsomo.....	P.O./Pk. Acton Caba, via/oor Stutterheim.
M.T. 5385	4	Adkins Bros.....	Nisundwane, Dist. Ngqeleni.....	Jenca, P.O./Pk. St. Cuthberts, Tsolo.
M.T. 390	5	W. Adkins.....	Jenca, Dist. Tsolo.....	Jenca, P.O./Pk. St. Cuthberts, Tsolo.
M.T. 391	6	W. Adkins.....	Ngcengane, Dist. Tsolo.....	Jenca, P.O./Pk. St. Cuthberts, Tsolo.
M.T. 4544	7	Alexander's Trading Co. (Pty.), Ltd.	14/15 Aubert Street/-straat, Qumbu	P.O. Box/Posbus 26, Qumbu.
M.T. 1239	8	Alfred Trading Co.....	Location/Lokasie No. 1, Weza, Dist. Alfred	P.O. Box/Posbus 15, Harding.
M.T. 2540	9	Estate Late F. C. D. Altenkirch	Crocodile Vlei, Dist. Mqanduli....	Crocodile Vlei, Mqanduli.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasie-</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.T. 6582	10	Anne Marie Trading Station...	Quandu Trading Site/ <i>Handelsperseel</i> , Location/ <i>Lokasie</i> No. 16, Dist. Port St. Johns	Qandu, P.O./Pk. Sinangwana, via/oor Umtata.
M.T. 6222	11	Askeaton.....	Askeaton, Dist. Xalanga.....	P.O./Pk. Askeaton, via/oor Lady Frere.
M.T. 607	12	A. C. Asmal (Pty.), Ltd.....	Besters, Dist. Klip River.....	P.O./Pk. Besters.
M.T. 1556	13	A. B. Baisley.....	Ibeka, Dist. Idutywa.....	Ibeka, P.O./Pk. Butterworth.
M.T. 6252	14	A. N. Baisley.....	Qora, Dist. Idutywa.....	Qora, P.O./Pk. Butterworth.
M.T. 4116	15	E. Baisley.....	Nyulula, Dist. Nqamakwe.....	Nyulula, P.O./Pk. Tsomo.
M.T. 3946	16	W. H. Baisley.....	Rwantsana, Dist. Kentani.....	Rwantsana, P.O./Pk. Butterworth.
M.T. 3947	17	W. H. Baisley.....	Fortini, Dist. Butterworth.....	Fortini, P.O./Pk. Butterworth.
M.T. 3945	18	W. H. Baisley & Co.....	Ntwaku Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Nqamakwe	Ntwaku, P.O./Pk. Nqamakwe.
M.T. 6777	19	M. A. Bassa & Co.....	Botha's Pass/ <i>Pas</i> , Dist. Newcastle.	P.O./Pk. Botha's Pass/ <i>Pas</i> , via/oor Newcastle
M.T. 3522	20	Bathurst Farmer's Union, Ltd.	14 Bathurst Street/ <i>-straat</i> , Grahams-town, Dist. Albany	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 90, Grahamstown.
M.T. 2317	21	Estate W. F. Bauer.....	Xora, Dist. Mqanduli.....	C/o-P/a Viedge Bros. (Pty.), Ltd., P.O./Pk. Viedgesville.
M.T. 6382	22	F. A. Baxter.....	Garry Owen, Dist. Xalanga.....	Garry Owen, via/oor Indwe.
M.T. 4428	23	A. D. Beadle.....	Sundwana, Dist. Engcobo.....	P.O./Pk. Sundwana, via/oor Elliot.
M.T. 1847	24	Beardalls Mills (Pty.), Ltd.....	38 Kirkland Street/ <i>-straat</i> , New-castle	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 34, Newcastle.
M.T. 1376	25	N. Beattie.....	Nfula, Dist. Willowvale.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 16, Idutywa.
M.T. 2070	26	J. H. Beckermann.....	Bell Rock, Dist. Umtata.....	Bell Rock, P.O./Pk. Darabe, Transkei.
M.T. 6409	27	J. C. Bennett.....	Ndhlovu Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Bizana	Ndhlovu, P.O. Box/ <i>Posbus</i> 13, Bizana.
M.T. 6769	28	P. Beresford Miller.....	Manzi (Hopefield) Trading Site/ <i>Dist. Elliotdale</i>	Manzi, P.B./Ps. Mqanduli.
M.T. 974	29	Bergville Milling Co.....	Lot No. 59, Broadway, Bergville, Natal	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 19, Bergville.
M.T. 6841	30	F. J. Berndt.....	Dludlu Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Qumbu	Dludlu, P.O./Pk. Lahlangubo.
M.T. 6288	31	S. Bheekie.....	Lot No. 392, Bell Street/ <i>-straat</i> , Greytown, Dist. Umvoti	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 80, Greytown.
M.T. 1978	32	Bikana Trading Store.....	Bikana, Dist. Willowvale.....	P.O./Pk. Willowvale.
M.T. 1262	33	H. F. Blanck.....	Ravenscroft, Dist. Tabankulu.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 24, Mount Frere.
M.T. 2098	34	N. C. Blumrick.....	Bell Avenue/ <i>Laan</i> , Kentani.....	P.O./Pk. Kentani.
M.T. 1318	35	A. W. Bode.....	Old/ <i>Ou</i> Idutywa, Dist. Idutywa.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 23, Idutywa.
M.T. 6620	36	F. L. Bode.....	Lower/ <i>Laer</i> Boltowa, Dist. Idutywa	Lower/ <i>Laer</i> Bolotwa, via/oor Idutywa.
M.T. 5552	37	E. Boettiger.....	Upper Ellerslie, Dist. Estcourt.....	P.O./Pk. Loskop, Natal.
M.T. 1445	38	E. F. Bohling.....	Lurwayizo, Dist. Willowvale.....	Lurwayizo, P.O./Pk. Idutywa.
M.T. 6730	39	Bohlings Supply Store.....	Sub Division/ <i>Onderverdeling van C of van</i> Perseverance No. 1324, Dist. Umvoti	P.O./Pk. Hermanssburg, Natal.
M.T. 3099	40	Bokomo Border Roller Mills..	1 Grey Street/ <i>-straat</i> , Aliwal North/ <i>-Noord</i>	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 81, Aliwal North/ <i>-Noord</i> .
M.T. 142	41	The Blue Star Mills.....	Remainder Sub. Division/ <i>Oorblyf-sel van Onderverdeling</i> Erf No. 1, Block/ <i>Blok</i> K, Borough of/ <i>van</i> Ladysmith, Dist. Klip River	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 132, Ladysmith.
M.T. 760	42	C. G. Boardman.....	Tsojana, Dist. Tsomo.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 9, Tsomo.
M.T. 2588	43	G. F. Bode.....	Nbanga, Dist. Engcobo.....	Nbanga, P.O./Pk. Clarkesbury.
M.T. 2657	44	D. W. Bond.....	Njika Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Tsolo	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 247, Umtata.
M.T. 5502	45	Bonnyridge Store.....	Iron Latch, Dist. Umzimkulu.....	P.O./Pk. Umzimkulu.
M.T. 3760	46	H. D. Booth.....	Toleni Head Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Butterworth.	Toleni Head, P.O./Pk. Ndabakazi.
M.T. 5601	47	W. J. Booth.....	Mnyi Bashe, Dist. Nqamakwe.....	Mnyi Bashe, P.O./Pk. Nqamakwe.
M.T. 6755	48	Boston Cash Store and Butchery	Normanhurst, Dist. Impendhle.....	P.B./Ps. Elandskop, Natal.
M.T. 1536	49	W. T. Botha.....	Hota Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Xalanga	Hota, P.O./Pk. Cala.
M.T. 5821	50	G. H. Bouwer.....	Ncumbe, Dist. Tabankulu.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 44, Mount Frere.
M.T. 6488	51	J. H. Bouwer.....	Isilindine, Dist. Tabankulu.....	Isilindini, P.O./Pk. Mount Frere.
M.T. 6503	52	W. E. Bouwer.....	Pinevale, Dist. Indwe.....	Pinevale, P.O./Pk. Ida.
M.T. 2621	53	O. T. Bowles.....	10-12 Hawkins Street/ <i>-straat</i> , Harding, Dist. Alfred	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 17, Harding.
M.T. 6600	54	E. C. Boy.....	Lot No. 11, Cata, Dist. Keiskama-hoek	Cata, P.O./Pk. Keiskamahoeck.
M.T. 5186	55	Bradfield & Cooke.....	Lower/ <i>Laer</i> Mjika Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Tsolo	P.O./Pk. Mjika, via/oor Tsolo.
M.T. 5339	56	C. R. W. Brandt.....	Gqaqa Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Engcobo	P.O./Pk. Gqaqa, via/oor Engcobo.
M.T. 5985	57	J. Brauns.....	Ntafufu Drift Store/ <i>Stoor</i> , Dist. Lusikisiki	Ntafufu Drift Store/ <i>Stoor</i> , P.B./Ps. Port St. Johns.
M.T. 1774	58	W. M. Bray.....	Majola, Dist. Port St. Johns.....	Majola, P.B./Ps. 907, Umtata.
M.T. 568	59	Bredasfontein Store.....	Bredasfontein No. 1130, Dist. Cam-perdown	P.O./Pk. Eston, Natal.
M.T. 1681	60	L. F. W. Breetzke.....	Qunu, Dist. Umtata.....	P.O./Pk. Qunu, via/oor Bityi Station/ <i>-stasie</i> .
M.T. 6081	62	E. K. Brent.....	Ncerana, Dist. Kentani.....	Ncerana, P.O./Pk. Kentani.
M.T. 2238	63	S. F. Brill.....	The Springs, Dist. Butterworth.....	The Springs, P.O./Pk. Ndabakazi.
M.T. 5450	64	S. F. Brill.....	Willow Springs, Dist. Butterworth.	Willow Springs, P.O./Pk. Ndabakazi.
M.T. 5238	65	B. A. Brown.....	Esiqubudwini Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Tsomo	Esiqubudwini, P.O./Pk. Nqamakwe.
M.T. 6721	66	D. M. Brown.....	Lot No. 80, Flagstaff.....	P.O./Pk. Flagstaff.
M.T. 2166	67	F. Brown.....	Esikobeni, Dist. Idutywa.....	P.O./Pk. Nokomis, Idutywa.
M.T. 2166	68	J. C. Brown & Sons.....	Main Street/ <i>-straat</i> , Komgha.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 24, Komgha.
M.T. 5231	69	D. W. Bruce.....	Deckert's Hill, Qamata Store/ <i>Stoor</i> , Dist. St. Marks	P.B./Ps. 9, Imvani.
M.T. 1476	70	M. R. Bruessow.....	Tow Streams Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Xalanga	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 37, Cala.
M.T. 2993	72	G. S. Bruton.....	Majuba Nek, Dist. Herschel.....	Majuba Nek, P.O./Pk. Sterkspruit.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.T. 2324	73	G. M. Bryant.....	Mbiza Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Ngamakwe	Mbiza, P.O./Pk. Ngamakwe.
M.T. 6504	74	W. Bryden.....	Exeter, Dist. Camperdown.....	P.O. Box/Posbus 1, Cato Ridge.
M.T. 1956	75	W. E. Buchholz.....	Erf No. 26, King George Road/-weg, Ngqeleni	P.O./Pk. Ngqeleni, via/oor Umtata.
M.T. 6897	76	Bulembu Trading Store.....	Bulembu, Dist. Tabankulu.....	P.O./Pk. Tabankulu.
M.T. 2471	77	Bululwane Trading Store.....	Bululwane, Dist. Mahlabatini.....	P.O./Pk. Mahlabatini, via/oor Mahlabatini, via/oor Nongoma.
M.T. 6683	78	John Bunge.....	Zillethal, Dist. Port Shepstone.....	P.O./Pk. Paddock.
M.T. 6652	79	H. P. Burl.....	Qokama, Dist. Ngqeleni.....	Qokama, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.T. 2099	80	G. P. Burmeister.....	Kentani Village/-dorp, Dist. Kentani	P.O./Pk. Kentani, via/oor Butterworth.
M.T. 5365	81	Busila Trading Station.....	Busila, Dist. Willowvale.....	P.O. Box/Posbus 39, Idutywa.
M.T. 1214	82	E. K. B. Buss.....	Esinxago Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Tsolo.	Esinxago, P.O./Pk. Tsolo.
M.T. 6864	83	J. H. F. Buss.....	Stands/ <i>Standplase</i> Nos. 58, 59, 60, Tsomo	P.O. Box/Posbus 2, Tsomo.
M.T. 6835	84	A. Buttemer.....	Panyani, Dist. Umvoti.....	Panyani, P.O./Pk. Rietvlei.
M.T. 6347	85	S. A. Camroodeen.....	Ennersdale, Dist. Estcourt.....	P.O./Pk. Ennersdale.
M.T. 6431	86	A. O. Carlton & Co.....	129 Oxford Street/-straat, East London/Oos-Londen	P.O. Box/Posbus 686, East London/Oos-Londen.
M.T. 842	87	P. M. Cassan & Sons, Ltd....	21A Curzon Street/-straat, Seymour, Dist. Stockenstrom	P.O. Box/Posbus 24, Seymour.
M.T. 6915	88	Madela Cebekulu.....	Vrisgewaagd, Dist. Weenen.....	P.O. Box/Posbus 38, Weenen.
M.T. 6520	89	The Central Cash Store.....	Hook Road/-weg, Idutywa.....	P.O. Box/Posbus 53, Idutywa.
M.T. 4423	90	A. M. Chipp.....	Mahlungula Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> No. 12, Dist. Xalanga	Mahlungula, P.O./Pk. Lafuta.
M.T. 5729	91	R. D. Chowthee.....	Farm/ <i>Plaas</i> Pilgrim, Dist. Umzinto	P.O. Box/Posbus 55, Park Rynie.
M.T. 6217	92	A. A. Ciampa.....	Mount Bleak Store/ <i>Stoor</i> , (Trading Site/ <i>Handelsperseel</i>), Dist. Lusikisiki	P.O. Box/Posbus 67, Lusikisiki.
M.T. 393	93	G. Clarence & Co.....	47-55 Queen Street/-straat, Ladysmith, Dist. Klip River	P.O. Box/Posbus 108, Ladysmith.
M.T. 2022	94	C. C. Clarke.....	Mvume Springs, Dist. Port St. Johns	Mvume Springs, P.B./Ps. Umtata.
M.T. 2539	95	D. M. Clarke.....	Libode.....	P.O./Pk. Libode.
M.T. 2542	96	F. Clarke.....	Nqabarana, Dist. Willowvale.....	P.O. Box/Posbus 22, Willowvale.
M.T. 6396	97	J. B. Clarke.....	Qebe, Dist. Engcobo.....	P.O. Box /Posbus 48, Engcobo.
M.T. 815	98	H. St. V. Clarke.....	Kohlo, Dist. Port St. Johns.....	Kohlo, P.O./Pk. Big Umgazi.
M.T. 3184	99	V. G. Clarke.....	Nqanganeni, Dist. Willowvale.....	P.O. Box/Posbus 38, Willowvale.
M.T. 935	100	Claremount Trading Store.....	Claremount, Dist. Newcastle.....	Dicks Post/Pos. Dicks Halt/ <i>Halte</i> , via/oor Newcastle.
M.T. 2418	101	J. H. Cloete.....	Ncolosi Trading Store/ <i>Handelsstoor</i> , Dist. Tsolo	Ncolosi, P.O./Pk. Tsolo.
M.T. 2313	102	M. G. Cloete.....	Mlengana, Dist. Ngqeleni.....	Mlengana, P.B./Ps. Umtata.
M.T. 2276	103	M. J. Cloete.....	Erf No. 46, Libode.....	P.O./Pk. Libode.
M.T. 2004	104	H. J. Clur.....	Ngunduza, Dist. Kentani.....	Ngunduza, P.O./Pk. Butterworth.
M.T. 2767	105	G. H. Cocks.....	Cwecweni, Dist. Engcobo.....	P.O. Box/Posbus 18, Idutywa.
M.T. 5352	106	I. A. Cocks.....	River Mead, Dist. Idutywa.....	P.O. Box/Posbus 8, Idutywa.
M.T. 4576	107	J. P. Coetzee.....	Cegcuwana, Dist. Umtata.....	Mtentu, P.O./Pk. Bityi.
M.T. 2304	108	G. J. Coetzer.....	Erf No. 43, Lady Frere, Dist. Glen Grey	P.O. Box/Posbus 10, Lady Frere.
M.T. 6341	109	J. N. Coetser.....	Eden, Dist. Port Shepstone.....	Eden, P.O. Box/Posbus 10, Izingolweni.
M.T. 2121	110	Coffee Bay Store.....	Lower Nenge No. 19, Dist. Mqanduli	P.O./Pk. Coffee Bay, via/oor Umtata.
M.T. 1659	111	Cofimvaba Store.....	High Street/-straat, Cofimvaba, Dist. St. Marks	P.O. Box/Posbus 15, Cofimvaba.
M.T. 573	112	G. Cohan.....	Lot No. 8, Palmietfontein, Dist. Newcastle	P.O. Box/Posbus 11, Dannhauser,
M.T. 1433	113	C. P. R. Cole.....	Ardee, Dist. Umzinto.....	Ardee, P.B./Ps. Umzinto.
M.T. 6419	114	James Coles (Pty.), Ltd.....	Nuhah, Dist. Matatiele.....	P.O./Pk. Riverside, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 2597	115	James Cole (Pty.), Ltd.....	Sneezewood, Dist. Umzimkulu.....	P.O./Pk. Riverside, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 6204	116	James Cole (Pty.), Ltd.....	Creighton, Dist. Ixopo.....	P.O./Pk. Riverside.
M.T. 2241	117	James Cole (Pty.), Ltd.....	Insikeni, Dist. Umzimkulu.....	P.O./Pk. Riverside, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 2242	118	James Cole (Pty.), Ltd.....	Malenge, Dist. Umzimkulu.....	P.O./Pk. Malenge Valley/-vlei, via/oor East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 2240	119	James Cole (Pty.), Ltd.....	Riverside, Dist. Umzimkulu.....	P.O. Riverside, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 1335	120	James Cole (Pty.), Ltd.....	Lot No. 109, Cedarville, Dist. Matatiele	P.O. Box/Posbus 20, Cedarville, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 1548	121	James Cole (Pty.), Ltd.....	Mondi, Dist. Ixopo.....	P.O./Pk. Riverside, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 2492	122	James Cole (Pty.), Ltd.....	Franklin, Dist. Mount Currie.....	P.O./Pk. Riverside, East Griqualand/Oos-Griqualand.
M.T. 6819	123	G. C. Coley & Sons.....	Portion/ <i>Gedeelte</i> B of/van A of/van Roodekoppe No. 119, Dist. Utrecht	P.O./Pk. Bloedrivier, via/oor Dundee.
M.T. 1714	124	Collins & Boffa (Pty.), Ltd....	St. Faiths, Dist. Ixopo.....	P.O./Pk. Umbumbulu, Natal.
M.T. 2723	125	Collins & Boffa (Pty.), Ltd....	Lot No. 2, Umbumbulu, Dist. Umhlazi	P.O./Pk. Umbumbulu, Natal.
M.T. 1516	126	E. Conacher.....	Qitsi, Dist. St. Marks.....	Qitsi, P.O./Pk. Main, via/oor Tsomo.
M.T. 4121	127	Convent Store.....	Einsiedeln Convent Farm, Dist. Richmond, Natal	Convent Einsiedeln, P.B./Ps. Richmond, Natal.
M.T. 6873	128	A. O. Cooper.....	Nconcolora, Dist. Tsomo.....	Nconcolora, P.O./Pk. Tsomo.
M.T. 1752	129	J. F. Cope.....	Keats Drift, Dist. Msinga.....	P.O./Pk. Keats Drift, Natal.
M.T. 6874	130	Cotterell & Clarke.....	Punzidrift, Amacele Location/-lokasie No. 3, Dist. Alfred	P.B./Ps. 706, Punzidrift, Port Shepstone.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.T. 6913	131	Cotterell & Clarke.....	Ntangani, Dist. Bizana.....	P.B./Ps. 804, Port Shepstone.
M.T. 2183	132	Estate H. W. Cousins.....	Mbozisa, Dist. Mqanduli.....	Mbozisa, P.O./Pk. Mqanduli.
M.T. 6772	133	Creighton Mills.....	Creighton, Dist. Ixopo.....	The Old Store, P.O./Pk. Creighton, Natal.
M.T. 2992	134	E. and/en E. Cretchley.....	Telle Bridge, Dist. Herschel.....	P.O./Pk. Quthing, Basutoland/ <i>Basootoland</i> .
M.T. 2885	135	Crookes Bros., Ltd.....	Renishaw Estate, Dist. Umzinto....	P.O./Pk. Renishaw, Natal.
M.T. 5382	136	C. N. Curnick.....	Jujura, Dist. Willowvale.....	Jujura, P.O./Pk. Willowvale.
M.T. 2749	137	L. V. Curnick.....	Thornville, Dist. Idutywa.....	Thornville, P.O./Pk. Idutywa.
M.T. 6315	138	D. E. Cusens.....	Sterkspruit No. 30, Dist. Herschel..	P.O./Pk. Sterkspruit.
M.T. 6875	139	G. T. Cusens.....	Sterkspruit Nos. 6 and/en 7, Dist. Herschel	P.O./Pk. Sterkspruit, C.P./K.P.
M.T. 2185	140	Cwele Trading Store.....	Cwebe, Dist. Elliotdale.....	Cwebe Trading Store/ <i>Handelstoor</i> , P.O./Pk. Elliotdale.
M.T. 6899	141	Cwebeni Trading Store.....	Caquiba Location/ <i>Iokasie</i> , Umgazi Mouth/ <i>Mond</i> , Dist. Port St. Johns	P.O./Pk. Port St. Johns.
M.T. 6547	142	Hans J. Dahl.....	Mtshiza, Lot. No. 2 Qudeni, Dist. Nkandhla	P.O./Pk. Mtshiza, via/oor Kranskop, Zululand.
M.T. 3231	144	F. R. Daniel.....	Ntile, Dist. Lusikisiki.....	Ntile, P.B./Ps. Port St. Johans.
M.T. 2316	145	H. D. Davis.....	Wilo, Dist. Mqanduli.....	Wilo, P.O./Pk. Mqanduli.
M.T. 2126	146	R. S. Davis.....	Mbulukweza, Dist. Tsomo.....	Mbulukweza, P.B./Ps. Bolo Reserve/ <i>Reserwe</i> , via/oor Stutterheim.
M.T. 6825	147	C. E. Decker.....	Lot No. 30, Keiskamahoe.....	P.O./Pk. Keiskamahoe.
M.T. 6474	148	Delmey Meule.....	Industrial/ <i>Industriële</i> Erf No. 9, Hartzwater, Dist. Warrenton.	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 8, Pokwani.
M.T. 5425	149	Denny Dalton Supply Store...	Tussenby No. 411, Dist. Babanango	P.O./Pk. Denny Dalton, via/oor Melmoth.
M.T. 5329	150	A. G. Deutschmann.....	Mtakaty, Dist. Ngqeleni.....	Mtakaty, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.T. 1669	151	E. R. Deutschmann.....	Old Bunting, Dist. Ngqeleni.....	Old Bunting, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.T. 1670	152	G. L. Deutschmann.....	Mafini, Dist. Ngqeleni.....	Mafini, P.O./Pk. Libode.
M.T. 1668	153	L. M. Deutschmann.....	Qiti, Dist. Ngqeleni.....	Qiti, P.O./Pk. Libode.
M.T. 744	154	J. J. Devith.....	Mabehana, Dist. Mqanduli.....	Mabehana, P.O./Pk. Mqanduli.
M.T. 4025	155	J. L. Devitt.....	Nomadolo Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Ngqeleni	Nomadolo, P.O./Pk. Ngqeleni.
M.T. 2413	156	C. J. de Wet.....	Ncora, Dist. St. Marks.....	P.O./Pk. Ncora, via/oor Sterkstroom, Transkei.
M.T. 2758	157	Dewing Bros.....	Mtingwevu, Dist. St. Marks.....	Mtingwevu, P.O./Pk. Nququ, Cofimvaba.
M.T. 6109	158	D. D. Dewing.....	Mjaliswa Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> (in Location/ <i>Lokasie</i> No. 16), Mqgaveni, Dist. Libode	Mjaliswa, P.O./Pk. Libode.
M.T. 1273	159	Herbert Dickin (Pty.), Ltd....	47 Cathcart Road/ <i>-weg</i> , Queenstown	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 212, Queenstown.
M.T. 2668	160	I. M. Dinath.....	Harlow Heath, Dist. Newcastle....	P.B./Ps. Clontarf, P.O./Pk. Ingogo.
M.T. 5873	161	P. B. Dippenaar.....	Sinqumeni Trading Site/ <i>Handelsperseel</i> , Dist. Engcobo	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 37, Ugie.
M.T. 6790	162	W. C. Dovey.....	Gumzana, Dist. Bizana.....	P.O./Pk. Bizana.
M.T. 3959	163	Dromore Store.....	Dromore, Dist. Richmond.....	P.O./Pk. Mid-Illovo.
M.T. 6599	164	Drycut Trading Store.....	Drycut, Dist. Newcastle.....	P.O./Pk. Cavan.
M.T. 6646	165	Dubois Garage and Service Station	Luz, Dist. Camperdown.....	P.O./Pk. Mid-Illovo, Central.
M.T. 1137	166	Dududu Trading Store.....	Location/ <i>Lokasie</i> No. 1, Umkomaas, Dist. Umzinto	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 13, Umkomaas.
M.T. 6865	167	Dundee Electric Mills.....	65 Willson Street/ <i>-straat</i> , Dundee..	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 183, Dundee.
M.T. 6907	168	A. C. du Plessis.....	Bridge Farm, Dist. Queenstown...	Bridge Farm, P.B./Ps. Imvani.
M.T. 1156	169	D. E. Durrheim.....	Zimbane Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Umtata	Zimbane, P.O./Pk. Umtata.
M.T. 1285	170	H. G. Durrheim.....	Kwayana, Dist. Willowvale.....	Kwayana, P.O./Pk. Willowvale, Transkei.
M.T. 5949	171	J. G. Durrheim.....	Nkwenkwana Trading Site/ <i>Handelsperseel</i> , Dist. Engcobo	Nkwenkwana, P.O./Pk. Clarkesbury.
M.T. 2487	172	Eastwolds Mills and Store.....	Sub/ <i>Deel</i> 1 of/ <i>van</i> Lot a of/ <i>van</i> Lot S. 102 No. 7973, Dist. Ixopo	P.O./Pk. Eastwolds,
M.T. 6335	173	F. B. Eberhardt.....	Erf No. 24, Libode.....	P.O./Pk. Libode.
M.T. 6714	174	Ebulawu Trading Store.....	Ebulawu, Dist. Port St. Johns.....	Ebulawu, P.O./Pk. Sinnagwana, via/oor Umtata.
M.T. 652	175	F. A. Egelhof.....	Qwaninga, Dist. Idutywa.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 85, Idutywa.
M.T. 1469	176	G. Egelhof.....	Emgcwe, Dist. Nqamakwe.....	Emgcwe, P.O./Pk. Idutywa.
M.T. 6413	177	Elanga Store.....	Elanga, Dist. Mqanturie.....	P.O./Pk. Zwartberg.
M.T. 6723	178	Eldorado Engineers (Pty.), Ltd.	111 Voortrekker Street/ <i>-straat</i> , Greytown, Dist. Umvoti	Durban Street/ <i>-straat</i> , Greytown.
M.T. 409	179	The Ellendale Store.....	Sub Division/ <i>Onderverdeling</i> Torrington, Dist. Newcastle	P.B./Ps. Newcastle.
M.T. 6684	180	Elliot Roller Meule.....	455 Maclear Road/ <i>-weg</i> , Elliot....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 73, Eliot.
M.T. 6531	181	J. G. Elliott.....	Ngqwaru Hills, Dist. St. Marks...	Ngqwaru Hills, P.O./Pk. Ncora, via/oor Sterkstroom.
M.T. 6213	182	Emangweni Supply Store.....	Emangweni Mission/ <i>Sendingsstasie</i> , Loskop, Dist. Estcourt	P.O./Pk. Loskop.
M.T. 6857	183	Esizindeni Trading Store.....	Location/ <i>Lokasie</i> No. 5, Malenge, Dist. Umzimkulu	Esizindeni Trading Store/ <i>Handelsstoor</i> , P.O./Pk. Hoha.
M.T. 6560	184	Etyenia Store.....	Etyeni Location/ <i>-lokasie</i> No. 30, Dist. Tsolo	Etyeni Store/ <i>Stoor</i> , Tsolo.
M.T. 5575	185	N. J. H. Ewels.....	Kabakazi Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Kentani	Kabakazi, P.O./Pk. Butterworth.
M.T. 5544	186	T. W. Ewels.....	Nxaxo Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Kentani	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 7, Kentani.
M.T. 6747	187	Excelsior Trading Store.....	Excelsior No. 163 (Part of/ <i>Deel van</i> Strýdfontein), Dist. Utrecht	Excelsior No. 163, P.O./Pk. Kingsley.
M.T. 6384	188	A. Fernandes.....	Kanye, Dist. Engcobo.....	Kanye, P.O./Pk. Engcobo.
M.T. 3517	189	Ferndale Store.....	Ferndale, Dist. New Hanover.....	P.O./Pk. Kingscliffe.
M.T. 6906	190	H. Fietze.....	Cofimvaba, Dist. St. Marks.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 34, Cofimvaba.
M.T. 6867	191	D. R. Fisher.....	Qina, Dist. Kentani.....	Qina, P.O./Pk. Butterworth.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Registrasiesertifikaat.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address of Premises. <i>Adres van Perseel.</i>	Postal Address. <i>Posadres.</i>
M.T. 212	192	H. C. Foss & Co.....	260 Murchin Street/-straat, Ladysmith, Dist. Klip River	P.O. Box/Posbus 2, Ladysmith, Natal.
M.T. 2912	193	Frankland Store and Bakery...	Frankland Farm No. 2, Dist. Port Shepstone	P.B./Ps. 715, Port Shepstone.
M.T. 6884	194	Frankwil Traders.....	Lot E. F. No. 7347, Umzumbi, Dist. Ixopo	P.O. Box/Posbus 34, Highflats, Natal.
M.T. 1216	195	M. Freier.....	Insimbini Trading Station/ <i>Handelsstasie</i> , Dist. Port St. Johns	P.O./Pk. Libode.
M.T. 1918	196	M. Freier.....	Erf No. 35, Libode.....	P.O./Pk. Libode.
M.T. 4039	197	A. Frohling & Son.....	Untunjambili, Dist. Kranskop.....	P.O./Pk. Untunjambili, via/oor Kranskop.
M.T. 6375	198	Frontier Stores.....	Erven/Erwe Nos. 140, 141, Tsomo Road/-weg, Cala, Dist. Xalanga	P.O. Box/Posbus 6, Cala.
M.T. 2901	199	Gallon & Co.....	Palmietfontein, Dist. Herschel.....	P.O. Box/Posbus 114, Zastron.
M.T. 2902	200	Gallon & Co.....	Rooiwal, Dist. Herschel.....	P.O. Box/Posbus 114, Zastron.

* NOTICE No. 465 OF 1952.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE OF HEARING.

Water Court Application of Dr. William Nicol, in his capacity as Administrator of the Transvaal and as such representing the Transvaal Provincial Administration, for an order in terms of section *twenty* (3) of Act No. 8 of 1912, as amended, to use 10,000 gallons of water per day from the Groot Letaba River for the purposes of a Transvaal Provincial Administration public school and hostels at Gravelotte on a portion measuring 55·8 morgen in extent, of the farm Farrell No. 173, District of Letaba, which is non-riparian to the said stream and is unregistered Crown land.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Tzaneen on the 12th day of June, 1952, at the hour of 9.30 in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place abovementioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 28th May, 1952.

NOTICE No. 466 OF 1952.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

APTITUDE TESTS FOR ADMISSION OF APPRENTICES TO THE RAILWAY SERVICE.

It is notified for general information that aptitude tests for admission to the Railway Service as apprentices will be held shortly at the following test centres:—

Pretoria, Johannesburg, Pietermaritzburg, Durban, Bloemfontein, East London, Uitenhage, Oudtshoorn, Cape Town, Kimberley, Upington, Windhoek.

Any youth who has passed the sixth standard or who will do so in November/December, 1952, and whose age at 30th September, 1952, will be 15 years or over but not yet 19 years, is eligible to enter for the aptitude tests.

Youths who are 19 years of age or over but whose educational qualifications are higher than standard seven or who are in possession of any special qualifications, as well as those youths under 15 years of age but who will attain that age on or before 2nd January, 1953, may receive permission from the Department to undergo the aptitude tests and each case will be dealt with on its merits.

Youths who were subjected to the tests last year may also apply this year provided they comply with the abovementioned requirements.

* KENNISGEWING No. 465 VAN 1952.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

KENNISGEWING VAN HOF SITTING.

Waterhofaansoek van dr. William Nicol, in sy hoedanigheid van Administrateur van Transvaal en as sodanig verteenwoordiger van die Transvaalse Provinsiale Administrasie, om 'n bevel ooreenkomstig artikel *twintig* (3) van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, om 10,000 gellings water per dag uit die Groot Letabarivier te gebruik op nie-oewergrond en ongeregistreerde Kroongrond, 55·8 morg groot, op die plaas Farrell No. 173, distrik Letaba, vir die doeleindes van 'n skool en tehuise van die Transvaalse Provinsiale Administrasie te Gravelotte.

Neem kennis dat die Waterhof van hierdie Waterhof-distrik bogemelde aansoek te Tzaneen op die 12de dag van Junie 1952 om 9.30 vm. sal hoor.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld, self teenwoordig nie, of al word u ook nie verteenwoordig deur 'n ander persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 28 Mei 1952.

* KENNISGEWING No. 466 VAN 1952.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

AANLEGTOETSE VIR TOELATING VAN VAKLEERLINGE TOT DIE SPOORWEGDIENS.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat aanlegtoetse vir toelating as vakleerlinge tot die Spoorwegdiens binnekort op die volgende toetssentrums afgeneem sal word:—

Pretoria, Johannesburg, Pietermaritzburg, Durban, Bloemfontein, Oos-Londen, Uitenhage, Oudtshoorn, Kaapstad, Kimberley, Upington, Windhoek.

Seuns wat standerd ses met goeie gevolg afgelê het of in November/Desember 1952 sal aflê, en op 30 September 1952, 15 jaar of ouer maar nog nie 19 jaar sal wees nie, kan vir die aanlegtoetse inskryf.

Seuns wat 19 jaar of ouer is, maar hoër opvoedkundige kwalifikasies as standerd sewe, of spesiale kwalifikasies besit, asook diegene onder 15 jaar maar wat daardie ouderdom op of voor 2 Januarie 1953 sal bereik, kan toestemming van die Departement kry om die aanlegtoetse af te lê, en elke geval sal op sy meriete behandel word.

Seuns wat die toetse verlede jaar afgelê het mag vanjaar ook aansoek doen mits hulle aan voornoemde vereistes voldoen.

Further particulars can be obtained from any Mechanical Engineer, System Manager or Station Master.

Candidates will be required to undergo the aptitude tests at the test centre nearest their homes, and applications to enter for the tests, *which must be accompanied by the birth and school certificates of the applicant*, are to be submitted in sufficient time to reach the nearest Mechanical Engineer, or the System Managers at Kimberley, Johannesburg or Windhoek, not later than 30th June, 1952. *Late entries will not be accepted. Applications for permission to enter for the aptitude tests must not be submitted to the General Manager.*

Candidates who travel to a test centre on a free Railway Pass, provided by the Administration, and who afterwards decline a proffered appointment to apprenticeship in the Service, will be required to reimburse the Administration in respect of the rail journey undertaken.

W. HECKROODT,
General Manager.

S. 103/25/2/53.

* NOTICE No. 467 OF 1952.

BOSPOORT GOVERNMENT IRRIGATION
SCHEME, DISTRICT RUSTENBURG.—SCHEDULING OF IRRIGABLE AREAS.

It is hereby notified for general information that the Scheduling Revision Board, appointed by the Minister of Irrigation to prepare the Schedule of Irrigable Areas for the Bospoort Government Irrigation Scheme, in accordance with his determination in terms of the provisions of sub-section (1) of section seven of the Bospoort Irrigation Scheme Act, No. 24 of 1949, as published in Government Notice No. 1136 of the 21st December, 1951, will hold an open court at the residence of Mr. R. F. Camphor, Rooiwal, District Rustenburg, at 10.30 a.m. on Monday, 23rd June, 1952, for the purpose of hearing and determining claims to be inserted in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

It is further notified that copies of the schedule of irrigable areas prepared and amended in terms of the above-mentioned Government Notice will lie for inspection at the office of the Resident Engineer, Irrigation Department Bospoort Camp, and at the Magistrate's Office, Rustenburg, for a period of 14 days from the 6th June, 1952.

* NOTICE No. 468 OF 1952.

DEPARTMENT OF MINES, NATAL.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Newcastle-Platberg Colliery, Ltd., of Elandslaagte, Province of Natal, for the registration of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 635, situated on the remainder of the farm Roode Poort No. 1045, County of Klip River, Province of Natal, in extent, 74-7187 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of this claim, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 20th June, 1952.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/204.

Nader besonderhede kan van enige werktuigkundige ingenieur, afdelingsbestuurder of stasiemeester verkry word.

Kandidate moet die aanlegtoetse op die toetssentrum naaste aan hulle tuiste aflê, en aansoek om vir die toetse in te skryf, saam met die geboorte- en skoolsertifikaat van die applikant, moet betyds ingestuur word om die naaste werktuigkundige ingenieur of die afdelingsbestuurders, Kimberley, Johannesburg of Windhoek nie later as 30 Junie 1952 te bereik nie. *Laat inskrywings sal nie aange- neem word nie. Aansoek om vir die aanlegtoetse in te skryf, moet nie aan die Hoofbestuurder gestuur word nie.*

Kandidate wat na 'n toetssentrum reis met 'n spoorwegvrypas deur die Administrasie verskaf, en later 'n aanbod van die hand wys om as vakleerling in die Diens aangesetel te word, moet die Administrasie vergoed vir die reis wat onderneem is.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.

S. 103/25/2/53.

* KENNISGEWING No. 467 VAN 1952.

STAATSBESPROEINGSKEMA BOSPOORT, DISTRIK RUSTENBURG.—INLYSTING VAN BESPROEIBARE GROND.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Inlystingshersieningsraad wat deur die Minister van Besproeiing aangestel is om die Lys van Besproeibare Grond vir die Staatsbesproeiingskema Bospoort op te stel ooreenkomstig sy bepaling, kragtens subartikel (1) van artikel sewe van die Wet op die Besproeiingskema Bospoort, No. 24 van 1949, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1136 van 21 Desember 1951, 'n openbare hofsitting om 10.30 vm. op Maandag, 23 Junie 1952, by die woning van mnr. R. F. Camphor, Rooiwal, distrik Rustenburg, sal hou met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te besluit.

Verder word bekendgemaak dat afskrifte van die lys van besproeibare grond, opgestel en gewysig kragtens bogemelde Goewermentskennisgewing, vir 'n tydperk van 14 dae van 6 Junie 1952 af by die kantoor van die Plaaslike Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bospoortkamp, en by die Magistraatskantoor, Rustenburg, ter insae sal lê.

* KENNISGEWING No. 468 VAN 1952.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE, NATAL.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, „NATAL MINES ACT”, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat die Newcastle-Platberg Colliery, Ltd., van Elandslaagte, Provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van onderstaande mineraalmynekleim:—

Bekend as M.C. No. 635, geleë op die Restant van die plaas Roode Poort No. 1045, distrik Kliprivier, Provinsie Natal, 74-7187 acres groot en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 20 Junie 1952 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
I.M.N. 6/4/204.

★ NOTICE No. 469 OF 1952.

UNION OF SOUTH AFRICA.
DEPARTMENT OF HEALTH.BULLETIN No. 22 OF 1952, FOR THE SEVEN DAYS
ENDED THURSDAY, 29TH MAY, 1952.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—
Plague in Calcutta (India).*Cholera* in Calcutta (India); Chittagong, Dacca, (Pakistan); Rangoon (Burma).*Smallpox* in The Imperial Reserve (Bechuanaland Protectorate); Basrah (Iraq); Bahrain (Persian Gulf Residency); Johdpur, Allahabad, Bombay, Calcutta, Delhi, Madras, Kanpur, Visakhapatnam (India); Karachi, Lahore (Pakistan); Moulmein, Rangoon (Burma); Haiphong, Hanoi, Phubai (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia).*Typhus Fever* in Nhatrang (Vietnam).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,

Secretary for Health.

★ NOTICE No. 470 OF 1952.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS LISTS, 1952.

It is hereby notified, in terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and the Regulations framed thereunder that the voter's list for Masalal Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary of the Board concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from 6 June, 1952.

It is further notified that a revision court will be held at Tzaneen courthouse on the 30th June, 1952, at 8.15 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims for inclusion in the voter's list or objections to any names included therein.

W. ROODE,
Magistrate, Tzaneen.

28th May, 1952.

★ NOTICE No. 471 OF 1952.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

*To whom it may concern.*Please take notice that, under the powers conferred by section *three (a)* of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 14 of 1881 (Cape) and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916 has by Notice of Expropriation No. C.3640, dated 10th December, 1951, served on Barend Jacobus van der Merwe on 24th January, 1952, expropriated certain land in extent 22.2175 morgen, being Portion No. 1 of the farm Wagt en Bittje, situate in the Division of Hanover Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 5486/50 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 24th day of May, 1952.

W. HECKROODT,

General Manager, South African Railways.

L.X.66/1/1.

★ KENNISGEWING No. 469 VAN 1952.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 22 VAN 1952, VIR DIE SEWE DAE
GEEÏNDIG DONDERDAG, 29 MEI 1952.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes in Calcutta (Indië).*Cholera* in Calcutta (Indië); Chittagong, Dacca (Pakistan); Rangoen (Birma).*Pokkies* in Die Ryksreservaat (Betsjoeanaland-protectoraat); Basrah (Irak); Bahrain (Residensie, Persiese Golf); Allahabad, Bombaai, Calcutta, Delhi, Johdpur, Madras, Kanpur, Visakhapatnam (Indië); Karachi, Lahore (Pakistan); Moulmein, Rangoen (Birma); Haiphong, Hanoi, Phubai (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja).*Tifuskoors* in Nhatrang (Vietnam).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,

Sekretaris van Gesondheid.

★ KENNISGEWING No. 470 VAN 1952.

HERSIENING VAN BESPROEINGSKIESLYSTE,
1952.Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die Regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslys vir die Masalal Besproeiingsdistrik hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê vanaf 6 Junie 1952.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof by die Hof te Tzaneen op 30 Junie 1952 om 8.15 vm. gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

W. ROODE,
Magistraat, Tzaneen.

28 Mei 1952.

★ KENNISGEWING No. 471 VAN 1952.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

*Aan wie daarby belang het.*Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916 kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie (a)* van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 14 van 1881 (Kaap) en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteining No. C.3640 gedateer 10 Desember 1951 en op 24 Januarie 1952 op Barend Jacobus van der Merwe gedien, sekere grond groot 22.2175 morg synde gedeelte 1 van die plaas Wagt en Bittje geleë in die afdeling Hanover, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 5486/50, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 24ste dag van Mei 1952.

W. HECKROODT,

Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

L.X.66/1/1.

* NOTICE No. 472 OF 1952.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE.*To whom it may concern.*

Please take notice that, under the powers conferred by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 30 of 1922 and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section two of the said Act No. 22 of 1916 has by Notice of Expropriation No. N.C.452 dated 30th November, 1926, served on the English Church Diocese of George on 14th December, 1926 expropriated certain land in extent approximately 212 square roods being portion of Eastford, District Knysna, George-Knysna line, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 2763/50 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 20th day of May, 1952.

W. HECKROODT,
General Manager, South African Railways.

L.X.450/1/12.

* NOTICE No. 473 OF 1952.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE.*To whom it may concern.*

Please take notice that, under the powers conferred by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 30 of 1922 and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section two of the said Act No. 22 of 1916 has by Notice of Expropriation No. N.C.443 dated 27th July, 1926 served on the Municipality of Knysna on 10th August, 1926 expropriated certain land in extent approximately 3 morgen 146.40 square roods being portion of the Town Commonage of Knysna, District Knysna, George-Knysna line, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 2764/50 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 20th day of May, 1952.

W. HECKROODT,
General Manager, South African Railways.
L.X.450/1/12.

* NOTICE No. 474 OF 1952.

DECLARATION UNDER THE TERMS OF SECTION
EIGHT (5) OF ACT NO. 28 OF 1937 RE RONNIE
DORRINGTON.

Notice is hereby given that, in terms of section eight (5) of Act No. 28 of 1937, Ronnie Dorrington, a European male of 22 Lewis Avenue, Vereeniging, was by me on the 19th day of April, 1952, declared to be an unfit person to possess any firearm for a period of three years calculated from the aforementioned date.

Dated at Vereeniging this 27th day of May, 1952.

P. J. H. CILLIERS,
Additional Magistrate.

* KENNISGEWING No. 472 VAN 1952.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING.*Aan wie daarby belang het.*

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel twee van Wet No. 22 van 1916 kragtens die bevoegdheid verleen by artikel drie (a) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 30 van 1922 en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. N.C.462 gedateer 30 November 1926 en op 14 Desember 1926 op die „English Church Diocese of George" gedien, sekere grond groot ongeveer 212 vierkantroede synde gedeelte van Eastford, distrik Knysna, spoorlyn George-Knysna, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 2763/50, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 20ste dag van Mei 1952.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

L.X.450/1/12.

* KENNISGEWING No. 473 VAN 1952.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING.*Aan wie daarby belang het.*

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel twee van Wet No. 22 van 1916 kragtens die bevoegdheid verleen by artikel drie (a) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 30 van 1922 en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. N.C.443 gedateer 27 Julie 1926 en op die munisipaliteit van Knysna op 10 Augustus 1926 gedien, sekere grond groot ongeveer 3 morg 146.40 vierkantroede synde gedeelte van die dorpsgrond van Knysna, distrik Knysna, spoorlyn George-Knysna, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 2764/50, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad op hede die 20ste dag van Mei 1952.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

L.X.450/1/12.

* KENNISGEWING No. 474 VAN 1952.

VERKLARING KRAGTENS ARTIKEL AGT (5) VAN
WET NO. 28 VAN 1937, IN SAKE RONNIE
DORRINGTON.

Hierby word bekendgemaak dat Ronnie Dorrington, 'n blanke man van Lewisslaan 22, Vereeniging, op die 19de dag van April 1952 kragtens artikel agt (5) van Wet No. 28 van 1937 deur my verklaar onbekwaam is om vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van voormelde datum 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Vereeniging op hede die 27ste dag van Mei 1952.

P. J. H. CILLIERS,
Addisionele Magistraat.

★ NOTICE No. 475 OF 1952.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF GERMISTON.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Germiston, will be held at the Magistrate's Office of Germiston, at 10 o'clock in the forenoon on the 10th day of July, 1952, for the consideration of the following applications for conditional authorities for hotel liquor licences:—

- (1) Judelman, Alec, Portion No. 317, Rietfontein No. 9, Germiston.
- (2) Erasmus, Nicolaas Johannes, Stand No. 52, No. 103 Pretoria Road, Kempton Park, District Germiston; both with the following privileges:—
 - (a) Right to conduct other business on premises under section *sixty-nine* of the Act, as amended.
 - (b) Right to serve liquor on closed days.
 - (c) Lodgers' and guests' privileges.
 - (d) Extended hours privileges.

B. V. CALLANAN,
Magistrate.

Germiston, 27th May, 1952.

★ NOTICE No. 476 OF 1952.

WHITE RIVER ESTATES IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. C. A. Grubb and A. E. Graham have been duly elected as members of the White River Estates Irrigation Board for a period of three years reckoned from the date of publication of their names in the *Government Gazette*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 26th May, 1952.

★ NOTICE No. 477 OF 1952.

GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 19 of part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, that three vacancies have occurred on the Great Fish River Irrigation Board, owing to the resignation of Messrs. B. G. Rayner and H. H. du Preez, representatives of Sub-Districts Nos. 12 and 7 respectively, and the death of Mr. G. H. van G. Bekker, representative of Sub-District No. 5.

It is further notified that a public court will be held at the Magistrate's Office, Cradock on Saturday, 14th June, 1952, at 10 a.m. for the nomination and election of three members to fill the vacancies.

The members elected will hold office for the unexpired periods of Messrs. Rayner, du Preez and Bekker's terms of office respectively.

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 23rd May, 1952.

★ NOTICE No. 478 OF 1952.

AMENDMENT OF NOTICE No. 364 OF 1952.

VERGENOEGD IRRIGATION BOARD.

Notice No. 364 of 1952 is hereby amended by the substitution for the word Vergenoegd of the word Vaalkop.

P. AUCAMP,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Zeerust, 29th May, 1952.

★ KENNISGEWING No. 475 VAN 1952.

DRANKWET, 1928.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK GERMISTON.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Germiston, om 10-uur in die voormiddag op 10 Julie 1952 in die Magistraatskantoor, Germiston, gehou sal word vir die oorweging van ondervermelde aansoeke om voorwaardelike magtiging vir hoteldranklisensies:—

- (1) Judelman, Alec, Gedeelte No. 317, Rietfontein No. 9, Germiston.
- (2) Erasmus, Nicolaas Johannes, Standplaas No. 52, No. 103 Pretoriaweg, Kempton Park, distrik Germiston; beide met die volgende voorregte:—
 - (a) Reg om kragtens artikel *nege-en-sestig* van die Wet, soos gewysig, ander besigheid op die perseel te dryf.
 - (b) Reg om sterk drank op geslote dae te verskaf.
 - (c) Loseerders- en gastevoorregte.
 - (d) Voorreg van verlengde ure.

B. V. CALLANAN,
Magistraat.

Germiston, 27 Mei 1952.

★ KENNISGEWING No. 476 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN WHITE RIVER ESTATES.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. C. A. Grubb en A. E. Graham behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van White River Estates gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hul name in die *Staatskoerant*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 26 Mei 1952.

★ KENNISGEWING No. 477 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN GROOT VISRIVIER.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 19 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat daar drie vakatures in die Besproeiingsraad van Groot Visrivier ontstaan het weens die bedanking van mnre. B. G. Rayner en H. H. du Preez, verteenwoordigers van onderskeidelik Subdistrikte Nos. 12 en 7, en die afsterwe van mnre. G. H. van G. Bekker, verteenwoordiger van Subdistrik No. 5.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Saterdag, 14 Junie 1952, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van drie lede om die vakatures te vul.

Die lede wat gekies word, sal die amp beklee vir die onverstreke ampstermyne van onderskeidelik mnre. Rayner, du Preez en Bekker.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 23 Mei 1952.

★ KENNISGEWING No. 478 VAN 1952.

WYSIGING VAN KENNISGEWING No. 364 VAN 1952.

BESPROEINGSRAAD VAN VERGENOEGD.

Kennisgewing No. 364 van 1952 word hiermee gewysig deur vervanging van die woord Vergenoegd deur die woord Vaalkop.

P. AUCAMP,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Zeerust, 29 Mei, 1952.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Serv.ce. District and Prov.nce.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Rietfontein (T.P.), Tuberculosis and V.D. Hospital: Improvements to sewage disposal works. Tender No. P.W.D. 681	Tender forms and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Johannesburg	1952. 6th June	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Johannesburg	1952. 26 June.
Queenstown (C.P.): Komani Hospital: Isolation Ward for T.B. patients. Tender No. P.W.D. 682	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181 Ext. 45), District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	13th June	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Port Elizabeth and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th July

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes tekeninge en spesifikasies is ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Rietfontein (P.T.), Tering- en V.S.-hospitaal: Verbeterings aan rioolslykwerke. Tender No. D.P.W. 681	Tendervorms en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1952. 6 Junie	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1952. 26 Junie.
Queenstown (K.P.): Komani-hospitaal: Isolasiessaal vir teringlyers. Tender No. D.P.W. 682	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	13 Junie	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Julie

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders vir die verskeie genoemde dienste aangeneem is:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en tendernommer.	Successful Tenderer. Sukksesvolle tenderaar.	Service. Diens.	Price. Prys.
P.W.D./D.P.W. 651	R. Wallace, Johannesburg....	Department of Public Works/Departement van Publieke Werke— Linden, Johannesburg— Extensions to the Automatic Telephone Exchange—Aanbou aan die Outomatiese Telefoonsentrale	£8,376.
Irr. 539-1951/52...	Worcesterse Waterboor Kontrakteurs (Edms.), Beperk, Worcester	Department of Irrigation/Departement van Besproeiing— Boring for water at Robertson Experimental Farm/Boor na water op Robertsonse Proefplaas— Boring, 0-220 feet/Boorwerk, 0-220 voet 6-in. casing/6 dm.-voering..... Testing/Toets Transport of boring machine/Vervoer van boormasjien	£1. 10s. per ft./vt. 17s. 6d. per ft./vt. £1. 10d. per hour/uur. £40.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Successful Tenderer. <i>Sukksesvolle tenderaar.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Price. <i>Prys.</i>
Irr. 540-1951/52...	C. J. Swart, Grabouw.....	District of Caledon/ <i>Distrik Caledon</i> — Boring for water at Highlands Forest Reserve/ <i>Boor na water by die Highlandsbosreservaat</i> — Boring/ <i>Boorwerk</i> — 0–50 feet/ <i>voet</i> 50–100 feet/ <i>voet</i> 100–150 feet/ <i>voet</i> 150–175 feet/ <i>voet</i> 6-in. casing/6 dm.-voering..... Testing/ <i>Toets</i> Transport/ <i>Vervoer</i>	18s. per ft./ <i>vt.</i> £1. per ft./ <i>vt.</i> £1. 7s. per ft./ <i>vt.</i> £1. 10s. per ft./ <i>vt.</i> 12s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 15s. per hour/ <i>uur.</i> £5.
Irr. 541-1951/52...	D. J. Burke, Randfontein.....	New Hanover— Boring for water at Dalton School/ <i>Boor na water by Dalton-skool</i> — Boring, 0–225 feet/ <i>Boorwerk</i> , 0–225 voet 6-in. casing/6 dm.-voering..... Testing/ <i>Toets</i> Transport/ <i>Vervoer</i>	£1. 10s. per ft./ <i>vt.</i> 13s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> £1. 1s. per hour/ <i>uur.</i> £50.
Irr. 542-1951/52...	C. H. Meyer, Pretoria.....	Vereeniging— Boring for water at Road Camp, Vlakplaas No. 76/ <i>Boor na water by padkamp; Vlakplaas No. 76</i> — Boring, 0–125 feet/ <i>Boorwerk</i> , 0–125 vt. 6 in. casing/6 dm.-voering..... Testing/ <i>Toets</i> Transport/ <i>Vervoer</i>	19s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 12s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> £1. per hour/ <i>uur.</i> £8.
Irr. 544-1951/52...	S. W. Swart, Pretoria North/ -Noord	Bronkhorstspuit— Boring for water at Erasmus Primary School/ <i>Boor na water by Erasmus-laerskool</i> — Boring/ <i>Boorwerk</i> — 0–80 feet/ <i>voet</i> 80–150 feet/ <i>voet</i> 6-in. casing/6 dm.-voering..... Testing/ <i>Toets</i> Transport/ <i>Vervoer</i>	17s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> £1. per ft./ <i>vt.</i> 10s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> £1. per hour/ <i>uur.</i> £10.
Irr. 548-1951/52...	J. S. Horne, Krugersdorp.....	Belfast— Boring for water at Belfast Forest Reserve/ <i>Boor na water by Belfastbosreservaat</i> — Boring/ <i>Boorwerk</i> — 0–50 feet/ <i>voet</i> 50–120 feet/ <i>voet</i> 6-in. casing/6 dm.-voering..... Testing/ <i>Toets</i> Transport/ <i>Vervoer</i>	£1. 4s. per ft./ <i>vt.</i> £1. 6s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 12s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> £1. per hour/ <i>uur.</i> £17. 10s.
Irr. 551-1951/52...	D. J. Burke, Randfontein.....	Krugersdorp— Boring for water at Eldorado Agricultural Holdings, Plot No. 29, Vlakplaas No. 20/ <i>Boor na water by Eldorado-landbouhoeves, Perseel No. 29, Vlakplaas No. 20</i> — Boring/ <i>Boorwerk</i> — 0–100 feet/ <i>voet</i> 100–275 feet/ <i>voet</i> 6-in. casing/6 dm.-voering..... Testing/ <i>Toets</i> Transport/ <i>Vervoer</i>	£1. per ft./ <i>vt.</i> £1. 10s. per ft./ <i>vt.</i> 12s. per ft./ <i>vt.</i> £1. 1s. per hour/ <i>uur.</i> £2.
Irr. 560-1951/52...	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein	Supply of 50 mild steel plates, 8 ft. × 4 ft. × $\frac{1}{8}$ in./ <i>Lewering van 50 plate van sagte staal, 8 vt. × 4 vt. × $\frac{1}{8}$ dm.</i>	£3. 14s. 2d. per 100 lb., f.o.r. East London/v.o.s. Oos-Londen.
P.O. 1437.....	Safnit Mills, Ltd., Johannesburg	Department of Posts and Telegraphs/ <i>Departement van Pos- en Telegraafwese</i> — Supply of 2,500 jerseys/ <i>Lewering van 2,500 trui</i>	£3,468. 15s. the lot/ <i>altesame</i> , f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
S.O. 58/52.....	Home Assistance Corporation, Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	Supplies Office/ <i>Leweransieskantoor</i> — Cape Town/ <i>Kaapstad</i> — Cleaning of windows at the Post Office during the period at April, 1952 to 31st March, 1953/ <i>Skoonmaak van vensters by die Poskantoor gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953</i>	£97 per clean/ <i>skoonmaak</i> .
S.O. 533/52.....	Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd., Johannesburg	Supply of boiler purifying chemicals during the period 1st May, 1952, to 30th April, 1953/ <i>Lewering van stoomketelreinigingsmiddels gedurende die tydperk 1 Mei 1952 tot 30 April 1953</i>	£58. 6s. 8d. per 2,000 lb., f.o.r./v.o.s. Umbogintwini.
S.O. 1768/52.....	Eureka Rubber Co. (North), Ltd., Johannesburg	Pretoria— Supply of 1,128 waterproof capes to the Department of Health/ <i>Lewering van 1,128 waterdigte mantels aan die Departement van Gesondheid</i>	£1. 18s. 6d. each/ <i>elk</i> , f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
S.O. 1778/52.....	V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria	Pretoria— Supply of 500 yds. canvas, 36 in. wide, to the Department of Health/ <i>Lewering van 500 jrts. seildoek, 36 dm. wyd, aan die Departement van Gesondheid</i>	10s. 3d. per yd./ <i>jrt.</i> , f.o.r./v.o.s. Pretoria.
S.O. 1785/52.....	Hex River Textile Mills, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	Pretoria— Supply of 900 yds. drab serge material to the Department of Forestry/ <i>Lewering van 900 jrts. vaal sersjemateriaal aan die Departement van Bosbou</i>	£1. 5s. 3d. per yd./ <i>jrt.</i> , f.o.r./v.o.s. Worcester.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Successful Tenderer. <i>Suksesvolle tenderaar.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Price. <i>Prys.</i>
S.O. 1786/52.....	Crown Boot and Leather Works, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	Diskobolos— Supply of 600 pairs rugby boots to the Department of Education, Arts and Science/ <i>Lewering van 500 pare voetbalskoene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap</i>	£1. 10s. 1d. per pair/ <i>paar</i> , f.o.r. Cape Town/ <i>v.o.s. Kaapstad.</i>
S.O. 1787/52.....	African Underwear Man. Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	Pretoria— Cut, make and trim of the undermentioned for the Department of Defence/ <i>Sny, maak en afwerk van ondergenoemde vir die Departement van Verdediging</i> — Drawers/ <i>Onderbroeke</i> Vests/ <i>Onderhemde</i>	2s. 1½d. each/ <i>elk.</i> 10½d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r. Cape Town/ <i>v.o.s. Kaapstad.</i>
S.O. 1792/52.....	Rosebeck Shirt Man. (Natal) (Pty.), Ltd., Durban	Diskobolos— Supply of 1,480 shirts to the Department of Education, Arts and Science/ <i>Lewering van 1,480 hemde aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap</i>	17s. 3d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Durban.
S.O. 1802/52.....	Awlwear Overall, Shirt and Clothing Manufacturing, Johannesburg	Pretoria— Supply of 346 chef's uniforms to the Department of Health/ <i>Lewering van 346 uniforms vir koks aan die Departement van Gesondheid</i>	£2. 8s. 3d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Johannesburg.
S.O. 1804/52.....	Maximilian Sales (Pty.), Ltd., Pretoria	Pretoria— Supply of 500 jackets to the Department of Prisons/ <i>Lewering van 500 baadjies aan die Departement van Gevangeniswese</i>	17s. 6d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Johannesburg.
S.O. 6530.....	Churchills (Pty.), Ltd., Pretoria	Pretoria— Supply of 6 paraffin blow lamps to the Division of Soil Conservation and Extension/ <i>Lewering van 6 paraffienblaaslampe aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting</i>	£4. 18s. 6d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Pretoria.
S.O. 6623.....	Barlow's (Cape), Ltd., Maitland	Pretoria— Supply of 2 diesel locomotives to the Department of Mines/ <i>Lewering van 3 diesellokomotiewe aan die Departement van Mynwese</i>	£3,486. 16s. 2d. each/ <i>elk.</i> , f.a.s./ <i>v.l.b.</i> New York.
S.O. 6705.....	Telephone Industries (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Pretoria— Supply of 29 water meters to the Department of Social Welfare/ <i>Lewering van 29 watermeters aan die Departement van Volkswelsyn</i>	£3. 17s. 3d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Johannesburg.
S.O. 6707.....	S.A. Timber and Joinery Works, Johannesburg	Voortrekkerhoogte— Supply of African teak to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van Afrikaanse kiaathout aan die S.A. Lugmag</i> — 24 lengths/ <i>lengtes</i> , 4½" × 3" × 7'..... 45 lengths/ <i>lengtes</i> , 2" × 6" × 6'..... 126 lengths/ <i>lengtes</i> , 2" × 6" × 8'.....	£1. 10s. per cub. ft./ <i>kub. vt.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Kazerne.
S.O. 6709.....	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg	Voortrekkerhoogte— Supply of 150 fire extinguishers to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van 150 brandblussers aan die S.A. Lugmag</i>	£2. 9s. 6d. each/ <i>elk.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Johannesburg.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items insluit, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tondernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
P.W.D./D.P.W. S. 709.....	Pretoria— Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> — Supply of drawing materials and instruments/ <i>Lewering van tekenbenodigdhede en -instrumente</i> — Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. Cooke, Troughton & Simms, Ltd., Johannesburg. The Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
P.W.D./D.P.W. S. 721.....	Supply of food preparation machines, refrigerator and dishwasher/ <i>Lewering van voedselvoorbereidingsmasjiene, yskas en skottelgoedwasmasjiene</i> — Barlow's Electrical Dept., Ltd., Pretoria. Chas. Westwood (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hodgkinson & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>
P.O. 1407.....	Pretoria— Department of Posts and Telegraphs/ <i>Departement van Pos-en-telegraafwese</i> — Supply of testing instruments/ <i>Lewering van toetsinstrumente</i> — Marconi (South Africa), Ltd., Johannesburg. E. D. Phillips (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. C. Gowlett (Pty.), Ltd., Johannesburg. Associated Engineers, Co., Ltd., Johannesburg.
P.O. 1433.....	Supply of timber/ <i>Lewering van timmerhout</i> — F. H. Chamberlain (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.D./G.P.S. 136.....	Pretoria— Supply of stationery to the Government Printer/ <i>Lewering van skryfbehoeftes aan die Staatsdrukker</i> — M. S. Fletcher, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . J. R. Dorman, Durban. Pillman Engineering, Ltd., Johannesburg. Hitchins Doise & Co. (Pty.), Ltd., Maraisburg. Gummed Tapes (Pty.), Ltd., Johannesburg. W. H. Davis, Ltd., Johannesburg. Pelican Products (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. F. G. Thierfelder, Johannesburg. J. A. McGregor & Son, Johannesburg. Evelyn Haddon & Co., Ltd., Johannesburg. Argonauts, Ltd., Johannesburg. F. W. Biden, Johannesburg. Ozalid (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Paragona Suitcase Co., Port Elizabeth. J. Ascham, Ltd., Johannesburg. Richard N. Harvey, Ltd., Johannesburg. Intrax, Ltd., Pretoria. Connell Instrument Co., Ltd., Johannesburg. First S.A. Cordage, Ltd., Johannesburg. Amalgamated Packing Industries, Johannesburg. Gestetner (Africa), Ltd., Johannesburg.
S.O. 35/52.....	Supply of provisions, etc., during the period 1st July, 1952, to 30th June, 1953 to the undermentioned areas/ <i>Lewering van koelware, ens., gedurende die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1953, aan ondergenoemde gebiede</i> — Bellville— National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Devonshire Fullcream Dairy (Pty.), Ltd., Bellville. Kaaplandse Boere Co-op., Ltd., Bellville. Pioneer Bakery, Salt River, C.P./ <i>Soutrivier, K.P.</i>

Reference and Tender Number. Verwysings- en Tendernommer	Service and Successful Tenderer. Diens en suksesvolle tenderaar
S.O. 3652.....	Caledon— P. van Blommestein (Pty.), Ltd., Caledon.
S.O. 38/52.....	Cape Town/Kaapstad— Atlantic Suppliers Ship Chandlers (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Barlings Bakery (Pty.), Ltd., Woodsotock. Darling Co-op. Creamery, Ltd., Perde-eiland, Cape./Kaap. Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Kaaplandse Boereko-op., Beperk, Bellville. Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Versters Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 39/52.....	Clanwilliam— Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 40/52.....	Durbanville— Leonard's Provision Store, Bellville. Morris Scher, Durbanville. The Stellenbosch Bakery, Stellenbosch. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. C. I. Bester, Durbanville.
S.O. 41/52.....	Faure— Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Leonard's Provision Store, Bellville. E. Divall & Co., Strand.
S.O. 42/52.....	Knysna— N. F. Jonck, Knysna. Knysna Bakery, Knysna. Mrs. Guren Ryan, Knysna. Oudtshoorn Creameries, Ltd., Oudtshoorn. Knysna Cold Storage and Fisheries Co., Knysna.
S.O. 43/52.....	Kraaifontein— Home Pride Bakery (Pty.), Ltd., Parow. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Leonard's Provision Store, Bellville.
S.O. 44/52.....	Malmesbury— Malmesbury Bakery, Malmesbury.
S.O. 45/52.....	Mossel Bay/-baai— Karoo Butchery, Mossel Bay/-baai. Robert Kerr, Mossel Bay/-baai.
S.O. 46/52.....	Paarl— Homepride Bakery (Pty.), Ltd., Parow. Paarl Fresh Fish Supply Paarl. The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Lady Grey Butchery, Paarl. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. N. E. Loubser Co. (Pty.), Ltd., Paarl. Paarlse Melkboere (Co-op.), Ltd., Paarl.
S.O. 47/52.....	Retreat— National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Geo. Elliot & Sons (Pty.), Muizenberg. Cape Fisheries (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Kaaplandse Boere Co-op., Ltd., Bellville. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Pioneer Bakery, Salt River, C.P./Soutrivier, K.P. Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Imperial Cold Storage Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Royal Dairy, Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 48/52.....	Riebeeck West/-Wes— Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. N. A. Serdyn, Riebeeck West/-Wes.
S.O. 49/52.....	Riversdale/Riversdal— J. G. du Preez, Riversdale/Riversdal. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Riversdale Bakery, Riversdale/Riversdal.
S.O. 50/52.....	Saldanha Bay/-baai— Karoo Meat Exchange, Ltd., Bloemfontein. R. Becker, Darling. Attwell Baking Co., Lakeside. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 51/52.....	Simonstown/Simonstad— Sasko Trading, Rondebosch. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Winford Farm Dairy, Simonstown, C.P./Simonstad, K.P. Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/Kaapstad. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont.
S.O. 52/52.....	Springbok— Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 53/52.....	Stellenbosch— Hendriks Bros., Stellenbosch. P. Haldenwang, Stellenbosch. The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 54/52.....	Buffels River/Bufelsrivier— R. Long, Gordons Bay, C.P./Gordonsbaai, K.P.
S.O. 55/52.....	Upington— D. W. Walton, Upington. D. D. du Toit, Upington. J. J. Liebenberg, Upington. I. Levinsohn, Upington.
S.O. 56/52.....	Worcester— W. Poppert, Worcester. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Metcalf & Robinson, Worcester. Brown's Bakery, Worcester.
S.O. 57/52.....	Wynberg— Atlantic Suppliers and Ship Chandlers (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. National Meat Suppliers, Cape Town/Kaapstad. National Trawling and Fishing Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Sacca, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Attwell Baking Co., Cape Town/Kaapstad. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. Darling Co-operative Creamery, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Karoo Meat Exchange, Ltd., Bloemfontein. Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 530/52.....	Pretoria— Supply of travelling microscope and Machlett X-ray tube to the Department of Mines/Lewering van rolmikroskoop en Machlett-X-straalbuis aan die Departement van Mynwese— Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
S.O. 535/52.....	Supply of rubber tubing during the period 1st April, 1952, to 31st March, 1953/Lewering van rubberbuisies gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953— J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg. The S.A. Rubber Man. Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 538/52.....	Pretoria— Supply of surgical instruments, etc., to the Central Medical and Veterinary Stores/Lewering van chirurgiese instrumente, ens., aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin— Frederick C. Marcus, Cape Town/Kaapstad. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Timber and Allied Agencies (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. Horne & Platow (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg. P. Grant Smith (Transvaal), Johannesburg. Westdene Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Medical Distributors, Johannesburg. Gurr Surgical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Electrical and Mechanical Corporation, Transvalia, Pretoria.
S.O. 543/52.....	Onderstepoort— Supply of Hopkins tubes and rubber stoppers to the Division of Veterinary Services/Lewering van Hopkinsbuis en rubberproppe aan die Afdeling Veeartsenydiens— The S.A. Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tondernommer</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar</i>
S.O. 547/52.....	Supply of water purifying chemicals during the period 1st May, 1952 to 30th April, 1953/ <i>Lewering van watersuiwerende chemikalieë gedurende die tydperk 1 Mei 1952 tot 30 April 1953—</i> MacDonald Adams & Co., Johannesburg. a
S.O. 1777/52.....	Voortrekkerhoogte— Supply of canvas, twine, bunting, etc., to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van seildoek, tou, vlagmateriaal, ens., aan die S.A. Lugmag—</i> The S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg. Sam Hackner & Co. (Pty.), Ltd., Durban. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 1783/52.....	Pretoria— Supply of textile materials to the Department of Prisons/ <i>Lewering van weefstowwe aan die Departement van Gevangeniswese—</i> Maximilian Sales, Ltd., Pretoria. Dominion Wholesalers, Ltd., Johannesburg. Moosa Hassen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1790/52.....	Pretoria— Supply of flags to the Department of Defence/ <i>Lewering van vlae aan die Departement van Verdediging.</i> V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 1814/52.....	Laundry services during the period 1st April, 1952, to 31st March, 1952/ <i>Wasserydienste gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Maart 1953—</i> Columbia Steam Laundry (1926), Ltd., Wynberg. Municipality Bloemfontein/ <i>Bloemfonteinse Munisipaliteit</i> , Bloemfontein.
S.O. 1815/52.....	Laundry services for the Department of Defence during the period ending 31st March, 1953/ <i>Wasserydienste vir die Departement van Verdediging gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1953—</i> Municipality Bloemfontein/ <i>Bloemfonteinse Munisipaliteit</i> .
S.O. 5277.....	Supply of branding irons during the period 1st July, 1952, to 30th June, 1953/ <i>Lewering van brandysters gedurende die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1953—</i> A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 6278.....	Voortrekkerhoogte— Supply of radio telegraph link to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van radiotelegraafverbinding aan die S.A. Lugmag—</i> Continental Radio and Electrical Engineers (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6504.....	Pretoria— Supply of solder, etc., to the Department of Prisons/ <i>Lewering van soldeersel, ens., aan die Departement van Gevangeniswese—</i> Tulgo Smelting Works, Johannesburg.
S.O. 6553.....	Onderstepoort— Supply of photographic material to the Division of Veterinary Services/ <i>Lewering van fotografiese materiaal aan die Afdeling Veeartsenydiens—</i> Photra (Pty.), Ltd., Johannesburg. Kodak (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6567.....	Pretoria— Supply of small tools, etc., to the Department of Transport/ <i>Lewering van kleingereedschap, ens., aan die Departement van Vervoer—</i> Henwoods, Ltd., Johannesburg. The Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Halsted & Co., Johannesburg. African Tool Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Cronje Hardware Wholesale (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Greatrex, Ltd., Pretoria. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rand Hardware and Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6587.....	Pietersburg— Supply of tools, building material, etc., to the Department of Native Affairs/ <i>Lewering van gereedschap, boumateriaal, ens., aan die Departement van Naturesake—</i> Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Kohler Bros., Ltd., Port Elizabeth. Rowse & Simpson, Johannesburg. Jules Moëd (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bitcon & O'Brien (Pty.), Ltd., Johannesburg. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. Halsted & Co., Johannesburg. The Wardkiss Hardware Co., Pietermaritzburg. Churchills (Pty.), Ltd., Pretoria. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Ballantine, Ltd., Pretoria. National Trading Co., Ltd., Johannesburg. Beagle & Lippert, Johannesburg. General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria. Cronje Hardware Wholesale (Pty.), Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Union Hardware (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Engineering and Building Supplies Co. (Pty.), Ltd., Jeppestown.
S.O. 6597.....	Pretoria— Supply and erection of steam plant for the State Sawmill/ <i>Lewering en oprigting van stoominstallasie vir die Staatsaagmeule—</i> The Dryden Engineering Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 6630.....	Pietersburg— Supply of concrete mixers to the Department of Native Affairs/ <i>Lewering van betonmengers aan die Departement van Naturesake—</i> B. M. S. Sales, Ltd., Johannesburg. Tripplejay Equipment (Pty.), Ltd., Johannesburg. Millars T. & T. Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 6636.....	Pretoria— Supply of surveyors' instruments to the Division of Soil Conservation and Extension/ <i>Lewering van landmetersinstrumente aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting—</i> Actina (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . U.T. Supplies, Johannesburg. The Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. H. Rohloff, Johannesburg. Ozalid (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Hausler, Johannesburg.
S.O. 6641.....	Pretoria— Sale of non-ferrous dross by the S.A. Mint/ <i>Verkoop van nie-ysterhoudende afvalmetaal deur die S.A. Mint—</i> Foundry Supply H. Steinhardt, Johannesburg. Anderson Smelting Works, Bergvlei. McKechnie Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Germiston.
S.O. 6655.....	Pretoria— Supply of diesel crawler tractor and scraper to the Department of Lands/ <i>Lewering van dieselmotorkruipertrekker en -skraaper aan die Departement van Lande—</i> MacDonald Foreman Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 6670.....	Pretoria and Cape Town/ <i>en Kaapstad—</i> Supply of small tools to the Department of Defence/ <i>Lewering van kleingereedschap aan die Departement van Verdediging—</i> Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Barry Colne & Co., Ltd., Johannesburg. D. Drury & Co., Johannesburg. Bradley Engineering Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Samuel Osborn (S.A.), Ltd., Johannesburg. B. M. S. Sales, Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Sanderson Newbould (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. H. Norris & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. National Trading Co., Ltd., Johannesburg. Firth Brown Tools (S.A.), (Pty.), Ltd., Johannesburg. Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderers. <i>Diens en suksesvolle tenderaars.</i>
S.A. 6688.....	Pretoria— Execution of aerial photography for the Trigonometrical Survey Office— <i>Uitvoer van lugfotografie vir die Kantoor van Driehoeksmeting</i> — The Aircraft-Operating Co. of Afr., Ltd., Johannesburg.
S.O. 6691.....	Pretoria— Supply of tools, solder, etc., to the Department of Social Welfare/ <i>Lewering van gereedskap, soldeersel, ens., aan die Departement van Volkswelsyn</i> — E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Arc Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rockveld Corporation (Pty.), Ltd., P.O./Pk. Elandsfontein. G. F. Dunay (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . E. W. Tarry & Co., Ltd., Kimberley. Halsted & Co., Johannesburg. Woolf Eng. Co., Ltd., Bloemfontein. Rowse & Simpson, Johannesburg. Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Union Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Clyde Trading Co., Johannesburg.
S.O. 6693.....	Pretoria— Supply of razors, blades, combs, etc., to the Department of Social Welfare/ <i>Lewering van skeermesse, lemmetjies, kamme, ens., aan die Departement van Volkswelsyn</i> — South African Steelware Manuf. Co. (Pty.), Ltd., Roodepoort. J. Allen & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. H. W. Wedderburn (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Springbok Scales (Pty.), Ltd., Durban. Dominion Wholesalers, Ltd., Johannesburg. Paramount Suppliers (Pty.), Ltd., Brakpan. D. Myer & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 6696.....	Durban— Supply of miscellaneous naval stores to the S.A. Naval Forces/ <i>Lewering van diverse skeepsvoorrade aan die S.A. Seemag</i> — Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Durban. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. K. Nathan (Pty.), Ltd., Durban. Ferguson Industrial Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Halsted & Co., Johannesburg. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Engineering and Building Supplies Co., Ltd., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. African Consolidated Films, Ltd., Johannesburg.
S.O. 6698.....	Voortrekkerhoogte— Supply of rubber tubing and sheets to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van gomlastiekpype en -velle aan die S.A. Lugmag</i> — United States Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 6723.....	Durban— Supply of naval stores to the S.A. Naval Forces/ <i>Lewering van skeepsvoorrade aan die S.A. Seemag</i> — B. Goldblatt (Pty.), Ltd., Durban.

GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

★ IRRIGATION TENDER No. 65.

CONSTRUCTION OF WATERDOWN DAM.—
CATHCART, CAPE PROVINCE.

Tenders are hereby invited for the construction of an earth and rockfill dam with appurtenant structures on the Klipplaat River, District Cathcart, Cape Province. Sealed tenders, superscribed "Tender No. 65—1952/53 for the Construction of Waterdown Dam", must be addressed to the Secretary of the Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 10 a.m. on Thursday, the 24th July, 1952.

General conditions, specification, bill of quantities and plans may be inspected at the Office of the Director of Irrigation, Pretoria, or at the offices of the Circle Engineer at each of the following centres, viz., Cape Town, Upington, Cradock, Bloemfontein, Kroonstad and Durban.

Tender forms, together with copies of the documents, may be obtained at the Office of the Director of Irrigation, P.O. Box 411, Pretoria, on payment of a deposit of twenty-five pounds for each set of documents, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender or the return of the documents.

The Union Tender and Supplies Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

★ TENDERS FOR SEWAGE PUMPING PLANT.

Tenders are invited for the supply, delivery and erection of two three-inch diameter, unchokeable centrifugal sewage pumps with piping and automatic float-actuated starting gear, to be installed at the National Housing Scheme, Odendaalsrus, Orange Free State.

REGERING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

★ BESPROEINGSTENDER No. 65.

BOU VAN WATERDOWN-DAM, CATHCART,
KAAPPROVINSIE.

Tenders word hierby gevra vir die bou van 'n grond- en rotsvullingdam tesame met die daarbybehorende bouwerke aan die Klipplaatrivier, dis rik Cathcart, Kaap-provinsie. Verseëde tenders gemerk "Tender No. 65—1952/53 vir bou van Waterdown-dam" moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, Posbus 371, Pretoria, en moet hom voor 10 vm. op Donderdag, 24 Julie 1952, bereik.

Die algemene voorwaardes, spesifikasies, hoeveelhedsllys en planne lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, en die kantore van die Sektieingenieurs te Kaapstad, Upington, Cradock, Bloemfontein, Kroonstad en Durban.

Tendervorms, tesame met afskrifte van die dokumente, is verkrygbaar by die kantoor van die Direkteur van Besproeiing, Posbus 411, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van vyf-en-twintig pond per stel dokumente. Hierdie bedrag sal terugbetaal word by ontvangs van 'n bona fide tender of by teruggewe van die dokumente.

Die Unieraad vir Tenders en Leweransies is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

★ TENDERS VIR RIOOLPOMPTOESTELLE.

Tenders word gevra vir die verskaffing, lewering en oprigting van twee onverstopbare sentrifugale rioolpompe met deursnee van drie duim en pype en outomatiese dobberaansitter, wat by die Nasionale Behuisingskema op Odendaalsrus, O.V.S., geïnstalleer moet word.

Contract documents and drawings giving details of the installation will be available from Friday, 6th June, 1952, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, on payment of a deposit of £1. 1s., which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all contract documents.

Tenders endorsed: "Pumping Plant" must reach the above address by 12 noon on Friday, 27th June, 1952, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty (30) days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. G. VAN HEERDEN,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

★ TENDER ALTERATIONS.

Tender C. 4500. Amendment No. 1. Electrical Cable: Amendment to Schedule of Requirements.

Tender F. 4616. Amendment No. 1. Wooden Slat Luggage Elevating Conveyor: Closing date extended to 19th June, 1952.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing dates of the tenders concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

W. HECKROODT,
General Manager.

★ TENDER No. 9.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of station buildings at Romansrivier, Botha and Chavonnes, Cape Province.

On and after 9th June, 1952, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Cape Town, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 501, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specifications and drawings may be obtained from the office of the System Manager, Cape Town.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 17th July, 1952.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

★ TENDER No. C.C.E. 392.

Tenders are invited for the installation of heating and storage equipment for domestic hot water systems in the ablution buildings, at the Mechanical Workshops at Bloemfontein.

Kontrakdokumente en planne wat besonderhede van die voorgestelde installasie bevat, sal met ingang van Vrydag, 6 Junie 1952, by die kantoor van die Streeksvertegenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Krielgebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1. 1s., wat terugbetaal sal word by ontvangs van 'n bona fide tender en wanneer alle kontrakdokumente terugbesorg is.

Verseëlde tenders gemerk „Pomptoestelle”, moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 27 Junie 1952, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig (30) dae na daardie datum bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. G. VAN HEERDEN,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

★ TENDERWYSIGINGS.

Tender C. 4500. Wysiging No. 1. Elektriese kabel: Wysiging in lys van benodigdhede.

Tender F. 4616. Wysiging No. 1. Bagasieroltrap: Sluitingsdatum verleng tot 19 Junie 1952.

As tenders gewysig word nadat tenderaars getender het, kan sodanige tenders gewysig of tenders opnuut ingedien word voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6046—6

★ TENDER No. 9.

KENNISGEWING AAN BOUANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die oprig en voltooi van stasiegeboue by Romansrivier, Botha en Chavonnes, Kaapland.

Op en na 9 Junie 1952 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 501, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Ten betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasies en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderaad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hiervoor sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 17 Julie 1952.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6041—6

★ TENDER No. C.C.E. 392.

Tenders word ingewag vir die installeer van verwarmings- en opgaaruitrusting vir huishoudelike warmwaterstelsels in die waskamers by die werktuigkundige werkwinkels, Bloemfontein.

On and after 6th June, 1952, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd July, 1952.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

* CARTAGE CONTRACT, WELKOM.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [EXCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (j) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK]. PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic (excluding grain traffic and other produce as defined in clause 251 (j) of the Official Railway Tariff Book), parcels and passengers' luggage within a radius of three miles from Welkom station.

The above-mentioned contract to commence on the 1st October, 1952. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Bloemfontein, or the Station Master, Welkom.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Welkom."

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.:—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m.
2. 0 p.m. to 4.30 p.m.

Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "Sarten", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 26th June, 1952.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

Op en na 6 Junie 1952 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „ Kennisgewing aan Aannemers " wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 3 Julie 1952.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6043—6

* BESTELDIENSKONTRAK, WELKOM.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET UITSONDERING VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (j) VAN DIE OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word deur die Voorsitter, S.A.S.-tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, ingewag vir die afhaal en aflewer van goedere (met uitsondering van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (j) van die Offisiële Spoorwegtarief-boek), pakkette en bagasie binne 'n omtrek van drie myl van Welkomstasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Oktober 1952 in werking. Voorwaardes van kontrak en tendervorms kan van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, of die Stasie-meester, Welkom, verkry word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik, en aangestuur word in 'n verseëld koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Welkom.

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm.
2. 0 nm. tot 4.30 nm.

Saterdag: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Tender per telegram moet die naam van die tenderaar, die diens en die bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bevestig word per brief nie later nie as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word. Die telegramadres is „Sarten", Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 26 Junie 1952.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat nie wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen rede vir die weiering van 'n tender nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6052—6

★ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Building bricks. Tender No. G. 4876. Closing date 26th June, 1952.
2. Jarrah and/or ekki timber. Tender No. A. 4491. Closing date 17th July, 1952.
3. Douglas fir (oregon) timber. Tender No. A. 4722. Closing date 17th July, 1952.
4. Pitch pine timber. Tender No. A. 4723. Closing date 17th July, 1952.
5. Kiln-dried Idaho white pine. Tender No. A. 4724. Closing date 17th July, 1952.
6. Superheater elements. Tender No. B. 4228. Closing date 17th July, 1952.
7. Tubes, superheater flue, etc. Tender No. B. 4229. Closing date 17th July, 1952.
8. Electrical signalling material. Tender No. C. 4675. Closing date 17th July, 1952.
9. Telephone material. Tender No. C. 4678. Closing date 17th July, 1952.
10. Armature wire. Tender No. C. 4714. Closing date 17th July, 1952.
11. Electro-plating materials. Tender No. E. 4758. Closing date 17th July, 1952.
12. Woollen jerseys. Tender No. E. 4766. Closing date 17th July, 1952.
13. Roofing felt. Tender No. E. 4831. Closing date 17th July, 1952.
14. Jacks. Tender No. F. 4769. Closing date 17th July, 1952.
15. Pistons. Tender No. F. 4789. Closing date 17th July, 1952.
16. Gudgeon pins. Tender No. F. 4790. Closing date 17th July, 1952.
17. Furniture. Tender No. G. 4735. Closing date 17th July, 1952.
18. Purchase from the Administration of spring steel. Tender No. H. 4736. Closing date 17th July, 1952.
19. Wire, galvanised fencing and black. Tender No. D. 4762. Closing date 31st July, 1952.
20. Steam heating gear rubber parts. Tender No. B. 4643. Closing date 7th August, 1952.
21. Steam heating gear metal parts. Tender No. B. 4642. Closing date 7th August, 1952.
22. Steel tyres. Tender No. B. 4472. Closing date 7th August, 1952.
23. Steel axles. Tender No. B. 4473. Closing date 7th August, 1952.
24. Steam boiler or generators. Tender No. F. 4605. Closing date 7th August, 1952.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

Johannesburg.

★ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Earthworks exceeding £15,000.

Cramond Earth Movers (Pty.), Ltd.

W. HECKROODT,
General Manager.

★ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Bakstene. Tender No. G. 4876. Sluitingsdatum 26 Junie 1952.
2. Jarra- en/of ekki-timmerhout. Tender No. A. 4491. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
3. Douglas-dennehout (oregon). Tender No. A. 4722. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
4. Pikdennehout. Tender No. 4723. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
5. Oondgedroogde wit Idaho-dennehout. Tender No. A. 4724. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
6. Oorverhitterelemente. Tender No. B. 4228. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
7. Oorverhittervlampype, ens. Tender B. 4229. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
8. Elektriese sinjaalmateriaal. Tender No. C. 4675. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
9. Telefoonmateriaal. Tender No. C. 4678. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
10. Ankerdraad. Tender No. C. 4714. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
11. Elektroplateermateriaal. Tender No. E. 4758. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
12. Woltruie. Tender No. E. 4766. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
13. Dakvilt. Tender No. E. 4831. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
14. Domkragte. Tender No. F. 4769. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
15. Suiers. Tender No. F. 4789. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
16. Suierpenne. Tender No. F. 4790. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
17. Meubels. Tender No. G. 4735. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
18. Aankoop van die Administrasie van veerstaal. Tender No. H. 4736. Sluitingsdatum 17 Julie 1952.
19. Gegalvaniseerde en swart omheiningsdraad. Tender No. D. 4762. Sluitingsdatum 31 Julie 1952.
20. Rubberdele vir stoomverwarmingsinrigting. Tender No. B. 4643. Sluitingsdatum 7 Augustus 1952.
21. Metaaldele vir stoomverwarmingsinrigting. Tender No. B. 4642. Sluitingsdatum 7 Augustus 1952.
22. Staalbande. Tender No. B. 4472. Sluitingsdatum 7 Augustus 1952.
23. Staalasse. Tender No. B. 4473. Sluitingsdatum 7 Augustus 1952.
24. Stoomketels of generators. Tender No. F. 4605. Sluitingsdatum 7 Augustus 1952.

Tenders sal ingewag word deur die voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums nie.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6045—6

Johannesburg

★ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GRONDWERK, STAALBOUWERK EN BETONBOUWERK.

Hierby word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946, besluit het om ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk, soos hieronder aangetoon:—

Grondwerk vir meer as £15,000.

Cramond Earth Movers (Pty.), Ltd.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6047—6

★ TENDER No. C.C.E. 337.

CONSTRUCTION OF REINFORCED CONCRETE FOUNDATIONS FOR THE IRON AND BRASS FOUNDRIES IN THE BLOEMFONTEIN WORKSHOPS.

Tenders are invited for the construction of reinforced concrete foundations for the Iron and Brass Foundries in the Bloemfontein Workshops.

On and after 6th June, 1952, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) copies of the tender form, specifications and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Bloemfontein.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 17th July, 1952.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

★ TENDER No. C.C.E. 379.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
FIRE STATION.

Tenders are invited for the erection and completion of a Fire Station at Koedoespoort, Transvaal.

On and after 6th June, 1952, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd July, 1952.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

★ CARTAGE CONTRACT, POTCHEFSTROOM.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [EXCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (j) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK]. PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic (excluding grain traffic and other produce as defined in clause 251 (j) of the Official Railway Tariff Book), parcels and passengers' luggage within a radius of three miles from Potchefstroom station.

The above-mentioned contract to commence on the 1st October, 1952. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Johannesburg, or the Station Master, Potchefstroom.

★ TENDER No. C.C.E. 337.

BOU VAN GEWAPENDE BETONFONDAMENTE VIR DIE YSTER- EN GEELKOPERGDIETERY IN DIE BLOEMFONTEINSE WERKWINKELS.

Tenders word ingewag vir die bou van gewapende betonfondamente vir die yster- en geelkoperdieterie in die Bloemfonteinse werkwinkels.

Op en na 6 Junie 1952 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein.

Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasies en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Bloemfontein.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 17 Julie 1952.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6047—6

★ TENDER No. C.C.E. 379.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
BRANDWEERSTASIE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van 'n Brandweerstasie op Koedoespoort, Transvaal.

Op en na 6 Junie 1952 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 3 Julie 1952.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6044—6

★ BESTELDIENSKONTRAK, POTCHEFSTROOM.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET UITSONDERING VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (j) VAN DIE OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word deur die Voorsitter, S.A.S.-tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, ingewag vir die afhaal en aflewering van goedere (met uitsondering van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (j) van die Offisiële Spoorwegtariefboek), pakkette en bagasie binne 'n omtrek van drie myl van Potchefstroomstasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Oktober 1952 in werking. Voorwaardes van kontrak en tendervorms kan van die Afdelingsbestuurder, Johannesburg, of die Stasie-meester, Potchefstroom, verkry word.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Potchefstroom."

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.:—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m.
2. 0 p.m. to 4.30 p.m.

Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "Sarten", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 26th June, 1952.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik, en aangestuur word in 'n verseëelde koevert wat gemerk is „Tender vir bestel-dienskontrak, Potchefstroom."

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm.
2. 0 nm. tot 4.30 nm.

Saterdag: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Tender per telegram moet die naam van die tenderaar, die diens en die bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bevestig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word. Die telegramadres is "Sarten", Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 26 Junie 1952.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat nie wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en verstrekk ook geen rede vir die weiering van 'n tender nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
6053—6

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of dried beans during the period 1st July, 1952, to 30th June, 1953. Tender No. S.O. 268/52.

Supply of manure, etc., to Institutions in the Cape Province during the period 1st July, 1952 to 30th June, 1952. Tender No. S.O. 270/52.

Supply of rope and string to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 272/52.

Supply of sheets, pillowslips, etc., to the Department of Agriculture. Tender No. S.O. 1849/52.

Supply of running spikes to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1850/52.

Supply of helmets to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 1851/52.

Supply of gaberdine material to the Department of Health. Tender No. S.O. 1852/52.

Supply of track suits to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1853/52.

Supply of vests to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1854/52.

Supply of Holland blinds to the Union Government during the period 1st July, 1952, to 30th June, 1953. Tender No. S.O. 1856/52.

Supply of building material, sanitary material, screws, etc., to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 6882.

Supply of barbed wire to the Estcourt and Tambamhlope Agricultural Research Stations. Tender No. S.O. 6883.

Purchase of surplus ventilating plants from the Department of Defence, Vereeniging. Tender No. S.O. 6884.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria

Dienste:

Lewering van droë boontjies gedurende die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1953. Tender No. S.O. 268/52.

Lewering van mis, ens., aan inrigtings in die Kaap-provinsie gedurende die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1953. Tender No. S.O. 270/52.

Lewering van tou en lyn aan die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 272/52.

Lewering van lakens, kussingslope, ens., aan die Departement van Landbou. Tender No. S.O. 1849/52.

Lewering van spykerskoene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1850/52.

Lewering van helms aan die Departement van Gevangeniswese. Tender No. S.O. 1851/52.

Lewering van gaberdienmateriaal aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 1852/52.

Lewering van sweetpakke aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1853/52.

Lewering van frokkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1854/52.

Lewering van rolblindings aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1952 tot 30 Junie 1953. Tender No. S.O. 1856/52.

Lewering van boumateriaal, sanitêre materiaal, skroewe, ens., aan die Departement van Gevangeniswese, Pretoria. Tender No. S.O. 6882.

Lewering van doringdraad aan die Landbounavorsings-stasies Estcourt en Tabamhlope. Tender No. S.O. 6883.

Koop van oortollige ventilasietoestelle van die Departement van Verdediging, Vereeniging. Tender No. S.O. 6884.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of angle iron, masons' lines and damp course to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6885.
- Supply of hinges, screws, sand paper, bolts and nuts, etc., to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6886.
- Supply of canopies for trucks to the Department of Transport. Tender No. S.O. 6888.
- Supply of poultry requirements, wire, agricultural implements, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 6890.
- Manufacture of metal target frames (Hythe pattern) to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6891.
- Supply of 17 K.V.A. diesel generating sets to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6892.
- Supply of scale to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 6894.
- Supply of woodworking machine tools to the School of Industries, George. Tender No. S.O. 6895.
- Supply of diamond drilling machines to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 6896.

Tenders due 9 a.m., 12th June, 1952.

- Supply of worm gear driving units, elevator bolts and manganese steel castings to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 6887.
- Supply of paper bags, f.o.r. tenderer's station, during the period 1st July, 1952, to 30th June, 1953. Tender No. S.O. 269/52.
- Supply of tallow to the Central Prisons, Pretoria, during the period ending 31st March, 1953. Tender No. S.O. 273/52.
- Supply of pocketing, towels, serviettes, etc., to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1857/52.
- Supply of vests to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1860/52.
- Supply of fustian material to the Department of Health. Tender No. S.O. 1861/52.
- Supply of sports equipment to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1862/52.
- Supply of exercise and drawing books to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1863/52.
- Supply of tailoring materials to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1866/52.
- Supply of timber to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6900.
- Supply of fencing material to the Koopmansfontein Agricultural Research Station. Tender No. S.O. 6901.
- Supply of screws for wood, metal, instruments, etc., to the South African Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 6902.
- Supply of cocopan chassis to the State Sawmill, Nelspruit. Tender No. S.O. 6905.
- Supply of pneumatic paving breakers and accessories to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 6907.
- Supply of machine tools to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 6908.
- Supply of woodworking machines to the Technical High School, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 6909.
- Supply of dam scoops to the Department of Native Affairs, Potchefstroom. Tender No. S.O. 6911.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van hoekyster, messelaarslyne en vogwerende laag aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6885.
- Lewering van skarniere, skroewe, skuurpapier, bonte en moere, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6886.
- Lewering van dakke vir vragmotorbakke aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 6888.
- Lewering van pluimvee benodigdhede, draad, landbou gereedskap, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 6890.
- Vervaardiging van metaalskyframe (Hythe-ontwerp) aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6891.
- Lewering van 17-K.V.A.-dieselgenerators aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6892.
- Lewering van skaal aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 6894.
- Lewering van houtwerkmasjiene aan die Nywerheidsskool, George. Tender No. S.O. 6895.
- Lewering van diamantbore aan die Afdeling Grondbewing en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 6896.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Junie 1952.

- Lewering van wurmratenhede, hyserboute en mangaanstalgietsele aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 6887.
- Lewering van papiersakke, v.o.s. tenderaar se stasie, gedurende die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1953. Tender No. S.O. 269/52.
- Lewering van hardevet aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1953. Tender No. S.O. 273/52.
- Lewering van sakmateriaal, handdoeke, servette, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1857/52.
- Lewering van frokkies aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1860/52.
- Lewering van fusteinmateriaal aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 1861/52.
- Lewering van sportbenodigdhede aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1862/52.
- Lewering van oefening- en tekenboeke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1863/52.
- Lewering van kleremakers benodigdhede aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1866/52.
- Lewering van timmerhout aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 6900.
- Lewering van omheiningsmateriaal aan die Koopmansfontein Landbounavorsingsstasie. Tender No. S.O. 6901.
- Lewering van skroewe vir hout, metaal, instrumente, ens., aan die Suid-Afrikaanse Seemag, Durban. Tender No. S.O. 6902.
- Lewering van koekepanonderstelle aan die Staatsaagmeul, Nelspruit. Tender No. S.O. 6905.
- Lewering van lugdruk betonbrekers en toebehore aan die Afdeling Grondbewing en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 6907.
- Lewering van masjiengereedskap aan die Tegniese Hoërskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 6908.
- Lewering van houtwerkmasjiene aan die Tegniese Hoërskool, Wolmaransstad. Tender No. S.O. 6909.
- Lewering van damskrapers aan die Departement van Naturellesake, Potchefstroom. Tender No. S.O. 6911.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services.

Supply of small tools to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6912.

Supply of lead plates and tubes to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6913.

Supply of belt fasteners to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 6914.

Supply of building material to the Constantia Reformatory, Retreat. Tender No. S.O. 6915.

Supply of milling machine to the Weather Bureau, Pretoria. Tender No. S.O. 6916.

Supply and fitting of steel bodies for trucks to the Department of Transport at Durban, Port Elizabeth and Cape Town. Tender No. S.O. 6917.

Supply of bolts, nuts, screws, etc., to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 6918.

Supply of time recorders to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6919.

Tenders due 9 a.m., 19th June, 1952.

Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1858/52.

Cut, make and trim of blouses for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1859/52.

Supply of wire rat cages and steel frames to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 6903.

Supply of kiln truck wheels to the State Sawmills, George and Spitzkop (Sabie). Tender No. S.O. 6906.

* Supply of bicycles during the period 1st August, 1952, to 31st July, 1953. Tender No. S.O. 5278.

* Supply of water geysers, stopcocks and stoves to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 6920.

* Supply of creosote to the Department of Native Affairs, Potchefstroom. Tender No. S.O. 6921.

* Supply of naval stores to the South African Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 6923.

* Supply of scientific and weather instruments to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 6924.

* Supply of hoe handles to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 6925.

* Supply of "masonite" flooring, linoleum, asbestos-cement sheets and glue to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 6926.

* Supply of plywood to the South African Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 6927.

* Supply of split pins, staples, washers and screws to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 6928.

Tenders due 9 a.m., 26th June, 1952.

Supply of kitchen requirements to the Central Stores of the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos. Tender No. S.O. 580/52.

Supply of wire rope fittings to the Department of Transport. Tender No. S.O. 6889.

Supply of circular saw log mill to the State Sawmill, Wemmershoek. Tender No. S.O. 6893.

Tenders due 9 a.m., 10th July, 1952.

Supply of surgical instruments and hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, General Headquarters, Pretoria. Tender No. S.O. 578/52.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van handgereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6912.

Lewering van loodplate en -buisse aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6913.

Lewering van dryfbandkoppelaars aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 6914.

Lewering van boumateriaal aan die Constantia-verbeteringsinrigting, Retreat. Tender No. S.O. 6915.

Lewering van freesmasjien aan die Weerburo, Pretoria. Tender No. S.O. 6916.

Lewering en aanheg van staalbakke vir vragmotors aan die Departement van Vervoer te Durban, Port Elizabeth en Kaapstad. Tender No. S.O. 6917.

Lewering van boue, moere, skroewe, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 6918.

Lewering van tyd klokke aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 6919.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Junie 1952.

Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1858/52.

Sny, maak en afwerk van bloeses vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1859/52.

Lewering van draadrothokke en staalrame aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 6903.

Lewering van wiele vir droogoondwaens aan die Staatsaagmeulens te George en Spitzkop (Sabie). Tender No. S.O. 6906.

* Lewering van trapfiets gedurende die tydperk 1 Augustus 1952 tot 31 Julie 1953. Tender No. S.O. 5278.

* Lewering van waterverwarmers, afsluitkrane en stowe aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 6920.

* Lewering van kreosoot aan die Departement van Naturellesake, Potchefstroom. Tender No. S.O. 6921.

* Lewering van skeepsvorrade aan die Suid-Afrikaanse Seemag, Durban. Tender No. S.O. 6923.

* Lewering van wetenskaplike en weerkundige instrumente aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 6924.

* Lewering van skoffelstele aan die Departement van Gevangeniswese, Pretoria. Tender No. S.O. 6925.

* Lewering van "masonite"-vloerblokke, linoleum, asbes-sementplate en lym aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 6926.

* Lewering van laaghout aan die Suid-Afrikaanse Seemag, Durban. Tender No. S.O. 6927.

* Lewering van splitpenne, kramme, wasters en skroewe aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 6928.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Junie 1952.

Lewering van kombuisbenodigdhede aan die Sentrale Magasyn, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos. Tender No. S.O. 580/52.

Lewering van draadkabeltoebehore aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 6889.

Lewering van rolsaaagstompmeule aan die Staatsaagmeule, Wemmershoek. Tender No. S.O. 6893.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Julie 1952.

Lewering van chirurgiese instrumente en hospitaaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Groothoofkwartier, Pretoria. Tender No. S.O. 578/52.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of bread slicer and potato peeler machines to the School of Industries, Ottery, Cape. Tender No. S.O. 579/52.
- Supply of intravenous solutions and injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 581/52.
- Supply of tables to the Weskoppies Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 582/52.
- Supply of test tubes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 583/52.
- Supply of diesel trucks to the Department of Transport. Tender No. S.O. 6904.

Tenders due 9 a.m., 17th July, 1952.

- Supply of stains and reagents to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 584/52.
- Supply of drugs and surgical dressings to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 585/52.
- Supply of microscopes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 586/52.
- Supply of laboratory equipment to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 587/52.
- Supply of kitchen utensils to the Central Stores, Department of Education, Arts and Science, Diskobolos. Tender No. S.O. 588/52.

Tenders due 9 a.m., 24th July, 1952.

- * Supply of apparatus, glassware and chemicals to the Government Chemical Laboratories, Johannesburg. Tender No. S.O. 589/52.
- * Supply of surgical instruments to the Central Medical and Veterinary Stores, General Headquarters, Pretoria. Tender No. S.O. 590/52.
- * Sale of unserviceable platinum crucibles and basins at the Division of Chemical Services, Pretoria. Tender No. S.O. 591/52.
- * Supply of platinum basins and crucibles to the Division of Chemical Services, Pretoria. Tender No. S.O. 592/52.

Tenders due 9 a.m., 31st July, 1952.

- * Supply of khaki drill to the Union Government. Tender No. S.O. 1867/52.

Tenders due 9 a.m., 7th August, 1952.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

- Supply of printers' and bookbinders' requisites. Tender No. S.D./G.P.W. 172.

Tenders due 9 a.m., 3rd July, 1952.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

- Supply, delivery (ex local stocks) and erection of a ventilating plant at the Alterations to Block "X", Film Division, "V" Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 683.

Tenders due 9 a.m., 19th June, 1952.

- * Supply, delivery and erection of two electric passenger lifts at the accommodation for Superintendent of Assize and District Assizer, Pretoria. Tender No. P.W.D. 685.

Tenders due 9 a.m., 24th July, 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor, van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van brood sny- en aartappelskiemasjiene aan die Nywerheidsskool, Ottery, Kaap. Tender No. S.O. 579/52.
- Lewering van binne-aaroplossings en inspuitmiddels aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 581/52.
- Lewering van tafels aan die Weskoppies-hospitaal, Pretoria. Tender No. S.O. 582/52.
- Lewering van proefbuissies aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 583/52.
- Lewering van dieselvragmotors aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 6904.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Julie 1952.

- Lewering van kleur- en reageermiddels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 584/52.
- Lewering van drogerie en chirurgiese verbande aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 585/52.
- Lewering van mikroskope aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 586/52.
- Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 587/52.
- Lewering van kombuisgereedskap aan die Sentrale Magasin, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos. Tender No. S.O. 588/52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Julie 1952.

- * Lewering van apparaat, glasware en chemikalieë aan die Staatskeikundelaboratorium, Johannesburg. Tender No. S.O. 589/52.
- * Lewering van chirurgiese instrumente aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Groothoofkwartier, Pretoria. Tender No. S.O. 590/52.
- * Verkoop van ondienstige platinasmeeltkroese en -bakkies by die Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. Tender No. S.O. 591/52.
- * Lewering van platinabakkies en -smeltkroese aan die Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. Tender No. S.O. 592/52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 31 Julie 1952.

- * Lewering van kakiedril aan die Unieregering. Tender No. S.O. 1867/52.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Augustus 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

- Voorsiening van drukkers- en boekbindersbenodigdhede. Tender No. S.D./G.P.W. 172.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Julie 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

- Lewering, aflewering (uit plaaslike voorraad) en oprigting van 'n ventilasietoestel by die veranderings aan Blok „X”, Filmafdeling, „V”-gebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 683.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Junie 1952.

- * Lewering, aflewering en oprigting van twee elektriese passasiershysers in die kantore van die Superintendent van Ykwese en die Distrikysker, Pretoria. Tender No. D.P.W. 685.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Julie 1952.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Supply of hydrants, seamless hose, surface boxes and fittings. Irrigation Tender No. 55.

Boring for water at Willowvale Government Buildings, Willowvale District. Irrigation Tender No. 59.

Boring for water at State Sawmills, Wemmershoek, Paarl District. Irrigation Tender No. 60.

Tenders due 9 a.m., 19th June, 1952.

Supply of vertical hand lift off-take sluice gates. Irrigation Tender No. 42.

Supply of asbestos caulking compound. Irrigation Tender No. 67.

Supply of extruded rubber cording. Irrigation Tender No. 68.

Supply of steel. Irrigation Tender No. 69.

Supply of steel sleepers for cocopan tracks. Irrigation Tender No. 70.

Tenders due 9 a.m., 26th June, 1952.

Supply of cooling water radiators. Irrigation Tender No. 504.

* Supply of 36-inch diameter cast iron bellmouths. Irrigation Tender No. 50.

* Supply of mild steel plates. Irrigation Tender No. 76.

* Supply of drill steel, $\frac{7}{8}$ -inch hexagon, hollow. Irrigation Tender No. 81.

* Supply of tungsten carbide tipped chisel type drill steels. Irrigation Tender No. 82.

Tenders due 9 a.m., 3rd July, 1952.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of calorifier, 1,000 gallons, required for the Oranje Hospital, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.746.

Supply of conduit tubing, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.757.

Supply of hard drawn bare copper wire, required by the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.759.

Tenders due 9 a.m., 19th June, 1952.

* Supply, delivery (ex local stocks) and erection of refrigerating plant for the butchery and restaurant and cold rooms at the Shopping Centre (Zone 2), Zwelitsha (Ciskei), Cape Province. Tender No. P.W.D. 686.

* Supply of pumping and steam equipment, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.719.

* Supply of baths, W.C. pans and pipes, required by the Public Works Department, Kimberley. Tender No. P.W.D. S.751.

* Supply of calorifier, cooking pots, lagging, feed pumps, traps and valves, required for the Grootvlei Work Colony, O.F.S. Tender No. P.W.D. S.754.

* Supply of bare copper wire, cross-arms and insulators, required for Nelspoort Sanatorium. Tender No. P.W.D. S.760.

* Supply of general builders' hardware, bolts, nuts and screws, required for the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.761.

* Supply of special steel chairs, required for the Horticultural Research Station, Nelspruit. Tender No. P.W.D. S.762.

Tenders due 9 a.m., 26th June, 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Lewering van waterpompe, ongerimpelde suigslange, oppervlaktekaste en toebehore. Besproeiings Tender No. 55.

Boor na water by Willowvale-goewermentsgebou, distrik Willowvale. Besproeiings Tender No. 59.

Boor na water by Staatsaagmeulens, Wemmershoek, distrik Paarl. Besproeiings Tender No. 60.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Junie 1952.

Lewering van loodregte uitleihekke wat met die hand opgelig word. Besproeiings Tender No. 42.

Lewering van asbeskalfaatverbinding. Besproeiings Tender No. 67.

Lewering van deurgedrukte gomlastiekkkoord. Besproeiings Tender No. 68.

Lewering van staal. Besproeiings Tender No. 69.

Staaldwarslêers vir koekepanspore. Besproeiings Tender No. 70.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Junie 1952.

Lewering van waterverkoelers. Besproeiings Tender No. 504.

* Lewering van gietysterklokbekke met 'n deursnee van 36 duim. Besproeiings Tender No. 50.

* Lewering van sagte staalplate. Besproeiings Tender No. 76.

* Lewering van seskantige hol boorstaal, $\frac{7}{8}$ duim. Besproeiings Tender No. 81.

* Lewering van boorstaal van die beiteltipe met wolfram-karbidpunte. Besproeiings Tender No. 82.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Julie 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van verwarmingstoestel, 1,000 gellings, aan die Oranje-hospitaal, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.746.

Lewering van geleidingspype aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.757.

Lewering van hardgewalste, kaal koperdraad aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.759.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Junie 1952.

* Lewering, aflewering (uit plaaslike voorrade) en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die slaghuis en restaurantkoelkamers in die Winkelbuurt (Streek 2), Zwelitsha (Ciskei), Kaap Provinsie. Tender No. D.P.W. 686.

* Lewering van pomp- en stoomuitrusting aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.719.

* Lewering van baddens, klosetpanne en pype aan die Departement van Publieke Werke, Kimberley. Tender No. D.P.W. S.751.

* Lewering van verwarmingstoestel, kookpotte, bekleding, toevoerpompe, kondensaatpotte en stoomkleppe aan die Arbeidskolonie, Grootvlei, O.V.S. Tender No. D.P.W. S.754.

* Lewering van kaal koperdraad, dwarsarms en isolators aan die Nelspoort-sanatoriums. Tender No. D.P.W. S.760.

* Lewering van algemene bouwerkerssysterware, boue, moere en skroewe aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.761.

* Lewering van spesiale staaltoele aan die Tuinbou-navorsingstasie, Nelspruit. Tender No. D.P.W. S.762.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Junie 1952.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of survey rods. Post Office Tender No. 1456.

Tenders due 9 a.m., 3rd July, 1952.

Supply of vacuum cleaners and electric polishers.
Post Office Tender No. 1458.

Tenders due 9 a.m., 10th July, 1952.

Supply of rectifiers. Post Office Tender No. 1455.

Tenders due 9 a.m., 17th July, 1952.

Supply of magneto switchboards. Post Office Tender No. 1459.

Tenders due 9 a.m., 31st July, 1952.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

Supply of carpenters' and builders' materials. South African Police Formal Tender No. 527.

Tenders due 9 a.m., 12th June, 1952.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Merebank

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbyge-
bou, Pretoria.

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Lewering van opmetingstawe. Poskantoor Tender No. 1456.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Julie 1952.

Lewering van stofsuiers en elektriese politoertoestelle.
Poskantoor Tender No. 1458.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Julie 1952.

Lewering van gelykrygers. Poskantoor Tender No. 1455.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Julie 1952.

Lewering van magnetoskakeelborde. Poskantoor Tender No. 1459.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 31 Julie 1952.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

Verskaffing van timmermans- en bouwerkersgereed-
skap Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 527.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Junie 1952.

**Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unie-
raad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271
(Posbus 371), Pretoria.**

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

Staff 2/28/15.

VACANCIES FOR TEMPORARY ELECTRICAL ENGINEER, TEMPORARY MECHANICAL ENGINEER AND TEMPORARY FOREMAN ELECTRICIAN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the posts specified in the appended schedule, in the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand. Application must be made on the prescribed form Z. 83, obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated. Applications will be received up to and including 7th June, 1952.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Reference No.	Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.
2/9/23/1.....	Temporary Electrical Engineer...	£400 × £50-£900.	Candidates must be in possession of a B.Sc. degree in Engineering. Commencing salaries will be determined according to previous appropriate post-graduate experience. The post to be filled is in Pretoria.
2/9/23/2.....	Temporary Mechanical Engineer.	£400 × £50-£900.	Candidates must be in possession of a B.Sc. degree in Engineering. Commencing salaries will be determined according to previous appropriate post-graduate experience. The post to be filled is in Pretoria.
2/9/23/102....	Temporary Foreman Electrician..	£560 × £30-£680.	Candidates must be in possession of a Government Wireman's Licence and must have completed a regular apprenticeship as an Electrician. Higher technical educational certificates and previous experience in the control of other electricians will be a recommendation. The duties would be the supervision and control of electrical maintenance and new installation work at schools and hospitals. The post to be filled is in Pretoria

Staf 2/28/15.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE

VAKATURES VIR TYDELIKE ELEKTROTEGNIËSE-INGENIEUR, TYDELIKE WERKTUIGKUNDIGE-INGENIEUR EN TYDELIKE VOORMAN ELEKTRISIËN.

Aansoeke om die betrekkinge in die Transvaalse Provinsiale Administrasie soos in bygaande skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorpasing na gelang die behoeftes van die diens.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83. Vorms is verkrygbaar van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word. Aansoeke sal tot en met 7 Junie 1952 ontvang word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Verwysingsno.	Besonderhede van vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.
2/9/23/1.....	Tydlike elektrotegniese-ingenieur	£400 × £50-£900.	Kandidate moet in besit wees van 'n B.Sc.-graad in ingenieurswese. Aanvangsalarisse sal bepaal word na gelang van vorige toepaslike na-graadse ondervinding. Die pos moet in Pretoria gevul word.
2/9/23/2.....	Tydlike werktuigkundige-ingenieur	£400 × £50-£900.	Kandidate moet in besit wees van 'n B.Sc.-graad in ingenieurswese. Aanvangsalarisse sal bepaal word na gelang van vorige toepaslike na-graadse ondervinding. Die pos moet in Pretoria gevul word.
2/9/23/102....	Tydlike voorman elektrisiën....	£560 × £30-£680.	Kandidate moet in besit wees van 'n Staats-Draadspanners-lisensie en moet 'n erkende vakleerlingskap as 'n elektrisiën voltooi het. Hoër tegniese opvoedkundige sertifikate en vorige ondervinding van die beheer van ander elektrisiëns sal 'n aanbeveling wees. Die pligte sal wees die toesig oor en beheer van elektriese instandhoudings- en nuwe installasiewerk by skole en hospitale. Die pos moet in Pretoria gevul word.

23-30-6

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* VACANCY.

- Applications are invited to the undermentioned post in the Public Service of the Union of South Africa.
- Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country, or citizens of the Republic of Ireland, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
- Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
- In addition to the scale of pay indicated, a cost of living allowance at the existing Public Service rates is payable.
- Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience (including any period of military service) but original certificates and testimonials should not be submitted.
- Applications must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria, to whom completed forms must be addressed.
- The closing date of the receipt of applications is the 30th June, 1952.

GENERAL DIVISION (NON-PRESCRIBED).

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.
Matron at the Western Province Fruit Research Station, Bien Donne Experimental Station	£165 per annum in accordance with the scale £165-£180 × £20-£260, plus free board, lodging and washing	Must be in possession of at least a Junior (or equivalent) certificate. Experience in hostel work, e.g. the preparation of meals, and supervision of servants will be a recommendation.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* VAKATURE.

- Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde pos in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika word ingewag.
- Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees, en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
- Suksesvolle kandidate moet bevr. digende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en word vir minstens twaalf maande op proef aangestel.
- Behalwe die aangegeve salarisskaal word 'n lewenskostoelaag teen die bestaande staatstariewe, betaal.
- Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding (met inbegrip van enige tydperk van militêre diens) verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.
- Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria aan wie die ingevulde vorms gerig moet word.
- Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 30 Junie 1952.

ALGEMENE AFDELING (NIE-VOORGESKREWE).

Besonderhede van Vakature.	Besoldiging.	Opmerkings.
Huishoudster by die Westelike Provinsie Vrughtenavorsingstasie, Bien Donne, Proefplaas	£165 per jaar volgens die skaal £165-£180 × £20-£260, plus vry inwoning, rantsoene en wasgoed	Moet in besit wees van minstens die Junior (of gelykwaardige) -sertifikaat. Ondervinding in hostelaangeleenthede soos die voorbereiding van maaltye en toesig hou oor bediendes sal 'n aanbeveling wees.

Staff 2/9/22/49.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

* VACANCIES FOR TEMPORARY CERTIFICATED ENGINEERS AND TEMPORARY MECHANICAL DRAUGHTSMAN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the posts specified in the appended schedule, in the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Application must be made on the prescribed form Z. 83, obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated. Applications will be received up to and including 27th June, 1952.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instances.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.
Temporary Certificated Engineer.....	£900 × £50-£1,050.....	Candidates must be in possession of the Union Government Mechanical Engineers' Certificate of Competency and must have adequate experience of the operation and maintenance of coal-fired fire tube boilers and ancillary equipment. A degree in Mechanical Engineering as well as electrical experience would be a recommendation. Successful applicants will be required to carry responsibility under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941. Commencing salaries will be determined according to previous appropriate experience.
Temporary Certificated Engineer.....	£400 × £50-£900.....	
Temporary Mechanical Draughtsman..	£150 × £15-£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Candidates must have served an apprenticeship in an engineering trade and be in possession of an Advanced Technical Certificate (Part I) or higher. Commencing salaries will be determined according to previous appropriate experience.

Staf 2/9/22/49.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

* VAKATURES VIR TYDELIKE GEDIPLOMEERDE INGENIEURS EN TYDELIKE WERKTUIGKUNDIGE TEKENAAR.

Aansoeke om die betrekkings in die Transvaalse Provinsiale Administrasie soos in bygaande Skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig, en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang van die behoeftes van die diens.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83 wat van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, verkrygbaar is en aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word. Aansoeke sal tot en met 27 Junie 1952, ontvang word.

Oorspronklike sertifikate en getuiskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Besonderhede van Vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.
Tydlike Gediplomeerde Ingenieur.....	£900 × £50-£1,050.....	Kandidate moet in besit wees van die Unieregerings Werktuigkundige Ingenieurs Bevoegdheid Sertifikaat en moet voldoende kennis en ondervinding hê van die werking en instandhouding van steenkoolgestookte vlamptyp stoomketels en supplementêre toerusting. 'n Universiteitsgraad in Werktuigkundige Ingenieurswese sowel as elektrotegniese ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Verder sal van die suksesvolle applikante verwag word om verantwoordelikheid te aanvaar kragtens die bepalings van die Fabriek-, Masjienerie en Bouwerkers Wet van 1941. Aanvangsalarisse sal vasgestel word ooreenkomstig vorige toepaslike ondervinding, kwalifikasies, ens.
Tydlike Gediplomeerde Ingenieur.....	£400 × £50-£900.....	
Tydlike Werktuigkundige Tekenaar..	£150 × £15-£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Kandidate moet 'n vakleerlingskap in 'n ingenieursambag afgelê het en in besit wees van 'n Gevorderde Tegniese Sertifikaat (Deel I) (of hoër). Die aanvangsalaris sal bepaal word volgens vorige toepaslike ondervinding.

6-13-20

PUBLIC SERVICE COMMISSION

* VACANCIES.

- Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
- Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
- Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
- In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(a) Cost of Living Allowance (Union and South West Africa):—

Salary Group.	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £100 to £150 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £150 to £200 per annum.....	£200 per annum.	£100 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum.	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(b) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.

7. The closing date for the receipt of applications is the 28th June, 1952.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/27/73...	Medical Inspector of Schools	£950 × £50–£1,300...	Transvaal Provincial Administration (Education Department)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	The possession of the Diploma in Public Health will be a recommendation.
81/23/106...	Inspector of Schools.....	*£900 × £40–£1,100 × £50–£1,200	Education, Arts and Science (Head Office)	(i) An advanced university degree in Psychology (ii) Experience in the application of Psychology to educational problems	Possession of a recognised teachers' certificate and experience in the administration of special education, clinical and/or school guidance services will be strong recommendations.
81/20/270...	District Surgeon, Grade III	£900 × £50–£1,150...	Health (Louis Trichardt)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/25/170...	Librarian (Male or Female)	£650 × £50–£900.....	Natal Provincial Administration (Pietermaritzburg, Durban and Dundee)	(i) Diploma of the South African Library Association or recognised equivalent certificate (ii) At least four years' experience in library work	—
81/1/428...	Professional Officer (Sheep and Wool Research)	£650 × £50–£900.....	Agriculture (Grootfontein College of Agriculture)	B.Sc.(Agric.) degree with Animal Husbandry as a major subject	Candidates with special training in sheep and wool, e.g., the special three-months' course at the Grootfontein College of Agriculture will be given preference.
81/30/37...	Professional Officer (Statistician)	£650 × £50–£900.....	Commerce and Industries (Natural Resources Development Council)	A recognised university degree with Statistics as a major subject	Practical experience will be a recommendation.
81/4/10....	Technical Officer.....	£650 × £50–£900.....	Defence (Defence Production Office, Pretoria)	B.Sc. (Mechanical or Electrical Engineering) degree or recognised equivalent qualification and at least three years experience in the engineering industry	—
81/1/398...	Engineer, Grade IV (Agriculture)	£400 × £50–£900.....	Agriculture (Division of Soil Conservation and Extension)	B.Sc. degree in Agriculture or Civil Engineering	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/27/95...	Assistant Quantity Surveyor	£400 × £50–£900.....	Transvaal Provincial Administration	Diploma or degree in Quantity Surveying at either Pretoria, Witwatersrand or Cape Town University, or final examination of the Royal Institute of Chartered Surveyors, and eligibility for membership of the Chapter of South African Quantity Surveyors	Candidates must be experienced and capable Quantity Surveyors. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/23/96...	Assistant Archivist (Male or Female)	†£350 × £50–£650....	Education, Arts and Science (Pretoria)	A university degree with History as a major subject	Historical research experience and/or the possession of a more advanced degree in History and/or a degree in Law will be a recommendation. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/25/171...	Assistant Librarian (Male or Female)	£350 × £50–£650.....	Natal Provincial Administration (Pietermaritzburg)	Diploma of the South African Library Association or recognised equivalent certificate	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/275...	Assistant Librarian (Male or Female)	£350 × £50–£650.....	Health (Pretoria).....	Diploma of the South African Library Association or recognised equivalent certificate	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

*Scale under review.

†Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £50–£650), successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/26/42...	Draughtsman, Grade I....	£500 × £30–£620.....	Orange Free State Provincial Administration	(i) Junior (or equivalent) Certificate (ii) Candidates must have had at least seven years' experience of drawing office work, especially in connection with surveying and the preparation of bridge plans	The duties attached to the post are the preparation of survey and bridge plans, diagrams in connection with deviations and closing of roads and progress diagrams. The ability to determine quantities will be a recommendation.
81/27/96...	Quantity Surveying Assistant, Grade II	£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£500	Transvaal Provincial Administration	Matriculation (or equivalent) Certificate and registration as student in quantity surveying at either the Pretoria, Witwatersrand or Cape Town University	Candidates who have completed successfully the first year course towards a degree or diploma in quantity surveying will be eligible on appointment, for commencing salaries of £200 per annum on the relative salary scale.

CLERICAL DIVISION.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/25/176 (a)	Library Assistant (Male), Class "B"	£180–£200–£250 × £25–£475	Natal Provincial Administration (Pietermaritzburg, Durban and Dundee)	Matriculation (or equivalent) certificate (Graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commencing salaries not exceeding £375 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Matriculation (or equivalent) certificate. Possession of a Heavy Motor Vehicle Driver's Licence will be a recommendation.
81/25/176 (b)	Library Assistant (Female), Class "C"	£150 × £15–£180 × £20–£280	Natal Provincial Administration (Pietermaritzburg and Dundee)	Matriculation (or equivalent) certificate (Graduates will be given preference)	Successful candidates will be granted commencing salaries not exceeding £260 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Matriculation (or equivalent) certificate.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURES.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.

4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostoelae (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	Getroude amptenare.	Ongetroude amptenare.
Oor £100 tot £150 per jaar.....	£160 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £150 tot £200 per jaar.....	£200 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£320 per jaar.	£100 per jaar.

- (b) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms (Z. 83 en S.D. 8 (a)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir *elke vakature* en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.*

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 28 Junie 1952.

8. Telefoniese navrae kan aan Pretoria nr. 2-6751 gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/27/73...	Mediese Inspekteur van Skole	£950 × £50-£1,300...	Transvaalse Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Besit van die Diploma in Openbare Gesondheid sal 'n aanbeveling wees.
81/23/106...	Inspekteur van Skole.....	*£900 × £40-£1,100 × £50-£1,200	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Hoofkantoor)	(i) 'n Gevorderde universiteitsgraad in Sielkunde (ii) Ondervinding in die toepassing van Sielkunde op opvoedkundige probleme	Besit van 'n erkende onderwysersertifikaat en ervaring in die administrasie van spesiale onderwys, kliniese en/of skoolvoortligtingsdienste sal sterk aanbevelings wees.
81/20/270..	Distrikgeneesheer, Graad III	£900 × £50-£1,150...	Gesondheid (Louis Trichardt)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/25/170..	Biblioteekaris/esse.....	£650 × £50-£900.....	Natale Provinsiale Administrasie (Pietmaritzburg, Durban en Dundee)	(i) Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of erkende gelykwaardige sertifikaat (ii) Kandidate moet minstens vier jaar ondervinding in biblioteekwerk opgedoen het	—
81/1/428...	Vakkundige Beampte (Skaap- en Wolnavorsing)	£650 × £50-£900.....	Landbou (Grootfonteinse Landboukollege)	B.Sc.(Landbou)-graad met Veeteelt as hoofvak	Kandidate met spesiale opleiding i.v.m. skape en wol, soos byvoorbeeld die spesiale kursus van drie maande aan die Grootfonteinse Landboukollege, sal voorkeur geniet.
81/30/37...	Vakkundige Beampte (Statistikus)	£650 × £50-£900.....	Handel en Nywerheid (Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne)	'n Erkende universiteitsgraad met Statistiek as 'n hoofvak	Praktiese ondervinding sal 'n aanbeveling wees.
81/4/10....	Tegniese Beampte.....	£650 × £50-£900.....	Verdediging (Verdedigingsproduksiekantoor, Pretoria)	B.Sc. (Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurswese)-graad of erkende gelykwaardige kwalifikasie en minstens drie jaar ondervinding in die ingenieursbedryf	—
81/1/398...	Ingenieur, Graad IV (Landbou)	£400 × £50-£900.....	Landbou (Afdeling Grondbewaring en Voortligting)	B.Sc.-graad in Landbou- of Siviele Ingenieurswese	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/27/95...	Assistent - hoeveelheidsopnemer	£400 × £50-£900.....	Transvaalse Provinsiale Administrasie	Diploma of graad in Hoeveelheidsopneming aan die Universiteit Pretoria, Witwatersrand of Kaapstad of die indeksamen van die „Royal Institute of Chartered Surveyors“ en verkiesbaarheid as lid van die Tak van die Suid-Afrikaanse Hoeveelheidsopnemers	Kandidate moet ervaar en bekwaame hoeveelheidsopnemers wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/23/96...	Assistent-argivaris (Manlik of vroulik)	†£350 × £50-£650....	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Pretoria)	'n Universiteitsgraad met Geskiedenis as 'n hoofvak	Ondervinding van geskiedkundige navorsingswerk en/of die besit van 'n meer gevorderde graad in Geskiedenis, en/of 'n graad in die Regte sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/25/171..	Assistent-biblioteekaris/esse.	£350 × £50-£650.....	Natale Provinsiale Administrasie (Pietmaritzburg)	Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/20/275..	Assistent-biblioteekaris/esse.	£350 × £50-£650.....	Gesondheid (Pretoria)	Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat	By die vasstelling van die aanvangsalaris, kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.

* Skaal word hersien.

† Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal £350 × £50-£650) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae deurloop het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/26/42...	Tekenaar, Graad I.....	£500 × £30-£620.....	Provinsiale Administrasie van die Oranje-Vrystaat	(i) Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat. (ii) Kandidate moet minstens sewe jaar ondervinding van tekenkantoorwerk, veral in verband met opmetingswerk en die opstel van brugplanne opgedoen het.	Die pligte aan die pos verbonde is die opstel van opmetings- en brugplanne, sketskaarte in verband met verleggings en die sluit van paaisoek vorderingskaarte. Die bevoegdheid om hoeveelhede te bepaal sal 'n aanbeveling wees.
81/27/96...	Hoeveelheidsonnemersassistent, Graad II	£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Transvaalse Provinsiale Administrasie	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat en registrasie as student in hoeveelheidsonname aan die Universiteit Pretoria, Witwatersrand of Kaapstad	Daar sal aan kandidaat wat die eerstejaarkursus vir 'n graad of diploma in hoeveelheidsonname met welslae deurloop het, sal 'n aanvangsalaris van £200 per jaar op die betrokke salarisskaal toegeken word.

KLERKLIKE AFDELING.

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/25/176 (a)	Biblioteek-assistent (manlik), Klas „B”	£180-£200-£250 × £25-£475	Natalse Provinsiale Administrasie (Pietermaritzburg, Durban en Dundee)	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat. (Voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalaris van hoogstens £375 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Matrikulasie (of gelykwaardige) sertifikaat verstryk het. Besit van 'n vragmotorbestuurslisensie sal 'n aanbeveling wees.
18/25/176 (b)	Biblioteek-assistent (vroulik), Klas „C”	£150 × £15-£180 × £20-£280	Natalse Provinsiale Administrasie (Pietermaritzburg en Dundee)	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat. (Voorkeur sal aan gegradueerdes gegee word)	Aanvangsalaris van hoogstens £260 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Matrikulasie- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat verstryk het. 6-13-20

Official Publications Issued during April, 1952.

BLUE BOOKS.

- Annual Report of the Commissioner of the South African Police for the year 1950 (U.G. 42/1951). Price 2s. 6d.
 Report of the National Housing and Planning Commission for the year 1950 (U.G. 46/1951). Price 8s. 9d.
 Report of the Department of Labour for the year 1949 with which are included the Reports of the Wage Board, Chief Inspector of Factories, Secretary for Labour on the Unemployment Insurance Act, 1946, and the Workmen's Compensation Commissioner (U.G. 50/1951). Price 17s. 9d.
 Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board for the Accounting year 1st May, 1949, to 30th April, 1950, and the Balance Sheet as at 30th April, 1950 (U.G. 67/1951). Price 4s.
 Report of the Commission of Enquiry into Certain Conditions at the Abraham Kriel-kinderhuis, Langlaagte, 1951 (U.G. 70/1951). Price 8s. 6d.
 South African Railways and Harbours Statements of Estimated Revenue and Expenditure for the year ending 31st March, 1953 (U.G. 7/1952). Price 3s.
 Estimates of the Expenditure to be defrayed from Loan Funds during the year ending 31st March, 1953 (U.G. 8/1952). Price 9s.
 Report of the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa for the year 1951 (U.G. 21/1952). Price 3s. 6d.
 Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of Citrus Board for the accounting period 1st March, 1949, to 31st January, 1950, and the Balance Sheet as at 31st January, 1950 (U.G. 23/1952). Price 2s. 9d.

MISCELLANEOUS

- Flowering Plants of Africa, volume 27—1948-49 (Bound)—
 Green Cloth, price £4. 4s.
 Green Morocco, price £5. 10s.
 Red Morocco, price £5. 10s.
 Budget Statement, 1952/53. price 1s.
 Department of Mines Monthly Statistics, February, 1952. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende April 1952.

BLOUBOEKE.

- Jaarverslag van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie oor die jaar 1950 (U.G. 42/1951). Prys 2s. 6d.
 Verslag van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie vir die jaar 1950 (U.G. 46/1951). Prys 8s. 9d.
 Verslag van die Departement van Arbeid vir die jaar geëindig 31 Desember 1949, waarby die verslae van die Loonraad, die Hoof-inspekteur van Fabrieke, die Sekretaris van Arbeid op die Werkloosheidsversekeringswet, 1946, en die Ongevallekommissaris ingesluit is (U.G. 50/1951). Prys 17s. 9d.
 Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielienswerheid vir die boekjaar 1 Mei 1949 tot 30 April 1950 en die balansstaat soos op 30 April 1950 (U.G. 67/1951). Prys 4s.
 Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Sekere toestande in die Abraham Kriel-kinderhuis, Langlaagte (U.G. 70/1951). Prys 8s. 6d.
 Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens State van die Geraamde Inkomste en Uitgawe oor die jaar wat op 31 Maart 1953 eindig (U.G. 7/1952). Prys 3s.
 Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsfondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1953 eindig (U.G. 8/1952). Prys 9s.
 Verslag van die Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika vir die jaar geëindig 31 Desember 1951 (U.G. 21/1952). Prys 3s. 6d.
 Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sitrusraad vir die tydperk 1 Maart 1949 tot 31 Januarie 1950 en die balansstaat soos op 31 Januarie 1950 (U.G. 23/1952). Prys 2s. 9d.

DIVERSE.

- Die Blomplante van Afrika, volume 27—1948-49 (gebind)—
 Groen linne-omslag, prys £4. 4s.
 Groen Marokko-leeromslag, prys £5. 10s.
 Rooi Marokko-leeromslag, prys £5. 10s.
 Begrotingsredes 1952/53, prys 1s.
 Departement van Mynwese Statistieke vir die Maand Februarie 1952. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 1298.]

[6 June 1952.]

BANK RETURNS.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following monthly returns as at 30th April, 1952, of institutions registered as commercial banks under that Act are published for general information:—

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 1298.]

[6 Junie 1952.]

BANKOPGAWES.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande maandelikse opgawes per 30 April 1952 van instellings wat kragtens vermelde Wet as handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer:—

	Banque de L'Indochine (South Africa), Limited.*	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.*	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbosse Distriksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
<i>Liabilities to the Public in the Union.</i> <i>Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.</i>	£	£	£	£	£	£	£	£
Demand Liabilities.....	514,171	154,650,661	13,596,298	607,966	148,541,307	681,737	20,393,268	338,985,408
Onmiddellik opeisbare verpligtings								
Time Liabilities.....	50,075	9,896,498	2,047,458	201,680	7,375,126	497,631	5,353,837	25,422,305
Termynverpligtings								
Total Liabilities to the Public.....	564,246	164,547,159	15,643,756	809,646	155,916,433	1,179,368	25,747,105	364,407,713
Totale verpligtings teenoor die publiek								
<i>Assets in the Union.</i> <i>Bate in die Unie.</i>								
Subsidiary Coin.....	82	829,436	80,077	2,054	705,313	2,497	109,524	1,728,983
Pasmunt								
Gold Coin and Bullion.....	—	28,180	—	—	23,729	—	—	51,909
Goudmunt en stafgoud								
Notes of South African Reserve Bank.....	2,647	4,747,242	424,607	17,902	5,370,854	29,530	558,056	11,150,838
Suid-Afrikaanse Reserwebankbiljet								
Credit Balance in South African Reserve Bank.....	81,536	17,515,774	2,128,495	79,890	16,912,000	95,000	2,526,305	39,339,000
Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank								
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	50,000	—	—	—	—	100,000	—	150,000
Kredietsaldo in die Nasionale Finansiële korporasie van Suid-Afrika								
Total Cash Reserves.....	134,265	23,120,632	2,633,179	99,846	23,011,896	227,027	3,193,885	52,420,730
Totale Kontantreserwes								
Other Liquid Assets.....	212,183	59,047,364	2,478,141	174,137	47,103,575	176,606	5,723,712	114,915,718
Ander Liquide Bate								
Total Loans and Discounts.....	1,594,127	81,333,647	13,835,910	782,311	83,875,025	906,892	16,749,960	199,077,872
Totale Lenings en Diskonterings								
<i>Ratios.</i> <i>Verhoudingsyfers.</i>								
Reserve Ratio.....	23.80	14.05	16.83	12.33	14.76	19.25	12.41	14.39
Reserwepersentasie								
Liquid Asset Ratio.....	61.40	49.94	32.67	33.84	44.97	34.22	34.64	45.92
Persentasie Liquide Bate								

* Provisionally registered.—Voorlopig geregistreer.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1122.]

[23 May 1952.]

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 319, Sanlam Buildings, Pretoria, on the 13th June, 1952, at 10 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the application should be addressed to the Secretary, National Transport Commission (Division of Civil Aviation), P.O. Box 1202, Pretoria.

J. H. WESSELS,
Secretary, National Transport Commission.
(Civil Aviation.)

Department of Transport, Pretoria.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas or frequencies.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Scheduled. (C) Passengers: Single fare, £8. 5s.; return fare, £15; freight, 10d. per lb.; excess baggage, 1s. per lb. (D) De Havilland DH 104 Dove. (E) Welkom-Durban-Welkom. Frequency: Once fortnightly in each direction increasing within twelve months to once weekly in each direction.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1122.]

[23 Mei 1952.]

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (a) en (b) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, om 10 vm. op 13 Junie 1952, in Kamer 319, Sanlam-gebou, Pretoria, sal hoor.

Mededelings in verband met die hoor van die aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris, Nasionale Vervoerkommissie (Afdeling Burgerlugvaart), Posbus 1202, Pretoria.

J. H. WESSELS,
Sekretaris Nasionale Vervoerkommissie.
(Burgerlugvaart.)

Departement van Vervoer,
Pretoria.

BYLAË A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede of frekwensies.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Vasgestel. (C) Passasiers: Enkeltarief, £8. 5s., Retoertarief, £15; vrag, 10d. per lb.; oortollige bagasie, 1s. per lb. (D) De Havilland DH 104 Dove. (E) Welkom-Durban-Welkom. Frekwensie: Een keer in elke rigting elke veertien dae, en binne twaalf maande vermeerder tot een keer elke week in elke rigting.

(A) Union Crop Sprayers, 101 Jeppe Street, Johannesburg. (B) Aerial work (crop dusting and spraying). (C) 5s. to 8s. per acre. (D) Piper Special.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) South African Railways & Harbours Administration, Railway Headquarters, Johannesburg. (B) South African Airways. (C) Amendment to scheduled air transport service licence No. 6, dated 16th August, 1950:—

Include "Grahamstown" on internal scheduled routes.

(A) Boland Lugspuitdiens (Edms.) Beperk, Church Street, Malmesbury, Cape Province. (B) Boland Lugspuitdiens (Edms.) Beperk. (C) Change of the title under which the applicant is operating to "Boland Lugspuitdiens Beperk".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 2175, Durban. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd.

(C) (i) Amendment to non-scheduled air transport service licence No. 28, dated 19th October, 1950:—

Increase of charter rates for Cessna 170 to between 1s. 4d. and 1s. 6d. per mile.

(ii) Amendment to flying training air service licence No. 15, dated 16th August, 1950:—

Increase rates for Cessna 120/140 to between £2. 10s. and £3. 10s. per hour.

(iii) Amendment to scheduled air transport service licence No. 87, dated 22nd June, 1951:—

Increase return fare from £4. to £5.

(iv) Amendment to scheduled air transport service licence No. 74, dated 26th February, 1951:—

(a) "Route to be flown": Amend to read: Durban-Richards Bay-Mtubatuba.

(b) "Frequency": Amend to: Minimum twice weekly.

(c) "Aircraft to be used": Add—Cessna 120/140.

(d) "Tariff of charges": Amend as follows:

Durban-Mtubatuba: £5 single, £9 return; freight, 8d. per lb.

Durban-Richards Bay: £4 single, £7 return; freight, 6d. per lb.

Richards Bay-Mtubatuba: £2 single, £3. 10s. return; freight, 6d. per lb.

23 May-6 June

(A) Union Crop Sprayers, Jeppestraat 101, Johannesburg. (B) Handelslugdiens (Oesbestuiwing en -bespuiting). (C) 5s. tot 8s. per acre. (D) Piper Special.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan, of die voorwaardes daarvan, waarom aansoek gedoen is.

(A) Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Wysiging van vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 6, gedateer 16 Augustus 1950: Sluit „Grahamstad” in op die Binnelandse vasgestelde roetes.

(A) Boland Lugspuitdiens (Edms.) Beperk, Kerkstraat, Malmesbury, Kaapprovinsie. (B) Boland Lugspuitdiens (Edms.) Beperk. (C) Verandering van die naam waaronder die applikant die diens eksploiteer, tot "Boland Lugspuitdiens Beperk".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 2175, Durban. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd.

(C) (i) Wysiging van nie-vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 28, gedateer 19 Oktober 1950:—

Verhoog huurtarief vir Cessna 170 tot tussen 1s. 4d. en 1s. 6d. per myl.

(ii) Wysiging van vliegopleidingslugdienslisensie No. 15, gedateer 16 Augustus 1950:—

Verhoog tariewe vir Cessna 120/140 tot tussen £2. 10s. en £3. 10s. per uur.

(iii) Wysiging van vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 87, gedateer 22 Junie 1951:—

Verhoog retoertarief van £4 tot £5.

(iv) Wysiging van vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 74, gedateer 26 Februarie 1951:—

(a) „Roete wat gevlieg moet word”: Wysig sodat dit lees: Durban-Richards Bay-Mtubatuba.

(b) „Frekwensie”: Wysig tot: Minimum twee keer weekliks.

(c) „Vliegtuie wat gebruik moet word”: Sluit in—Cessna 120/140.

(d) „Tarieweskaal”: Wysig soos volg:—

Durban-Mtubatuba, £5 enkel, £9 retoer; vrag, 8d. per lb.

Durban-Richards Bay: £4 enkel, £7 retoer; vrag, 6d. per lb.

Richards Bay-Mtubatuba: £2 enkel, £3. 10s. retoer; vrag, 6d. per lb.

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and including 1933)

Price 2s. 6d

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYSLERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies**IMPORTANT.****LEGAL NOTICES FOR THE GOVERNMENT
GAZETTE OF 18TH JULY, 1952.**

As Monday, 14th July, 1952, is a public holiday, attention is directed to the advisability of despatching legal notices, intended for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 18th July, 1952, so as to reach this office preferably not later than Friday, 11th July, 1952.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.**WETLIKE KENNISGEWINGS VIR DIE STAATS-
KOERANT VAN 18 JULIE 1952.**

Aangesien Maandag, 14 Julie 1952, 'n openbare vakansiedag is, word die aandag bepaal by die raadsaamheid om wetlike kennisgewings, wat vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 18 Julie 1952, bedoel is, te versend om hierdie kantoor, indien moontlik, uiterlik op Vrydag, 11 Julie 1952, te bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
6-13-20-27-4-11

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SAVAS SOLOMON and GEORGE ARISTIDES under the style of NEW EUGENE CAFE at corner Kotze and Klein Streets, Hillbrow, Johannesburg, has been dissolved, and the assets and liabilities of the said partnership business have been taken over by the said SAVAS SOLOMON with effect as and from the 30th April, 1952, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 9th day of May, 1952.—David Isserow, Attorney for Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

5395—23-30-6

NOTICE.

The business of scrap metal dealer carried on by EDWIN SAMUEL JOUBERT under general dealer's licence under the style of VULCANIA SCRAP METALS at Lemmer Road, Stand No. 334, Vulcania Township, Brakpan, has been sold and will, after the third publication hereof, be transferred to CORNELIS MARTINUS BEZUIDENHOUT, who will conduct the said business at the same address and under the same style.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan.

5466—23-30-6

NOTICE.

The business of scrap metal dealer carried on by SYDNEY REGINALD HELWICK under general dealer's licence at 2 Gladstone Avenue, Brakpan, under the style of BRAKPAN SCRAP METALS has been sold and will, after the third publication hereof, be transferred to CORNELIS MARTINUS BEZUIDENHOUT, who will conduct the said business at the same address and under the same style.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan.

5467—23-30-6

The business of general dealer conducted by NAGAR PARBHOO under the style of AZAD TRADING CO., at 80 Hamilton Road, Newclare, Johannesburg, has been sold to MAHOMED SULIMAN BULBULIA as from the 5th May, 1952.

5569—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by PIETER DANIEL FRANS DU PLESSIS under the style of EUPHORBIA CAFE at Erf No. 172, Naboomspruit, has been sold to ERIC LIONEL HYMAN with effect from the 8th day of May, 1952, from which date the said ERIC LIONEL HYMAN will continue to carry on the business under the same name at the same address for his own account. Dated at Naboomspruit this 8th day of May, 1952.—A. C. Meyer, Attorney for the Parties, Court Chambers, P.O. Box 21, Naboomspruit.

5414—23-30-6

**NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.**

Notice is hereby given that the partnership between REUBEN BAND and JUDEL GORK carrying on the business of a general dealer, garage and service station under the style of THE SERVICE GARAGE at Elsburg, District Germiston, will be dissolved on the 31st May, 1952, by the retirement therefrom of the said JUDEL GORK. From that date, the said REUBEN BAND will take over the assets and liabilities of the said business and he will conduct it under the same style and at the same address. Dated at Springs this 23rd day of May, 1952.—H. L. Epstein, Attorney for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, P.O. Box 252, Springs.

5627—23-30-6

NOTICE.

Kindly take notice that the welding works heretofore carried on by HAROLD PRESTON and WILLIAM MAXWELL ALLAN at 74 Fourth Avenue, Springs, under the style of CENTRAL WELDING WORKS, has been sold and will be transferred to THE POWER WELDING WORKS (PTY.), LTD., a Company presently in the course of formation. The said POWER WELDING WORKS (PTY.), LTD., will continue to conduct the same business at the same address under the same style and for their own account.

Dated at Springs this 14th day of May, 1952.—M. G. Panovka, Attorney for the Parties, 25-6 Lochiel House, 17 Third Street, Springs.

5490—23-30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen UNA TRUST (EDMS.), BPK., verteenwoordig deur FRANCOIS GERHARDUS BADENHORST en LOURENS MARTINUS SNYMAN, in die besigheid bekend as WILLOWVALE PLAASMELKERY, Sentraallaan 926, Mayfair, vanaf 1 Februarie 1950 ontbind is, en dat LOURENS MARTINUS SNYMAN die besigheid voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—L. M. Snyman.

5502—23-30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of PETRUS JOHANNES VAN RENSBURG to dispose of the business presently carried on by him under the style or firm name of SPRINGBOK SLAGHUIS at Stand No. 854, in Hill Street, Ferndale, District Johannesburg, as butchery, to JOHN WILSON, of Linden, Johannesburg, who will trade under the same name at the same address, with effect from the 1st May, 1952. Dated at Johannesburg this 12th day of May, 1952.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for the Parties, 1/12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

5496—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a fruit and vegetable market heretofore carried on by ANTONIO PEREIRA under the style or firm of CAROLINE FRUITERERS at 93a Caroline Street, Brixton, Johannesburg, has been sold and will be transferred with effect from the 1st day of May, 1952, to ANTONIO DE SOUZA and MANUEL NUNCIS SUTEL, who will carry on the business under the name or style of CAROLINE FRUITERERS for their own account at the same address.—R. Girney, Attorney for Parties, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.

5812—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the hawker's business carried on by EBRAHIM FAKIR, will as from the first publication hereof be carried on under the style of EBRAHIM FAKIR & SON.

5571—23-30-6

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JOHANNES MARTINUS GREYLING and JAN WILLEM HENDRIK SWANEPOEL and GIEDEON JOHANNES MINNAAR under the style or firm of MESSINA BUILDING CONTRACTORS at Messina as from the 6th day of May, 1952, be dissolved and the said business will, in future, be carried on in partnership by said SWANEPOEL AND MINNAAR under the same style or firm. Dated at Messina this 12th day of May, 1952.—Gus L. Klaff, Attorney for the Parties, P.O. Box 1, Messina.

5491—23-30-6

NOTICE.

The partnership hereto existing between JOAN HILL and BERYL DORIS TAYLOR in respect of the business carried on by them under the style of SALON OLGAS at 493 Bedford Street, Brakpan, has been dissolved as from the 1st day of May, 1952, from which date the said BERYL DORIS TAYLOR has retired from the said business, which as been taken over by the said JOAN HILL, who will continue the said business under the same style at the said address, for her own account and benefit.—J. Hill, 1st May, 1952.

5642—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the coal business carried on by GEELBOOI MAHLANGU as proprietor under the style of EAST RAND COAL SUPPLY situated at East Rand Railway Station has been sold to SAMUEL MHLANGU and JOSEPH SIBANYONI who will carry on the said business under the same style at the same address for their own account and benefit as from 1st May, 1952.

5659—30-6

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid wat gedryf is op die plaas Lothair, distrik Ermelo, deur DAVID LUDEWICK WILLE onder die styl of firma van LOTHAIR TRADING STORE verkoop is met alle handelsvoorraad aan GEORGE ASSAD JACOB en PETRUS JACOBUS ELS en dat die laasgenoemde persone die besigheid sal dryf vir hulle eie belang en voordeel op dieselfde perseel onder die styl of firma LOTHAIR TRADING STORE.

Die gesegde DAVID LUDEWICK WILLE sal verantwoordelik wees vir alle skulde in die besigheid en sal geregtig wees tot enige uitstaande rekenings.

Die oornome van die gesegde besigheid sal dateer vanaf die 1ste Junie 1952.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Posbus 41, Ermelo.

5647—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and electrical contractor's business carried on by WALTER EDGAR EBSWORTH under the style of GENERAL APPLIANCES at 45a and 45b Voortrekker Street, Heidelberg, Transvaal, has been sold to WYNN JOHN PADMORE GRIFFITHS with effect as and from the 1st day of June, 1952, and the said WYNN JOHN PADMORE GRIFFITHS will carry on the said business under the same style at the same address for his own account.—Viljoen & Meek, Attorneys for Parties, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.

5742—30-6-13

KENNISGEWING.

Hierby word kennis gegee dat die meulenaarsbesigheid bekend as die AMERSFOORT ROLLER MEULE gedryf deur ANNA FRANCINA LE ROUX, weduwee, gebore MARTINS, en JACOBUS PETRUS LE ROUX en PIETER MARTINS LE ROUX te Helmstraat 137, Amersfoort, verkoop is aan PIETER MARITZ VAN ZYL, meulenaar, wat die besigheid vir sy eie voordeel sal dryf onder dieselfde naam en op dieselfde plek vanaf die 1ste dag van Junie 1952.—Gert de Jager (Edms.), Bpk., Agente vir die Partye, Posbus 55, Amersfoort, Transvaal.

5771—30-6-13

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on between LOUIS KARP and ABE GEWER under the style of KARP AND GEWER GENERAL DEALERS at Myrna Court, Porter Road, Dunnottar, has been dissolved with effect from 1st May, 1952, after which date the business will be carried on by the said LOUIS KARP at the same address and under the same style for his own account and benefit. Dated at Springs on this the 19th day of May, 1952.—George Behrmann, Haarhoff and Cohen, Attorneys for the Parties, Prospect Buildings, Third Street, Springs.

5817—30-6-13

Be pleased to take notice that the business of fresh produce dealer, general dealer and restaurant keeper carried on by PETRUS JOHANNES VAN HEERDEN at 683 Paul Kruger Street, Les Marais, Pretoria, under the name of LAVANA RESTAURANT will be sold and transferred to STEPHANUS LOURENS JACOBS, who will carry on the said business under the same name at corner of Fred Nicholson and Paul Kruger Streets, Mayville, Pretoria, on his own account and for his own benefit, as from the 9th day of June, 1952. Pretoria, this 30th May, 1952.—Vorster & Prinsloo, Attorneys for Parties, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5819—30-6-13

Notice is hereby given that the EDITH CAVELL NURSING HOME hitherto carried on by A. J. VENTER at 27 Olivia Road, Berea, Johannesburg, has been transferred to EDITH CAVELL NURSING HOME (PROPRIETARY) LIMITED, as from the 1st January, 1952.

5814—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by RENATO LUIGI NATALI under the style of KAZERNE TEA ROOM at 204 Bree Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MORRIS RESNICK, who will carry on the business under the same style for his own account after the last publication of this notice.—Weston & Porter, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, 23rd May, 1952.

5894—30-6-13

The business carried on by ELLIOT MACHALE as EMPIRE HAIRDRESSER at 20a President Street, Johannesburg, has been sold to C. SOOBROMONEY PILLAY, T.A.R.C. No. 32086, as and from the 27th day of April, 1952, who will carry on the said business on his own account and for his own benefit as from that date.—Drutman & Salakoff, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

5578—23-30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HYMIE MALBIN under the style of JUNIORS at 72c Loveday Street, Johannesburg, has been sold to MINNIE GOLDMAN, who will carry on the said business under the style of SAYERS BOOK SHOP at the same address for her sole account and benefit, with effect as from the 1st day of June, 1952. Dated at Johannesburg this 19th day of May, 1952.—Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for the Parties, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg.

5811—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by EBRAHIM SANDLER and JOHANNES VAN DER MERWE as VAN DER MERWE, TOM EN KIE., at 20 Plein Street, Klerksdorp, has with effect as from the 1st of May, 1952, been transferred to DANIEL JOHN SHALALA and SAREL PETRUS ROSSOUW, who will carry on the said business at the same address under the name of GOLDEN WEST AUCTIONEERS. Dated at Klerksdorp this 23rd day of May, 1952.—G. P. Pretorius, of Julius Rudolph, Attorney for the Parties, 23 Anderson Street, P.O. Box 103, Klerksdorp.

5835—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of radio and electrical dealers carried on by FRED GOLDSTEIN under the name and style of GENERAL AUTO RADIO SERVICE at 124a Anderson Street, Johannesburg, has been sold to L. ANGEL and B. HAGER who, as and from the 26th April, 1952, will carry on such business for their own account and benefit and at the same address.—H. Citrota, Attorney for the Seller, 514 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.

5523—23-30-6

Notice is hereby given that the stock and fixtures and fittings of the grocery business carried on by NICK JACOVIDES on Stand No. 477, Dunnottar (also known as 82 Birkenruth Avenue, Dunnottar), under the name or style of O.K. GROCERS has, with effect from the 1st day of June, 1952, been sold to PROGRESS MERCHANTS (PTY.) LIMITED. With effect from the said date the said business will be transferred to Stand No. 293, Dunnottar, being Nigel Road, Dunnottar, and will be carried on under the name or style of PROGRESS MERCHANTS (PTY.) LIMITED, the shareholding of which will be transferred to the said NICK JACOVIDES and one CHRYSIE JACOVIDES as from the said date. Dated at Nigel, Transvaal, this 24th day of May, 1952.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

5839—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Estate late MOOSA ESAKJEE at the corner High and Ferreira Streets, Turffontein, Johannesburg, has been sold and transferred to EBRAHIM HASSAN, together with stock, fittings and fixtures with effect from the 8th October, 1951, from which date the said EBRAHIM HASSAN has carried on the said business at the aforesaid address for his own account and benefit.—M. E. Seedat, Munshi & Co., Agents, 9 Adam's Arcade, 40 Market Street, Johannesburg.

5801—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, patent medicines dealer, fresh produce dealer, milk purveyor and ice cream vendor carried on by SOMA PARBHOO ODHAV at 105 Tramway Street, Turfontein, Johannesburg, has been transferred to P. PATEL & SON (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st January, 1952, from which date the said Company has carried on the said business at the aforesaid address for its own benefit.—M. E. Seedat, Munshi & Co., Agents, 9 Adam's Arcade, 40 Market Street, Johannesburg. 5802—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by FRED CARL FLEISCHMAN at Lot No. 362, President Street, Fochville, has been sold and will be transferred into the name of NICOLAAS JACOBUS MYBURGH as and from the 1st June, 1952, and will be conducted by the said MYBURGH at the said address on his own behalf from the said date.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Parties, 120 Kerk Street, Potchefstroom. 5711—30-6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between MOOSA CASSIM and ALLI CARRIM trading in co-partnership as MOOSA CASSIM & COMPANY as general dealers at 29 Long Street, Middelburg, Transvaal, has been dissolved with effect from the 1st January, 1952, and that in terms of the agreement of dissolution of partnership the said MOOSA CASSIM will in future carry on the said general dealer's business of MOOSA CASSIM & COMPANY for his own account and benefit and at the same address. Dated at Middelburg this 20th day of May, 1952.—F. J. E. Frisby, Attorney for the Parties, P.O. Box 52, Middelburg, Transvaal. 5732—30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ZIMAN HOPE trading as ARCADIA BAKERS AND CONFECTIONERS at 495 Church Street, Pretoria, intends disposing of the said business to JAMES CORBETT GARDNER with effect from the 17th day of June, 1952.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Parties, First Floor, Maritime House, Pretoria. 5857—30-6

Kennisgewing geskied dat die slagtersbesigheid gedryf deur JOHANNES CASPER GREYLING onder die naam van SAMENKOMS SLAGHUIS te Samen-koms No. 1, distrik Ventersdorp, oorge-neem is deur JOHAN CHRISTIAN BORNMAN en JOSEF JACOBUS STRYDOM wat handel sal dryf onder dieselfde naam en op dieselfde plek.—M. Hyman, Prokureur vir Partye, Carmichaelstraat 24, Ventersdorp. 5606—23-30-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the apothecary and general dealer's business known as SUNDRA APTEEK carried on by ABRAHAM NOACH at Plot No. 183, Springs Agricultural Holdings, District Springs, has been transferred to BARNEY DAVID MILLER, who will henceforth carry on the said business for his own account and benefit.—B. Pickard, Attorney for the Parties, P.O. Box 14, Delmas. 5909—30-6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MESSRS. GOLDWYN FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as furniture dealers at the corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, intend disposing of the business to MESSRS. EXCELSIOR FURNISHERS, LIMITED, who will continue to conduct the business at the same address under the style of GOLDWYN FURNISHERS, with effect from the 17th day of June, 1952.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Sellers, Maritime House, Pretoria. 5858—30-6

Notice is hereby given, in terms of sub-section 1 of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHARLES HAROLD THORNTON has disposed of his share of the business hitherto carried on by himself and CEDRIC MILTON AUBREY SURMON at Mtombe, District of Libode, to the said CEDRIC MILTON AUBREY SURMON. Dated at Umtata this 23rd day of May, 1952.—Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for the Parties, P.O. Box 4, Umtata, C.P. 5859—30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of a general dealer, fish frier and fishmonger carried on by EDWARD HAMERSON at 79a Nugget Street, Johannesburg, under the style or firm of JOHANNESBURG FISHERIES has been sold to ABRAHAM SHATZKY and BERNARD GORDON trading in co-partnership, and will be transferred to them 10 days after the second of these advertisements. Dated at Johannesburg this 19th day of May, 1952.—D. L. Joseph, Attorney for the Parties, 44/46 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg. 5891—30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by ANTONIO ALLORTO under the style or firm of STANDERTON FRUIT AND VEGETABLE SUPPLY on Erf No. 140, Standerton, Transvaal, has been sold to PAOLINO MARANI, who will continue to conduct the said business under the same style at the same address as from the 1st day of June, 1952. Dated at Johannesburg this 23rd day of May, 1952.—Dryden and Myburgh, Attorneys for the Parties, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 5892—30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat GABRIEL JOHANNES PRINSLOO in sy haarsnyersbesigheid deur hom gedryf in die Grand Hotel-gebou, Jacobstraat, Erf No. 118, Heidelberg, vanaf die 1ste Junie 1952, HENDRIK FREDERIK MEY sal inneem as 'n vennoot en dat vanaf daardie dag die besigheid deur die partye vir gesamentlike rekening op dieselfde plek voortgesit sal word.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal. 5503—23-30-6

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by MAHOMED AMANJEE under the style of S. S. STORE, at 2 South Street, Kliptown, has been sold to ISMAIL EBRAHIM, who will carry on the business under the same name for his own benefit and account as from the 1st May, 1952.—Rom & Rom, Attorneys for Parties, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg. 5524—23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by BARBARA ANN MOSS under the style of KOEKIES at 48 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to JAMES MUNN, who will carry on the said business for his own account and benefit as and from the 23rd May, 1952, at the same address.—Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Parties, 716 Loveday House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 5895—30-6-13

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ORMOND HYETT FENN and REGINALD JAMES MCLEAN, carrying on business as THE AVENUE SHOP, Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of May, 1952.

As from the 1st day of May, 1952, the business situate at Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, and heretofore conducted under the style of THE AVENUE SHOP will in future be carried on by REGINALD JAMES MCLEAN and RHEDDA JEAN DINNES in co-partnership under the style of THE AVENUE SHOP.—Bregman & Van der Watt, 202 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg. 5896—30-6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, and in terms of Section 3 (1) of Act No. 36 of 1904, that PASQUALE BIAGIO, joinery manufacturer, trading as P.B. JOINERY WORKS at 173 Viljoen Street, Riviera, Pretoria, has disposed of his business to P.B. JOINERY WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be registered, with effect as from the 20th May, 1952, which Company will continue to conduct the said business at the same address for their own account and benefit under the style of P.B. JOINERY WORKS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Pretoria this 26th day of May, 1952.—Savage & Page, Attorneys for the Parties, 210 Permanent Buildings, Pretoria. 5904—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the calculating and secretarial business carried on by VIVIENNE BROOKS, PATRICIA BEATRICE MACLENNAN and JOHN WILLIAM MACLENNAN under the style of RELIABLE CALCULATING SERVICE at 2 Somerset House, 110 Fox Street, Johannesburg, has been sold to and will after expiration of ten days after the last publication of this notice be transferred to JOAN PATRICIA SIMPSON and MAUREEN REED, who will carry on the said business for their own account under the same style at 303 Grand National Buildings, 50 Rissik Street, Johannesburg.—Joan P. Simpson, 303 Grand National Buildings, 50 Rissik Street, Johannesburg. 5572—23-30-6

AKBER ALLI trading as ALLI'S CASH BAZAAR at Stand No. 1741, Bakerton, Springs, has sold the said business to MAKKAN JIVAN and intends transferring the same, together with all its assets and liabilities to the said JIVAN ten (10) days after the expiration of these advertisements. Dated at Springs this 30th day of May, 1952.—Charles Sherman, Attorney for the Parties, 5 Regal House, Second Street, P.O. Box 127, Springs. 5849—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that WILLEM OLIVIER SOLOMON has admitted NICOLAS CONTRAFOURIS as a partner in the business of a retail and wholesale bottle liquor store heretofore carried on by the said WILLEM OLIVIER SOLOMON at 481 Fehrnsen Street, New Muckleneuk, Pretoria, under the style of WILCOR BOTTLE STORE and that the said WILLEM OLIVIER SOLOMON and NICOLAS CONTRAFOURIS will transfer the said business to a Company now in course of formation to be called WILCOR BOTTLE STORE (PROPRIETARY) LIMITED, immediately after such Company has been registered, Pretoria, this 27th day of May, 1952.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, Prudential House, Pretoria. 5911—30-6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHANNES FREDERIK CHRISTIAAN STEYN-VAARD carrying on business as BRECHTENSHOOP GENERAL DEALER at Rosslyn, District Pretoria, has disposed of the said business to PIETER JACOBUS ESTERHUIZEN, who will continue to carry on the business as from the 23rd May, 1952, for his sole account and benefit at the same address under the style of BRECHTENSHOOP GENERAL DEALER. Dated at Pretoria this 24th day of May, 1952.—Reitz, Joubert & Van der Merwe, Attorneys for Parties, 160 Pretorius Street, Pretoria. 5856—30-6

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by HABIB KANA trading as H. K. KHOJA AND COMPANY, at 181 Grand Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be abandoned as and from the 30th June, 1952.

The said business will be taken over by MUKUNDRAI PRABHASHANKER JOSHI for his own account and benefit as from the 1st July, 1952.—J. de V. de Beer, Attorney for Transferee, 18 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 5937—6-13

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat SPRINGBOK TRADING CO., wat handel dryf as algemene handelaars te Bultfontein, Pk. McKenzie, distrik Warmbad, onder die naam van BULTFONTEIN CASH STORE hierdie besigheid verkoop het en dit oorge-maak het aan JAN BAREND WILCOCKS en WILLIAM ANDREW LANGMAN, wat dit onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit vir hulle eie voor-deel vanaf 1 Februarie 1952.—J. C. Venter, Prokureurs vir Partye, Posbus 16, Warm-bad. 6036—6-13-20

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat FRANCOIS ALWYN SEVENSTER wat handel dryf as 'n bakker op Erf No. 522, Sutterweg, Warmbad, onder die naam van WARMBAD BAKHUIS, hierdie bakkers-besigheid verkoop het en dit oorgemaak het aan WARBATHS BAKERY (PTY.) LTD., wat dit onder die naam van WARBATHS BAKERY (PTY.) LTD., op dieselfde perseel sal voortsit vir hulle eie voordeel vanaf 1 Januarie 1952.—C. K. Dempers & Venter, Prokureurs vir Partye, Posbus 16, Warmbad. 6037—6-13-20

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore conducted by B. K. PATEL on the farm Onverwacht No. 766, District Zoutpansberg, has been sold and transferred to HARRY SAMUEL MAKAKAU trading as SHIRINDI TRADING STORES.—R. L. Leach, Attorney for the Parties, P.O. Box 86, Louis Trichardt. 5952—6

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat HARRY RICHARDS wat handel dryf as algemene handelaars te Gedeelte B van die plaas Petersburg No. 584, in die distrik Waterberg, onder die naam van SPRINGBOK FLATS CASH STORE (PTY.) LTD., hierdie besigheid verkoop het en dit oorge-maak het aan BAREND BENJAMIN DE KLERK, wat dit onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit vir sy eie voordeel vanaf 1 Mei 1952.—C. K. Dempers & Venter, Prokureurs vir Partye, Posbus 16, Warmbad. 6038—6-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSOP SULIMAN BHABHA at 26d Laingsnek Street, Volksrust, has been sold with all assets thereof to ESSOP SULIMAN & COMPANY (VOLKSRUST) (PTY.) LTD., who will carry on the said business at the same address on their own behalf with effect as from the 1st July, 1952.—Kuit & Mortimer, Attorneys for the Parties, Volksrust. 6030—6-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that D. M. JOGI carrying on business as a general dealer under the style of D. M. JOGI at 878 First Street, Asiatic Bazaar, Germiston Location, has sold the business as a going concern to HO MING, who will carry on the business for his sole account and benefit at the same address in his own name as and from the 27th day of May, 1952.—Samuel Wade, Attorney for Parties, 10-11 Stirling Court, Knox Street, P.O. Box 133, Germiston. 6018—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on on the farm Vierentwintigriviere, District Potgietersrust, under general dealer's licence under the style of DESERT WINKEL by NICOLAAS SNYMAN has been sold and will be transferred to JACOB URSON and ABRAHAM URSON as from the last publication of this notice.

Thereafter the said business will be carried on at the same place and under the same style by JACOB URSON and ABRAHAM URSON for their own account. Potgietersrust, this 28th day of May, 1952.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 6014—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's business hitherto carried on by BENJAMIN POTGIETER on the farm Sterkspruit No. 239, District Carolina, under the name of STERKS-PRUIT GENERAL DEALER AND BUTCHERY has been sold to DONALD BRUCE GAUTREY, who will as from the 1st day of March, 1952, carry on the said business under the same style at the same address for his sole benefit. Carolina, 28th May, 1952.—Mynhardt & Nel, Attorneys, P.O. Box 13, Carolina. 6015—6

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe hiermee kennis te neem dat die besigheid bekend as WERDA RESTAURANT geleë te Michael Brinkstraat 899, Villieria, Pretoria, oorgedra word deur GERT PETRUS ENGELBRECHT in die naam van PETER COCOTOS in sy hoedanigheid as agent vir 'n Maatskappy bekend as WERDA RESTAURANT (EDMS.), BPK., wat geregistreer staan te word en dat die gesegde besigheid onder laasgenoemde naam voortgesit sal word op dieselfde adres en dat sodanige oordrag van krag sal wees na die afloop van tien (10) dae na die tweede publikasie van hierdie kennisgewing. 5963—6-13

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar gedryf deur DONALD BRUCE GAUTREY onder die naam of styl van RIETFONTEIN MINE STORE op die plaas Rietfontein No. 70, distrik Carolina, verkoop is en oorgedra sal word aan DANIEL FRANCOIS VAN TONDER ODENDAAL, wat die besigheid op dieselfde adres onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal voortsit met krag vanaf 1 Junie 1952.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Posbus 41, Ermelo. 5954—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that MAHOMED MOOSA has acquired the goodwill of the business formerly carried on by MAHOMED CASSIM under the name of MAHOMED'S STORE at 266 Prinsloo Street, Pretoria.

The alienation of the business will be effective from the date of the appearance of the last advertisement hereof, and the said MAHOMED MOOSA will trade thereafter for his own account under the name of M. M. OUTFITTERS. Dated at Pretoria this 30th day of May, 1952.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Purchaser, First Floor, Maritime House, Pretorius and Bosman Streets, Pretoria. 6082—6-13

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid wat GIDEON JOHANNES KLEYNHANS op die hoek van Kock en Pretoriusstraat, Potchefstroom, gedryf het onder die naam van KOCKSTRAAT KAFEE oorgemaak word aan JAN JOHANNES HENDRIK BOSCH wat die gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal voortsit met effek vanaf die 27ste dag van Junie 1952.—Nel & Klynveld, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 148, Potchefstroom. 6085—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by CATHERINE AMELIA BARNES under the name of HIGHBANK PRIVATE HOTEL at 8 Park Lane, Parktown, Johannesburg, has been sold to PETER HAMMOND, who will carry on the said business for his own account at the above-mentioned address and under the name of HIGHBANK PRIVATE HOTEL with effect as and from the 1st day of July, 1952.—A. Livingstone & Co., Attorneys for Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 6140—6-13

The motor garage business conducted by MINNIE GOLDBERG on Erf No. 74, Beufees Street, Bethal, under the style of GOLDBERG'S GARAGE has been sold to KOLLY'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue the business at the same address under the style of KOLLY'S MOTORS (PTY.), LTD., with effect from 1st June, 1952.—Feldman & Cohen, Attorneys for the Parties, Protea Buildings, Bethal. 6083—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and ladies' hairdressing business carried on by WILLIAM SMITH under the name and style of JESSIE REEVES at 284 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been sold to THOMAS JOHN JOYNERWOOD who will with effect from ten days after the second publication of this notice, carry on the said business under the same style at the same address and for his own benefit.—Reuben Per, Attorney for Parties, Thirlestane Court, 240 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 6160—6-13-20

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid gedryf op die plaas Du Toitspruit No. 120, distrik Potchefstroom, bekend as DU TOITSPRUIT GOUDMYN op 5 Desember 1951 ontbind is deur die uit-treding van JAN PIETER OOSTHUIZEN DE VILLIERS wat na verstryk van die statutêre tydperk geen verdere verantwoordelijkheid dra ten aansien van gemelde besigheid nie. Gedateer te Pretoria op 2 Junie 1952.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir J. P. O. de Villiers, Permanent-gebou, Paul Krugerstraat, Pretoria. 6162—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as AMSTERDAM HAIRDRESSING SALOON, Howard House, Loveday Street, Johannesburg, has been sold as a going concern to LINTON WESTMORELAND & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the same style and for its sole benefit at the said address with effect from the 1st July, 1952.—Goldman & Goodman, Attorneys for the Parties, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 6187—6-13

Notice is hereby given that ELIZABETH IRVINE WHELAN and IRENE ZEE-MAN, proprietors of the general dealers namely THE GIFT SHOP, 12c Railway Street, Vereeniging, Transvaal, have dissolved partnership with mutual consent and that the said IRENE ZEEMAN will take over all assets and liabilities appertaining to the business and continue to run THE GIFT SHOP for her own account and benefit from 1st June, 1952. 6194—6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom carried on by JACK AREMBAND under the style of SUNNINGDALE STORES and SUNNINGDALE TEA GARDENS on Portion No. 6 of Portion C of farm Rietfontein No. 8, District Germiston, has been sold to SUNNINGDALE STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company presently in the course of incorporation, with effect from the 13th June, 1952. Dated at Johannesburg this 30th day of May, 1952.—Charles Croock & Stabin, 713 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 6186—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by SOLOMON STRIMLING under the style or firm of the CHILDREN'S CORNER at 127 Greenway, Greenside, Johannesburg, has been sold to MINNIE DREYER with effect from the 16th April, 1952.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 6185—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom business formerly carried on by PERKS PIES (PROPRIETARY), LIMITED, at premises situate in Somerset House, New Street North, Johannesburg, under the style of PERKS PIES TEA ROOM has been sold with effect from the 15th day of May, 1952, to TRAFFIC SQUARE TEA ROOM (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business at the same address under the style of TRAFFIC SQUARE RESTAURANT for its sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 28th day of May, 1952.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Sellers' Attorneys, Union House, Main Street, Johannesburg; Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Purchasers' Attorneys, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 6183—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business formerly carried on by JOSE DE ARAUJO PEREIRA at Skyline Buildings, 112 Twist Street, Johannesburg, under the style of LISBON MARKET, has been sold with effect from 1st June, 1952, to ANTONIO FERREIRA NETTO and JOAO DE CAMPOS who will from that date carry on the said business under the same style at the same address for their sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 2nd day of June, 1952.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242/8 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 6184—6-13

NOTICE.

It is the intention of KATINA RITORAS who is carrying on the business of the WAVERLEY HOTEL in premises on Stands Nos. 510-512, Loveday and President Streets, Johannesburg, to sell the hotel liquor licence held in respect of the said premises and all the assets of the said business to AMALGAMATED AFRICAN HOTELS, LIMITED, with effect as and from the 1st day of July, 1952.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Seller, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6204—6-13

CAPE.—KAAP.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALAN GRAHAM BAYLY and JACOBUS JOHANNES CROMHOUT carrying on business as BAYLY & CROMHOUT, wholesale fresh produce dealers, of 1 Union Street, East London, intend disposing of the said business to JACOBUS JOHANNES CROMHOUT, who will carry on the said business under the same style at the same place.—Norton, Gale & Norton, Attorneys for Parties, Sanlam Building, Oxford Street, East London. 5649—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JULIUS MICHAEL TESSENDORF and ANTON WILHELM TESSENDORF trading as TESSENDORF BROS., at Breidbach, in the Division of Kingwilliamstown, intend to dispose of their general dealer's business there to WALTER FRIEDRICH KIECK and HERBERT JULIUS KIECK, who will trade as KIECK BROS. Kingwilliamstown, 15th May, 1952.—Anders & Alison, Attorneys for Parties. 5652—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BENJAMIN WURWAND carrying on business under the style of WURWAND'S CASH STORE at 77 Porter Street, Worcester, to dispose of the business as a going concern to and in favour of WURWAND'S CASH STORE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered in the Cape Province which will continue the business at 77 Porter Street, Worcester. Dated at Worcester this 21st day of May, 1952.—D. R. Granger & Du Plessis, Attorneys for Parties, 68-High Street, Worcester. 5785—30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that it is the intention of JOHANNES CHRISTOFFEL GREYLING carrying on business as a general dealer on Erf No. 1, Ugie, to dispose of the said business to RICHARD ANTHONY FRANKS, who will carry on the said business on his own account. Maclear, 16th May, 1952.—J. R. Wade, Attorney for the Parties. 5716—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MOOS COENRAAD, a general and fresh produce dealer carrying on business as RIO GRANDE CAFE at Main Road, Halfway, Strand, intends to dispose of the said business to EBRAHIM OSMAN. Dated at Somerset West this 21st day of May, 1952.—J. C. Louw & Du Plessis, Attorneys for the Parties, 56 Main Street, Somerset West. 5780—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SAMUEL ERIC BRINDEAU carrying on business as BRINDEAU'S GARAGE at Main Road, Kuils River, to dispose of the said business to LEE & MORKEL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation and registration. Dated at Bellville this 20th day of May, 1952.—Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1, Bellville. 5862—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HYMAN LEVIN has disposed of his general dealer's and fresh produce dealer's business conducted by him at 59 Victoria Road, Woodstock, to HILDA BRAUDE (born GLICKMAN), who will carry on the said business at the same address under the style of THE DELICATESSEN.—L. M. Dirmeik, Attorney of the Parties, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow. 5719—30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat PETRUS JOHANNES JACOBUS JONKER voornemens is om sy toerusting en voorraad op hand in sy motorhawe en werkwinkel geleë op Erf No. 68, Waterford, te verkoop aan FLORIS JOHANNES VAN DER MERWE, JNR., met effek vanaf 14 Junie 1952, vanaf welke datum laasgenoemde sake sal verrig vir sy eie rekening en voordeel. Gedagteken in Jansenville hierdie 21ste dag van Mei 1952.—M. C. Jansen, Prokureur vir die Partye, Posbus 35, Jansenville. 5784—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROBERT SAKINOFKY and CECILE SAKINOFKY carrying on business in partnership in the name of ROBERT'S STORES in High Street, Worcester, intend to dissolve the partnership and that the partnership intends to dispose of the business including the stock-in-trade and goodwill thereof to and in favour of the said ROBERT SAKINOFKY, who will continue the business for his own account and benefit. Dated at Worcester this 21st day of May, 1952.—Friedman & Buyskes, Attorneys for the Parties, Stockenström Street, Worcester. 5838—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that WINIFRED MIRFIN intends selling and transferring her business of fresh produce dealer, milk purveyor and restaurant keeper known as BLACK CAT TEA ROOM carried on by her at Lot M.L.T. of Section M, West Bank, East London, to COCOBANA INVESTMENTS (PTY.), LTD., a Company having its registered Head Office at 31 Union Street, East London, which will thereafter carry on business at the same address under the style or firm of COCOBANA TEA ROOM AND RESTAURANT. Dated at East London this 19th day of May, 1952.—Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for the Parties, C.N.A. Building, East London. 5768—30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ANDRIES FRANCOIS MARAIS handelend as meulenaar en algemene handelaar, onder die handelsnaam van MONTAGU ROLLER MEULE te Pietretiefstraat, Montagu, voornemens is om hierdie besigheid, tesame met die handelsregte, toestel, masjinerie, ameublement, spyker-vaste en voorrade, ens., as 'n voortgaande saak te vervreem aan MONTAGU ROLLER MEULE (EIENDOMS). BEPERK, 'n Private Maatskappy met beperkte verantwoordelijkheid in proses van inlywing en registrasie, welke Maatskappy gemelde besigheid sal voortsit op dieselfde plek onder dieselfde handelsnaam; en kennisgewing geskied verder dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Munisipaliteit van Montagu vir 'n sertifikaat, wat die oordrag sal magtig van die algemene handelaar en meulenaar lisensies gehou deur gemelde ANDRIES FRANCOIS MARAIS aan gemelde MONTAGU ROLLER MEULE (EIENDOMS), BEPERK, soals voormeld. Gedagteken te Montagu hierdie 23ste Mei 1952.—D. Sandler, Prokureur vir die Partye, Badstraat 33, Posbus 40, Montagu. K.P. 5836—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that PIETER WILLEM ANNANDALE carrying on business as a general dealer and trader on the farms Elladale, District Somerset East, has sold such business to DANIEL JOHN WATSON, who will carry on such business at the same address for his sole account and benefit as from the 19th May, 1952. Dated at Somerset East this 20th day of May, 1952.—A. L. Abrahamson & Son, Attorneys for Parties, 64 Charles Street, Somerset East. 5769—30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die vennootskap wat bestaan het tussen JOHANNES HENDRIK VAN DER WESTHUIZEN en IZAK PETRUS VAN DER WESTHUIZEN handelende as KARROO GARAGE, Prieska, ontbind sal word vanaf 1 Julie 1952, en dat JOHANNES HENDRIK VAN DER WESTHUIZEN en ANDREW PETER GEYER gemelde besigheid vanaf gemelde datum sal voortsit in vennootskap vir hul eie rekening en voordeel.—Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Partye, Prieska, 23 Mei 1952. 5864—30-6

NOTICE OF INTENDED ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FRANS JOHANNES DU RANDT intends to sell to NEIL EDWARD COLLINS the general dealer's business at present carried on by the former at Glenhorn, District of Adelaide.—Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Parties, Taylor Street, Kingwilliamstown. 5918—6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MANUEL NUNES DA COSTA and MANUEL PEDRO DA CAMARA carrying on business as general dealers, fresh produce dealers and restaurant-keepers under the name of the STANDARD FISHERIES and STANDARD RESTAURANT, corner of Victoria Road and Hopkins Street, Salt River, Cape, has been dissolved as and from the 1st May, 1952, by the retirement of the said MANUEL NUNES DA COSTA.

All assets and liabilities pertaining to the business will be taken over by the said MANUEL PEDRO DA CAMARA, who will, as from the 1st May, 1952, continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same name. Dated at Cape Town this 26th day of May, 1952.—Adolph Feitelberg, Attorney for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town. 5943—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that AUBREY CHARLES JAMES carrying on business as general dealer and restaurant, refreshment or tearoom keeper at the corner of Main and Voortrekker Streets, De Aar, under the style of ASTRA BIO CAFÉ, has sold his said business to HENDRIK SCHALK LIEBENBERG, JR., with effect from 1st July, 1952. The said LIEBENBERG wil ltake over all the assets of the said business, which he will continue to carry on for his own account and benefit at the same address and under the same style. Dated at De Aar this 30th day of May, 1952.—Paul & Blomerus, Attorneys for Parties. 6064—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the alienation to JACOB LAWRENCE WEPENER by ROBERT WILLIAM RAWLINS of the general dealer's business carried on by the latter on the ISIGOGO TRADING SITE in Matatiele District, and of the goodwill and the property belonging to such business.—Seymour & Seymour, Attorneys for the Parties, Market Square, P.O. Box 10, Matatiele. 5940—6-13

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JACOBUS STEPHANUS BENN van voorneme is om sy deel in die vennootskap bekend as EHLERS & BENN, van George, te verkoop en oor te dra aan PETER JOHAN EHLERS, wat in die toekoms die besigheid vir sy eie rekening sal dryf, onder die naam van P. J. EHLERS & SEUNS. Gedateer te George, K.P., hierdie 26ste dag van Mei 1952.—McGregor & Kie., Prokureurs vir die Partye. 6039—6-13

NOTICE

Notice is hereby given that it is the intention of BEACON ISLAND HOTEL 1948, LIMITED, to sell to FORMOSA PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in course of flotation), all the hotel equipment of the BEACON ISLAND HOTEL, together with the stock-in-trade of that business, which is being carried on in premises known as BEACON ISLAND HOTEL, on Lot No. 253, Plettenberg Bay, District of Knysna, with effect as and from the 1st day of July, 1952, subject to temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the BEACON ISLAND HOTEL being granted to the Purchaser's nominee by that date.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Purchaser, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg; Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Solicitors for Seller, Union House, Main and Simmonds Streets, Johannesburg. 6141—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the apothecary's and general dealer's business carried on by MARY ISABEL VERNER (a widow), under the style or firm of ROBERT VERNER at 76 Main Street, in the Municipality and Division of Cathcart, together with the assets thereof, has been sold to ERNEST AUBREY COLLETT, who will carry on the business in his own name, with effect from 1st July, 1952. Dated at Cathcart this 24th day of April, 1952.—Elliott Brothers, Attorneys for the Parties, P.O. Box 5, Cathcart. 5914—6-13

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat GIDEON JOHANNES ENGELBRECHT, van Doornbaai, Afdeling Van Rhynsdorp, voornemens is om sy slaghuysbesigheid te Doornbaai, bekend as DOORNBAAI SLAGHUIS, te verkoop aan MATTHYS JOHANNES VAN WYK wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir sy eie voordeel.

Hierdie kennisgewing geskied in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936.—Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat, Vredendal, 6 Junie 1952. 6063—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that RENDEZVOUS CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, intends selling and transferring its business at 75 High Street, Grahamstown, carried on by it under the style of RENDEZVOUS MILK BAR to KINGSLEY NORTON ROWLAND, who will carry on business under the style of RENDEZVOUS MILK BAR at the same address. Dated at Grahamstown this 28th day of May, 1952.—L. B. Green, Attorney for the Parties, 97 High Street, Grahamstown. 6065—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOSE RODRIGUES FIGUEIRA trading as the MADERIA MILK BAR intends selling and transferring the general dealer's and fresh produce dealer's business at 90 High Street, Grahamstown, to MESSRS. ALBANY PERFECTION BAKERIES (PROPRIETARY), LIMITED, of Grahamstown. Dated at Grahamstown this 28th day of May, 1952.—Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown. 6059—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that RUBEN HERMANN KRETZMANN has sold the general dealer's business carried on by him on Subdivision No. 1, a portion of the place called Roadview, situate in the Division of Kingwilliamstown, near Fort Murray, to KARL ERNEST AUGUST SCHENK. Dated at Kingwilliamstown this 28th day of May, 1952.—Robertson, Wiley & King, Attorneys for Parties. 6068—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that JANIE WRIGHT has disposed of her business known as IMPERIAL CANDY KITCHEN at 82 Lower Main Road, Observatory, to ANDREW DOYLE, who will carry on the business for his own account at the same address. Dated at Cape Town this 26th day of May, 1952.—Herold, Gie & Broedhead, Attorneys for the Parties, 8 Darling Street, Cape Town. 6071—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN PIETER KLEIN has disposed of his shoe repairing business at 268 Hanover Street, Cape Town, to GOVIND PARBHOO DAJEE. Dated at Cape Town this 6th day of June, 1952.—E. Kluk & Co., Attorneys for the Parties, Grootte Kerk Building, Cape Town. 6107—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EBRAHIM RAWOOT intends disposing of the general dealer's and fresh produce dealer's business presently carried on by him in Lawrence Road, Crawford, Cape, to YACOB ADAM RAWOOT, who will continue to carry on the said businesses at the said address. Dated at Athlone, C.P., this 30th day of May, 1952.—Joseph Urdang, Attorney for the Parties, Klipfontein Road, Athlone. 6119—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BERTIE LEWIS carrying on business as a general and fresh produce dealer at Main Road, Heathfield, under the style of THE GROVE FARM STALL, to sell the said business to THOMAS STAVROU, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Claremont this 19th day of May, 1952.—F. H. Abrahamse, Agent for Applicant, 4 Stanley Road, Claremont. 6072—6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is given that the partnership between JOHN RICHARDSON LONG and CEDRIC VERNON LONG carrying on business as market agents at Market Square, Grahamstown, under the style or firm of ESTMENT & GUSH has been dissolved as from the 29th day of February, 1952.

And that the said CEDRIC VERNON LONG has been and will carry on business for his own account under the style of ESTMENT & GUSH at the said premises as from the 1st day of March, 1952. Dated at Grahamstown on this 29th day of May, 1952.—Dold & Stone, Attorneys for C. V. Long, 100 High Street, Grahamstown. 6075—6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that NICOLAAS JOHANNES VAN DER MERWE carrying on business as COLMER FISH AND CHIPS RESTAURANT at 99 George Street, Kimberley, intends alienating such business to PETRUS MURRAY SUTHERLAND, who will continue the said business at the same address under the same firm name.—C. G. Sassini, Attorney for the Parties, 31 Old Main Street, Kimberley. 6087—6-13

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that DENNIS WILLIAM HERBERT intends to sell the Malepelepe Trading Site situate in Location No. 4, called Malepelepe, in the District of Tsolo, to JAN NOOME EKRON and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Tsolo, for the consent of the Governor-General to the transfer of the said site, and for the issue of the relative licences to the said JAN NOOME EKRON. Dated at Tsolo, 28th May, 1952.—N. D. Mackay & Hart, Attorneys for Parties, P.O. Box 7, Tsolo. 6121—6

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HERMANUS DANIEL AGENBAG wat besigheid dryf as 'n algemene handelaar te Neustadt, Vredendal, Afdeling Vanrhynsdorp, voornemens is om sy algemene handelaarsbesigheid oor te maak en te verkoop aan WILLEM JACOBUS VAN ZYL wat die besigheid vanaf 1 Julie 1952 vir sy eie voordeel sal voortsit. Gedateer te Vredendal hierdie 29ste Mei 1952.—J. M. de Villiers & Kannenberg, Prokureurs vir die Partye, Posbus 36, Vredendal. 6133—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RENDEZVOUS CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as BALMORAL CAFÉ to dispose of the café business carried on by them at 23 Hill Street, Grahamstown, to MOSEDALE-CROFT (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of formation, which will carry on the business under the style of BALMORAL CAFÉ at the same address.—Dold & Stone, Attorneys for the Parties, 100 High Street, Grahamstown. 6130—6-13

NATAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Directors and Shareholders namely LEO KING ANDERSON and HUBERTA ANDERSON, of LUCCHESI (PTY.), LIMITED, carrying on business under the style of the OCEAN PARK HOTEL, Umkomaas, Natal, intend disposing of the said business. Dated at Umzinto, Natal, this 16th day of May, 1952.—G. H. W. Chick, Attorney for the Company, P.O. Box 7, Umzinto. 5654—30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of ERIC WILLIAM CAMPBELL who carries on business as FINSBURY COURT TEA ROOM at 87 West Street, Durban, to dispose of the said business to MARY GERALDINE FANE CLAUDIUS, who will continue to carry on the said business under the same style and name. Dated at Durban this 21st May, 1952.—Jones & Co., Agents for the Parties, Anglo African House, Durban. 5872—30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of JAMES MANTON MACKENZIE who carries on business as MAC'S FISH AND CHIP RESTAURANT at 66a Broad Street, Durban, to dispose of the said business to MAXWELL CLAUDE EDWARDES and ALICE LESLIE EDWARDES, who will continue to carry on the said business under the same style and name. Dated at Durban this 21st May, 1952.—Jones & Co., Agents for the Parties, Anglo African House, Durban. 5871—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SWARALL PLATING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of its business to FRANCIS & GRAHAM, LIMITED. Dated at Durban this 30th day of May, 1952.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys to the Parties, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban. 5831—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PETRUS LAFRAS MOOLMAN trading as UMKOMAAS BUTCHERY, has disposed of the butchery business carried on by him at Umkomaas, Natal, under the style aforesaid, to MARJORIE ELEONORE LANG, who will carry on the said business under the style of UMKOMAAS BUTCHERY at Umkomaas, Natal. Dated this 19th day of May, 1952.—M. E. Lang, Umkomaas Butchery, Umkomaas, Natal. 5714—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HERMAN SEEF carrying on business of tailoring at 156 West Street, Durban, under the style of H. SEEF, tailor, intends to dispose of the said business as a going concern to H. SEEF & HECKER (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business under the style of H. SEEF & HECKER (PROPRIETARY), LIMITED, at the aforementioned address for the said Company's sole benefit and account. Dated at Durban this 19th day of May, 1952.—F. M. Levy & Co., Attorneys for the Parties, 6/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.

5735—30-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that RONALD JACKSON, carrying on the business of a retail chemist at 15a Northway, Durban North, intends to dispose of the said business, together with the furniture, fittings and goodwill, to CLIVE REYNOLDS JACKSON, who will carry on the same business in the said premises. Dated at Durban this 6th day of June, 1952.—A. D. Millar & Kimber, Agents for the Purchaser, 10 Leslie Street, Durban.

5913—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MLINDELWA MSUNTSHA to dispose of his eating-house keeper's business carried on by him under his own name at Sub. No. 4 of the farm Italia No. 12423, Umzumbi, Port Shepstone District, to JIM MLOYI who will continue to carry on the said business under his own name at the same address. Dated at Port Shepstone this 27th day of May, 1952.—Forder, Ritch & Erikson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 6108—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JESSIE WILHELMINA BENNETT carrying on business as AUDREY'S HAIR STYLISTS at 155 Prospect Road, Durban, to dispose of the said business to ARTHUR JOHN KING, who will continue to carry on the business under the same style and name. Dated at Durban this 28th May, 1952.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, 1 Chancery Lane, Durban. 6144—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAISON CHARLENE (PROPRIETARY), LIMITED to dispose of the business carried on by them under the style of BRONWYN HAIRDRESSING SALON at 8 Broadway, Durban North, to GWENDOLINE THELMA KENNY, EILEEN PALMER and JOHN LESLIE WILSON MATTHEWS, who will continue to trade at the above address under the same name. Dated at Durban this 30th day of May, 1952.—Hillier & Co., Attorneys to the Parties, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban. 6131—6-13

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

I, EMIELIE MARIA LOUISE TRUSLER, hereby give notice that it is my intention to dispose of the business hitherto conducted by me as a tearoom and restaurant on Erf No. 5, Gingindlovu, to GERT HENDRIK RAUTENBACH and HESTER MULDER.—E. M. L. Trusler, c/o G. D. E. Davidson, Solicitor, Empangeni, Zululand. 6101—6-13

O.F.S.—O.V.S.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that SOLLY MAURICE LE KOCH heretofore trading as a general dealer under the style or firm of FREE STATE TRADING COMPANY on Erf No. 40, High Street, Bethlehem, has disposed of the said business as a going concern including the stock-in-trade, goodwill, fixtures, fittings and furniture, by private treaty, to ELIZABETH CATHERINA BUITENDACH (born NAUDE), and JAN JOHANNES BUITENDACH, of Bethlehem, with effect as from the 10th May, 1952.

The said business will henceforth be conducted by the Purchasers for their own account and benefit at the same address under the style or firm of FREE STATE TRADING COMPANY. Dated at Bethlehem this 24th day of May, 1952.—W. Israel, Attorney for the Parties, P.O. Box 255, Bethlehem. 5837—30-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS CHRISTIAAN MAURITZ VAN DER MERWE die hotelbesigheid bekend as die ROSENDALSE HOTEL, tesame met die toerusting, handelsvoorraad en klandisiewaarde, tot dusverre deur hom gedryf op Erwe Nos. 280 en 281, aan Van der Merwestraat, in die dorp Rosendal, distrik Ficksburg, onder die naam van die ROSENDALSE HOTEL, verkoop het aan BAREND JACOBUS KRUGER, blanke, manlike, meerderjarige, Unieburger, tans van Wentworth, Durban, Natal, wat die gesegde hotelbesigheid onder dieselfde naam van die ROSENDALSE HOTEL sal voortsit vir sy eie voordeel en rekening as vanaf die 1ste Julie 1952. Gedateer te Rosendal hierdie 17de Mei 1952.—Dan. P. van der Merwe, V.R., Prokureur vir die Partye, Posbus 1, Rosendal. 5777—30-6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by VALERIE MARIE DE BEER, born DE WAHL, married out of community of property to GERT COENRAAD DE BEER, and HAROLD JAMES HOLMES at Beginsel, District Fouriesburg, and Libonc, Basutoland, under the style of RAMAFUBELO has been dissolved with effect as from the 2nd of October, 1951. The said VALERIE DE BEER, born WAHL, married out of community of property to GERT COENRAAD DE BEER, has taken over the said business, including all assets and liabilities, and will continue to carry on the said business under the same style at the same address for her own account and benefit.—Grunow & Frost, P.O. Box 1, Fouriesburg. 5753—30-6-13

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JAN ABRAHAM DU PLESSIS wat besigheid dryf as kafee-eienaar, algemene handelaar, vars produkte handelaar, spuit-en minerale waters, en marskramer onder die naam van MAXIMES KAFEE te Erf No. 20, Middelstraat, Parys, van voorneme is te verkoop en te vervreem alle voorrade, toebehore en ameublemente van gemelde besigheid aan ELIZABETH CATHARINA SCHOEMAN, wat besigheid as sulks op genoemde perseel sal doen.—P. W. de Villiers, Prokureur vir Partye, Middelstraat, Parys. 5901—30-6

NOTICE OF ALIENATION BY TRADER.

Notice is hereby given that it is the intention of JOHANNES JACOBUS KLEINGELD, of Thaba 'Nchu, to alienate his business.—Van Riet & Heath, Attorneys for J. J. Kleingeld. 5832—30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between CECIL ROSENTHAL and ISAAC DURBACH who have been carrying on business at Palmietfontein, District Heilbron, under the style of WOLWEHOEK KONTANT WINKEL, has been dissolved and that the said CECIL ROSENTHAL is taking over all the assets and liabilities of the business. Dated at Heilbron this 23rd day of May, 1952.—B. Simon, Attorney for the Parties, P.O. Box 58, Heilbron, 23rd May, 1952. 5951—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACOBUS PETRUS SMIT carrying on business as LYNETTES, Aliwal Street, Bloemfontein, has disposed of his business to EDMUND ZACHARIAS JOHANNES STRYDOM, in his capacity as agent for a Company, CHARNE SALON (PROPRIETARY), LIMITED, still to be registered, with effect as from the 23rd May, 1952. Dated at Bloemfontein this 26th day of May, 1952.—Geo. Arvan, Attorney for the Parties, Sonop Building, P.O. Box 27, Bloemfontein. 5917—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILHELM JACOBUS HERBST, of Ladybrand, to dispose of the general dealer's, restaurant and fresh produce dealer's business which he has hitherto been carrying on under the style of PALM TEA ROOM at the corner of Church and Voortrekker Streets, Ladybrand, to NORMAN LESLIE AINSOUGH, care of Grand Hotel, Ladybrand, who will carry on the said business for his own benefit, as from the 1st July, 1952. Dated at Ladybrand this 30th day of May, 1952.—V. Vlotman, Attorney for the Parties, P.O. Box 60, Ladybrand. 6106—6-13

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die garagebesigheid gedryf deur ANDRIES JOHANNES LUBBE te Voortrekkerstraat, Fauresmith, en bekend as die FAURESMITH MOTOR GARAGE oorgemaak is aan MARTHINUS CHRISTOFFEL VILJOEN en sy seun MARTHINUS CHRISTOFFEL VILJOEN, wat die genoemde besigheid vanaf die 24ste dag van Mei 1952 vir hulle eie rekening onder dieselfde naam gaan dryf.—Olivier & Havenga, Prokureurs vir die Partye, Posbus 1, Fauresmith. 6110—6-13

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.
No. 36 OF 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of Act No. 36 of 1909, that as from the 28th day of June, 1952, the business presently carried on by GWENDA BLANCHE DADDY under the style or firm of THE SEWING THREAD at 34 White House, 263 Schoeman Street, Pretoria, will be removed to Rooms 19 to 22 inclusive, Bauhaus, 377 Andries Street, Pretoria, where the said GWENDA BLANCHE DADDY will continue to trade under the same style or firm for her own account. Dated at Pretoria this 23rd day of May, 1952.—Savage & Page, Attorneys for the Parties, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5501—23-30-6

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of general dealer carried on by W. MEYER at Office No. 2, 6 Rokeby Street, Yeoville, has been removed to 308 Trafalgar House, Kotze Street, Hillbrow, as from the 1st May, 1952.

5570—23-30-6

The general dealer's business conducted by CICIENTE ARANJO SANTANA under the style of TRANSVAAL FISH AND CHIPS at 17a Central Avenue, Mayfair, will be transferred to 19 Central Avenue, Mayfair, as from the 1st June, 1952.

5800—30-6-13

Notice is hereby given that the business known as the MAYFAIR NORTH FRESH MEAT SUPPLY, Proprietor: STEPHAN BALETA, 97 Church Street, Mayfair, will be moved to 100 Church Street, Mayfair, Johannesburg, as from 20th May, 1952.

5818—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of NORAH FLORIST, formerly carrying on business at 29 Koch Street, Joubert Park, has removed to 31 Koch Street, Joubert Park, as from August, 1951.

5816—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by COSTAS JOHN BATAITDES under the style of IMPERIAL TEA ROOM, Booyens, 27 Booyens Road, Booyens, was on the 3rd November, 1951, moved to 230 Johannesburg Road, La Rochelle, where the said business is conducted under the name of SARDES TEA ROOM.

5815—30-6-13

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers and electrical contractors carried on by STANDARD ELECTRICAL COMPANY (PTY.), LTD., at 312 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to 320a Bree Street, Johannesburg, with effect from 1st June, 1952.—S. J. Markowitz, Attorney for the Party, 34-35 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.

5813—30-6

NOTICE.

The business of apothecary and general dealer carried on by SAMUEL SHIPFEL trading as SHIPCO CHEMISTS at 96 Derby Road, Judith's Paarl, has been removed to 95 Derby Road, Judith's Paarl, as from 1st May, 1952.

5893—30-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JULIUS MARTIN (PROPRIETARY), LIMITED, at Von Brandis Buildings, corner Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg, will be removed to Second Floor, Pritchard House, corner Pritchard and Von Weilligh Streets, Johannesburg, with effect from the 1st June, 1952.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, 24/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

5723—30-6-13

Notice is hereby given that the firm MODEL FRESH FRUIT AND VEGETABLE SHOP formerly carrying on business at 36 Muldersdrift Road, Blackheath, as green grocer is removing to 148 Muldersdrift Road, Blackheath, as from 2nd June, 1952.

5875—30-6-13

Neem asseblief kennis dat die besigheid bekend as SPEEDY'S HARDWARE AND CYCLE STORE verskuif is van Kerkstraat 494c na Kerkstraat 460, Pretoria-Wes, vanaf 1 Maart 1952.—G. Nieuwoudt, Kerkstraat 460, Pretoria-Wes.

5964—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by MAHOMED OMAR trading as MAHOMED HAJEE & CO., at 182 Fourth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been transferred to 491 Ninth Street, Asiatic Bazaar, and will be carried on there under the same trading name by me.—Mahomed Omar.

5948—6-13-20

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALF LEES at 338 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed to 368 Prince George Avenue, Brakpan, where the same business will be carried on by the said ALF LEES under the style or firm of ALF LEES with effect from the 1st day of February, 1952.—Alf Lees, Prince George Avenue, Brakpan.

6056—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the grocery business carried on by DIONISIOS FLORIAS and GERASIMOS FLORIAS under the style of EXTENSION GROCERY STORES at 23a Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, was removed on the 1st day of November, 1951, to the premises at 20 Muldersdrift Road, Melville, Johannesburg.—Moodie & Robertson, Attorneys for the Parties, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.

6161—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of FINE'S CLOTHING CO., carried on at 174b Market Street, Johannesburg, will be removed to 52 Delver Street, Johannesburg, as from the 15th June, 1952.

6176—6-13-20

TRANSFER OF BUSINESS AND
ALTERATION OF NAME OF
BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARTHUR PERLSTEIN under the style of A. PERLSTEIN at Dominion Buildings, Andries Street, Pretoria, was transferred to 362 Paul Kruger Street, Pretoria, on the 1st day of April, 1952, where the said business is being conducted by the said A. PERLSTEIN under the style of JUSTINA.

No change of licensee or ownership takes place and the said A. PERLSTEIN will carry on business for his own profit and account under the aforesaid style of JUSTINA at the aforesaid address of 362 Paul Kruger Street, Pretoria. Signed at Pretoria this 2nd day of June, 1952.—Kuschke & Bloch, Attorneys for A. Perlstein, 101 Poynton's Building, Church Street, Pretoria.

6174—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by JACK KEMP under the style of GERMISTON LEATHER CO., at 460 Railway Street, Germiston, has been removed to 2 High Road, Germiston, as from the 1st June, 1952.—Jack Kemp.

6175—6-13-20

The general dealer's business carried on by I. LEVITAS at Stand No. 20, 62 Bulola Road, Dunnottar, will be closed down from the 30th May, 1952, and transferred to 2c Eadie Street, Witbank, from the 2nd June, 1952.—Nathan Teron & Joseph, Secretaries of Companies, 143 London House, Johannesburg.

6146—6-13

ADRESVERANDERING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die eiendomsagentskap bekend as LINDEN EIENDOMSAGENTSAP — LINDEN ESTATE AND GENERAL AGENCY, van Sewendestraat 71, Linden, Johannesburg, vanaf 1 Mei 1952, geskuif is na Dordelaan 57, Linden, Johannesburg.

6191—6-13-20

KENNISGEWING VAN OORPLASING
VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van algemene handelaar voortgesit deur SPES BONA KONTANTWINKEL (EIENDOMS), BEPERK onder die naam SPES BONA KONTANTWINKEL te Agtiendelaan 478, Rietfontein, Pretoria, oorgeplaas is na Agtiendelaan 455, Rietfontein, Pretoria, vanaf 1 Junie 1952, waar dit onder dieselfde naam deur SPES BONA KONTANTWINKEL (EIENDOMS), BEPERK, voortgesit sal word.—Couzyn & Hentzog, De Villiers-gebou, Bureaustraat, Pretoria.

6188—6-13-20

Abandonment of Business.—Straak van Besigheid.

TRANSVAAL

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by SADIE WEINER under the style of CHURCH STREET LADIES AND JUVENILE OUTFITTERS at 74 Church Street, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from the 12th of May, 1952.—Israel Katz, Attorney for Party, 55 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg. 5577—23-30-6

NOTICE.

General dealer's business carried on by SHADRACK MABUKOE at 100 Eighth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st February, 1952. 5805—30-6-13

Notice is hereby given that the fish fryer's business carried on by IVY THORNTON SWANEPOEL at 69 Joubert Street, Ermelo, has been abandoned as from date hereof.—Jackson & Joubert, 10 Joubert Street, P.O. Box 146, Ermelo. 5703—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the cartage contractor's business carried on by Estate late SID. ROWE at 68 Bedford Avenue, Benoni, under the style of SID. ROWE, has been abandoned as at 23rd May, 1952.—A. E. Reid, Attorney for Executors, P.O. Box 155, Benoni, 26th May, 1952. 6012—6-13-20

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of radio and electrical dealer formerly carried on by DAVID FIRER under the style or firm of D. FIRER at Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 15th May, 1952.—Lipkin, Jankelowitz and Stein, 210/213 Service House, Anderson Street, Johannesburg. 5959—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ST. MARGARET NURSES' INSTITUTE heretofore carried on by HESTER CATHERINA CAMERON at 114a Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, has been abandoned as from 30th April, 1952. Johannesburg, this 28th day of May, 1952.—H. C. Cameron, 114a Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg. 5961—6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business carried on at Morris Arcade, Boksburg, by W. J. BILLSON and K. M. CHAMBERS trading under the name of JOYLEEN will be abandoned as from 30th June. 5730—30-6-13

NOTICE.

Kindly take notice that the business of fish shop and provision dealer carried on by ALEC BEAR under the name or style of CENTRAL FISH SHOP at 20 Main Road, Nigel, has, with effect from the 31st day of May, 1952, been abandoned. Dated at Nigel, Transvaal, this 26th day of May, 1952.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Party, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel. 5915—6-13

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by STRATIS IGNATIUS at 100 Vermeulen Street, Pretoria, under the name and style of OLD CORNER SHOP was abandoned on 31st March, 1952.—S. Ignatius, 100 Vermeulen Street, Pretoria. 6169—6-13-20

The aerated mineral water dealer and fresh produce dealer businesses conducted by me, MANUEL MARTINS, under the style or firm of PUTFONTEIN MARKET GARDENS at Putfontein No. 10, in the District of Benoni, and the market garden operations conducted by me at Putfontein aforesaid were abandoned by me on the 31st day of May, 1952.—Manuel Martins, Plot No. 10, Putfontein, P.O. Putfontein. 6196—6-13-20

Buy Union Loan Certificates Koop Unie-leningcertifikate

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL

GOODWEAR SHOES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 3 on 5½ PER CENT. CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 24th to the 30th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—I. B. Millar, for Secretary, Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer Office: "Bon Accord House," 19 Harrison Street, Johannesburg, 26th May, 1952. 6033—6

P. J. JOUBERT, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 10.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of Preference Shareholders will be closed from the 23rd June, 1952, to the 1st July, 1952, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 5th July, 1952. By Order of the Board.—J. H. Panter Brick, Secretary. Registered Office: Johannesburg House, Main and Kruis Streets, Johannesburg. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 5920—6

CLYDE TRADING HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 11, calculated at the rate of 6 per cent, per annum, equivalent to 7.2d. per share has been declared payable to the Holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1952, in respect of the half-year ending 30th June, 1952.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and Warrants in payment will be forwarded to Shareholders on or about 18th July, 1952.

The Transfer Register for Preference Shares will be closed from 1st July, 1952, to 7th July, 1952, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on Dividends payable to—

- persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Secretaries, per E. Goldsbrough, Head Office: Fifth Floor, Unitas, 42 Marshall Street (P.O. Box 155), Johannesburg, 26th May, 1952. 5956—6

SUNFORD NURSING HOME (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that an Extraordinary General Meeting of the Company will be held at Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, on Monday, the 9th day of June, 1952, at 2.15 p.m., for the purpose of considering and if deemed fit, passing, with or without modification, the following Extraordinary Resolutions:—

- (1) That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up, and therefore, that the Company be wound up voluntarily.
- (2) That Mr. Stanley Richard Jones, Chartered Accountant (S.A.), of Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up.
- (3) That the books and documents of the Company be destroyed after a period of six months after the date of confirmation of the Liquidator's Final Account.

Notice is further given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the same place and date at 2.30 p.m., for the purposes set out in that section.—Sunford Nursing Home (Proprietary), Limited, A. R. I. Kerr, Secretary, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 27th May, 1952. 5942—6

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-fifth Ordinary General Meeting of Shareholders of Anglo American Corporation of South Africa, Limited, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Friday, the 20th day of June, 1952, at 11 a.m., for the following business:—

- (1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 31st December, 1951.
- (2) To elect Directors in place of Mr. K. C. Acutt, Mr. E. C. Baring and Mr. W. Marshall Clark, who were appointed Directors subsequent to the last Annual General Meeting and who retire in terms of Article 87 of the Articles of Association of the Corporation, but are eligible and offer themselves for re-election.
- (3) To elect Directors in place of those retiring by rotation in accordance with the provisions of the Articles of Association of the Corporation.
- (4) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
- (5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

SPECIAL BUSINESS:

- (6) To consider, and if thought fit, to pass the following Resolution as a Special Resolution, in the manner required by the provisions of the Companies Act, 1926 (as amended), viz.—

"That the Corporation's Articles of Association be, and are hereby altered and amended by striking out Article 5 and substituting therefor the following new Article:—

'5. The certificates of title to shares, stock, options, notes, debentures and the like shall be issued under the authority of the Board or the London, New York or other Local Committee when authorised thereto by the Board, in such manner and form as the Directors shall from time to time prescribe, and shall be under the Seal of the Corporation and shall bear the signature of one or more Directors or Members of a Local Committee and the Secretary or a Local Secretary or Assistant Local Secretary.

The Directors may by resolution determine either generally or in any particular case or cases that the signatures of such Directors or Members of the Local Committees may be affixed by some means other than autographic to be specified by such resolution restricted to certificates which have first been approved for sealing by the Auditors, Transfer Auditors or Bankers of the Corporation in writing. Save as aforesaid such signatures shall be autographic."

The Transfer Registers and Registers of Members of the Corporation will be closed from the 9th June to the 20th June, 1952, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer intending to vote at the Meeting must comply with the regulations of the Corporation under which Share Warrants to Bearer are issued. By Order of the Board.—H. R. Lewin, Managing Secretary, Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 29th May, 1952. 5949—6

LUCY'S HOLDINGS, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of sixpence per share (equivalent to 10 per cent.) for the seven months ended 31st January, 1952, has been declared on the Company's Ordinary Shares, and will be paid on or about the 26th June, 1952, to all Holders of these Shares registered as such at the close of business on the 20th June, 1952.

The Dividend will be paid in the currency of the Union of South Africa. Dividends payable to Ordinary Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa will be subjected to a deduction for Non-Resident Shareholders' Tax in terms of the Union of South Africa Income Tax Act, as amended.

The Company's Ordinary Share Transfer Books and Register will be closed for the period 21st June, 1952, to 28th June, 1952 (both days inclusive). By Order of the Board.—Commercial and Industrial Secretaries (Pty.) Ltd., Secretaries, per E. Foreman, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg, 28th May, 1952.

6016—6

ALEX. LIPWORTH, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 15 calculated at the rate of 6 per cent. per annum, equivalent to 7.2d. per share in respect of the half-year ending 30th June, 1952, has been declared payable to the Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1952.

The Transfer Registers for Preference Shares will be closed from 1st to 8th July, 1952, both days inclusive, and Warrants in respect of the Dividend will be posted to Shareholders on or about 15th July, 1952. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per E. Goldsbrough, Fifth Floor, Unitas, 42 Marshall Street (P.O. Box 155), Johannesburg, 19th May, 1952. 5957—6

TRADE AND INDUSTRY ACCEPT- ANCE, CORPORATION, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that Dividend No. 15 of 5% (five per cent.), equivalent to 3d. (three pence) per share, in respect of the year ending 30th June, 1952, has been declared by the Directors.

The Dividend is payable to Shareholders registered in the Books of the Corporation at the close of business on 20th June, 1952, and Dividend Warrants will be despatched on or about 2nd July, 1952.

The Transfer Register and Register of Members of the Corporation will be closed from 21st June, 1952, to 27th June, 1952, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. will be deducted by the Corporation from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Selected Unit Investment Trust, Limited, Secretaries, per P. A. Hattswell, Third Floor, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, 27th May, 1952. 6139—6

VEREENIGING BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Dividend of 2½ per cent. has been declared on the 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares of the Company for the half year ending 30th June, 1952, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 13th June, 1952.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants will be posted from the Head and London Offices on or about the 30th June, 1952.

The Dividend is payable subject to the usual conditions which can be inspected at the Head and London Offices of the Company.

The Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 14th June, 1952, to the 18th June, 1952, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ Per Cent. will be deducted by the Company from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—The Vereeniging Estates, Limited, Secretaries, per R. C. Drew, Head Office, 27 Smuts Avenue, Vereeniging, 2nd June, 1952. 6096—6

RHODESIAN TIMBER HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 6 PER CENT. PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Dividend on the 6% (Six Per Cent.) Cumulative Preference Shares of 7.2d. per share (being at the rate of 6 per cent. per annum for the half year ending 30th June, 1952), has been declared payable on or about 31st July, 1952, to 6 Per Cent. Cumulative Preference Shareholders registered in the Company's Books at the close of business on 20th June, 1952.

Notice is also hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares will be closed as from Saturday, 21st June, 1952, to Friday, 4th July, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—T. W. Landey, Secretary, Registered Offices: Sixth Floor, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Unit Securities & Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Fox Street, Johannesburg, 2nd June, 1952. 6097—6

REGISTERED OFFICE: NOTICE OF CHANGE IN SITUATION.

Pursuant to Section 57 (3) of the Companies Act of 1926, notice is hereby given that the situation of the registered office of AUTO ELECTRIC SUPPLY (NATAL), LIMITED, will be changed from 137 Smith Street, Durban, Natal, to 16 Kruis Street, Johannesburg, Transvaal, with effect from the 1st July, 1952. 6070—6

BRADLOW'S STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared for the half-year ending 30th June, 1952, payable on the 30th day of June, 1952:—

Dividend No. 31 on the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares.

Dividend No. 12 on the 6 Per Cent. "A" Cumulative Preference Shares.

For the purpose of paying the above Dividends, the Transfer Registers of the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares and the 6 Per Cent. "A" Cumulative Preference Shares will be closed from Tuesday, 17th June, 1952, to Monday, 30th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Steyn, Secretary, 83 Market Street, Johannesburg, 2nd June, 1952.

5928—6

T. W. BECKETT AND COMPANY, LIMITED.

(Directors: H. C. Beckett, P. V. Gawith, T. C. Knight.)

CIRCULAR TO MEMBERS.

Dear Sir (or Madam),

We attach a Notice of Extraordinary General Meeting which will be held on Tuesday, 24th June, 1952, at 10.30 a.m., for the purpose of amending sub-clause (1) of Article 90 of your Company's Articles of Association, as set out in the Notice.

The effect of the amendment will be to increase the fees payable to your Directors, from £250 to £500 per annum, consonant with the additional responsibilities arising from the development of the Company and with present-day conditions. By Order of the Board.—H. P. Dunster, Secretary, 254 Marshall Street, Johannesburg, 30th May, 1952.

T. W. BECKETT AND COMPANY, LIMITED.

(Directors: H. C. Beckett, P. V. Gawith, T. C. Knight.)

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the registered office of the Company at 254 Marshall Street, Johannesburg, on Tuesday, 24th June, 1952, at 10.30 a.m., for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing with or without modification and in the manner required by the Companies Act of 1926, as amended, for the passing of Special Resolutions the following Resolution as a Special Resolution, namely:—

RESOLUTION.

That Article 90, sub-clause (1) (as amended by Special Resolution, dated 15th December, 1948), of the Articles of Association of the Company, be and is hereby amended by the deletion of the words "Two Hundred and Fifty Pounds (£250)" appearing in the said sub-clause and by the substitution of the words "Five Hundred Pounds (£500)".

By Order of the Board.—H. P. Dunster, Secretary, 254 Marshall Street, Johannesburg, 30th May, 1952. 6073—6

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

GENERAL BOX COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the Declaration of Dividend No. 5 of 3d. per share payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 20th June, 1952, and the Fifteenth Ordinary General Meeting of Shareholders to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Monday, the 30th June, 1952, at 3 p.m., the Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 21st to the 30th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per V. Bromfield, Share Transfer Office: 44 Main Street, Johannesburg. Registered Office: Polkadraai Road, Stellenbosch, Cape Province, 29th May, 1952. 6062—6

THE UNION STEEL CORPORATION (OF SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that for the purposes of the Fortieth Ordinary General Meeting called for the 26th day of June, 1952, the Transfer Registers of the Corporation will be closed from the 23rd June to 25th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. R. West, Secretary, Vereeniging, 2nd June, 1952.

6190—6

ANGLO-AMERICAN BOX COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 10 a.m., on Tuesday, the 17th June, 1952, at Office No. 716, Bristol Building, corner of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.—Henry Levy, Attorney for the Company, Bristol Building, Johannesburg. 6170—6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of Ordinance No. 56 of 1903, that THE ALEXANDRA CONVALESCENT HOME has changed its name by Resolution of a Special General Meeting to THE QUEEN ALEXANDRA HOME FOR ELDERLY WOMEN, and the Resolution has been registered at the Office of the Registrar of Companies.—Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.

6195—6

ALPHEUS WILLIAMS AND DOWSE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF CUMULATIVE PREFERENCE SHARE.

DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend at the rate of 5½ per cent. per annum has been declared payable to the holders of Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1952.

The dividend has been declared in the currency of the Union of South Africa and is subject to the deduction of the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent.

in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Books and Preference Share Register will be closed from the 1st to the 8th July, 1952, both days inclusive.

Dividend warrants in payment of the dividend will be posted as soon as possible after the 14th July, 1952. By Order of the Board.—E. H. Cooke, Secretary. Transfer Office: 503 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, 4th June, 1952.

6199—6

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of HENNENMAN ELECTRICAL SUPPLIES (PTY.), LTD., in Liquidation (No. C.A. 190).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Ventersburg at his office, on Wednesday, the 18th June, 1952, at 10 a.m., for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg.

6200—6

In the matter of M. & M. RADIO AND ELECTRICAL (PROPRIETARY), LIMITED, in Liquidation (No. C.A. 5160).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 18th June, 1952, at 9.30 a.m., for the purpose of considering and if thought fit of passing the following resolutions:—

- (1) To authorise and empower the Liquidator to confirm the Deed of Sale entered into (to be submitted to the Meeting) whereunder all assets of the Company are sold to Gerszon Melcer for the sum of £2,750 (two thousand seven hundred and fifty pounds), being the highest tender received.
- (2) To authorise and empower the Liquidator to effect delivery and transfer of the business and all assets of the Company to Gerszon Melcer under the terms and conditions set out in the aforesaid Deed of Sale.
- (3) To accept the Liquidator's Report on the Company's trading and to ratify and approve the Liquidator's actions to date.

And it is further notified that all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.—A. J. Swersky, Liquidator, c/o Tuffias and Swersky, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

6201—6

CAPE.—KAAP.**SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.**
(HEAD OFFICE, CAPE TOWN.)**NOTICE TO MEMBERS.**

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation, that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Major the Hon. Piet van der Byl, the Hon. Dr. Karl Bremer and Mr. W. H. Mars, Q.C., who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. J. C. F. Hartford and K. C. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 16th June, 1952, By Order of the Board.—T. A. Murray, General Manager, Mutual Buildings, 14-18 Darling Street, Cape Town, 15th May, 1952.

ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP.

(HOOFKANTOOR, KAAPSTAD.)

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig die Regpersoonlikheidsakte van die Genootskap, dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie te vul wat sal ontstaan deur die beurtelinge aftrede van majoor die edelagbare Piet van der Byl, die edelagbare dr. Karl Bremer en mnr. W. H. Mars, Q.C., wat herkiesbaar is.

Benoeemings word ook ingewag om vakatures te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure, mnr. J. C. F. Hartford en K. C. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoeemings sal ontvang word tot 12-uur middag op Maandag, 16 Junie 1952. Op las van die Direksie.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Mutual-gebou, Darlingstraat 14-18, Kaapstad, 15 Mei 1952. 5720—30-6

UNION FLOUR MILLS, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½ per cent. (equal to 1s. 6d. per share) has been declared, payable on the 30th June, 1952, to all Shareholders registered in the Books of the Company on the 16th June, 1952.

Further, for the purpose of the Dividend, the Share Transfer Register of the Company will be closed from 16th June to 21st June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—H. O. Bolton, Secretary, 1 Fenniscowles Road, Umbilo, Durban. 5803—30-6

BOTHNER'S (HOLDINGS), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 23rd June, 1952, to the 1st July, 1952, both days inclusive, and dividend warrants in respect of this dividend will be posted on or about the 15th July, 1952. By Order of the Board.—W. E. Hodson, Secretary. Registered Office: 80 St. George's Street, Cape Town. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 5922—6

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LTD.
(Registered Deposit-Receiving Institution.)**NOTICE TO SHAREHOLDERS.****EIGHTY-SEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING.**

Notice is hereby given that the Eighty-seventh Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, 1 Church Street, Uitenhage, on Monday, 23rd June, 1952, at 12 noon for the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet together with the Directors' and Auditors' reports thereon.
2. To elect Directors in place of Messrs. Gordon Dolley and J. J. Albertyn who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for election.
3. To declare a Dividend as recommended by the Directors.
4. To appoint Auditors for the ensuing year and to fix their remuneration.
5. To transact any other business which under the Articles of Association, may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—J. B. Nel, Secretary, 1 Church Street, Uitenhage. 6090—6

S.A. LITHO HOLDINGS, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDEND No. 10.**

The Directors of S.A. Litho Holdings, Limited, have declared a dividend for the six months ending 30th June, 1952, at the rate of 6% per annum on the 6% Cumulative Participating Preference Shares, payable to Shareholders registered as at the close of business on the 21st June, 1952.

The Preference Share Register will be closed from the 23rd to 28th June, 1952, both dates inclusive, for the purpose of ascertaining those Shareholders entitled to the dividend, and dividend warrants will be posted on or about the 15th July, 1952. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, 37 Burg Street, Cape Town, 27th May, 1952. 6048—6

PIONEER MOTORS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend calculated at the rate of six per cent. (6%) per annum has been declared payable to the holders of the 6% Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on 21st June, 1952.

The Preference Share Transfer Book and Register of Members will be closed from 23rd June, 1952, to 30th June, 1952, both days inclusive, and dividend warrants will be despatched to Shareholders on or about 30th June, 1952.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted from the dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board.—H. L. Parker, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 64 Adderley Street, Port Elizabeth, 23rd May, 1952. 5955—6

REMBRANDT-TABAKKORPORASIE (S.A.), BEPERK.**KENNISGEWING VAN DIVIDEND-VERKLARING.**

Kennis word hiermee gegee dat die Direksie van die Maatskappy besluit het om 'n Tweede en Finale Dividend van 4% vir die lopende boekjaar te verklaar, betaalbaar aan Aandeelhouders van gewone aandele wat as sulks in die boeke van die Maatskappy, op 30 Junie 1952, geregistreer sal wees.

Hierdie dividend tesame met die 4% reeds in Januarie 1952 betaal, bring die dividend vir die huidige boekjaar op 8%.

Die Oordragboeke en Lede-registers sal vanaf 1 tot 13 Julie 1952, albei datums ingesluit, gesluit wees. Op las van die Raad.—J. P. Rupert, Sekretaris, Posbus 106, Stellenbosch, 27 Mei 1952. 6061—6

TRUWORTHS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that an Interim Dividend, being Dividend No. 11 of 5%, equivalent to 3d. per share in respect of the profits for the year ending 30th June, 1952, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 13th day of June, 1952.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 14th to the 20th day of June, 1952, both days inclusive. Dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 21st June, 1952.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6% per annum for the six months ending 30th June, 1952, has been declared payable to holders of 6% Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company on the 30th day of June, 1952.

Warrants in payment of the dividend will be posted to Shareholders on the 15th day of August, 1952.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares of the Company will be closed from the 1st to the 8th day of July, 1952, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—J. F. Cartwright, C.A. (S.A.), Secretary, 47 Keerom Street, Cape Town, 26th May, 1952. 6048—6

CAVALLA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 10.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 23rd June, 1952, to the 1st July, 1952, both days inclusive, and dividend warrants in respect of this dividend will be posted on or about the 5th July, 1952. By Order of the Board.—Solomon Cohen, Secretary. Registered Office: 344 Victoria Road, Salt River, Cape Town. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 5921—6

B.G. SHOES AND LEATHER, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDEND No. 11.**

Notice is hereby given that a dividend of 5½ per cent. per annum for the six months ended 30th June, 1952, has been declared payable to the Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1952.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 1st July to 14th July, 1952, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about 15th July, 1952. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, United Building, Main Street, Port Elizabeth, 6th June, 1952. 5965—6

EASTERN PROVINCE NEWSPAPERS, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDEND No. 8.**

Notice is hereby given that a dividend of 5½ per cent. per annum for the six months ended 30th June, 1952, has been declared payable to the Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1952.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 1st July to 14th July, 1952, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about 15th July, 1952. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, United Building, Main Street, Port Elizabeth, 6th June, 1952. 5966—6

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 53.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that a dividend of 10 per cent. (two shillings per share) has been declared by the Board. This dividend will be payable to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1952.

The Transfer Register will be closed from the 1st to 7th July, 1952, both days inclusive.

Dividend warrants will be issued from the Head Office, Argus Buildings, St. George's Street, Cape Town, on or about the 31st July, 1952. By Order of the Board.—C. Opie, Secretary, Cape Town, 6th June, 1952. 6031—6

WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDEND No. 32.**

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay the half-yearly dividend on its 6% Preference Shares for the six months ending 30th June, 1952, to Shareholders registered at the close of business on the 16th June, 1952.

The dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and dividend warrants will be posted on or about 1st July, 1952.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Register will be closed from 17th to 30th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Wolffe, C.A. (S.A.), Secretary, Cape Town, 2nd June, 1952. 6079—6

MONATIC-ALBA, LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Sixth Annual General Meeting of Shareholders of Monatic-Alba, Limited, will be held in the Board Room at the New Factory, Perth Road, Wynberg, Cape, on the 27th June, 1952, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company as at 31st December, 1951, and the Profit and Loss Account for the year together with the Directors' and Auditors' Report thereon.
2. To elect Directors in the place of Mr. N. Jacobs and Mr. A. H. L. Burmeister, who retire in terms of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To confirm the appointment of Mr. L. Susman as Director, who also retires in terms of the Articles of Association, but, being eligible, offers himself for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
5. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—S. G. Stone, Secretary, Perth Road, Wynberg, Cape, 5th June, 1952. 6135—6

J. L. BACH & CO., LTD.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.****ABOLITION OF DISTINCTIVE NUMBERS OF SHARES.**

Shareholders are hereby notified that in terms of a Resolution of the Board of Directors of the Company, the use of distinctive numbers for fully paid shares will be discontinued with effect from Monday, 2nd June, 1952, as permitted by the provisions of the Company Amendment Act, 1950.

All share certificates handed in on or after 2nd June, 1952, for transfer at the Transfer Office will be replaced by certificates without distinctive numbers for the shares. It is not, however, intended to call in and replace existing share certificates. Transfer Forms executed on or after 2nd June, 1952, will require to make reference to the certificate number of the shares to which they refer, provided, however, that Transfer Forms relating to share certificates issued before 2nd June, 1952, may bear either the distinguishing numbers of the shares or the number of the share certificate. By Order of the Board.—Syfret's Registrars, Limited, Transfer Secretaries, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 28th May, 1952. 6124—6

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed for Dividend purposes for the period 16th to 30th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Goodchild, Secretary. 6122—6

DRISCOLL ELECTRICAL (PROPRIETARY), LIMITED.**NOTICE TO CREDITORS.**

Notice is hereby given to the Creditors of the above Company that the Directors of the Company have convened an Extra-

ordinary General Meeting of Shareholders for the purpose of passing the following Resolution as an Extraordinary Resolution:—

"Resolved that the Company cannot by reason of its liabilities, continue with its business and that it be wound up, and that Alexander Knight McGlashan of 32 Union Street, East London, be and is hereby appointed Liquidator of the Company".

The Meeting is to be held at 3 p.m. on Tuesday, the 1st July, 1952, in the Board Room of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, at 32 Union Street, East London.

Notice is further given that, in terms of the provisions of Section 160 *ter* (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926 (as amended), the Meeting of Creditors of the Company will be held on Tuesday, 1st July, 1952, at 3.15 p.m. at 32 Union Street, East London, for the following purposes:—

1. To receive a full statement of the position of the Company's affairs.
2. To confirm the appointment of the Liquidator nominated by the Company or appoint another or further Liquidator and to give such directions in regard to the winding-up as may be deemed necessary.

A. K. McGlashan, Secretary, East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., for Directors. 6145—6

NATAL.**NORTHDENE NURSING HOME PROPRIETARY, LIMITED.**

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of all Creditors of the above Company will be held at 11 a.m., on Tuesday, the 17th day of June, 1952, at 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban, to confirm that the Company be wound up and liquidated and to nominate a Liquidator. All Creditors are requested to kindly attend the meeting or to send a representative thereto. Dated at Durban this 6th day of June, 1952.—Findlay & Sullivan, Attorneys for Northdene Nursing Home (Pty.), Ltd. 6099—6

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Preference Dividend of 3 per cent. for the six months ending 30th June, 1952, on the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares in the Company, has been declared payable to the Holders of Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 23rd June, 1952.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from the 24th June, 1952, to the 30th June, 1952, both days inclusive, and cheques will be despatched to Shareholders on 1st July, 1952.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. The effective rate of the tax for this Dividend is 7.35375 per cent. (equal to 17.649d. per £1 of Dividend). By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary, Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 27th May, 1952. 6051—6

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's Office, Moshals Buildings, Maydon Road, Durban, at 2.30 p.m. on Friday, 27th June, 1952, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st December, 1951, together with the Reports of Directors and Auditors.
2. To confirm the payments of the Preference Dividends, No. 13 on the 30th June, 1951, No. 14 on the 31st December, 1951, and Ordinary Dividends Nos. 12 and 13, totalling 15 per cent., on the 29th October, 1951, and 30th April, 1952.
3. To confirm the transfer of £25,000 from Profit and Loss Account to Dividend Equalisation Reserve, making the total thereof £100,000.
4. To elect Directors in place of Messrs. M. A. Prusoff and J. Foote, the Directors retiring in terms of the Company's Articles of Association, both of whom are eligible and offer themselves for re-election.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
6. To transact such other business as may be transacted at an ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—M. Ehrlich, Secretary. Registered Offices, Moshals Buildings, Maydon Road, Durban, 2nd May, 1952. 5919—6

NOTICE.**STORK STEAMSHIP COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.**

(In terms of Section 160 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.)

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Stork Steamship Company (Proprietary), Limited, carrying on business as Ship Owners at 686 Umbilo Road, and elsewhere in Durban, will be held at 10 o'clock in the forenoon on Friday, the 20th day of June, 1952, in the office of E. H. Poynton & Bowyer, Solicitors, 4 Old Well Court, off Smith Street, Durban, to consider and formally adopt the following Extraordinary Resolution:—

"That this Company, Stork Steamship Company (Proprietary), Limited, cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up."

And further take notice that, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of Stork Steamship Company (Proprietary), Limited, will be held at 10.30 o'clock in the forenoon of Friday, the 20th day of June, 1952, in the said offices of E. H. Poynton & Bowyer, to receive a full statement of the

position of the Company's affairs and to do or cause to be done all such acts and things as are provided for in the aforesaid Section 160 *ter*. Dated at Durban this 2nd day of June, 1952.—Stork Steamship Company (Pty.), Limited, Theodoros Spathariotis, Director. E. H. Poynton & Bowyer, Solicitors, 4 Old Well Court, off Smith Street, Durban. 6074—6

NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 19, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on Monday, the 16th June, 1952, the Share Register will be closed from the 17th to the 21st June, 1952, both days inclusive. 5930—6

NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

In connection with Preference Dividend No. 11, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on Monday, the 16th June, 1952, the Share Register will be closed from the 17th to 21st June, 1952, both days inclusive. 5929—6

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDEND No. 15.**

Notice is hereby given that a Dividend for the six months ending 30th June, 1952, at the rate of 5½ per cent. per annum has been declared payable on the 30th June, 1952, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 13th June, 1952. The Preference Share Register will be closed from the 14th to 28th June, 1952, both days inclusive. By Order of the Board.—Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, Transfer Secretaries. 6147—6

EDDELS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)**DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 9.**

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent. per annum for the period from 1st January to 30th June, 1952 (equal to 6½d. per share) has been declared payable to all Holders of Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1952.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and cheques in payment will be posted to Shareholders on or about the 15th August, 1952.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent. will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Register and Register of Members in respect of Preference Shares of the Company will be closed from the 1st July to the 4th July, 1952, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. J. McLachlan, F.C.I.S., A.C.W.A., Secretary. Registered Offices and Transfer Office, 440 Victoria Road, Pietermaritzburg. London Transfer Office, 3 St. Michaels Alley, Cornhill, London, E.C. 3, 28th May, 1952.

6178—6

NICHOLAS (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (i) of the Companies Act, 1926, as amended, that at an Extraordinary General Meeting of the above Company held in the Company's Office at 134 Congella Road, Durban, on 30th May, 1952, the following Resolution, was passed as a Special Resolution, namely:—

1. (a) That the Company be wound up voluntarily in terms of Section 160 (b) of the Companies Act, 1926.
- (b) That Roger Laughton of Stuttards Buildings, Field Street, Durban, be and he is hereby appointed as Liquidator.
- (c) That the remuneration of the Liquidator be at the tariff rate recognised by the Master of the Supreme Court, Natal, unless otherwise agreed between the Liquidator and the Shareholders of the Company in writing.
- (d) That if the said Roger Laughton should resign or become unable for any reason to act as Liquidator the then next senior partner of the firm of George Mackeurtan, Son & Crosoer, Accountants, of Durban, or their successors shall be appointed as Liquidator with effect from the date of such resignation or incapacity.
- (e) That the Liquidator shall have the fullest powers that he may be allowed by law, without any limitation.
- (f) That the Directors shall have such powers as the Liquidator may from time to time, in writing, direct, but failing any such direction shall have no powers.
- (g) That the Liquidator shall be entitled to hand to the Secretary of Nicholas Products (Pty.), Ltd., or such other responsible person as he may elect all the books and papers of the Company immediately the Company shall have been wound up and shall be about to be dissolved.
- (h) That the majority of Shareholders in General Meeting of all the Shareholders by written instrument shall be entitled to give such instructions to the Liquidator as they may think fit.

G. Love, Secretary.

6212—6

Buy Union Loan Certificates**Koop Unie-leningssertifikate**

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 458641, vir £300, gedateer 24 Desember 1942, en Polis No. 469787, vir £200, gedateer 24 Junie 1943, op die lewe van en die eiendom van **RICHARD DONALD FERGUSON**.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 5962—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 632071, for £1,000, dated 13th May, 1948, on the life of and the property of **STEPHANUS ALBERTUS SMIT**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5944—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 673355, for £1,000, dated 17th March, 1949, on the life of and the property of **ANN FREEDMAN**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5945—6

LOST: RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY FIXED DEPOSIT No. 1275 ER., THE GERMISTON SPORTING CLUB.

Notice is hereby given that the above Fixed Deposit having been reported lost, a duplicate will be issued within fourteen (14) days unless the original thereof is presented at the offices of the Society, 113 Victoria Street, Germiston. By Order of the Board.—Local Manager, East Rand Branch. 6102—6

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 900, Pretoria.

Life Policy No. AF 13488, on the life of **ALBERT MEYFARTH**, present owner **OTTO CARL HEINRICH MEYFARTH**, dated the 1st January, 1935, for the sum of £843.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. 5923—6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 14401/1942, dated the 11th September, 1942, passed by Brits Holdings (Proprietary), Limited, for £2,000 (two thousand pounds) in favour of Gabriel Weinstock in respect of remaining extent of Portion marked No. 43 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, District Brits, measuring as such 67,660 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 29th day of May, 1952.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Applicant, Stability Buildings, 222a Pretorius Street, Pretoria. 6057—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10206/1947, gedateer 11 April 1947, gegee deur Theodorus Johannes Boshoff ten gunste van Thomas Rainey ten aansien van sekere Erf No. 16, geleë aan Louis Trichardstraat (voorheen Noordstraat), in die dorp Bethal, groot 150 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal op hede die 28ste dag van Mei 1952.—Hoogland, Louw & Hoffman, Prokureurs vir Applikant, Protea-gebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal. 6050—6

LOST: RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY SAVINGS DEPOSIT ACCOUNT PASS BOOK No. 40/E223, THE GERMISTON SPORTING CLUB.

Notice is hereby given that the above Savings Deposit Account Pass Book having been reported lost, a duplicate will be issued within fourteen (14) days unless the original is presented at the offices of the Society, 113 Victoria Street, Germiston. By Order of the Board.—Local Manager, East Rand Branch. 6103—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14020/1941, dated the 25th day of August, 1941, passed by Eduard Carl Hans Hochstetter, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late Maria Adriana Lewaai (born Mangla-zie), in favour of Alec Freddie Lewaai (a native), in respect of one-third (1/3rd) share in Lot No. 159, situate on Mooi and Sekuna Streets, in the Township of Eerste Rust, District Pretoria, measuring three hundred and twelve (312) square roods seventy-two (72) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of May, 1952.—Schewitz and Hurwitz, Attorneys for Applicant, 106-9 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria. 6100—6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a copy of First Mortgage Bond No. 28/1946, dated the 6th day of September, 1946, passed by Human Investments (Proprietary), Limited, in favour of Joseph Morechi, for the sum of £700 (seven hundred pounds), in respect of—

- (a) Stand Outside Townships No. 158;
 - (b) Stand Outside Townships No. 416;
 - (c) Stand Outside Townships No. 542;
- all situate upon the farm Paardekraal No. 8, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from date of last publication hereof.—Joseph Morechi, c/o Mendel Levin & Kagan, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 5924—6

LOST CERTIFICATE OF BEZITRECHT No. 40.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the above-mentioned Certificate of Bezitrecht No. 40, dated 24th June, 1924, in favour of James Alexander Montrose Anderson and Arthur Wolf, carrying on business in this co-partnership under the style of The Heather Mine in respect of—

- (1) six (6) Diggers Claims Nos. 26721 to 26725 and 26671 and fifty (50) Prospecting Claims Nos. 26672 to 26720 and 26726, all situate on the farm Sheba No. 553, held under Diggers Licences Nos. 368 and 461 and Prospecting Licences Nos. 3788 and 3707;
- (2) six (6) Prospecting Claims Nos. 2593-2598, all situate on the farm Grootfontein No. 1327, held under Prospecting Licences Nos. 3833 and 3902;

in the Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg, within three (3) weeks from the date of last publication hereof.—W. M. Frames, P. H. Anderson, H. H. Glynn, W. H. A. Lawrence, E. O'C. Maggs, G. V. R. Richdale, Liquidators, Glynn's Lydenburg, Limited (in voluntary liquidation), per Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 6138—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10148/1919, dated the 13th September, 1919, passed in favour of Thomas Younger Imrie, in respect of—

- (1) certain Lot No. 878, situate on Cleeve Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (2) certain Lot No. 879, situate on Cleeve Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (3) certain Lot No. 880, situate on Cleeve Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (4) certain Lot No. 914, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (5) certain Lot No. 915, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (6) certain Lot No. 916, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (7) certain Lot No. 917, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (8) certain Lot No. 218, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (9) certain Lot No. 919, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (10) certain Lot No. 920, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (11) certain Lot No. 921, situate on Eynsham Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 284 square rods 104 square feet;
- (12) certain Lot No. 119, situate on Wargrave and Cleeve Roads, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (13) certain Lot No. 1120, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (14) certain Lot No. 1121, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (15) certain Lot No. 1122, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (16) certain Lot No. 1123, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (17) certain Lot No. 1124, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;

- (18) certain Lot No. 1125, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (19) certain Lot No. 1126, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (20) certain Lot No. 1127, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet;
- (21) certain Lot No. 1128, situate on Wargrave Road, in the Township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, measuring 113 square rods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vereeniging this 26th day of May, 1952.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Applicant's Attorneys, Unitas Chambers, P.O. Box 38, Vereeniging. 5931—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17245/1948, dated 28th day of May, 1948, passed by Arthur Robert Henry Murjin (born on 8th day of May, 1915), in favour of Edward Burke (born on 28th July, 1902), in respect of—

- (1) certain Erf No. 1069, situate on Holland Avenue, in the Township of Blaigowrie, District of Johannesburg, measuring 9,563 (nine thousand five hundred and sixty-three) square feet;
- (2) certain Erf No. 722, situate on Holland Avenue, in the Township of Blaigowrie, District of Johannesburg, measuring 8,107 (eight thousand one hundred and seven) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of May, 1952.—Savage & Page, Applicant's Attorneys. 6077—6

LOST SURFACE RIGHT PERMITS
Nos. E.1/31 AND E.6/29.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the above-mentioned Surface Right Permits being as follows:—

1. Certain Surface Right Permit No. E.1/31, issued under the provisions of Sections 68 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) in favour of Robert Knight Buchanan in favour of the purposes of a dwelling-house, offices, battery and reduction plant, and native compound, situate on the farm Grootfontein No. 29 (freehold owner: Glynn's Lydenburg, Limited), in the Mining District of Pilgrims Rest, more fully defined by Plan R.M.T. No. 163, registered in the Mining Titles Office at Johannesburg on the 16th March, 1931.
2. Certain Surface Right Permit No. E.6/29, issued under the provisions of Section 24 of Act No. 30 of 1918, in favour of Robert Knight Buchanan for the purpose of planting trees on a certain area situate on

the farm Sheba No. 503 (freehold owner: The Government of the Union of South Africa), Mining District of Pilgrims Rest, more fully described by Plan R.M.T. No. 145, registered in the Mining Titles Office at Johannesburg on the 11th July, 1929.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three (3) weeks from the date of last publication hereof.—W. M. Frames, P. H. Anderson, H. H. Glynn, W. H. A. Lawrence, E. O'C. Maggs, G. V. R. Richdale, Liquidators, Glynn's Lydenburg, Limited (in voluntary liquidation), per Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 6137—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 20041/1951, gedateer 16 Augustus 1951, gegee deur Philippus Johannes de Beer (gebore 21 Desember 1888), ten gunste van Petrus Johannes Jacobus de Beer (gebore 13 Desember 1917), ten aansien van sekere Perseel No. 758, van die plaas Hartebeestpoort „B” No. 56, geleë in die distrik Brits, groot 30-3985 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Brits op hierdie 26ste dag van Mei 1952.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Aanvrager, Posbus 32, Brits. 5941—6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry relating to certain Mortgage Bond No. F.2342/35, dated 30th March, 1935, for £135. 15s., passed by Petrus Jacobus Johannes Jacobs in favour of Marthinus Johannes Francois van der Hoff, hypothecating as a second mortgage, certain Lot No. 460, in the township of Primrose, District of Germiston.

All persons having objection to the cancellation of the said entry relating to the said Mortgage Bond are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Germiston this 2nd day of June, 1952.—L. A. Andrew, Attorney for Applicant, Pylon House, Human Street, Germiston. 6148—6

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 32600/1943, gedateer 28 Desember 1943, gegee deur Jan Daniel Bothma (gebore op 25 Mei 1879), ten gunste van Theodorus Daniel Holtzhausen (gebore op 24 April 1907), ten aansien van sekere Gedeelte No. 1 van Gedeelte „B” van die plaas Lakenvalei No. 64, geleë in die distrik Belfast, groot 433 morg 539 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux & Jacobsz, Prokureurs, Posbus 46, Pretoria. 5938—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 8991/1951, dated 15th October, 1951, passed by Nathan Rosenfeld in favour of Shroner Investments, Limited, in respect of certain Freehold Stand No. 617, situate in Albert Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of City and Suburban, on the farm 'Doornfontein No. 24, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated this 3rd day of June, 1952.—H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Applicant, P.O. Box 1289, Johannesburg. 6202—6

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 4165/1952, gedateer 26 Februarie 1952, gepasseer deur Dorpsraad van Heidelberg ten gunste van Deutsche Evangelisch-Luthersche Kirche in Heidelberg (Transvaal), ten opsigte van Gedeelte No. 6 van gekonsolideerde Erf No. 234, geleë aan Spruytstraat in die dorp Heidelberg, groot 13,740 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux & Jacobsz, Prokureurs, Posbus 46, Pretoria. 6198—6

VERLORE SERTIFIKAAT VAN VERENIGDE TITEL.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel No. 27771/48, gedateer 24 Augustus 1948, uitgereik ten gunste van Dorpsraad van Heidelberg en waaronder die Dorpsraad hou die resterende gedeelte van gekonsolideerde Erf No. 234, geleë aan du Preez- en van der Westhuysenstraat in die dorp Heidelberg, groot as sodanig 7 morg 18,100 vierkante voet.

Alle persone wat teen uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux & Jacobsz, Prokureurs, Posbus 46, Pretoria. 6197—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F6188/1946, dated 12th June, 1946, passed by Conveyancer Solomon Leon Sapire from Kate Evelyn Burroughs, widow (born Rowles on the 5th July, 1877), acting in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late James Samuel Burroughs (born 23rd February, 1875), in favour of herself in her personal capacity in respect of the following property:—

1. Certain Freehold Stand No. 117, situate on First Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Albertskroon on the farm Waterval No. 10, District of Johannesburg.
2. Certain Freehold Stand No. 118, situate on First Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Albertskroon on the farm Waterval No. 10, District of Johannesburg.

3. Certain Freehold Stand No. 119, situate on First Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Albertskroon on the farm Waterval No. 10, District of Johannesburg.

4. Certain Freehold Stand No. 128, situate on Second Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Albertskroon on the farm Waterval No. 10, District of Johannesburg.

5. Certain Lot No. 129 in Second Street, situate on that portion known as Albertskroon Township of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

6. Certain Freehold Lot No. 642, situate on First Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Greymont, on the farm Waterval No. 7, District Roodepoort.

7. Certain Freehold Lot No. 643, situate on First Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Greymont, on the farm Waterval No. 7, District Roodepoort.

8. Certain Freehold Lot No. 646, situate on First Street, measuring 34 square roods 104 square feet, in the Township of Greymont, on the farm Waterval No. 7, District Roodepoort.

9. Certain Freehold Lot No. 1041, situate in Second Road and First Street, measuring 17 square roods 52 square feet, in the Township of Greymont, on the farm Waterval No. 7, District Roodepoort.

10. Certain Stand No. 1042, situate on Second Road, on that portion known as Greymont Township, on the farm Waterval No. 7, District of Roodepoort, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 6th day of June, 1952.—K. E. Burroughs, c/o Sapire and Jacobson, Attorneys for Applicant, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 6192—6

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.4723, in the name of Mrs. B. P. Allen, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 6th day of June, 1952. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 6179—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Gavin Dyer Smith, the Superintendent of the Trustee Department of Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) and as such the Executor Testamentary in the Estate of the late James Blackmore by virtue of Letters of Administration No. 3881/51, issued to me by the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on the 17th of September, 1951, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F-1502/1913 (Deeds Office No. 6007/1913), dated the 15th of July, 1913, passed by Florence Elizabeth Richards (born Williams), divorcee, in favour of James Blackmore, in respect of certain Lot No.

41, situate in Twenty-sixth Street and Tooranga Road, on that portion known as Cleveland Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, measuring 29 square roods 119 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 2nd day of June, 1952.—Rooth & Wessels, Applicant's Attorneys, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria. 6171—6

THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 2965, Johannesburg.

Life Policy No. 55210.

Sum Assured: £300.

Dated 28th January, 1946.

Life Assured and Owner: JOHANNES HENDRIK WESSELS.

Notice is hereby given that evidence of the loss of this Policy has been submitted to the Association, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest thereunder should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 30th day of May 1952.—T. F. T. Conning, General Manager. 6177—6

CAPE.—KAAP.

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 154037, gedateer 10 Mei 1932, vir die bedrag van £2.206, daarna opbetaald gemaak vir £481, op die lewe van STANLEY PAUL FRIEDMAN, en synde die eiendom van STANLEY PAUL FRIEDMAN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Assosiasie gelewer is. Enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. Indien geen sodanige mededeling binne 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder. Die Southern-Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad, 6 Junie 1952. 6034—6

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebon. Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 251810, vir £250, gedateer 7 Julie 1932, op die lewe van en die eiendom van AIDA DOROTHY BOBBERT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 6113—6

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 430826, vir £500, gedateer 1
September 1950, op die lewe van en die
eiendom van JOHANNES JACOBUS
VILJOEN KLEYNHANS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis,
en enigeen wat in besit van die Polis is,
of aanspraak maak dat hy enige belang
daarin het, moet onmiddellik per geregi-
streerde brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n
mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van
die Polis (wat die enigste bewys van die
kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik
word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6027—6

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polisse Nos. 259421 en 289061, vir £804 en
£804, gedateer 1 April 1943 en 1 Sep-
tember 1944, op die lewe van en die
eiendom van EMMA VAN SCHALK-
WYK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en
enigeen wat in besit van die Polisse is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal
gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat
die enigste bewys van die kontrakte sal
wees) aan die eienaar uitgereik word.—
A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6022—6

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 252986, vir £500, gedateer 1
November 1942, op die lewe van en die
eiendom van JACOBUS JOHANNES
VAN HEERDEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis,
en enigeen wat in besit van die Polis is,
of aanspraak maak dat hy enige belang
daarin het, moet onmiddellik per geregi-
streerde brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n
mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van
die Polis (wat die enigste bewys van die
kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik
word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6021—6

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 277808, vir £300, gedateer 1
Maart 1944, op die lewe van en die
eiendom van FREDERICK JOHANNES
VAN ONSELEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis,
en enigeen wat in besit van die Polis is,
of aanspraak maak dat hy enige belang
daarin het, moet onmiddellik per geregi-
streerde brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n
mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van
die Polis (wat die enigste bewys van die
kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik
word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6023—6

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 293782, vir £1,000, gedateer 1
Januarie 1945, op die lewe van
JACOBUS JOHANNES KELLER-
MAN, en die eiendom van die Boedel
wyle JACOBUS JOHANNES KELLER-
MAN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis,
en enigeen wat in besit van die Polis is,
of aanspraak maak dat hy enige belang
daarin het, moet onmiddellik per geregi-
streerde brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n
mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van
die Polis (wat die enigste bewys van die
kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik
word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6024—6

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate
No. CT. 15480, in the name of Mrs.
MARGARET HELENA COTTON.

A duplicate will be issued unless original
is produced at the Society's Office, 118 St.
George's Street, Cape Town, within 21 days
from the date hereof.—C. R. Cumming,
Branch Manager.

6109—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual
Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 634491, for £500, dated 3rd
June, 1948, on the life of and the
property of DAVID BARDIN.

Notice is hereby given that evidence
of the loss or destruction of the Policy
has been submitted to the Society, and
any person in possession of the Policy
or claiming to have any interest therein,
should communicate immediately by regis-
tered post with the Society. Failing any
such communication a certified copy of
the Policy (which shall be the sole evidence
of the contract) will be issued to the
owner.—T. A. Murray, General Manager.

6115—6

VERLORE POLIS

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 360770, vir £200, gedateer 1
Januarie 1948, op die lewe van en die
eiendom van JOHANNES HENDRIK
DU PREEZ.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis,
en enigeen wat in besit van die Polis is,
of aanspraak maak dat hy enige belang
daarin het, moet onmiddellik per geregi-
streerde brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n
mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van
die Polis (wat die enigste bewys van die
kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik
word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6025—6

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 411549, vir £500, gedateer 1
Desember 1949, op die lewe van en die
eiendom van CORNELIS CHRISTOF-
FEL CHRISTIAN JANSEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis,
en enigeen wat in besit van die Polis is,
of aanspraak maak dat hy enige belang
daarin het, moet onmiddellik per geregi-
streerde brief met die Versekeraar in ver-
binding tree. By gebreke aan so 'n
mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van
die Polis (wat die enigste bewys van die
kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik
word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

6026—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual
Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 49391, for £500, dated 4th July,
1907, on the life of and the property of
HUBERT MAUNSELL GOSLING.

Notice is hereby given that evidence
of the loss or destruction of the Policy
has been submitted to the Society, and
any person in possession of the Policy
or claiming to have any interest therein,
should communicate immediately by regis-
tered post with the Society. Failing any
such communication a certified copy of
the Policy (which shall be the sole evidence
of the contract) will be issued to the
owner.—T. A. Murray, General Manager.

6028—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual
Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 31109, for £1,000, dated 5th
October, 1899, on the life of and the
property of ANNIE DOROTHEA
MICHAU.

Notice is hereby given that evidence
of the loss or destruction of the Policy
has been submitted to the Society, and
any person in possession of the Policy
or claiming to have any interest therein,
should communicate immediately by regis-
tered post with the Society. Failing any
such communication a certified copy of
the Policy (which shall be the sole evidence
of the contract) will be issued to the
owner.—T. A. Murray, General Manager.

6019—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 502259, for £500, dated 12th October, 1944, on the life of and the property of ERIC HAROLD MARSH.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.

5939—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 535030, for £200, dated 20th December, 1945, on the life of and the property of GERHARDUS HENDRIK GILIOEMEE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.

6112—6

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 251809, vir £250, gedateer 7 Julie 1932, op die lewe van en die eiendom van WILLEM HENDRIK B. BOBERT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

6114—6

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 622229.
Date of Policy: 1st December, 1940.
Sum Assured: £100.
Life Assured: Mrs. JUDITH SUTTNER.
Owner: Mrs. JUDITH SUTTNER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager.

6067—6

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

WORCESTER BRANCH.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 3707, issued to Elizabeth Magdelena Taljaard, on the 10th May, 1951, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, Stockenström Street, Worcester, within 30 days from date hereof.—S. S. Cloete, Local Secretary.

6092—6

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandeelsertifikate in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 150/2790, gedagteken 5 Maart 1918, vir 10 aandeel, genommer vanaf 42060 tot en met 42069; en Aandeelsertifikaat No. 1818, gedagteken 20 Oktober 1919, vir 10 aandeel, genommer vanaf 82679 tot en met 82688; wat die eiendom is van Boedel wyle Gideon van Tender, in lewe van Kromdraai, distrik Bloemfontein.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde sertifikate en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 27 Junie 1952 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Roux, namens Sekretaris, Keeromstraat 30, Kaapstad, 26 Mei 1952.

6029—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7614, dated 1st June, 1950, passed by Estate late Friedrich Max Graupner, in favour of Marie Antoinette Graupner, born Kolle, a widow, in respect of certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Mossel Bay, being Erf No. 2965, Mossel Bay, measuring 75 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Mossel Bay this 29th day of May, 1952.—Scholtz & Van Renen.

6117—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Estate of the late Maynard Lacock Leibbrandt for a certified copy of Deed of Transfer bearing date 26th August, 1884, passed by Emily Ann Stanton, born Mitchley, married without community of property to Robert Stanton, Junior, in favour of Maynard Lacock Leibbrandt, in respect of certain piece of ground, being Allotment No. 109, in the Hottentot Location, Grahamstown, measuring one hundred and fifty (150) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Grahamstown this 29th day of May, 1952.—Smit, Wheelton & Rushmere, Attorneys for Applicant, 119 High Street, Grahamstown.

6069—6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2890, dated 14th March, 1950, passed by Johannes Hendrik Claassens, for the sum of £1,200, in favour of Frank Edwin Porter, in respect of certain piece of freehold land, situate in the Gardens, Cape Town, in the City of Cape Town, being Erf No. 1216, Oranjezicht, measuring 46 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 30th day of May, 1952.—Jeffrey, Robertson & Metelkamp, Attorneys for the Mortgagee, 65 Burg Street, Cape Town.

6093—6

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain First Mortgage Bond No. 7755, dated the 4th June, 1951, passed by William Fredrick Ingham (born on 17th September, 1904), and Gert Daniel Witbooi (born on 5th July, 1924), for the sum of £1,500 (fifteen hundred pounds), in favour of Bessie Katz (born Shrock on 25th December, 1911, married out of community of property to Morris Katz), in respect of—

- (1) certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Block H.H., portion of Crown Lot E, now the Lansdowne Estate, measuring as per remaining extent 15 square roods 62 square feet;
- (2) certain piece of land, situate at above being Lot T.S., portion of Block H.H., measuring 16 square roods 56 square feet, held by the said William Fredrick Ingham and Gert Daniel Witbooi, under Deed of Transfer No. 9221, dated 4th June, 1951.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Claremont this 30th day of May, 1952.—Esau Shapiro, Attorney for the Applicant, 163 Main Road, Claremont.

6080—6

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 48513, in the name of Miriam Sarah Jacobs, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 6th day of June, 1952. By Order of the Board.—R. R. Harding, Local Manager.

6125—6

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 576, in the name of The Kaloosta Karjkar Jhablay & Mallanji, c/o. A. Dawood, Welcome Traders Dairy, corner of Twelfth Avenue and Third Street, Windermere, Cape, having been lost/stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at 47-49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—H. J. A. Spring, Local Manager.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIPT.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Certificate in respect of Shares Nos. 1681-1687 inclusive in the 57/A section, registered in the name of Mary Beatrice Owen, on the ground that the original has been mislaid, lost or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 30th June, 1952, the said fresh Certificate will be issued. Dated at Grahamstown this 27th day of May, 1952.—Frank G. Harty, General Manager, P.O. Box 50, Grahamstown. 6017—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12055, dated 8th June, 1948, passed by the Estate of the late James Frederick Weitzel Martin in favour of Shaik Adam Souday in respect of—

- (1) land situate in Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot D, measuring 5 square roods 23 square feet;
- (2) land situate in Rogers Street as above, being Lot No. 9, the remaining extent of Lots Nos. 8 and 9 of Block G of portion of the Estate Zonnebloem, measuring 11 square roods 62 square feet;
- (3) land situate as above in Rutgers Street, between the Castle and the lines being Lot No. 5, Block G, of portion of the Estate Zonnebloem, measuring 11 square roods 66 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of May, 1952.—Clarke & Co., Applicant's Attorneys, 100 Long Street, Cape Town. 6123—6

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2311/1943, dated the 28th April, 1943, passed by Helen Ellis (born Franklin), wife of and married out of community of property to William James Ellis, in favour of Gladys Doreen Kate Davies (born Ryland), wife of and married out of community of property to Victor Stanley Davies, in respect of Sub. No. 3 of Sub. No. 34 of Sub. No. E³ of the farm Duiker Fontein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent ten thousand eight hundred and ninety square feet (10,890 square feet).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 16th day of May, 1952.—G. D. K. Davies, c/o Wm. Palmer & Son, 298 Smith Street, Durban. 6091—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1688/1927, dated 29th April, 1927, passed by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), in favour of William Fohla Bhulose of Durban, Natal, storekeeper, Native, in respect of certain property described as Lot No. 1, Block T, Georgetown, Edendale, County of Pietermaritzburg, in extent two roods sixteen perches (2 roods 16 perches).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for Natal at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg on the 6th day of June, 1952.—E. R. Browne, Bonamour & De Souza, Applicant's Attorneys, 7 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg. 6088—6

LOST DEED OF TRANSFER
No. 3435/1942.

Notice is hereby given that Veerappa, Colonial-born Indian No. 17297/17317 (born during the year 1890), intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3435/1942, dated 8th July, 1942, passed by Andrew Earnest Seaward (born 2nd October, 1884), in respect of—

- (1) Subdivision No. 5 of Lot B of Lot No. 2 of Block C of the Farm Sea View No. 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-six decimal eight seven (26.87) perches;
- (2) Subdivision No. 4 of Lot B of Lot No. 3 of Block C of the farm Sea View No. 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent fifteen decimal five six (15.56) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 30th day of May, 1952.—Livingston, Doull & Winterton, Attorneys for the Applicant, Cato House, 340 Smith Street, Durban. 6129—6

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Ponnammamma, Colonial-born Indian (born 10th January, 1927), Birth Register No. 9855/1943, widow, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2367/1951, dated 30th March, 1951, passed by Chinniah Swarajia Naidoo, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late Erravadu, Indian Immigrant No. 108771, acting under Letters of Administration No. 152/1949, dated 6th April, 1949, issued by the Master of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, and Ponnammamma, Colonial-born Indian (born 10th January, 1927), Birth Register No. 9855/1943, widow, in her capacity as the surviving spouse of the said late Erravadu, to whom she is married in community of property, in respect of Sub. M1 of Lot No. 7 of the farm Dassenhoek No. 943, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent four (4) acres three (3) roods thirty-nine decimal nine six (39.96) perches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 26th day of May, 1952.—Livingston, Doull & Winterton, Attorneys for the Applicant, Cato House, 340 Smith Street, Durban. 6143—6

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY. Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 457717, for £1,294, dated 3rd December, 1942, on the life of CHERRY ANN ILLING, the property of LEILA EADWINE ILLING.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 6203—6

O.F.S.—O.V.S.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6570/1946, dated 8th November, 1946, passed by Martha Francina Carolina Bouwer Scheepers, born Muller, married out of community of property to Johannes Jacobus Scheepers, in favour of Josef Laforce in respect of certain Subdivision No. 4 (Amor) of the farm Weltevreden No. 59, District Kroonstad, measuring 300 morgen, subject to Prospecting Contract No. 118/1943, and Certificate of Mineral Rights No. 168/1946.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 30th day of May, 1952.—Daniels & Smit, Applicant's Attorneys, 75 Maitland Street, Bloemfontein. 6118—6

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelings Transport No. 3329/1924, geregistreer op die 11de September, 1924, ten gunste van Lukas Marthinus van der Merwe ten opsigte van seker gedeelte bekend as Alberta No. 229, distrik Koppies (vroeger No. 2026, distrik Kroonstad), van die plaas Rooikop No. 350, distrik Koppies (vroeger No. 350, distrik Kroonstad), groot 495 morge 250 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kroonstad die 30ste Mei 1952.—Lourens R. Botha, Brandstraat, Bus 11, Kroonstad. 6111—6

ALLIANCE BUILDING SOCIETY.
(KROONSTAD BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipts Nos. 263 for one hundred and fifty-three pounds ten shillings and 302 for three hundred and eighty-four pounds five shillings and eight pence, in the name of MOTHWA CROWN-KROON SHELLHOLE, Kroonstad.

Duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the office of the Society, 104 Cross Street, Kroonstad, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—F. van Malsen, Branch Manager. 6134—6

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 29th day of April,
1952.

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

In the matter between STANSFIELD
RATCLIFFE AND COMPANY, LIMITED, Applicant, and ELECTRA (PRO-
PRIETARY), LIMITED, Respondent.Upon the motion of Mr. Barnard, of
Counsel for the Applicant, and upon reading
the petition filed;

The Court Orders:

1. That the Company known as Electra
(Pty.), Limited, be, and is hereby placed
under provisional liquidation.2. That a rule *nisi* do issue calling upon
all interested persons to appear and show
cause, if any, to this Court on the 20th
day of May, 1952, at 10 o'clock in the
forenoon or so soon thereafter as Counsel
can be heard, why the said Company should
not be placed under final winding-up order.3. That service of this rule *nisi* be effected
upon the Respondent Company at its
registered office at 299 Schoeman Street,
Pretoria, and by publication once in the
Government Gazette and in a Pretoria
daily newspaper. By Order of the Court.—
E. J. Whyte, Registrar. (Metelerskamp,
R. & K.)

POSTEA:

Pretoria, Tuesday, the 20th day of May,
1952.

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Upon the motion of Mr. Peart, of
Counsel for the Applicant, and upon
reading the foregoing rule *nisi*, duly
served and published as directed, and no
cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is
hereby, made absolute; and the respondent
Company placed under final liquidation.
By Order of the Court.—E. J. Whyte,
Registrar. (Metelerskamp, R. & K.)

6098—6

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

Johannesburg, Tuesday, the 26th day of
May, 1952.In the matter of the application of ANGLO-
DUTCH SHIPPERS, LIMITED.
(No. U.C. 19907.)Upon the motion of Mr. A. E. G.
Trollip, of Counsel for the Applicant, and
upon reading the petition and other docu-
ments filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling
upon all persons concerned to appear and
show cause, if any, to this Court on the
17th June, 1952—(a) why the reduction of the Company's
Capital from £12,500 to £2,500
should not be confirmed;(b) why the following Minute should
not be approved for registration with
the Registrar of Companies.
Pretoria:—"The Capital of Anglo-Dutch
Shippers, Limited, is henceforth
£2,500 divided into 10,000 'A' or
'Management' Shares of 2s. 6d.
each and 90,000 Ordinary Shares of
6d. each, instead of 10,000 'A' or
'Management' Shares of 2s. 5d.
each, and 90,000 Ordinary Shares
of 2s. 6d. each. At the date of
registration of this Minute the said
10,000 'A' or 'Management'
Shares of 6d. each and 65,550
Ordinary Shares of 6d. each have
been issued and are deemed fully
paid, and the remaining 24,450
Ordinary Shares of 6d. each are
held in reserve."2. That this rule be published once in the
Government Gazette and a Johannesburg
daily newspaper; and further that service
of the rule be effected on the Receiver of
Revenue. By Order of the Court.—M. B.
Triegaardt, Registrar. (Webber, W. H. T.
& Co.) 6095—6

5s. Revenue stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

Johannesburg, Tuesday, the 27th day of
May, 1952.Between BERNARD MORRIS SACKS,
Applicant, and CUTHBERT POLLOCK,
formerly of 85 Lusam Mansions, Eloff
Street, Johannesburg, and thereafter of
17 St. James' Mansions, Eloff Street,
Johannesburg, Respondent.Upon the motion of Mr. L. O. Miller,
Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the Estate of the said Cuthbert
Pollock be and is hereby placed under
provisional sequestration in the hands of
the Master of the Supreme Court, and that
a rule *nisi* do issue calling upon the said
Respondent to appear and to show cause,
if any, in this Court on the 17th June, 1952,
why a final order of sequestration shall not
be made against his Estate.Service *ad valvas curiae*, and on Mrs. B.
Pollock, of 10 Harlen Court, Hillbrow,
Johannesburg, and by publication forthwith
once in the *Government Gazette*. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(B. H. Berman.) 6040—6SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 5952.)In the matter between TOWER BUILDING
SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK
CHRISTIAAN ANDERSON, Defen-
dant.A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his Office at Pretoria on
Monday, the 16th day of June, 1952, at
9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, namely:—Lot No. 573, Newlands Road, New-
lands Township, Johannesburg.E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th May, 1952. 6150—6SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 103/50.)In the matter between WILLY'S TRUST
(PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff,
and JOHN BHALI, Defendant.A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his Office at Pretoria on
Monday, the 16th day of June, 1952, at
9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, namely:—1. Certain one-twelfth (1/12th) share of
and in the remaining extent of the
farm Klippgat No. 355, now known
as Klippgat No. 249 J.Q., District of
Pretoria.2. Certain portion called Holding No.
364, Wallmannsthal Agricultural
Holdings, District of Pretoria.E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th May, 1952. 6151—6SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 64/52.)In the matter between UNITED BUILD-
ING SOCIETY, Plaintiff, and GUGLI-
OLMO NUNZIATO CARLO CONTE,
Defendant.A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his Office at Pretoria on
Monday, the 16th day of June, 1952, at
9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, namely:—1. Freehold Erf No. 1219, Douglas Road,
Dunnottar Township, District Nigel.
2. Freehold Erf No. 1220, Douglas Road
and Smits Avenue, Dunnottar Town-
ship.E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th May, 1952. 6152—6SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 63/52.)In the matter between SOUTH AFRICAN
PERMANENT MUTUAL BUILDING
AND INVESTMENT SOCIETY, Plain-
tiff, and ARTHUR CLOVER
TURNER, Defendant.A Meeting of Mortgagees and of all
persons interested in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his Office at Pretoria on
Monday, the 16th day of June, 1952, at
9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property
shall be sold, and if so, to settle the con-
ditions of sale of such property, namely:—Lots Nos. 648 and 649, Van der Merwe
Street, Warmbaths, District Waterberg.E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th May, 1952. 6153—6

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

BEËDIGDE TAKSATEUR.

CERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer HENDRIK PHILIPPUS PETRUS VAN GRAAN van Kerkgrond, distrik Ventersdorp, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Ventersdorp.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), Pretoria, hierdie 5de dag van Mei 1952. 5958—6

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 57/52.)

In the matter between MENDAL KORB, Plaintiff, and HENRY MANAKA, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 16th day of June, 1952, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold; and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 965, Ninth Avenue, Township of Alexandra, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 30th May, 1952. 6154—6

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 58/52.)

In the matter between DAVID EMANUEL BECKER, Plaintiff, and CARL FRANCOIS MCCARTHY, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 16th day of June, 1952, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold; and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Holding No. 28, Piet Retief and Pencharz Roads, Harveston Agricultural Holdings, Roodepoort.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 30th May, 1952. 6155—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 20th day of May, 1952.

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY, LIMITED, Applicant, and BODA TEXTILES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. John, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule nisi issued out of this Court on the 29th day of April, 1952, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 20th day of May, 1952, why the Respondent Company should not be placed under a final

winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Werksman & Partners.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of BODA TEXTILES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5223).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the Boda Textiles (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 18th day of June, 1952, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 2nd June, 1952.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake BODA TEXTILES (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 5223).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Boda Textiles (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 18de dag van Junie 1952, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 2 Junie 1952. 6167—6

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Naser.

Johannesburg, the 28th day of May, 1952.

In the matter between RAND BRICKS WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and KINGSTON CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 1 Victory House, Harrison Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of June, 1952, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Rosin & R.) 6182—6

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Naser.

Johannesburg, the 27th day of May, 1952.

In the matter between MERCHANTS & MANUFACTURERS CREDIT ASSOCIATION (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and THE RURAL STORES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at c/o WOLK & POLLACK, 146 Annan House, Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. Levy, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of June, 1952, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Shenker S. & G.) 6181—6

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningstifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 20th day of May, 1952.

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

In the matter between GILBERT SIVE, Applicant, and LYNTHURST CASH BAZAARS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule nisi issued out of this Court on the 29th day of April, 1952, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 20th day of May, 1952, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(D. Isserow.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of LYNTHURST CASH BAZAAR (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5220).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Lynthurst Cash Bazaar (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 18th day of June, 1952, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 2nd June, 1952.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake LYNTHURST CASH BAZAARS (PTY.), LTD. (in Likwidasië) (No. C.A. 5220).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Lynthurst Cash Bazaars (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou

sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 18de dag van Junie 1952, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure; en
- om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 2 Junie 1952. 6166—6

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ELECTRA (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5222).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Electra (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, at his Office, on the 20th day of June, 1952, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- the proof of debts by creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 2nd June, 1952.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake ELECTRA (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasië) (No. C.A. 5222).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Electra (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, op sy kantoor op die 20ste dag van Junie 1952, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur krediteure; en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien word by die Meester van die Hooggeregshof nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 2 Junie 1952. 6168—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LUKAS MARTHINUS GYSBERTUS OBERHOLZER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th May, 1952. (Savage & Page.) 6158—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARTIN LOUIS WILLERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 26th May, 1952. 6159—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANNA DOROTHEA SNYMAN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th May, 1952. (Savage & Page.) 6157—6

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SIMON PETRUS VERWEY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th May, 1952. (Savage & Page.) 6156—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Naser.

Johannesburg, the 27th day of May, 1952.

In the matter between MERCHANTS AND MANUFACTURERS CREDIT ASSOCIATION (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and THE RURAL STORES (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5237), with Registered Office at c/o Wolk & Pollack, 146 Annan House, Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. Levy, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of June, 1952, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Shenker, S. & G.) 6163—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Thursday, the 29th day of
May, 1952.

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

In the matter between MERCANTILE ACCEPTANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant, and A. E. VARACHIA AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, No. C.A. 5239, Respondent.

Upon the motion of Mr. Morris, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

The Court Orders:

1. That the Company known as A. E. Varachia & Company (Proprietary), Limited, be, and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all interested persons to appear and show cause, if any, to this Court on the 19th day of June, 1952, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard why the said Company should not be placed under final winding-up order and why the costs of this application should not form part of the costs of liquidation.

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office at c/o Windram Wainstein, Freedman & Company, 10 Peterson Buildings, corner Fraser and President Streets, Johannesburg, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. 6165—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Naser.

Johannesburg, the 28th day of May, 1952.

In the matter between RAND BRICKS WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and KINGSTON CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 1 Victory House, Harrison Street, Johannesburg, No. C.A. 5228, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of June, 1952, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Rosin & R.) 6164—6

CAPE.—KAAP.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

To WILLIAM JACK GEORGES, formerly of 27 Fairview Avenue, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 16th day of July, 1952, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 1st day of August, 1952, in an action in which CYNTHIA MAGDALENE BERTINA GEORGES (born TERRY), claims—

- (a) an order for restitution of conjugal rights;
- (b) a decree of divorce;
- (c) custody of the two minor children of the marriage;
- (d) forfeiture of the benefits of the marriage in community;
- (e) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Thursday, the 7th day of August, 1952. Dated at Cape Town this 28th day of May 1952.—H. J. D. Hitchcock, Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. (Chas. Barnett & Barnett, per L. Barnett.)

Take notice that the Plaintiff has appointed 97 Victoria Road, Woodstock, Cape, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Chas. Barnett & Barnett, per L. Barnett, Plaintiff's Attorneys, 97 Victoria Road, Woodstock, C.P. 6060—6

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JACK EDWARD CAUSTON, Esquire, of Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg, Cape, to act as Sworn Appraiser for the District of Wynberg.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 28th day of May, 1952.

6094—6

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SCHUTEX INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Wellington at his Office, on the 18th day of June, 1952, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(a) the proof of debts by Creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Wellington not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 30th May, 1952.

6126—6

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JACOBUS MYNHARDT SLABBER, Esquire, of Malmesbury, to act as Sworn Appraiser for the District of Malmesbury.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town, this 23rd day of May, 1952.

6055—6

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed EDWARD SMITHEMAN, Esquire, of Alice, to act as Sworn Appraiser for the District of Alice, Victoria East.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 19th day of May, 1952.

6020—6

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed MARAIS HELIES DE VILLIERS, of Beaufort West, to act as Sworn Appraiser for the District of Beaufort West.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 19th day of May, 1952. 6032—6

SWORN APPRAISER.
(S.A. 6/34.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JACOBUS VAN DER BERG VAN DER MERWE, Esquire, of Paarl, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Paarl, C.P.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 19th day of May, 1952. 5932—6

BEËDIGDE TAKSATEUR.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek meneer HENDRIK GERHARDUS VAN ASWEGEN, van Parow, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Bellville.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Kaapstad, hierdie 23ste dag van Mei 1952. 6076—6

5s. Revenue stamp cancelled.
(Case No. M.356/1952.)

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Van Winsen.

Cape Town, Friday, 23rd May, 1952.

Between GEORGE HARTLEY
BOOTHWAY and WILLIAM COLIN
HALLACK, Applicants, and
MITCHELLOY METALS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Rousseau, Counsel for the Applicants, and upon reading their petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent Company and all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 13th day of June, 1952, why the Respondent Company shall not be placed under final winding-up order; and why the costs of this application shall not be costs in liquidation.

3. That this rule be served on the Respondent Company and its registered office, and be published once in the *Cape Times*. By Order of the Court.—N. de Bruyn, Assistant Registrar. (Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 413 Cape Town.) 5953—6

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.

Between THOMAS JOSEPH STEPHENS, Applicant, and BALTHASAR KREUTZNER, a baker, believed to be carrying on business at Gingindhlovu, Natal, Respondent.

Upon hearing Mr. Shaw, Counsel for Applicant, and upon reading the order of this Court, issued on the 10th day of March, 1952, placing the Estate of the above-named Respondent under provisional sequestration and the rule *nisi* calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on the 24th March, 1952, why a final order of sequestration of his Estate shall not be granted:

It is Ordered:

By consent that the said rule *nisi* be and the same is hereby discharged. Respondent to pay Applicant's costs. By Order of the Court.—H. Orchard, Additional Assistant Registrar.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Durban en Kus Afdeling.)

Voor die Edelagbare Meneer die Regter
De Wet.

Durban, Maandag 31 Maart 1952.

In sake THOMAS JOSEPH STEPHENS, Applikant, en BALTHASAR KREUTZNER, 'n bakker wat miskien besigheid voer op Gingindhlovu, Natal, Respondent.

Nadat mnr. Shaw, Advokaat vir Applikant, verhoor is, en nadat die bevel van die Hof van die 10de dag van Maart 1952, gelees is, waarvolgens die boedel van die voormelde Respondent onder voorlopige sekwestrasie geplaas is en 'n rule *nisi* die Respondent versoek word om sy redes, indien enige, voor hierdie Hof op die 24ste Maart 1952, te verduidelik waarom 'n finale bevel van sekwestrasie van sy boedel nie sal toegestaan word nie;

Word dit Gelas:

Deur toestemming dat die rule *nisi*, wat bestaan en dieselfde is, hiermee opgehef word. Die koste van Applikant deur Respondent vereffen te word. Deur Bevel van die Hof.—H. Orchard, Addisionele Assistent Registrateur. 5927—6

NATAL.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 24th day of June, 1952, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg, on behalf of WILLIAM OSWALD WELCH for his admission as an Advocate of the said Court.

Any person having objection to the said application is hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of the said Court on or before the date of hearing. Dated at Durban this 3rd day of June, 1952.—C. H. Hills, Applicant's Attorney. 6211—6

Sale 109/10.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

In the matter of ERNEST PERCY FOWLE, N.O., Plaintiff, and KISTAPPA MUDLAY, Defendant.

My Liquidation Account and Plan of Distribution in the above matter have been prepared and that they will lie at this office until the 20th day of June, 1952, for the inspection of all persons interested therein. Dated at the Master's Office, Pietermaritzburg, Natal, this 28th day of May, 1952.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court.

Verkoop 109/10.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Natalse Provinsiale Afdeling.)

In sake ERNEST PERCY FOWLE, N.O., Eiser, en KISTAPPA MUDLEY, Verweerder.

My Likwidasie- en Distribusierekening in bogenoemde saak is opgestel en sal op hierdie kantoor ter insae lê vir alle belanghebbendes daarin tot die 20ste dag van Junie 1952. Gedateer in die Meesterskantoor, Pietermaritzburg, Natal, hierdie 28ste dag van Mei 1952.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof. 6132—6

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

VOLUNTARY SURRENDER.

Before the Honourable Mr. Justice Selke.

At Durban, Monday, this 5th day of May, 1952.

In the application of SIMEON NICOLAOU, a tea room proprietor of 434 Main Road, Escombe, Natal, for the surrender of his Estate as insolvent.

Upon the motion of Mr. H. J. May, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the Estate of Simeon Nicolaou, carrying on business as a tea room proprietor under the name or style of NICOSIA CAFE at 434 Main Road, Escombe, Natal, be and it is hereby accepted as insolvent and is hereby placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court. By Order of the Court.—H. Orchard, Additional Assistant Registrar. (A. Goldberg & Co.) 6078—6

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Case No. 13662/1951.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, and (1) L. NICOLOPOULOS
AND SON (PTY.), LIMITED; (2)
LEONIDAS NICOLOPOULOS
(male); (3) DIRKIE ELIZABETH
ROOS (female), Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg, and
writ of execution, dated the 7th March,
1952, the following will be sold in execu-
tion on Friday, the 20th June, 1952, at
10.30 a.m. to the highest bidder:—

Certain Erf No. 716, situate in the
Township of Northcliff Extension No. 3,
District of Johannesburg, and Certain
Erf No. 732, situate in the Township of
Northcliff Extension No. 3, District of
Johannesburg, respectively, measuring
18,948 (eighteen thousand nine hundred
and forty-eight) square feet and 19,925
(nineteen thousand nine hundred and
twenty-five) square feet, respectively.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all amounts
necessary to obtain transfer of the property,
including costs of transfer, transfer duty,
rates, taxes, licences, sanitary fees, interest,
etc.

3. The property shall be sold subject to
any existing tenancy. If the amount so
realised is insufficient to meet the amount
owing to the execution creditor, then the
property shall be sold free of any tenancy
entered into after the registration of the
bond passed over the above property in
favour of the United Building Society.
Subject to the foregoing, Purchaser shall
be entitled to possession from the date of
the sale.

4. The purchase price shall be paid as
to 10% (ten per centum) thereof on the
day of the sale and the unpaid balance
together with interest thereon at the rate
of 5% (five per centum) per annum to date
of payment within 14 (fourteen) days be
paid or secured by a bank or building
society guarantee, provided that if the
Plaintiff be the purchaser for a figure less
than the amount owing to the Plaintiff,
then no deposit or guarantee need be
made.

5. In the event of the Purchaser being a
"disqualified person" in terms of Section 1
(viii) of the Group Areas Act, No. 41 of
1950, the Purchaser shall within 21 days
of the sale obtain and furnish to the
Messenger a permit authorising transfer of
the property in pursuance of the sale.—
I. H. du Plessis, Messenger of the Court,
Johannesburg, 19th May, 1952. 5791—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 46/52.)

In the matter between JACOBUS DU
PREEZ, Plaintiff, and HENDRIK
CHRISTOFFEL VAN DER MERWE,
Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) in the above suit, a
sale, without reserve, will be held in front
of the Magistrate's Office, Potchefstroom,
on Saturday, the 7th June, 1952, at 11 a.m.,
of the undermentioned property of the

Defendant on conditions to be read by the
Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 803, Munt Street, Fochville,
Potchefstroom, measuring 300 square
roods.

The following information is furnished,
though in this respect nothing is guaran-
teed:—

On the property there is (1) dwelling
under iron roof, containing 2 bedrooms,
1 diningroom, sittingroom, kitchen, bath-
room, pantry and passage (diningroom
and passage steel ceilings, rest of rooms
wooden ceilings); (2) small dwelling
packed with furniture and windows closed
with corrugated iron; both buildings
burnt brick; outbuildings brick under
iron roof, garage, native rooms and cow
shed.

Terms.—£100 cash on the day of sale,
the balance against transfer to be secured
by a bank or building society guarantee to
be furnished to the Sheriff within 14 days
after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may
be inspected at my office and at the office
of the Deputy-Sheriff, Potchefstroom.—
E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd May, 1952. 5854—30-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 40/52.)

In the matter between MARTHINUS
JACOBUS VAN STADEN and
JOHANNA CHRISTOFFELINA
JOUBERT DE FRIEDLAND, Plaintiff,
and IVAN TRELEVAN BASIL
MITCHELL, Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) in the above suit, a
sale, without reserve, will be held before
the Sheriff of the Transvaal, Palace of
Justice, Pretoria, on Saturday, the 7th June,
1952, at 11 a.m., of the undermentioned
property of the Defendant on conditions to
be read by the Auctioneer at the time of
the sale:—

Portion No. 1 of Lot No. 331, Haarhoff
Street and Twenty-second Avenue, Riet-
fontein, Pretoria, measuring 10,296 square
feet.

The following information is furnished,
though in this respect nothing is guaran-
teed:—

On the property there is one single-
storey dwelling built of brick under iron,
comprising 3 bedrooms, 1 lounge, 1
kitchen, 1 bathroom, entrance hall, 1
passage; floors, wooden blocks; ceilings,
asbestos board; outbuildings, 1 garage,
1 boy's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 cash on the day of sale,
the balance against transfer to be secured
by a bank or building society guarantee to
be furnished to the Sheriff within 7 days
after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may
be inspected at my office.—E. J. White,
Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 23rd May,
1952. 5855—30-6

Case No. 2250/50.
GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE
PRETORIA.

Tussen SONOP KONTANT WINKEL,
Eiser, en L. SLABBERT, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat
van Pretoria en lasbrief tot geregte-
like verkoop, gedateer die 21ste dag van
September 1951, sal die ondervermelde

goedere op Dinsdag, die 10de dag van
Junie 1952, om 11.15-uur vm., voor die
Magistraatskantoor, Pretoriusstraat, Pre-
toria, aan die hoogste bieder geregte-
lik verkoop word, naamlik:—

Verweerder se onderverdeelde halwe
aandeel van sekere resterende gedeelte
van Lot No. 1683, Villieria, Pretoria,
groot 24,287 vierkante voet, gehou onder
Akte van Transport No. 19124/49, ook
bekend as 'Twee-en-twintigste Laan 571,
Rietfontein, Pretoria.

Die volgende verbeteringe op die eien-
dom word gerapporteer maar niks word
gewaarborg nie:—

1 Sink hu's, bestaande uit 3 slaap-
kamers, 1 sitkamer, kombuis, voor- en
agterstoep, 1 motorhuis. Eiendom
omhein.

Pretoria, hierdie 24ste Mei 1952.—L. U.
Vorster, Geregsbode. 5912—30-6

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between HELEN FLORENCE FEHRSON,
Plaintiff, and ABRAM SAMUEL
XABA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria and Writ of
Execution, dated the 19th day of
January, 1952, the property listed here-
under will be sold in execution on Tues-
day, the 17th day of June, 1952, at 11.15
o'clock a.m., in front of the Magistrate's
Court, Pretorius Street, Pretoria, to the
highest bidder:—

Certain Holding No. 867, Winterveld
Agricultural Holdings, District Pretoria,
held under Deed of Transfer No. 31938/
44, dated the 2nd December, 1944.

The following improvements are reported
to be on the property, but nothing is
guaranteed: 1 dwelling-house of clay under
iron roof, comprising 3 rooms. Property
fenced.

The Conditions of the Sale which may
be inspected at my office, will be read
immediately prior to the sale. Pretoria,
this 30th May, 1952.—L. U. Vorster,
Messenger of the Court. 6172—6-13

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between WILLY'S TRUST (PTY.), LIM-
TED, Plaintiff, and SAUL MODI-
SELLE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria and Writ of
Execution, dated the 25th day of April,
1952, the property listed hereunder will be
sold in execution on Tuesday, the 17th day
of June, 1952, at 11.15 o'clock a.m., in
front of the Magistrate's Court, Pretorius
Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion "A" of Lot No. 71,
situate on Maraba Street, in the Town-
ship of Lady Selborne, District Pretoria,
measuring 138 square roods 128 square
feet, held by virtue of Deed of Transfer
No. 25267/44.

The Conditions of the Sale which may
be inspected at my office, will be read
immediately prior to the sale. Pretoria,
this 30th May, 1952.—L. U. Vorster,
Messenger of the Court. 6173—6-13

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK LICHTENBURG, GEHOU
TE LICHTENBURG.

Tussen STADSRAAD VAN LICHTENBURG. Eiser, en EKSEKUTEUR BOEDEL WYLE SALO KOHN, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Lichtenburg en lasbrief tot geregtelike verkoop uitgereik op die 23ste dag van Februarie 1952, sal die ondervermelde vaste eiendom op Saterdag, die 14de dag van Junie 1952, om 10-uur vm., voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker gedeelte gemerk Lot A van Erf No. 678, geleë aan Middelstraat, in die dorp Lichtenburg, groot 200 vierkante roede; Transport No. 8975/1904, gedateer 22 September 1904.

KONDISIES VAN VERKOOP.

(1) Die koper sal op die dag van verkoop 25% betaal van die koopprys, en die onbetaalde balans moet gewaarborg word deur 'n bank of bougenootskap. Garansie te verskaf nie later dan 14 dae na die verkoop.

(2) Die koper sal verder moet betaal alle transportkoste, hereregte, agterstallige belastinge, asook vendu-afslaeers kommissie.

Transport te word passeer deur Eiser se Prokureurs, Mnr. Bosman & Bosman, van Lichtenburg. Gedateer te Lichtenburg die 23ste dag van Mei 1952.—J. G. A. de la Rey, Bode van die Hof. 5946—6-13

Case No. 27900/51.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and W. J. VISSER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 27th June, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 27th June, 1952, at 10.30 a.m. at the New Magistrates' Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 700, situate on the corner of Thirteenth Street and Fifth Road, in the township of Greymont, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet.

Certain Lot No. 111, situate in Thirteenth Street, in the township of Greymont, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Court Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the properties, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest, and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchaser shall (subject to the rights of any existing tenants) be entitled to possession from the date of sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent.) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within seven days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 26th May, 1952. 6035—6-13

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 44/52.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHAN HENDRIK CHRISTOFFEL OOST-HUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Nigel, on Saturday, the 21st June, 1952, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 239, Von Geusau Street and Seventh Avenue, Nigel, measuring 69 square roods 64 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is dwelling-house consisting of four rooms. No out-buildings.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Nigel.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 2nd June, 1952. 6149—6-13

CAPE.—KAAP.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF Uitenhage. HELD AT KIRKWOOD.

Between ROELOF ANDREAS PETRUS OELOFSE, Plaintiff, and A. O. I. GRUNDLING, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Kirkwood and writ of execution, dated the 7th day of March, 1952, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 21st day of June, 1952, at 10.30 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Court-house, Kirkwood, to the highest bidder, viz.:—

(a) Certain property known as Portion No. 203 of the Strathsomers Estate, situate in the Division of Uitenhage, in extent 2-9050 morgen.

(b) Certain property known as Portion No. 263 of the farm Strathsomers Estate, situate in the Division of Uitenhage, in extent 5-4190 morgen.

Both properties held under Deed of Transfer No. 14255, dated 22nd September, 1950.

Conditions of sale may be seen at the office of the Messenger of the Court, Caledon Street, Uitenhage, and at Attorney Harry J. Borman, Main Street, Kirkwood.—S. C. Griffiths, Messenger of the Court, Uitenhage, 21st May, 1952. 5799—30-6

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT OF GEORGE.

In the suit between A. COMAY AND SONS (PTY.), LIMITED, Plaintiff's, and FOUCHE LEMMER, Defendant.

In execution of the judgment of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, in the above suit, a sale will be held at Roman's Farm, District George, on Friday, 13th June, 1952, at 11 a.m., of the following:—

10 head of cattle, 2 horses, 1 tractor, 1 disc plough, 2 ploughs, 1 cylinder, 1 stove with boiler, 1 Coleman lamp, 1 Coleman iron, 1 Arctic refrigerator.

Terms.—Strictly cash.—G. O'Connell, Deputy-Sheriff, George. 5852—30-6

Case No. 3317/1950.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

N. B. PATEL (Plaintiff), A. MOOSA (Defendant).

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Bellville, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Voortrekker Road, Bellville, on Tuesday, the 17th of June, 1952, at 11 a.m. sharp, of the following immovable property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Goodwood, in the Cape Division, being Lots Nos. 318 and 319, of the Eureka Estate, a portion of Lot JJ as per Deed of Transfer held in favour of the Defendant, No. 24452, dated the 26th October, 1948, measuring 277 square roods 59 square feet.

The property consists of two fair-sized shops and a six-roomed house. Occupation of the larger shop can be had at an early date. The other shop is let for a period of five years, with an option to renew same for a further two years. The rental in respect of this shop is £15 per month. One year of the lease has expired. A further portion of the property is let for £13. 15s. per month. Apart from the rental value of the other shop, the total monthly rental is £28. 15s.

The total frontage of the land on Klipfontein Road is 200 feet, of which 100 feet is vacant.

The property must be sold, entirely without reserve, and is confidently recommended by the undersigned, as an excellent investment property, and also an opportunity for a purchaser to acquire a vacant shop.

The Conditions of Sale will be read at the same time of the sale, and may also be seen at the undersigned's office.—Robert Barendilla, Auctioneer and Sworn Appraiser. Jaffe & Barendilla (Pty.), Ltd., 91a Voortrekker Road, Phone 98302/989127. C. J. J. van Niekerk, Esq., Messenger of the Court, 1 Vrede Street, Bellville. Phone 97302. 6128—6-13

SALE IN EXECUTION.

MIDDLETON'S GARAGE versus J. L. VAN DEVENTER.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Ladismith, Cape, in the above matter, a sale will be held on the Market Square, Ladismith, Cape, at 10.30 a.m., on the 7th day of June, 1952, of one Plymouth Sedan Motor Car, 1935 Model, subject to the Conditions of Sale made known on the spot.—P. J. de Wit, Messenger of the Court. 6011—6

SALE IN EXECUTION.

In re THE UNION GOVERNMENT OF SOUTH AFRICA and ABRAHAM MAKALA.

In pursuance of a warrant of execution issued in terms of Proclamation No. 117 of 1931, as amended by Proclamation No. 150 of 1932, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Kingwilliamstown, on Saturday, 21st June, 1952, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Building Lot No. 1, Block Q, measuring 56 square roods 100 square feet; and Garden Lot No. 77, measuring 2 morgen 500 square roods 128 square feet; both situate in Pirie Location, in the District of Kingwilliamstown.

CONDITIONS OF SALE (*Inter Alia*).

1. Purchase price, drawing of conditions of sale, advertising charges and Auctioneer's commission to be paid in cash immediately after the sale.

2. Property may be sold only to a Native male not already the registered owner of land held under title in individual tenure.

3. Sale shall be subject to the approval of the Chief Native Commissioner (Cape).

4. Purchaser shall be liable for costs of duplicate title deeds and costs of transfer.—J. S. Rose-Innes, Messenger of Court. 6104—6-13

Case No. 823/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between ALLIANCE BUILDING SOCIETY versus G. J. KOEGELENBERG.

On Tuesday, 17th day of June, 1952, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Bellville, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Village Management Board Area of Kraaifontein, Division of Paarl, being Lots Nos. 1347, 1352, 1353, 1358 and 1359, part of Portion B of Lot No. 1061, called Lot F of Joostenberg Vlakke, measuring thirty-five thousand five hundred and twenty (35,520) square feet; held by Defendant by Deed of Transfer No. 2788, dated 23rd February, 1949.

The property consists of five vacant plots, off Main Road, Kraaifontein.

Conditions of Sale will be read out at the time of sale and may also be seen at the Messenger's Office, 1 Vrede Street, Bellville, the offices of the Attorneys, Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Parliament Street, Cape Town, and the Auctioneer, A. T. B. Templeman, Town Hall, Durbanville.—C. J. J. van Niekerk, Messenger of the Court, Bellville. A. T. B. Templeman, Auctioneer, Town Hall, Durbanville, 27th May, 1952. 6127—6-13

Case No. 4030/51 and Others.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

A. I. KAJEE (PY.), LTD., Plaintiff, and (1) VICTORY WAGON WORKS AND FURNITURE MAKERS, (2) S. R. NAIDOO (also known as RAMALINGAN NAIDU), Defendants.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 20th day of June, 1952, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Lot No. 69 of Lot Bristow of Brickfield No. 806, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent 10,540 square feet.

The following information has been given regarding the property, but nothing is guaranteed in these respects: Vacant land, situate in Bristow Road, Mayville.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. Should a permit be required, then the Purchasers shall produce same at the place and time of sale, or, failing this, the sale will be conditional upon production thereof within a reasonable time. Dated at Durban this 23rd day of May, 1952.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 5934—6-13

Case No. 15871/50.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

ANTHONY REYNOLDS THORPE, Plaintiff, and ROOPNARRAIN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 20th day of June, 1952, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Lot No. 54 of Lot N^o of the farm Umlaas No. 859, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 20' 61 perches.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects: Postal address: 30 Petchell Road, Merebank. Three wood under iron buildings. Corporation water laid on.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the

Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. Should a permit be required the Purchaser shall produce same at the place and time of sale, or failing this, the sale will be conditional upon production thereof within a reasonable time. Dated at Durban this 23rd day of May, 1952.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 5935—6-13

Case No. 18/51.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CARL LESLIE HOLTE-SMITH, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Pinetown, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 20th day of June, 1952, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Sub. B of 33 of E3 of the farm Duiker Fontein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10,884 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects: Vacant land, next to 66 Girvan Avenue. Corporation electric light and water available.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

4. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

5. Transfer shall be prepared by Plaintiff's Conveyancers.

6. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. Should a permit be required then the Purchasers shall produce same at the place and time of sale, or failing this, the sale will be conditional upon production thereof within a reasonable time. Dated at Durban this 24th day of May, 1952.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 5936—6-13

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERING.

TRANSVAAL

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOOR-
GENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, MARTHA ELIZABETH DODDS, woonagtig te Troyestraat 266, Pretoria, 'n huisvrou, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BOTHA-DODDS aan te neem, om die volgende redes: Om te voldoen aan die bepaling van die gesamentlike testament van wyle my ouers, FREDERIK ANDRIES BOTHA en HESTER CHRISTINA ELIZABETH BOTHA, gedateer 21 April 1939, en soos vertolk kragtens 'n bevel van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), gedateer 24 Februarie 1949.

Ek het voorheen die name gedra van MARTHA ELIZABETH DODDS (gebore BOTHA).

Enigene wat daarop teë is dat ek bovermelde naam BOTHA-DODDS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die magistraat van Pretoria indien.—M. E. Dodds, 5 Mei 1952. 5345—16-23-30-6

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, DERRICK FRED TAMSANQA MORRISON, residing at Stand 1a Municipal Location, Standerton, and carrying on business (or employed) as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HLOBO for the reason that I am mistaken as a coloured.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SYLVIA ROSALIE MORRISON and minor children CHRISTOPHER SIPO MORRISON, HERBERT STANLEY JABULA MORRISON and ARTHUR ZITHULELE MORRISON to HLOBO.

Any person who objects to our assumption of the said name of HLOBO should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Standerton.—D. F. T. Morrison, 12th May, 1952.

5544—23-30-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, MAARTEN EWOUDE VAN EVERDINGEN, residing at "Southern Cross", Main Road, Blackheath, District of Roodepoort, a student of architecture, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STAKESBY-LEWIS for the reason that I have been known as MAARTEN EWOUDE STAKESBY LEWIS (or STAKESBY-LEWIS) ever since December, 1938, when my mother, formerly

JOHANNA ELEANOR VAN EVERDINGEN, was married to STAKESBY LEWIS, and I, being eight years old at the time, was brought up as his son. In August, 1949, my mother and the said STAKESBY LEWIS assumed the surname of STAKESBY-LEWIS.

I previously bore the name MAARTEN EWOUDE VAN EVERDINGEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of STAKESBY-LEWIS should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—M. E. van Everdingen, 2nd May, 1952. 5283—16-23-30-6

NOTICE.

Kindly take notice that I, JOY OSTROWIAK (born COHEN), a divorcee, of 31 Darnaway Road, Forest Town, Johannesburg, have decided to resume the surname of COHEN, which I bore at the time prior to my marriage and that I shall, in future, be known as JOY COHEN, in terms of Section 9 (1) (b) of the Aliens Act of 1937.—Joy Cohen. 5916—6-13-20

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, MAURICE DAVID PHILLIPS, residing at 11 Lehman Court, Thornhill Road, Green Point, Cape Town, and carrying on business as a teacher and examiner of ballroom dancing intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAAS-PHILLIPS for the reason that since 1940 my wife, who is a teacher of speech and drama, and I have conducted a school of speech-training and ballroom dancing under the style or firm of MAAS-PHILLIPS by which name we have built up a considerable reputation and are now known to the general public and even our immediate intimate associates. In addition my wife who is of Netherlands extraction desires to conform their established custom of retaining and linking her maiden name with her married name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, RITA EMILY PHILLIPS (born MAAS) to MAAS-PHILLIPS.

Any person who objects to our assumption of the said name of MAAS-PHILLIPS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—Maurice D. Phillips, 15th May, 1952. 5933—6-13-20-27

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, CADOC MNQWENO KOBUS, residing at Lady Frere, and employed as attorney's clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SIPONDO for the reason that SIPONDO is my real surname, KOBUS being the surname of my Grandmother's people where my Father was brought up.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children ADELAIDE NOMVUYO, ZOLA FESTUS PHINIAS, CHRISTOPHER EUGENE MZIWANDILE and MPUMELELO, to SIPONDO.

Any person who objects to our assumption of the said name of SIPONDO should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lady Frere.—C. M. Kobus, 20th May, 1952.

5757—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, KURT SCHWERSENSKI, residing at 2 Beaulieu, De Waal Drive, Cape Town, and employed as a commercial traveller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SCHWERSEN for the reason that (a) my present name is very long and is difficult to spell and pronounce, (b) my present name is shortened to SCHWERSEN by my business associates, who call me by the name of SCHWERSEN, and (c) I am a commercial traveller and accordingly find it a handicap to have a name as long and as difficult to pronounce as my present name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, HELLA RUTH SCHWERSENSKI, and minor child, JEFFREY SCHWERSENSKI, to SCHWERSEN.

Any person who objects to our assumption of the said name of SCHWERSEN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—K. Schwersenski, 5th May, 1952. 5126—16-23-30-6

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, DORIS HOLDSWORTH WARD, as mother and natural guardian of CHRISTOPHER CHARLES WARD, residing at "Bellevue", Stellenbosch, and carrying on business as farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of my son of LIDDLE for the reason that he will inherit from one Liddle and it is desired that the surname of Liddle be perpetuated.

He previously bore the names CHRISTOPHER CHARLES WARD.

I also intend to apply for authority to change the surname of my son and minor child, CHRISTOPHER CHARLES WARD, to LIDDLE.

Any person who objects to our assumption of the said name of CHRISTOPHER CHARLES LIDDLE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Stellenbosch.—D. H. Ward, 5th March, 1952. 6013—6-13-20-27

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, ROSE-MARIE JEANETTE HULSENBECK, residing at Addington Hospital,

Durban, and employed as student nurse, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PIERCY for the reason that I have been known as PIERCY since the remarriage of my mother to her present husband who bears that surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of PIERCY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor, with the Magistrate of Durban.—R. J. Hulsenbeck, assisted by me, F. W. K. Hulsenbeck, 12th May, 1952.

5404—23-30-6-13

GENERAL—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Klerksdorp.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that FRANK RICHARDS NOTT acting for and on behalf of BABROSCO MINES (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed ground, neld under Mining Title, on the farm Rietkuil No. 86, District Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, for the purpose of overhead electric power lines, water pipe lines and a compressed air pipe line.

The rights applied for will affect the following rights:—

Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1864, 1866, 1885, 1888 and 1889, registered in the name of Western Klerksdorp Investments, Limited.

Freehold Owners: H. L. J. Havenga, H. L. Cluckman, J. Rudolph, J. F. Lombard and Mrs. E. D. Lemmer (widow).

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 165, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Government Buildings, P.O. Box 73, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the Mine Office, Babroscos Mines (Proprietary), Limited, Rietkuil No. 86, Klerksdorp, on or before the 6th day of June, 1952.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 13th day of June, 1952, at 10.30 a.m. Dated at Klerksdorp this 7th day of May, 1952.—J. S. Stoffberg, Mining Commissioner. 5390—23-30-6

M.C.A. 35/4859.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of the ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Elandsfontein No. 26, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(a) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 9453 and 345 registered in the name of Nourse Mines, Limited.

(b) Golf Course with fencing held under Surface Right Permit No. A.125/34 by Rand Mines Power Supply Company, Limited.

(c) Lower Germiston Road—City Council of Johannesburg.

(d) Concession Power Line—The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

(Freehold Owner: Elandsfontein Estate Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1345 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 8th day of July, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of July, 1952, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 21st day of May, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 5926—6-13-20

Insolvent Estate GEORGE LUKE BENJAMIN HOCKEY (No. C. 22949).

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of George Luke Benjamin Hockey, White River Cash Store, we will sell by public auction at our sale yards, Nelspruit, on the 25th day of June, 1952, at 10 a.m., the Book Debts in the said Estate without reserve. Nelspruit, 3rd June, 1952.—Aling & Streak, Auctioneers and Sworn Appraisers, P.O. Box 23, Telephone 26, Nelspruit. 6084—6

THE WHITE RIVER VALLEY
CONSERVATION BOARD.NOTICE OF INTENTION TO PREPARE
SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.
(Regulation 37.)

Notice is hereby given that the White River Valley Conservation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of Rateable Areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said District is therefore called upon to send to the Secretaries of the said Board, on or before the 20th June, 1952, a return on Form 3 which will be supplied by the Secretaries on application, specifying—

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be non-cultural.

The information so obtained may be used by the Board in preparing a Schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground, or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.—Barker & Ostler (Pty.), Limited, Secretaries. 6086—6

Insolvente Boedel J. J. B. DIEDERIKS. Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in bogemelde Insolvente Boedel, sal ek per publieke veiling verkoop onderhewig aan die goedkeuring van die Trustee, sekere Erf. No. 18, geleë te Skirvingstraat, Tzaneen, distrik Letaba, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet. Op die standplaas is daar twee woonhuise wat op die oomblik verhuur is.

Die verkoping sal geskied Saterdag, die 21ste Junie 1952, voor die Tzaneen Magistraatskantore om 10-uur in die voormiddag.

Verdere besonderhede kan verkry word van die Trustee M. J. Chipkin, Hollandia-huis 301, Presidentsstraat 127, Johannesburg, of van die afslaer A. B. Booysen, Foon 3012, Tzaneen. 6193—6-13

M.C.A. 35/4625.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of the ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 62.
- (2) Fencing—Surface Right Permit No. A.107/35.
- (3) Storage Site—Surface Right Permit No. A.21/20.
(1) to (3) held by Robinson Deep, Limited.
- (4) Booysen Station Road—City Council of Johannesburg.
- (5) Water Pipeline—Rand Water Board.
- (6) Railway Ground—South African Railways and Harbours Administration.
(Freehold Owner: Crown Mines, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1340 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 8th day of July, 1952.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of July, 1952, at 10.45 a.m.

Dated at Johannesburg this 21st day of May, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 5925—6-13-20

M.C.A. 35/5123

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining
Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of THE CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines and underground electric cables.

The right applied for will effect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 158, 162, 160 and 212, registered in the name of Geldenhuys Deep, Ltd.
- (b) Claims as defined by Diagrams Nos. 137, 136, 157, 215, 186, 173, 164, 217, 9157 and 9158, registered in the name of Nourse Mines, Limited.
- (c) Pipe line—Surface Right Permit No. 85/12.
- (d) Waste Rock—Surface Right Permit No. 84/12.
- (e) Water Right No. 362.
- (f) Bewaarplaatsen Nos. 952/3, 962/3, 971 and 979; (c) to (f) held by Geldenhuys Deep, Limited.
- (g) Pipe line—Surface Right Permit No. A.57/21.
- (h) Areas for trees—Surface Right Permit No. 124/12.
- (i) Pipe line—Surface Right Permit No. A.89/25.
- (j) Slimes dam—Surface Right Permit No. A.14/17.
- (k) Water Rights Nos. 357 and 391; (g) to (k) held by Nourse Mines, Limited.
- (l) Pipe lines—Surface Right Permit No. A.29/24.
- (m) Power line and air pipe line—Surface Right Permit No. 94/12.
- (n) Pipe line—Surface Right Permit No. A.14/22; (l) to (n) held by Rand Mines, Limited.
- (o) Pipe line—Surface Right Permit No. A.52/24.
- (p) Air pipe line—Surface Right Permit No. A.49/15.
- (q) Underground electric cables—Surface Right Permit No. A.201/37; (o) to (q) held by Rand Mines Power Supply Company, Limited.
- (r) Slimes dam held under Surface Right Permit No. A.73/25 by Old Heriot Mine (Proprietary), Limited.
- (s) Machine Stand No. 333, held by the Jumpers Gold Mining Company, Limited.
- (t) Railway Reserve—South African Railways and Harbours Administration.

[Freehold Owners: Geldenhuys Deep, Limited; Nourse Mines, Limited; South African Railways and Harbours and Central Rand Freehold (Proprietary), Limited.]

Full particulars of the foregoing may be obtained from a Plan R.M.T. No. 1337 lodged in my office by the applicant.

Persons who have reason to object to the granting of the said surface rights are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, City Hall, Johannesburg, on or before the 8th day of July, 1952.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 15th day of July, 1952, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 15th day of May, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

(Adv. 725.)

M.C.A. 35/5123.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die
Mynkommissaris,
Johannesburg.KENNISGEWING VAN AANSOEK OM
OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoeve van DIE STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, te gebruik met die doel om bogrondse elektriese kragtoevoerlyne en ondergrondse elektriese kables daar aan te lê.

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

- (a) Kleims wat in Diagramme R.M.T. No. 158, 162, 160 en 212 omskryf word, en wat op die naam van Geldenhuys Deep, Limited, geregistreer is.
- (b) Kleims wat in Diagramme Nos. 137, 136, 157, 215, 186, 173, 164, 217, 9157 en 9158 omskryf word, en wat op die naam van Nourse Mines, Limited, geregistreer is.
- (c) Pypleiding — Oppervlakregpermit No. 85/12.
- (d) Afvalklip — Oppervlakregpermit No. 84/12.
- (e) Waterreg No. 362.
- (f) Bewaarplaatsen Nos. 952/3, 962/3, 971 en 979; (c) tot (f) word deur Geldenhuys Deep, Ltd., gehou.
- (g) Pypleiding — Oppervlakregpermit No. A.57/21.
- (h) Gebied vir bome—Oppervlakregpermit No. 124/12.
- (i) Pypleiding — Oppervlakregpermit No. A.89/25.
- (j) Slikdam — Oppervlakregpermit No. A.14/17.
- (k) Waterregte No. 357 en 391; (g) tot (k) word deur Nourse Mines, Limited, gehou.
- (l) Pypleidings — Oppervlakregpermit No. A.29/24.
- (m) Kragtoevoerlyn en lugpypleiding—Oppervlakregpermit No. 94/12.
- (n) Pypleiding — Oppervlakregpermit No. A.14/22; (l) tot (n) word deur Rand Mines, Limited, gehou.
- (o) Pypleiding — Oppervlakregpermit No. A.52/24.
- (p) Lugpypleiding — Oppervlakregpermit No. A.49/15.
- (q) Ondergrondse elektriese kables — Oppervlakregpermit No. A.201/37; (o) tot (q) word deur Rand Mines Power Supply Company, Limited, gehou.
- (r) Slikdam wat kragtens Oppervlakregpermit No. A.73/25 aan Old Heriot Mine (Proprietary), Limited, behoort.
- (s) Standplaas vir masjien, Standplaas No. 333 wat deur die Jumpers Gold Mining Company, Limited, gehou word.
- (t) Spoorwegreserwe — Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

[Houers van die eiendomsreg: Geldenhuys Deep, Limited; Nourse Mines, Limited; Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens en Central Rand Freehold (Proprietary), Limited.]

Volledige besonderhede in verband met die voorgaande kan verkry word in Plan R.M.T. No. 1337 wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Enigeen wat rede het om beswaar daarteen te opper dat hierdie oppervlakregte toegestaan word, moet op of voor die agste dag van Julie 1952, besonderhede van sulke besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, indien, en

op of voor dié datum afskrifte van die besware aan die Applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 15de dag van Julie 1952, om 10.15 vm. in my kantoor oorweeg. Gedateer te Johannesburg op die vyftiende dag van Mei 1952.—W. L. Eales, Mynkommissaris.

(Adv. 725.)

6054—6-13-20

TENDERS.

Insolvent Estate of J. A. G. BOTES
(No. C. 22936).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following property:—

Certain Lot No. 872, situate in Pretoria Avenue and Dover Street in the Township of Ferndale, District Johannesburg, on which is erected two dwelling-houses. These houses are let at a total rental of £11. 10s. per month.

Full particulars can be obtained from the undersigned. Tenders in duplicate should be placed in sealed envelopes marked "Tender, Insolvent Estate J. A. G. Botes" and must reach the undersigned by not later than noon on Monday, the 30th June, 1952.—G. W. Lampert, Trustee for insolvent Estate J. A. G. Botes, 93 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg. Phone 33-3805.

6058—6

NOTICE.

Be pleased to take notice that GORDON WALLACE IVEAGH WRIGHT has severed his connection with NATIONAL TIN AND INVESTMENTS and that he will not hold himself responsible for any of the debts of this firm as from the date of publication hereof.—Bell, Dewar & Hall, Solicitors, P.O. Box 4284, Johannesburg.

6180—6

NOTICE.

Notice is hereby given that application has been received for an Order from the Commission appointed under Section 33 of Act No. 47 of 1937, authorising the passing of transfer of the following property, namely certain Portion No. 23 (a portion of portion) of the farm Vlakfontein No. 162, District Bronkhorstspuit, measuring 481.7104 morgen, as registered in the name of WILLEM GEORGE GOSS, under Deed of Transfer No. 30525/1943, dated the 2nd December, 1943, from the said Willem George Goss into the name of HENDRIK JOACHIM JOHANNES KLOPPER.

The said Hendrik Joachim Johannes Kloppe claims transfer of the aforesaid property, as property accruing to his wife, JOHANNA ELIZABETHA KLOPPER (born VAN COLLER, formerly GOSS), to whom he is married in community of property, in terms of a certain Order of Divorce, granted in the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 1st day of February, 1945, in the matter of WILLEM GEORGE GOSS versus JOHANNA ELIZABETHA GOSS.

Any person objecting to the granting of the above Order, shall within a period of two (2) months from the 6th day of June, 1952, lodge, in writing with the Chairman of the Commission, c/o. the Registrar of Deeds at Pretoria, full particulars of the grounds upon which the objection is based, together with any sworn declarations or documentary evidence which he may be able to produce in support of his objection. Pretoria this 30th day of May, 1952.—K. Cousins, Registrar of Deeds.

6066—6-13-20

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 2nd day of July, 1952, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of SOLOMON RUBIN, a dairyman, of 91 Voortrekker Road, Maitland, 1 Norfolk Street, Maitland, and Fourth Avenue, Windermere, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen days as from the 10th day of June, 1952. Dated at Maitland this 30th day of May, 1952.—Meyer Stakol & Co., Attorneys for Applicant, 2 Koeberg Road, Maitland, C.P.

6142—6

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Wednesday, the 25th June, 1952, at 10.30 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLIAM CHARLES LEADER HEATH, trading as LEADER STORES, Main Road, Diep River, Cape, and residing at Mile End Road, Diep River, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen (14) days as from the 6th June, 1952.—Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Applicant, 117 St. George's Street, Cape Town, 30th May, 1952.

6081—6

Insolvent Estate late GEORGE JOSEPH SAWMA.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we shall offer for public sale at our Sale Pens at Venterstad, on Tuesday, 10th June, 1952, at 10.30 a.m., the farm Rietfontein being Lot B, a portion of the farm Rietfontein, situate in the District of Venterstad, Division of Albert, measuring approximately 600 morgen.

Conditions of Sale will lie for inspection at our offices during office hours. At the same time and place the movables in the above Estate will be sold, comprising tractor, ploughs and implements.—H. J. van der Walt & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, P.O. Box 22, Venterstad.

5960—6

Insolvent Estate NOCKMAN BOMENG, a general dealer, trading as UNITED CASH STORE, Matroosfontein (Reference No. 9286)

Tenders are hereby invited for the purchase of outstanding book debts

amounting to approximately £480. Full details of the book debts can be obtained from the undersigned.

Tenders, in duplicate, suitably marked, must be lodged at the offices of the Master of the Supreme Court, Cape Town, by not later than 12 noon on Friday, the 13th June, 1952.—Kenneth White, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 5950—6

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Cape Town, on Wednesday, the 25th day of June, 1952, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BAREND JACOBUS VAN DER MERWE, a farmer, of Sonskyn, District Riversdale; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the offices of the Magistrate, Riversdale, for a period of fourteen (14) days as from the 7th June, 1952. Dated at Mossel Bay this 29th day of May, 1952.—Miller & Moodie, Attorneys for Applicant, 30 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.

6105—6

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF BOTTLE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board, Knysna, on the 10th July, 1952, at 10 a.m., in terms of the provisions of Section 43 of the Liquor Act, as amended, for leave to remove the bottle liquor licence presently being conducted at Lot No. 19, corner Main and Strand Streets, Plettenberg Bay, in the Division of Knysna, by JOHN LESLIE PRICE-JONES, to Portion No. 1 of Erf No. 45, Plettenberg Bay, situate in the Village Management Board Area of Plettenberg Bay, in the Division of Knysna.

Any person desiring to oppose the removal must lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Knysna, on or before the 9th July, 1952. Dated at Knysna, Cape Province, this 29th day of May, 1952.—G. F. Strydom, Attorney for Applicant, P.O. Box 6, Knysna, C.P.

6116—6

Insolvent Estate SOLOMON HERISON.

SALE BY PUBLIC TENDER.

OFFICE FURNITURE AND MANUFACTURING JEWELLER'S WORKSHOP EQUIPMENT.

Tenders are invited for the sale of the above assets.

The Inventory and further particulars may be had on application at the offices of the Trustee.

The highest or any tender not necessarily accepted and cash or approved security will be required before delivery of the assets.

Tenders, in duplicate, sealed and marked "Insolvent Estate Solomon Herison—Registered No. 9405", must be lodged at the office of the Master of the Supreme Court, Insolvency Section, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than noon on Wednesday, 18th June, 1952.—Walter Goldberg, Trustee, c/o Messrs. Walter Goldberg, Maister & Co., 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town. 6089—6

Insolvent Estate L. DE NOBILI, a building contractor, of Uitenhage.

To be sold by public auction on Saturday, 7th June, 1952, at 10 a.m., by Messrs. Uitenhage Auction Rooms, Market Street, Uitenhage, the following property:—

- (1) Household furniture.
- (2) Curtaining and blinds.
- (3) 1 Evenrude outboard motor.

R. B. Viljoen, Trustee, c/o Kotzé, De Jager & Taute, 88 Caledon Street, P.O. Box 16, Uitenhage. 6120—6

C. J. SPIES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

The following assets of above Estate will be sold by public auction at the Sale Pens, Richmond, C.P., on Wednesday, the 18th June, 1952, at 10 a.m.:—

40 bags building lime, approximately 1,000 roofing slates, approximately 600 Klompie bricks, approximately 300 face bricks, 1 box airbricks, 11 old trestles, 1 step ladder.

F. A. Paul & Co., Richmond, C.P.

5947—6

Reports of Select Committees of the House of Assembly

are obtainable from the
Government Printer.

Pretoria and Cape Town

at the following rates—

Reports not exceeding

100 pages — 1/-

and thereafter 6d. extra for every 50
additional pages or fraction thereof

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 H. S. van WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
 P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
 N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
 H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE—SKEDULE

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiesing van.</i>
2491/52	Immelman, Pieter Cornelius, klerk..	6/3/52, Umtata.....	17/6/52, 10 vm., Sutherland....	Eksekuteur Datief.
2537/52	Forster, William Henry, salesman..	4/5/52, East London.....	18/6/52, 10 a.m., East London.	Executor Dative.
144/51	Rudman, Melville Joseph, railway worker	27/10/50, Uitenhage.....	19/6/52, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
1735/52	Walters, Nicolaas Andries, kroegbediende	28/1/52, Lambertsbaai.....	16/6/52, 10 vm., Clanwilliam...	Eksekuteur.
517/51	Vermaak, Barend Stephanus, farmer	10/9/47, Port Elizabeth.....	18/6/52, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
2326/52	Wagner, Johannes Christoffel, train driver	10/4/52, Cape Town.....	19/6/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2577/52	Howard, Claude Leonard, retired attorney	8/5/52, Somerset East.....	20/6/52, 10 a.m., Somerset East	Executor.
2663/52	Christoffel, August, Jacobus, teacher	11/3/52, Beaufort West.....	20/6/52, 10 a.m., Beaufort West	Executor.
2353/52	du Plooy, Arthur, teacher.....	29/4/52, Observatory, Cape...	19/6/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2610/52	Solomon, Ismail, plasterer.....	14/5/52, Wynberg.....	19/6/52, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2618/52	Engelbrecht, Nicolas Stefanus, teacher	30/3/52, Uniondale.....	20/6/52, 10 a.m., George.....	Executor.
2627/52	Swart, Magaritha Cathrina, huisvrou	17/2/44, Groot Brak Rivier...	18/6/52, 10 vm., Mosselbaai..	Eksekuteur.
2372/52	Sephton, Sarah Elizabeth, housewife	12/4/52, Barkly East.....	20/6/52, 10 a.m., Maclear.....	Executor.
431/52	Lötter, Johannes Francois, rustend..	25/8/51, Graafwater.....	16/6/52, 10 vm., Clanwilliam..	Eksekuteur.
115/51/249c	Ehlers, Dirk Leonardus, boer.....	29/10/50, Vredenburg.....	18/6/52, 10 vm., Vredenburg...	Eksekuteur.
1655/52	Bellingan, George Nathaniel John, boer	11/3/52, Steytlerville.....	20/6/52, 10 vm., Steytlerville..	Eksekuteur Datief.
2655/52	Beukes, Albertus Johannes, werktuigkundige	12/5/52, Nababeep, Namakwa-land	18/6/52, 10 vm., Springbok....	Eksekuteur Datief.
2552/52	de Bruin, Johannes Hendrik, boer..	7/5/52, Elliot.....	17/6/52, 10 vm., Elliot.....	Eksekuteur Datief.
2555/52	Aaron (born van Blerk), Frances Gertrude, housewife	3/5/52, Port Elizabeth.....	18/6/52, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
2565/52	Bothma, Abraham Christoffel, rustende boer	11/4/52, Prins Albert.....	18/6/52, 10 vm., Prins Albert..	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

3090/48	Hill, Edward Joseph, municipal electrician	27/11/47, Johannesburg.....	10/6/52, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
2559/52	Nel, Ferdinandus Jacobus, klerk...	Pretoria.....	17/6/52, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
2558/52	McKellar, Margaret.....	27/3/52, Johannesburg.....	13/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2556/52	Jack, Charles Arthur Albert, electrician	1/5/52, Johannesburg.....	13/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2557/52	de Klerk, Jan Marthinus, unemployed	9/4/52, Pretoria.....	10/6/52, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
2559/52	Nel, Frederik Jacobus, rustende boer	2/5/52, Potgietersrust.....	13/6/52, 10 vm., Pietersburg...	Eksekuteur Datief.
2600/52	Nel, Martha Carolina.....	2/5/52, Potgietersrust.....	13/6/52, 10 vm., Pietersburg...	Eksekuteur Datief.
2358/52	Jardine, Florence Muriel, housewife	22/3/52, Germany.....	13/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4155/46	Levin, Marcus, furniture dealer...	27/7/46, Johannesburg.....	13/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
450/51	Garner, Herbert John, proof reader	27/11/50, Johannesburg.....	13/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2636/52	Coetzee, Hendrik Schalk, teëlsetter..	20/5/52, Pretoria.....	10/6/52, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.

NATAL.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer, van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkieping van.</i>
1080/52	Conradie, Christiaan Pieter van der Merwe, stoker, S.A.S.	24/2/52, Senekal.....	18/6/52, 10 vm., Pietermaritzburg	Eksekuteur Datief.
1110/52	Forbes, Allan Reginald Freer, apprentice surveyor	9/2/52, Port Shepstone.....	19/6/52, 10 a.m., Port Shepstone	Executor Dative.
1112/52	Gilio, Antonio, stone mason.....	18/5/52, Durban.....	19/6/52, 10 a.m., Umzinto.....	Executor Dative.
1120/52	Jubraj, taxi operator.....	11/5/52, Dundee.....	19/6/52, 10 a.m., Newcastle....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

1037/50	MacEwan, Roberta, retired matron	25/8/50.....	13/6/52, Bloemfontein.....	Executor Dative.
547/52	du Toit, Petrus Hermanus Gerhardus (also known as Pieter Hendrik), blaster and ganger	13/4/52, Bloemfontein.....	20/6/52, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
		13/4/52, Bloemfontein.....	20/6/52, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
1304/51	Taljaard, Louis Cornelis, boer....	25/10/51, Ladybrand.....	19/6/52, 10 vm., Ladybrand....	Eksekuteur Datief.
511/52	Taljaard, Johanna Maria, huisvrou	5/5/52, Ladybrand.....	19/6/52, 10 vm., Ladybrand....	Eksekuteur Datief.
445/52	Winyard, Denis James, klerk.....	20/4/52, Johannesburg.....	18/6/52, 10 vm., Wepener.....	Eksekuteur Datief.
344/52	van Aswegen, Johannes François, elektrisiën	16/2/52, Odendaalsrus.....	20/6/52, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
513/52	Clugston, Rhoderick Basil, skrynwerker	11/5/52, Bloemfontein.....	20/6/52, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
524/52	Ekssteen, Debora Elizabeth, skoolier.	10/2/52, Bethlehem.....	18/6/52, 10 vm., Bethlhem.....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST—WES.

190/51	Brenner (born Salkinder), Rosa, housewife	26/5/51, Kimberley.....	11/6/52, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.
--------	---	-------------------------	--------------------------------	------------------

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—SKEDULE

CAPE—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
5858/51	Roux, Gert Simon, farmer, of Riebeeck East, Division of, Albany, and surviving spouse, Anna Susanna Margaretha Roux (formerly Gouws, born Goosen); First and Final	6/6/52	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
7589/51	Pelgrims, Frans Levinus, widower, farmer, of Schrieck, Belgium; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
628/52	van der Merwe, Rudolph Peter, retired general manager, of "Hamewith", Bishopscourt Road, Newlands, Cape, and surviving spouse, Gauthiere van der Merwe; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg....	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5/52	Neveling, Gideon Christiaan, railwayman, and surviving spouse, Elizabeth Wilhelmina Neveling (born Payne), of Mafeking; First and Final	6/6/52	Kimberley.	Mafeking....	Fraenkel & Gericke, Attorneys for the Executrix, 19A Main Street, P.O. Box 53, Mafeking.
365/51	Harvey, Rita Maud (born Tardugno), housewife, of Connaught Street, Mafeking; First and Final	6/6/52	Kimberley.	Mafeking....	Fraenkel & Gericke, Attorneys for the Executrix, 19A Main Street, P.O. Box 53, Mafeking.

Estate No. Boedel No	Estate, date, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
446/52/ 869	Young, Sarah Ann (born Goodwin), housewife; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
7404/51/ 1433	Fourie, Maria Magdalena Elizabeth Richards, jonkvrou, rustende huisvrou, van Greyton, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur.
261/51	Fourie, Anna Catharina Sophia, widow; First and Final	6/6/52	Kimberley.	Upington....	Anna Catharina Sophia Visagie and Jan Jurie Fourie, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 45, Prieska.
1337/52/ 396	Miller, Minnie (born Walker) (also known as Mary Ann Miller), domestic duties, of Stikland, Cape; First and Final	10/6/52	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Mair Road, Wynberg, Cape.
2514/51/ 288	Petersen, Martinus (also known as Martinus Peter Petersen), and surviving spouse, Annie Petersen (born Matthews), c/o Good Hope Farm, Kuilsriver; First and Final	6/6/52	Cape Town	Stellenbosch..	Templeman, MacDonald & Blake, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Bellville.
4143/51/ 127	Maron, Manuel (also known as Mendel), hairdresser; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Scotts Building, Plain Street, Cape Town.
6393/51/ 891	Withiel, Alice (born Dunstan) (also known as Alice Maud and Alice Maud Mary Withiel), a widow, of Wyncarrol Residential Home, Pillans Road, Rosebank, Cape Province; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg.....	C. J. Niehaus, Trust Manager, S.A. National Trust and Assurance Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
6318/48/ 607	Galgut, Selig, general dealer; Second and Final	6/6/52	Cape Town	Adelaide....	Hendrikz, de Klerk & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide.
4082/50	Rees, Myrtle May (born Dolley), housewife; First and Final	6/6/52	Cape Town	Port Elizabeth	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co. of P.E., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
161/52	Bester, Theunis Gerhardus Jacobus, 'n rustende boer, van Majuba, Distrik Malmesbury, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Anna Hendrika Magritha Maria Bester (gebore Kitshoff); Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Malmesbury..	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2663/49	Policansky, Philip, retired, and surviving spouse, Rachel Policansky (born Wienstein); First and Final	1 month from 9/6/52	Cape Town	Wynberg.....	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executors Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
104/52	Hayes, Regina Dorothea (born Bouwer), widow, of 61 Warren Street, Kimberley; First and Final	6/6/52	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Testamentary.
3733/50	Andrews, Winifred Joyce (born Borchers), divorcée, Secretary, Hospital Board, Riversdale; First and Final	6/6/52	Cape Town	Riversdale...	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Cape Town.
6988/51/ 970	de Beer, Johanna Petronella Aletta (gebore Odendaal), huisvrou, van Giessenskraal, Britstown; Eerste en Finale	9/6/52	Kaapstad..	Britstown....	Paul & Blomerus, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 7, De Aar, Kaapprovinsie.
360/52/ 964	Masterson, Bridget Evelyn, spinster, retired, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 2nd December, 1951; First and Final	6/6/52	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, 60 Main Street, Port Elizabeth.
997/52	Difford, Adeline Marie, spinster, of Hermanus, Cape; First and Final	6/6/52	Cape Town	Hermanus...	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
6884/51/ 385	Doxsey, Gomer Thomas, retired coach builder; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg.....	H. D. Mansfield, 136 Adderley Street, Cape Town, Executor Dative.
5243/51/ 1092	Botha, Theunis Christoffel, boer; Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris Die Worcesterse Ekskuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2986/51/ 713	Paterson, Neil Macleod, a pensioner, of Rosebank, who died at Claremont, Cape Province, on the 4th April, 1951, and surviving spouse, Margaret Wyke Paterson (born Tupman), Joint Estate; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 21, Kingwilliamstown.
5519/51/ 187	Page, Ivy (born Kunz), and surviving spouse, Douglas Page, of Camps Bay, Cape, Joint Estate; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	J. & H. Reid & Nephew, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
977/52/ 541	Collins, Louisa Dorothy (born Hilligan), who died at Kingwilliamstown on the 17th December, 1951, and surviving spouse, Edward William Collins, a speculator, Joint Estate; First and Final	6/6/52	Cape Town	Kingwilliamstown	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Kingwilliamstown.
5948/51	Greeff, Elizabeth Jane (born Langley), widow, housewife, of 97 Main Road, Mowbray, Cape, who died on the 21st September, 1951; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg.....	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
6891/51/ 562	de Jager, Louis Matthys, wewenaar, boer, van Vermaaklikheid, Riversdal; Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Riversdal....	J. C. Carse, Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel.
5279/51	Crook, Richard Maynard, clerk, and surviving spouse, Winifred Dorothy Crook, of "Galway", Livingstone Road, Claremont; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
2843/51	Botha, Anna (born Frans), a widow, of Crawford, Cape Province; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg.....	J. D. Allen, Executor Testamentary.
7263/51	Blencowe, Alfred Philip Walcot, retired, of Somerset West; First and Final	6/6/52	Cape Town	Somerset West	A. O. Beevers, and J. D. Allen, Acting Secretary The Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
6348/51	Kay, Reginald Charles Vernon, military and government pensioner; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
373/51/ 860	Coetzee, Theunis Johannes, onderwyser, en sy nagelate eggenote Magdalena Anna Coetzee (gebore Kennedy); Eerste en Laaste	6/6/52	Kaapstad..	Uitenhage...	E. J. Nurse & Nissen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 20, Indwe.
4195/51/ 923	Durbach, Jane (born Ray), housewife, of East London, Cape Province, who died on the 17th June, 1951; First and Final	6/6/52	Cape Town	East London.	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
3163/51/ 481	Saban, Achmat Samsodien, retired; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg....	H. D. Mansfield, Secretary of The General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape Town, Agent for the Executors Testamentary.
2227/51/ 391	Hall, Lieut.-Col. Hugh Constable, O.B.E., retired officer, Indian Army, in his lifetime of Tenby, Fleet Street, East London, married out of community of property to Elizabeth Mildred Mary Hall (formerly Wynter, born Worthington); First and Final	9/6/52	Cape Town	East London	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
6887/51/ 40	Coetzee, Isabella Cornelia Petronella (gebore Greyvensteyn), wat oorlede is op 30 Oktober, 1951, en nagelate eggenoot Francois Phillipus Coetzee, boer, van „Rondavel“, Molteno; Eerste en Laaste	6/6/52	Kaapstad..	Molteno....	Dower & Elliot, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Molteno.
884/48/ 1386	Braude, Leib Jankelowitz, of Naumiestic, Lithuania, who died on 25th September, 1935; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	P. J. van der Westhuizen, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Piketberg, Agent for Executor Testamentary.
5170/50/ 31	Strydom, Hester Margaretha Cecilia (gebore van Schalkwyk), rustende huisvrou; Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Middelburg..	Du Plessis & Post, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie.
53/48	Arenow, Minnie (born Ellis), widow, who died at Sea Point, on the 17th December, 1947; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Fine & Fine, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
5018/49/ 683	Ngcirgane, Taise, and surviving spouse, Kate Ngcirgane, of Kendrew, District of Graaff-Reinet; First and Final	6/6/52	Cape Town	Graaff-Reinet	Conradie & Olckers, Pro-eclesia Building, Kerk Street, Uitenhage.
689/51	Farrow, John Frederick William; First and Final (administered under Section 48 of the Administration of Estates Act, 1913, as amended)	7/6/52	Cape Town	Queenstown..	Dower & Ensor, Attorneys for Executors, P.O. Box 136, Queenstown.
543/51	Isaacson, Ruben, who died at Cape Town on the 22nd January, 1951; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Master & Burman, Attorneys for Executors Testamentary, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town.
385/51	Viljoen, Fransina Susanna Lesya (gebore Vorster), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Schneiders Viljoen [of Nicolaas Schneider (Schneyders) Viljoen], van Postmasburg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	6/6/52	Kimberley.	Postmasburg.	Neethling & Benade, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Postmasburg, Kaapprovinsie.
4404/51/ 14	Daniels, August Flores, a labourer, and surviving spouse, Annie Daniels (born Ehrmann), of Goodwood; First and Final	9/6/52	Cape Town	—	Cohen & Company, Attorneys for Executrix Dative, 80A Voortrekker Road, Parow.
3619/51/ 956	Titus, Frederick, minister of religion, of Elsie's River; First and Final	9/6/52	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Company, Attorneys for Executrix Dative, 80A Voortrekker Road, Parow.
7576/51/ 107	Dybing, Johan Bernhard (also known as John Dybing or Johan Dybing), and surviving spouse, Sophie Dybing (born Osborne), of Observatory, Cape; First and Final	7/6/52	Cape Town	—	Simon Abel, Attorney for Executrix Dative, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town.
5270/51	Combrink, Frederick Christian Pieter, and surviving spouse, Barbara Maria van Amstel Combrink, of Observatory; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg....	H. Combrink, Agent for Executrix Testamentary, 73 Arnold Street, Observatory.
3586/51/ 826	Camroodien, Abdurahman, general dealer, of Elsie's River, Cape Province; First and Final [being administered in terms of Section 48 (3) (a) of Act No. 24 of 1913]	6/6/52	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Dative, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
342/50/ 918	Walker, William Edward, of Cape Town; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock.
5662/51/ 142	Zeeman, Jacobus Johannes, rustende boer, van Hoofstraat 137, Paarl; Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Paarl.....	Jasper Daniel Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
2347/50/ 726	Parkes, Rosina Elizabeth Muller (born Raubenheimer), widow, housewife; Second and Final	6/6/52	Cape Town	Knysna.....	Tidswell & Richardson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 47, Main Street, Knysna, Cape Province.
430/51/ 108	Swart, Magdalena Johanna (born de Villiers), First and Final	6/6/52	Cape Town	Grabouw....	Chas. Perel, Main Street, Somerset West, Attorney for Executor Dative.
26461	Mathew, William Rose, retired civil servant, and surviving spouse, Sanetta Henrietta Petronella Mathew (born Combrink), of Mowbray, Cape; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg....	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executors Dative, 28 Parliament Street, Cape Town.
101/52	van Tonder, Hendrik Johannes Gideon, boer, van Sweethome, Distrik Vryburg, en nagelate eggenote Gertrude Dove van Tonder (gebore van der Linde); Eerste en Finale	6/6/52	Kimberley.	Vryburg....	Wessels, de Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
421/52	Millar, Helena Grace (born Ley), housewife, of Sea Point; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	G. D. MacDonald, Attorney for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
99257/ 706	Engelbrecht, Maria Cornelia (gebore Greeff), huisvrou; Geamendeerde Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Adelaide....	Hendrikz, de Klerk & De Beer, Posbus 20, Adelaide, Prokureurs vir Eksekuteur Dative.
4519/51	Appel, David Marthinus, messelaar, van Stanford, en langsewende eggenote Hendrika Wilhelmina Appel (gebore Gardener); Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust-en Assuransiematskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.

Estate No. <i>Boedel No</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur o. Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
495/52/231	McLaran, Isabella Marshall, widow, housewife; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg....	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
498/49	van Zyl, Jacobus Albertus, boer, van Taai-boschpoort, Distrik De Aar; Eerste en Finale	6/6/52	Kaapstad..	De Aar.....	Volkskas, Bpk. (geregisteerde handels-bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6577/51/720	Deetlefs, Sarah Johanna (born van Wyk), housewife; First and Final	6/6/52	Cape Town	Ceres.....	D. G. Roux, Voortrekker Street, Ceres, Cape Province.
431/51	Biel, Coenraad Gerhardus, rustende boer, en Hester Magrie'a Biel (gebore du Toit); Eerste en Finale	6/6/52	Kimberley.	Upington...	Kuhn & Joubert, Schröderstraat, Posbus 53, Upington.
147/52/371	Kruger, Anna Sophia (born Latsky), widow, housewife, of Carnarvon; First and Final	6/6/52	Cape Town	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors.
5424/51/658	Tanton, John Spencer, mechanical engineer, of Three Anchor Bay; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Reg. E. Goodman, Agent for the Executors Testamentary, 19 Highway, Fish Hoek, Cape.
845/52	Coney, Mary, domestic servant, of St. Andrews Road, Sea Point; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	C. F. Kihn, 17 Haldane Road, Rondebosch, Executor Testamentary.
2280/51/809	Singh, Basanta, general dealer, of Kraai-fontein, District of Bellville; First and Final	6/6/52	Cape Town	Bellville.....	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executors Dative, 48 St. George's Street, Cape Town.
435/47	Allpress, William Edward, civil engineer; First and Final	6/6/52	Cape Town	George.....	McGregor & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 118 York Street, P.O. Box 91, George, Cape Province.
3853/50	Kasker, Mohamed Ajmudien (or Ajmodien), general dealer, of Salt River, Cape Town; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	E. Kluk & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
164/764/676	Willmot, Sarah Catherine (born Sampson), widow, of Mowbray, City of Cape Town; First and Final	6/6/52	Cape Town	Wynberg....	H. G. Willmot, Executor Dative, United Buildings, 118 St. George's Street, Cape Town.
6272/50	Mulligan, Thomasina (born Dumican), housewife, of Stockport, Cheshire, England; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 1, Bellville.
5891/51	Walker, Mabel Jenny (born Hooton), of Muizenberg, Cape; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	E. L. Reilly, Attorney for the Executor Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.
6293/50/820	Taylor, Mary Jane (born Veal), widow; First and Final	6/6/52	Cape Town	Butterworth..	F. C. Taylor, Executor Testamentary, P.O. Box 22, Butterworth.
2446/51/699	van der Merwe, Gidoen Daniel, and surviving spouse, Maria Petronella Janetta van der Merwe (born Ras), of 4 Karoo Street, Bellville, Cape; First and Final	6/6/52	Cape Town	Bellville.....	H. J. Retief & Co., Agents for the Executrix Testamentary, 131 Voortrekker Road, Bellville.
5241/50/499	Taylor, Johanna Louisa (born de Jager), widow, of Vasco, Cape Province; First and Final	6/6/52	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
2127/51	Wicks, Jacobus, who died at Stellenbosch, Cape, on 25th February, 1951, and surviving spouse, Anna Wicks (born Cloete) of off Station Road, Kuils River, Cape; First and Final	6/6/52	Cape Town	—	Block & Block, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
7101/51/433	Pitt, Ernest Griffin, pensioner, who died at Kingwilliamstown, on the 5th November, 1951; First and Final	6/6/52	Cape Town	Kingwilliams-town	Squire, Smith & Laurie, 44 Taylor Street, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.

TRANSVAAL.

6331/50	Rapp, Carl, of The Hague, Netherlands; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	Antonie van Wieringen, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., Pretoria.
3439/51/1020	Neifeld, Bennie, clerk; First and Final.....	6/6/52	Pretoria...	Germiston...	H. Lewis, Attorney for Executor Dative, 201-3 United Buildings, President Street, Germiston.
3031/51	Huysinga, Martha Emma Clothilde (born von Schwarze); First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	Antonie van Wieringen, c/o Netherlands Bank, P.O. Box 113, Pretoria.
5116/50/942	le Roux, Johanna Barbara Frederika (gebore Grové), weduwe, boer, van Uitval No. 12, Pk. Klipspruit, oor Leeudoornsstad; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Wolmaransstad	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregisteer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
5847/51/685	Hill, Gertrude, widow; First and Final.....	6/6/52	Pretoria...	Boksburg....	A. D. McElwee, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 76, Boksburg, Executor Testamentary.
1872/50/72	van den Heever, G. H. S., prokureur; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Benoni.....	Stegmann & Able, Eagle Star-huis 210, Commissionerstraat 80, Johannesburg.
18208/49/527	de Beer, Andries Willem, boer, en nagelate eggenote Helena Jacoba de Beer; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Lichtenburg..	H. L. le Roux, Agent, Posbus 3, Coligny.
4509/50/1305	de Nysschen, Michael Adriaan, rustende boer, en nagelate eggenote Hendrina Wilhelmina de Nysschen (gebore du Toit); Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Lichtenburg..	H. L. le Roux, Posbus 3, Coligny.
4487/48/27	van der Watt, Johannes Jacobus, verkoopsman, van Grove Mansions, Orange Grove, Johannesburg; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.
5721/51	Maartens, Paulus Jacobus, klerk, en nagelate eggenote Vivienne Maartens (gebore Bernhardi); Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	—	Ben Boshoff, 1 R.S.E.-gebou, Bureau-laan, Pretoria.
4626/51/1114	Archer, Cecilia Maud (born Meek), widow, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 99, Nigel.

Estate No. Boedel No.	Estate, date, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
70/51/ 1419	Seeff, Chana Sorah, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	N. Werksman & Partners, Attorneys for Executor Dative, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.
2232/51/ 179	Jones, John Henry, wewenaar, gepensioeneerde; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg.
261/51/ 1482	Rankin, John Thomson, civil servant; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	J. Rankin, P.O. Box 105, Pretoria.
1847/50	Brown, Andrew, bootmaker, of Modderfontein Gate, P.O. North Rand; First and Final	6/6/55	Pretoria...	Kempton Park	Inid Schumann, Executrix Dative, P.O. Box 67, Kempton Park.
5911/51/ 1738	de Marillac, Alice Maude, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Benoni.....	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executor Testamentary, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni.
5515/51/ 172	Blaauw, Anna Glaudina Louw (gebore Schoonraad), huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelis Francois Blaauw; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Belfast.....	Victor D. Weimer, Posbus 11, Belfast, Gemagtigde Agent.
94/51/ 447	Phitidis, Constantine Haralambu, retired; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	John Theo, 18 Merlen House, 49 Simmonds Street, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.
5967/49/ 132	Reid, Arthur Bevan, welder; First and Final	7/6/52	Pretoria...	Johannesburg	J. H. Spilkin, 61 Adderley Street, Port Elizabeth.
4239/51/ 193	van Staden, Johannes Jurie, boer; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Bethal.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6237/51/ 1415	Roberts, Antonie Johannes Jurgens, pensionaris, en nagelate eggenote Susanna Francina Maria Roberts, van Boksburgweg 28, Germiston; Eerste en Laaste	6/6/52	Pretoria ..	Germiston...	I. W. van Zyl, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Meyerstraat 157, Germiston.
2718/51/ 1533	Jordaan, Petrus Johannes, boer; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Po. bus 32, Brits, Prokureurs, vir Eksekuteurs Datief.
6485/51	Robertson, Alexander Cockburn, wine and spirit broker; Final	6/6/52	Pretoria...	Rustenburg..	Reitz, Joubert & Van der Merwe, 160 Pretorius Street, Pretoria, S.A. Representatives for the Executors.
4259/51/ 383	Dutton, Edward; First and Final.....	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
1688/50/ 1283	Schoombee, Pieter Willem Smith, evangelist, of Florida, Transvaal; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley, Atkinson & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 408-414 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
2151/51/ 1168	Briggs, James Dominic Francis, retired senator, of 804 Africa House, Rissik Street, Johannesburg; First and Final	6/6/52	Pretoria ..	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5170/48/ 368	Beyrooti, Paul Joseph, general dealer; Final Liquidation and Redistribution	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Felix v. Zwiklitz, 4 Broadway Mansions, 198 Main Street, Rosettenville, Johannesburg.
1960/51/ 1546	Hurndall, Mona (born Orsmund), clerk, Lever Bros. (S.A.), Ltd., of Mansfield House, Pritchard Street, Johannesburg; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6445/51/ 1263	Ritchie, Jacobus; First and Final.....	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Nupen & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
1763/51/ 1185	du Plessis, Johannes Stephanus Petrus Jacobus, shoemaker, of 4 Hanover Street, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Hendrika Magritha (also Magritha) du Plessis (born Strydom); First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank); Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
343/51/ 327	Wainer, Annie (born Soloff), housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	M. Schwartz, Attorney for the Executrix Dative, Investment House, Roodepoort.
1435/51/ 628	Chin, Loo, storekeeper; First and Final...	6/6/52	Pretoria...	Germiston...	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executrix Dative, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
1274/51	Swallow, William, retired; First and Final..	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimbles, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
1260/49/ 1504	van Zyl, George Weakley, pensioner; First and Final [Administered in terms of Section 48 (3) (a) of Act No. 24 of 1913]	6/6/52	Pretoria...	Roodepoort..	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, 901-6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2535/51	Walker, Alan Holford, farmer; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	A. E./P. Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, q.q. Executor Testamentary.
3766/51/ 1414	Rennie, Frederick William, pensioner, and surviving spouse, Gertrude Margaret Rennie; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Union House, Main Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
608/52/ 1197	Bell, Margaret Ellen Honor, housewife, and surviving spouse, Robert Bell; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4153/51/ 1088	Barrow, Christiana (born Reay); First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
3119/51	Neifeld, Max, retired merchant, and surviving spouse, Rebecca Neifeld (born Libeskind), of Pretoria; First	6/6/52	Pretoria...	—	Morris Levy, Attorney for Executrices Testamentary, 20 De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
1263/51/ 628	Hill, Harold Raymond Arthur, compound manager, of Benoni; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Reid, Attorney for Executrix, P.O. Box 155, Benoni.
4751/50/ 715	Bramley, Francis, konstabel, S.A. Polisie, en nagelate eggenote Helena Johanna Margaretha Bramley (gebore Voges), van Getroude Kwartiere, No. 7, Taftlaan, Brakpan; Eerste en Finale [In terme van Artikel 48 (3) (a) van die Boedelwet]	6/6/52	Pretoria...	Brakpan.....	Volkskas, Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1842/51/ 484	Plomp, Leunis Adriaan, elektrisiën, van Glynstraat 1289, Hatfield, Pretoria; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	—	Lingbeek, Van Kralingen & Visse, Koedoegebou 21, Pretoriusstraat, Pretoria.
4997/50/ 1225	Alberts, Hendrik Jacobus Marthinus, wewenaar, plaas voorman, van Olifantsvlei, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	L. P. J. McDonald, Eksekuteur Datief, Olifantsvlei, Distrik Johannesburg.
180/50	Fulton, Jacoba Dorothea, housewife; Second and Final	6/6/52	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
4633/51/ 967	Greyling, Abraham Carel, boer, en nagelate eggenote, Margaretha Aletta Greyling (gebore Taljaard), van Brakfontein, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
2942/50	Meyer, Magdalena Henriette Anna (gebore Volker), boerin, en nabywende eggenoot Theodor Christian Gotthard Meyer, van Zaaiohoek, Distrik Piet Retief; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Piet Retief...	Cross, Louw, Posemann & Du Toit, 308 Standardbankgebou, Posbus 687, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2416/51/ 208	Parker, Fred, farmer, of Wilgespruit, District of Roodepoort; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Roodepoort..	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg.
1501/51/ 138	Jackson, Elizabeth (also known as Elizabeth Ellen Jackson), widow; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for the Executrix Dative.
4990/51/ 740	Scully, William, retired; First and Final....	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna, Attorney for Executor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
2026/50	Mbolekwa, Elliot Shadrack, civil servant, and surviving spouse, Minnah Mbolekwa (born Ntlemenza); First and Final	6/6/52	Pretoria...	Germiston...	H. Davidoff & Herman, Provident Buildings, President Street, Germiston.
1752/51	van Aswegen, Anna Elizabeth (born Jacobs), housewife, and surviving spouse, Henning Jacobus van Aswegen, of Springs; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, Springs.
6263/51	Marais, Magdalena Wilhelmina Anna (born de Lange), of Springs; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Springs.....	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs.
3586/51	Hobbs, William James Godfrey, retired gentleman; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Germiston...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, 163A Meyer Street, Germiston.
5945/51	Botha, Louis John, pensionaris; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Roodepoort..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3804/48/ 1483	Behrman, Benjamin, retired; First and Final	7/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Jack Behrman, Executor Dative, c/o 102 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.
3056/51	Simpson, John George, draughtsman, and surviving spouse, Irine Mavis Simpson; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	L. J. Simpson, 3 Mimosa Court, Orange Grove, Johannesburg.
3163/51/ 1094	Breytenbach, Gertruida Magdalena Susara, jonge dogter, van Rietfontein, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Zwartruggens	C. A. van der Merwe, Posbus 4, Alettastraat, Zwartruggens.
2628/51/ 1109	Venter, Petronella Jacoba (gebore Prinsloo), en nagelate eggenoot Lourens Abraham Venter, pensionaris, voorheen boer, van 13 Dawesstraat, Rustenburg; Eerste en Finale	7/6/52	Pretoria...	Rustenburg..	Kotze & Duffey, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg.
4732/51/ 963	Jacobs, Gert Johannes Christoffel, boer, van Blesbokfontein, Christiana; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Christiana...	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Christiana.
1199/51/ 1070	Baury, Caroline, widow; First and Final....	6/6/52	Pretoria...	—	Podiashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria.
1814/51/ 1824	Blignaut, Hester Adriana (gebore Joubert), weduwee, huisvrou, van Waterkloof, Pk. Vaalkop; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 53, Zeerust.
3342/50	Aylward, Louis John, retired; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Warmbaths..	H. S. P. Curlewis, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria (registered as a commercial bank).
115/51	Bentote, Rose Ellen; First and Final.....	6/6/52	Pretoria...	—	J. R. Bentote, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
5914/50	Davey, James, retired medical practitioner; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	D. Masson, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
2506/51/ 1098	Mazibuko, Alfred, labourer; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6850/51	Christie, Frederick John, accountant; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Francis Neville McKowen, P.O. Box 7854, Johannesburg.
413/51	Isaacson, Sarah Riva, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	I. Isaacson, 73 Derby Road, Kensington, Johannesburg.
3135/51/358	Snyman, Laurence Theodore, wewenaar, eiendomsagent en afslaer; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir die Eksekuteurs, Posbus 114, Ermelo.
1391/52/818	Swan, John Low Armit, retired; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Brakpan.....	(Mrs.) A. S. Pearce, Executrices Testamentary, P.O. Box 14, State Mines, Brakpan, Transvaal.
30/51/224	Grieve, William, engineer, of 3 Kitchener Avenue, Lorentzville, Johannesburg, and surviving spouse, Winifred Georgina Grieve; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Cyril Lawrie, Attorney for Executrix Dative, 78-9 Montanne House, Johannesburg, Transvaal.
4528/50/11	Henry, Lilly, housewife; First and Final....	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	H. J. and M. J. Henry, c/o Empire Theatre, Johannesburg.
77/51/1297	Solomon, Jack, merchant; First and Final..	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Isaacs & Kessel, Agents, P.O. Box 6610, Johannesburg.
741/51	Hall, Catherine (formerly Murphy, born Foggerty), widow, of 128 Married Quarters, Durban-Roodepoort Deep, Ltd., Roodepoort; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5028/50/1319	Niemand, Beatrice Adriana, housewife, and surviving spouse, Stephanus Jacobus Niemand; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, P.O. Box 1397, Johannesburg.
5517/51/1647	Brink, Johan Henry, afgetrede boer, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Brink (gebore Botha, voorheen Kruger), van Dullstroom; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Belfast.....	H. J. Low, Prokureur vir die Eksekuteur Posbus 15, Dullstroom.
5811/46/1158	Molabatsi, Johannes, labourer, of Evaton, Vereeniging; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Smit & Malan, Attorneys for Executor Dative, Loumor Court, Voortrekker Street, P.O. Box 165, Vereeniging.
3240/50/543	Janse van Vuuren, Cornelia Johanna Susanna (gebore Strydom), en nagelate eggenoot Philippus Theunis Janse van Vuuren, boer, van Rietfontein, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale	7/6/52	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekuteur, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
5242/51/1557	Holmner, Eric John Augustus, surveyor, and surviving spouse, Lyla Holmner (born Corbis), of Modder East, Benoni; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Reid, Attorney for Executrix, P.O. Box 155, Benoni.
4927/50/92	Edwards, Amy, widow, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Gladwin, Executor Dative, P.O. Box 154, Krugersdorp.
328/51/1	Loggenberg, Petrus Mattheus, mynwerker, en nagelate eggenote Annie Maria Loggenberg (gebore White); Eerste en Finale.	6/6/52	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.
3332/51	van Rensburg, Johannes Jacobus, miner, of Noord Kaap, District of Barberton, and surviving spouse, Aletta Johanna van Rensburg (born Roodt); First and Final	6/6/52	Pretoria...	Barberton...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
2957/51	Alberts, Reinier Johannes Jacobus, rustend, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Alberts (gebore van der Berg), van Vrededorp, Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	P. A. Steyn, Vierdestraat, Vrededorp, Johannesburg.
3111/52	Rennie, Norah Violet Alexandra, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Third Floor, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria, Attorneys for the Executrix Dative.
2166/51	Frans, Jan Christoffel, melaatse pasiënt; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
3366/51	van der Merwe, Carel Nicolaas, boer, en nagelate eggenote Anna Aletta van der Merwe (gebore van der Walt), van Hartbeestfontein No. 5, Distrik Brits; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 1, Brits.
5944/50/537	Hirsch, Selina, housewife; First and Final..	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, 24-30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
4993/51/114	Ayres, William, pensioner; First and Final..	6/6/52	Pretoria...	East London	(Mrs.) C. Ayres, 2 Inverleith Terrace, East London.
6102/49/1050	Baker, Hubert Victor, carpenter, and surviving spouse, Blanche Helen Baker; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Vereeniging..	Morris L. Goodman, Attorney for Executrix Dative, 516 S.A. Mutual Buildings, cor. Commission and Harrison Streets, Johannesburg.
6699/50/69	Prout, Frederick, general dealer; First.....	6/6/52	Pretoria...	Warmbaths..	Metelerskamp, Ritson & Keet, P.O. Box 776, Pretoria.
5004/51/1353	Jansen van Vuuren, Philippus Lodewikus, boer, en nagelate eggenote Anna Sophia Jansen van Vuuren (gebore van Heerden), van die plaas Doornbult, distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Lichtenburg..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5578/50/795	Botha, Hendrik Jacobus, arbeider, en nagelate eggenote Elizabetha Cornelia Magrietha Sophia Botha (gebore Pretorius); Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Brits, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1683/51/92	Meyer, Gysbert Albertus, farmer, and surviving spouse, Johanna Maria Meyer; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Groot Marico	D. C. Burg, P.O. Box 53, Groot Marico.
5322/51/1549	Kelly, Elizabeth Kathrine (born Craig), widow, of 142 Gardiner Avenue, Brakpan; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.

Estate No. Eoede No	Estate and Nature of Account. Boede, van wye en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
861/51/ 1034	Booyesen, Dirk Petrus, messelaar, van Plot No. 57, Rand Collieries, Dalview, Brakpan; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 38, Brakpan.
872/52/ 1378	Eames, Emma (born Keston), widow, housewife, of Florida, Transvaal; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Rooedeport..	Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, Old Municipal Buildings, Jan Street, Rooedeport.
289/51	Oschmann, Andries Gotlip (Gotlieb) (Godlieb), pensionaris, en nagelate eggenote Frederika Elizabeth Oschmann (gebore van Heerden), van Alberton; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Germiston...	S. J. Naude, Dordelaan, Posbus 6, Alberton.
5742/51	Harris, Dora; First and Final.....	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Rom & Rom, Attorneys of Executor Testamentary, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg.
5660/49/ 456	Martens, Joshua Lourens Francois, and surviving spouse, Jacomina Aletta Martens (born van Rooyen), of 62 Princess Street, Rooedeport	6/6/52	Pretoria...	Rooedeport..	Van Jaarsveld, Vickers, Gous & Foord, 6A Burger Street, Rooedeport, Attorneys for Executrix Dative.
222951/ 788	Echilevitz, Sam, and surviving spouse; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Philip Hilewitz, Attorney for Executrix Testamentary, 98-104 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
1330/51/ 501	Marais, Isaac Johannes, Departement van Arbeid, Vereeniging; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Vereeniging..	J. W. Marais, Eksekuteur Datief, Posbus 59, Ladismith.
868/51/ 85	Fletcher, Blanche Madeleine (or Madelene), of 48 Westcliffe Drive, Westcliffe, Johannesburg; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
2355/49/ 141	Sischy, Rebecca (born Schultz), widow; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Kenneth Sischy, Executor Dative, Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg.
2671/50/ 712	Blignaut, Maria Adriana Elizabeth, widow, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Zeerust.....	Sadie & Sadie, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
5861/51	Callaghan, Mary, housewife; First and Final	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hoffman, 24 Meischke Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
4973/50/ 1419	van den Berg, Willem Burger, spoorweg-beampte, en nagelate eggenote Alberta Dorothea Phoebe van den Berg (gebore Steyn), van Tweedestraat 30A, Malvern, Johannesburg; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	A. F. van den Berg, Garforth Hotel, Prinsloostraat 329, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
168/493/ 754	Daniel, Beatrice Ann, housewife; Supplementary	6/6/52	Pretoria...	Johannesburg	J. Daniel, Flat 3, Kingsway Court, 230 Jeppe Street, Johannesburg.
6540/50/ 439	Badenhorst, Elizabeth Engela (gebore Naude), en nagelate eggenoot Johannes Hermanus Richardt Badenhorst, van die plaas Patricia, Pk. Evangelina, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale	6/6/52	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 107, Messina.

NATAL.

506/52	Snyman, Johannes Jacobus, retired, and surviving spouse, Anna Maria Snyman; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executrix, 135 Church Street, Pietermaritzburg.
1309/51/ 1283	Schroenn, Alfred Otto Louis, motor mechanic; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	—	C. W. Holdgate, Agent for Executrix Testamentary, Chancery Lane, P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
1326/50/ 161	Christopher, James, retired civil servant, of 33 North Street, Durban, Natal; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
2186/51/ 193	Bowman, Elizabeth, retired hotel proprietor; First	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
628/51/ 858	van de Vyver, Verdun Lorraine, clerk; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	—	D. R. van de Vyver, 7 Sixth Avenue, Florida.
2615/50	Scheffel, Richard Bernhard Carl Max, company director; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Pinetown....	Goodricke & Son, Attorneys for Executrix Dative, 45 Beach Grove, Durban.
2117/51	du Plessis, Stefanus Johannes Smith, konstabel, en nagelate eggenote Cornelia Johanna du Plessis (gebore Nel), van Glencoe, Natal; Eerste en Finale	6/6/52	Pietermaritzburg	Glencoe.....	E. C. C. van Zyl, Bay Terrace 76, Durban.
161/51	Narsigan, Indian immigrant No. 89365, farmer, and surviving spouse, Narasi, Indian immigrant No. 107376; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Pinetown....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, Pinetown, Natal.
1962/51	Malinga, Maud Mzondwase (also known as Maud Malinga), and surviving spouse, Hendrick Malinga; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Camperdown.	R. Tomlinson, Francis & Co., Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
228/51	Sorour, Isaac Jabour, retired merchant; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, 45 Beach Grove, Durban.
483/51	Doulat Singh, colonial-born Indian, Birth Register No. 1696/1921 (also known as Deulatsing), labourer, and surviving spouse, Basmathi, colonial-born Indian woman No. 12018/12463/29578, of Umzinto; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Umzinto.....	R. Singh, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1805/51/ 615	Harkness, Violet Jessie, spinster; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	J. V. Harkness, 463 Moore Road, Durban Executor Testamentary.
1788/51	Allsopp, Ernest Selby, retired; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	A. E. Voysey, Authorised Agent, 291 Smith Street, Durban.
1931/51	Farrell, John Llewellyn, retired; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagt gde Agent
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
151/48/ 603	van Rooyen, Johannes Jacobus, bricklayer, of Melmoth, Zululand; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Melmoth, Zululand	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 96, Pietermaritzburg.
512/52	Stent, Herbert James, wheelwright, of Pietermaritzburg; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
953/51	Short, Sarah Johanna Adrianna (born Hovemann), widow, of Greytown; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Greytown....	V. J. Duncan, Agent for Executor, P.O. Box 51, Greytown.
62/52	Hamilton, James Alfred, foreman; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
2401/51/ 1137	Chengama Naidu, Indian immigrant No. No. 74322; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Verulam.....	S. K. Pillay & Co., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Tongaat, Natal.
128/52	Dohne, Maria Aletta (gebore Vermaak), en nagelate eggenote Johannes Marthinus Dohne, van Mayor's Walk 107, Pietermaritzburg; Eerste en Finale	6/6/52	Pietermaritzburg	—	J. M. Dohne, Eksekuteur Testamentêr Brugweg 7, Prestbury, Pietermaritzburg.
454/52/ 367	Leedham, Thomas, and surviving spouse, Ada Mary Knight Leedham; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, 10 Leslie Street, Durban.
641/47/ 986	Yeni, Nehemiah, unexempted native, of Mpusheni, Umbumbulu, Natal; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Umbumbulu.	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
181/52/ 436	Hime, Harry Gordon Brooke; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix.
29/52/ 333	Larsen, Mary Ann Ethel (born Yon), and surviving spouse, Carl Christian Larsen, of 32 Winchelsea Avenue, Jacobs, Durban; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
284/52/ 920	McCallum, William Reid, and surviving spouse, Mary McCallum; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
66/52	Kumalo, Ida Nozinyanga (born Ngwenya), who died on the 13th July, 1950.	6/6/52	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Hugh L. Kidman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 31, Ladysmith.
2598/51/ 108	Bould, Walter Thomas; First and Final....	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
839/51	Bowles, Errol Owen, storekeeper, of 1 Hawkins Street, Harding; Intestate Estate; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Harding.....	C. A. R. Bowles, P.O. Box 17, Harding, Executor Dative.
2554/50	Frohling, Heinrich Friedrich Wilhelm, retired farmer, of Glencoe, Natal; Testate Estate; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Goudge, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.
1782/51	Paola, Joseph, retired property owner; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	L. J. Paola, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 1124, Durban.
2547/51/ 1214	MacNab, Robert Mauchlin, pensioner, and surviving spouse, 'Lily MacNab' (born Moody), of Paardekraal, Besters, Klip River District; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
2848/51/ 1092	Mitchell, Charles, retired, and surviving spouse, Alice Margaret Mitchell (born Jones), of Doonside, Natal; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
360/49/ 493	Boast, Alfred, retired magistrate, of Rust-verwacht, Melmoth, Zululand; Amended First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Melmoth....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
2246/51/ 1065	Morris, David Thomson, retired, of 17 Hartswood Flats, Goble Road, Durban, and surviving spouse, Annie Bell Morris (born McRitchie); First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1007/51/ 1125	Steyn, Joseph Johannes Jacobus, telegraphist in South African Navy; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Isaac Katz, Executor Dative, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
2553/51/ 1083	Pronk, Wouter, bricklayer, of 91 Moncrieff, Berea Road, Durban, and surviving spouse, Maria Elisabeth Pronk (born van Delft); First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1541/51/ 804	Stalker, John Dryden, advocate, of 321 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
954/51/ 258	Churchill, Marian (born Mason), widow, of 8 Caister Crescent, Durban; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
535/52/ 417	Deelman, Irene Edith (born Locke), widow, of 23 Fairhaven, South Beach, Durban; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

Estate No. <i>Boede No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boede van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
1794/51/ 430	Hegele, Thomas, director, of 146 Main Road, Pinetown, Natal; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
561/52/ 1103	Murless, Mary Florence Henrietta (born Baddeley), of 37 Palmer Street, Durban, and surviving spouse, Frederick Thomas Murless, butcher; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2662/51/ 947	Norman, Reginald Hosken, clerk, S.A. Railways, of 24 Delalle Road, Woodlands, Durban, and surviving spouse, Mary Theresa Hope Norman (born Swann); First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2684/49/ 207	Elliott, Archie Hilton Palmer, pensioner, of Hillcrest; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Pinetown....	G. Masson, Attorney for Executors, P.O. Box 39, Howick.
2608/51	Meyer, Johann Heinrich August; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	New Hanover	W. D. Stewart, Smith & Howard, P.O. Box 6, New Hanover, Natal.
90/51/ 953	Rajcoomar (also known as Ramlall Rajcoomar); First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
2384/51	Kelly, John David George, and surviving spouse, Nell Kelly; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Executrix Dative, 1 Chancery Lane, Durban.
872/51	du Plessis, Charles Johannes, pensioner; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	—	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
2310/51/ 200	Dorling, Margaret (born MacDougall), widow, of 5 Station Road, Escombe, Natal; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executors Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
1405/51	Coovadia, Rasool Bhai Hoosen, widow; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	A. H. Mulla, Attorney for Executors Testamentary, 122 Grey Street, Durban.
209/52	Rae, Andrew, clerk; First and Final.....	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	E. Rae, c/o Mrs. Cormack, 24 Holmes Road, Umbilo, Durban.
87/51/ 1153	Nay-Smith, Robert Tait, welder, and surviving spouse, Veronica Laurette Mae Nay-Smith; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban, Natal.
216/51	Jali, Africa, labourer; First and Final.....	6/6/52	Pietermaritzburg	Pinetown....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, Durban, Attorneys to Executor.
411/51/ 126	Kistasamy, colonial-born Indian (Birth Register No. 130/1917), machinist, and surviving spouse, Meenatchi; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Henry Wichura, Attorney for Executor Testamentary, 47 Masonic Grove, Durban.
523/51/ 856	Vellayadan (also known as Subrayan Vellayaden Moodley), colonial-born Indian Birth Register No. 1525/1897, and surviving spouse, Govindamah, colonial-born Indian woman No. 34323/24653; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1986, Durban.
1920/51	Dorasamy, colonial-born Indian — — /1236, retired, and surviving spouse, Allamaloo, colonial-born Indian woman; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
2345/51/ 938	Trollope, Frank, retired, of 4 Austral House, Pickering Street, Durban; First and Final	6/6/52	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

1185/51	van Zyl, Adriaan Izak, farmer, and surviving spouse, Michiel Casparus van Zyl (born Gildenhuys); First and Final	6/6/52	Bloemfontein	Springfontein	T. S. Kalil, q.q. Executrix Testamentary, Cuthbert's Buildings, Maitland Street, P.O. Box 777, Bloemfontein.
1164/51	Malan, Talitha Kumi (gebore Human), huisvrou, van Uniestraat 11A, Bethlehem; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
236/52	van der Walt, Johannes Nicolaas (ook bekend as Nicolas), rustende boer, en nagelate eggenote, Hester Elizabetha van der Walt (gebore van der Walt), van Collinstraat 4, Bethulie; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Bethulie.....	De Klerk & Louw, Rouxstraat 20, Posbus 27, Bethulie, Prokureurs van Eksekutrisse Testamentêr.
1347/50	Hodes, Aaron Louis, general dealer; First and Final	6/6/52	Bloemfontein	Boshoff.....	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executors Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
109/52	Steenkamp, Louisa Jacoba (gebore Steyn), huisvrou, en langsewende eggenoot Andries Johannes Hendrik Steenkamp; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Posbus 260, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
1299/51	Wessels, Cornelius Martins, afgetrede onderwyser, van Excelsior, Distrik Winburg; Eerste en Laaste	7/6/52	Bloemfontein	Excelsior....	Coetzer & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1014/51	Stegmann, Albertus Dirk, of 35 Cromwell Road, Bloemfontein; First and Final	6/6/52	Bloemfontein	—	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.
937/49	Coetzee, Josef Adriaan, assuransie agent, van Reitz; Tweede en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Reitz.....	V. R. Olivier, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Markstraat, Posbus 78, Reitz.
1300/51	Visagie, Hester Catharina (gebore Pienaar), huisvrou, en nagelate eggenoot Lukas Andries Visagie, van Steynstraat, Marquard; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Marquard...	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Datief, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
698/19/51	Butler, Alfred George, funeral furnisher, of 628 Green Lane, Ilford, Essex, England; First and Final	6/6/52	Bloemfontein	—	Wiley & Van der Post, Agents of Executor Testamentary, P.O. Box 659, Barclays Bank Building, Bloemfontein.
1075/51	de Villiers, Susanna Magdalena, huisvrou; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Senekal.....	J. G. Krick & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Permanentgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 299, Bloemfontein.
655/51	Potgieter, Martin Schalk Willem, boer, van Lekkerlewe, Distrik Ventersburg, en nagelate eggenote Engela Catharina Potgieter (gebore Erwin); Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Ventersburg..	J. B. Thom, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 34, Ventersburg, Oranje-Vrystaat.
742/51	Joubert, Catharina Johanna (gebore Badenhorst), huisvrou, en nagelate eggenoot Gideon Johannes Joubert, van Maanhaar, Distrik Harrismith; Eerste en Finale	30 dae vanaf 7/6/52	Bloemfontein	Harrismith..	Cloete & Neveling, Stuartstraat, Posbus 69, Harrismith, Oranje-Vrystaat.
904/51	Barry, Johanna Maria Catharina (born de Villiers), widow, housewife, of Veld Street, Ficksburg; First and Final	7/6/52	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg.
733/51	van den Berg, Dorothea Antonette Christina (gebore Henning), huisvrou, van Springfontein, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Bethulie....	Frank C. Hunt, Kerk Plein, Edenburg.
66/52	du Plessis, Susanna Johanna (gebore Ebersohn), huisvrou, van Boshof; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
1280/51	Jansen van Rensburg, Petrus Johannes Isabella (gebore Marx), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Theodorus Jansen van Rensburg; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon.
128/51	Theron, Pieter George, boer, en nagelate eggenote Martha Elsie Aletta Theron (gebore Meyburgh), weduwee, van Doornpoort, Pk. Winburg; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Winburg....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat.
1386/51	van den Merwe, Anna Frederika, huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Francois van den Merwe; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon.
241/52	Pieters, Martha Johanna (gebore Denecker), huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Petrus Pieters; Eerste en Finale	6/6/52	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2443/52	le Roux, Daniel Johannes Erasmus, S.A.R. & H.	30 days....	Hermina Bertina le Roux, Executrix Testamentary, Danhermi, Cook Road, Newlands	Cape.
2447/52	Mostert, Andries Marthinus Stadler, retired farmer	30 days....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
2504/52	Giovanni Massa.....	30 days....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
2444/52	Barrett, Herbert Clarence, retired engineer, and surviving spouse, Maria Jane Barrett (born West), of Rondebosch, Cape	30 days....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2594/52	Taljaard, Cornelia Gertruida Petronella (gebore Lourens), weduwee, rustend, van Stanford, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 28, Agente vir die Eksekuteur	Kaap.
2429/52	Merand, Joseph Rene (also known as Joseph Merand), club steward	30 days....	Johannes Jacobus le Roux, in his capacity as General Manager and Secretary for the time being of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2452/52	Williams, Jafta Cornelius, labourer, and surviving spouse, Rebekka Maria Williams, (born Michaels, of Boundary Road, New Retreat Estate, Wynberg	30 days....	Van der Byl & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
1934/52	Bolus, Alfred, retired stockbroker, of 20 Hope Road, Mountain View, Johannesburg, Transvaal	30 days....	Syffrets Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.

Estate No. Eoede- No	Estate i.e. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5279/51	Crook, Richard Maynard, clerk, and surviving spouse, Winifred Dorothy Crook, of Galway, Livingstone Road, Claremont	21 days....	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2374/52	van Heerden, Antonie Christoffel, afgetrede boer, en oorblywende eggenote Martha Louisa van Heerden (gebore du Plessis), van Tarkastad	30 dae....	Tarka Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy Beperk, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Tarkastad	Kaap.
2616/52	Tonnesen, Rasmus Tobias, retired sea captain, of Evon-tor, Rhodes Avenue, Mowbray, and surviving spouse, Anna Serina Tonnesen (born Franzsen)	30 days....	John S. Ince & Wood, 117 St. George's Street, Cape Town.	Cape.
1422/52	Lawn, Herman Edward, school teacher, of Tarkastad, and surviving spouse, Grace Rebecca Lawn (born Felix), to whom he was married in community of property	30 days....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
2439/52	Rupping, Jasper Gerhardus, rustende boer, en nablywende eggenote Margaretha Magdalena Maria Rupping (gebore Olivier), van Frasersburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Frasersburg.....	Kaap.
1616/52	Meintjes, Annie Louisa (gebore van Renen), huisvrou, van Frasersburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Frasersburg.....	Kaap.
2338/52	Olivier, Nicolaas Jacobus, boer, en nablywende eggenote, Magdalena Maria Olivier (gebore Erasmus), van Uitkoms, Distrik Frasersburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Frasersburg.....	Kaap.
2517/52	Dickinson, Quennie Loaths (born McNamara), housewife	30 days....	B. S. M. Whitnall, 27 Terminus Street, East London, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
2518/52	Holmes, Henry, retired carpenter.....	30 days....	B. S. M. Whitnall, 27 Terminus Street, East London, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
—	de Kock, Hendrik Christiaan, 'n sakeklerk, van Kloofstraat 110, Tuine, Kaapstad	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2239/52	Patterson, Esther Elizabeth (born Petzer, formerly Lock), boarding-house proprietress, Rosslyn Private Hotel, Fleet Street, East London	30 days....	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executors Testamentary, S.A.N.L.A.M. Building, Oxford Street, P.O. Box 102, East London	Cape.
2466/52	Lourens, Anna Jacoba (gebore Lourens), huisvrou, en nablywende eggenoot, Hendrik Johannes George Lourens, met wie sy in gemeenskap van goed gehuwd was, van Messina, Distrik Bedford	30 dae....	G. Percy Farr, Prokureur vir Boedel, Bedford....	Kaap.
177/52	Smith, Gerrit Christoffel Snyders, and surviving spouse, Christina Johanna Smith (born Cronje) of Hanskopfontein, P.O. Riverton; Joint Estate	30 days....	Duncan & Rothman, 7 Old Main Street, Kimberley	Cape.
2068/52	Brevis, Elizabeth Johanna, spinster, housewife, of Vermont, District Caledon	30 days....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrices Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
794/52	Smith, Lilian (formerly Cornforth, born Wright, also known as Lilian Basden-Smith), housewife	30 days....	Norman Ashcraft Anderson, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., North End Branch, P.O. Box 3014, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
1914/52	Warner, Kenneth Mackenzie Breach, electrical engineer, who died on 7th April, 1952, of Amalinda, Greenwood Road, Claremont, Cape	30 days....	Dower & Bisset, Attorneys for Executor Dative, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2408/52	Mills, Walter, retired shipping clerk, and surviving spouse, Helen Mills (born Newton), c/o Randell & Bax, 33 Cambridge Street, East London	30 days....	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3334/52	Farrow, John Wilford Hilbert, architect, and surviving spouse, Mabel Frances Farrow (born Dickerson), c/o Randell & Bax, 33 Cambridge Street, East London	30 days....	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1818/52	Abrahamse, Rozina Elizabeth, spinster, housewife, of Saron, District Tulbagh	30 days....	Gordon Davis & Jackson, Attorneys for Executors Testamentary, 503 Grand Parade Centre, Cape Town	Cape.
2349/52	Abrahams, Mogamat Tape, tailor, of 15 Tyne Street, Cape Town	30 days....	Gordon Davis & Jackson, Attorneys for Executor Testamentary, 503 Grand Parade Centre, Cape Town	Cape.
23/52	Bruce-Brand, Johanna Alerta, a housewife, of 12 Lullworth Mansions, Rondebosch, Cape	30 days....	T. W. A. Koller, Town Clerk's Department, City Hall, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Cape.
2319/52	Mossop, William Douglas, a teacher of music, of Fairmead Court, College Road, Rondebosch, Cape Town	30 days....	Harold J. Shunn, P.O. Box 91, Germiston, Attorney for Executrix	Cape.
3733/50	Andrews, Winifred Joyce (born Borchers), a divorcée, secretary, Hospital Board, Riversdale	30 days....	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
2434/52	Morton, Henry Newton.....	30 days....	Findlay & Tait, Attorneys for Executors Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2424/52	Kynoch, William, a timber merchant, and subsequently deceased spouse, Rosa Evelyn Kynoch (born Cyster), of Good Hope, Groot Drakenstein, District of Paarl	30 days....	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl	Cape.
2412/52	Botha, Jacobus Albertus, 'n jonkman, boer, van Langfontein, Albertinia, Distrik Riversdal, Kaapprovinsie	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
2170/52	Duminy, Johanna Maria (gebore Odendaal), 'n huisvrou, en nablywende eggenoot Bartholomeus Duminy	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedels	Kaap.
2171/52	van Wyk, Esaias Frederik Johannes (ook bekend as Esias Frederik Johannes van Wyk), 'n boer, en nablywende eggenote Catharina Johanna van Wyk (gebore van Wyk)	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon & S.W.D. Eksekuteurskamer, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedels	Kaap.
—	Loots, Johannes Hendrik Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Sophia Loots, van Middelpos, Upington	21 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2422/52	Minnaar, Carel Johan, rustend, van Uit-Tulbaghstraat 8, Die Strand	30 dae....	Jasper Daniel Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Agent vir Boedel	Kaap.
6484/51	Swanepoel, Gabriel, 'n wewenaar, spoorweg gepensioneerd, van Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent for Eksekuteur Dative	Kaap.
3815/51	le Roux, Josua Jacobus, a railway labourer....	30 days...	H. A. Dudley, P.O. Genadendal, Cape Province	Cape.
161/52	Combrink, Jacobus Petrus, 'n tydhouer, S.A.S. en H.	21 dae....	Hester Agnes Combrink (gebore Davies), Barkly-Wes, Kaapprovinsie	Kaap.
737/52	Connellan, Jennifer Mary, a spinster, clerk, in her lifetime of 86 Northway, Durban North, Natal	30 days...	Campbell & Campbell, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 10, Komgha, Cape Province	Cape.
1066/52	Dissler, Bertha, a housewife, of Heidelberg, Cape, and surviving spouse, Theodor Dissler, a storekeeper.	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2499/52	Samuels, John Edward, retired, of "Lena Villa", Ottery Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
2367/52	Pretorius, Johannes Lodewicus, 'n boer, van Perdeput, Prieska	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 34, Prieska	Kaap.
170/52	Brenner, Hayman, a general dealer, of 75 Main Road, Beaconsfield	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
1767/52	van Staden, Lucas Cornelis, a farmer, of Tierbos, Jansenville	1 month...	Sid Fourie & Co., Jansenville.....	Cape.
2127/52	Ritch, Harry, retired, of 61 Prince Alfred Street, Queenstown, Cape Province	30 days...	A. C. Ellis, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 142, Queenstown, Executor Testamentary	Cape.
2117/52	Taylor, William Henry, a pensioner, of 37 Lisbon Street, Epping	30 days...	Johan Hendrik Bleeker, 35 Lisbon Street, Epping	Cape.
2442/52	Kemp, Marica Andriessa (gebore Conradie), 'n huisvrou, en haar nagelate eggenoot Gert Kemp	30 dae....	C. W. Malan & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Humansdorp	Kaap.
1899/52	van As, Thomas Joseph, a foreman sailmaker, and surviving spouse, Johanna Daniel van As (born Dalton)	30 days...	Ivan Wilke, Attorney for Executrix Testamentary, 3A Palm Street, Port Elizabeth	Cape.
2523/52	Salie, Iadollan (also known as Dalla Salie), a coach painter, of 3 Rudolph Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Asa Salie (born Jappie)	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors	Cape.
2644/52	Muller, William, an attorney, of Bloemendal, Sophia Street, Oranjezicht, Cape Town	30 days...	Muller & Vorster, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
2366/52	Vorster, Daniel Sarel du Toit, 'n rustende veeboer	30 dae....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 6, Hanover	Kaap.
2363/52	Engelke, Wilhelm Hermann, a monumental mason, and surviving spouse, Frederika Dorothea Louise Engelke, of Lansdowne Road, Lansdowne, Cape	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
2291/52	Gardner, Florence Eliza (born Baker), a widow, housewife, of Grahamstown, who died at Port Alfred on 26th April, 1952	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary	Cape.
2173/52	Visser, Barend Frederik Andries, 'n rustende boer, van Wolfgat, Moorreesburg	30 dae....	D. W. Krynauw, Bestuurder van die Afrikaanse Mutual Trust- en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 32, Moorreesburgtak, Medeksekuteur Testamentêr	Kaap.
2500/52	Dowman, Eva Catherina (born Lobert), a housewife, of Retreat, District Wynberg	30 days...	Wynberg Trust and Investment Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executor Testamentary, Church Street, Wynberg	Cape.
1404/52	Misrole, Augustus Cornelius, a harnessmaker, of Grassy Park, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Dative, of Main Road, Wynberg	Cape.
7589/51	Pelgrims, Frans Livinus, a widower, farmer, of Schriek, Belgium	30 days...	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative	Cape.
2040/52	Smythe, Alexander Leopold Patrae, retired, of Union Street, Mantagu	30 days...	J. H. Flamingh, Manager, Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu, Agent for Executrix Dative	Cape.
2413/52	Arentsen, Jane Sarah Lydia (born Thompson), a housewife, of 21 Bayswater Road, East London	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London	Cape.
2440/52	Marais, Willem Christoffel, 'n boer.....	21 dae....	S. F. Marais, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson	Kaap.
2253/52	Pillans, Mary Eliza Siddons, of Rosedale, Rosebank, Cape Town	30 days...	Syret's Trust Company, Ltd., Wale Street, Cape Town	Cape.
2445/52	Kruger, Douw Gerbrand, a retired farmer, of Middelburg	30 days...	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executor P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province	Cape.
2368/52	Krull, Otto August Wilhelm, of Wilsonia, East London, who died on 25th April, 1952	30 days...	Randell & Bax, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 145, East London	Cape.
2421/52	Sinclair, Thomas Kennett, afgetree, en nagelate eggenote Gertrude Sophia Sinclair (gebore Dissel), Neethlingstraat 26, Die Strand	30 dae....	(Dr.) J. van Tromp & Kie, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Croxley-gebou, Posbus 39, Die Strand	Kaap.
2407/52	Wise, Tressie Lesley Edith (born Gaylard), married without community of property to John Charles Wise, of East London, who died on 29th April, 1952	30 days...	Drake, Flemmer, & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
2438/52	Lowe, Rhoda Louise (born Algar, formerly Seward), widow, of East London, who died on Third May, 1952.	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
860/52	Hanekom, Alberta Johanna Helena (gebore Koegelenberg), weduwe, rustende huisvrou, van Philadelphia, distrik Kaap	30 dae....	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel, Hofstraat, (Posbus 41), Piketberg	Kaap.
765/52	Nasson, Henry (also known as William James Nasson), bricklayer, and surviving spouse Susan Johanna Nasson (born Williams), of 27 Lawrence Road, Crawford	30 days...	T. H. Snitcher & Co., Attorneys for Executrix Dative, Kimberley House, 34 Shortmarket Street, Cape Town	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boede van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2513/52	Deane, John William, retired steward of Graaff-Reinet, who died on 9th May, 1952	30 days....	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Testamentary	Cape.
1794/52	Marshall, George William, retired civil servant, of Gonubie Mouth, East London	30 days....	Dora Ethel Marshall (born Brown), c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., East London Branch, Executrix Testamentary	Cape.
2373/52	van Deventer, Jacob Hermanus Albertus, boer..	30 dae....	S. van Aardt & Krummeck, Posbus 59, Dordrecht, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
2508/52	McLean, Alan Charles, retired doctor of medicine of Claremont; Cape	30 days....	J. Mc. I. M. (Mick) Commaile, Agent for the Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2514/52	Redelinghuys, Anna Emarentie (gebore Nortier) en nabywende eggenoot Andries Everhardus Daniel Redelinghuys, afgetree, van Georgeweg, Oudtshoorn	30 dae....	Arthur Kaplan, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 152, Oudtshoorn	Kaap.
2580/52	du Toit, Stephanus Francois, skoemaker, van Moorreesburg	30 dae....	D. W. Krynaauw, Bestuurder van die Afrikaanse Mutual Trust- en Assuransie-maatskappy, Bpk., Posbus 32, Moorreesburgtak, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
2111/52	Smit, Michiel Wilhelm Hamman, contractor, of Wynberg, Cape	30 days....	J. Mc. I. M. (Mick) Commaile, Agent for the Executor, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2397/52	Shuman, William Kenneth, farmer, of Tylden, Cape Province	30 days....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Hexagon, Queenstown	Cape.
1768/52	Garratt, Helena, spinster, of Errigal, Hout Bay	30 days....	D. Gordon Mills & G. S. Dobbie, Executors Testamentary, 3 Progress Lane, Cape Town	Cape.
2360/52	de Vries, Robert Ernest John, of Woodstock....	30 days....	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
1472/52	King, William Daniel, and surviving spouse, Cecilia Johanna King (born Pfeiffer), of 42 Brookdale, Avenue, Pinelands	30 days....	A. L. Rabinowitz & Minde, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Durban Road, Bellville	Cape.
367/51	Bredenkamp, Hester Cecilia (gebore Coertze), weduwee, huisvrou, van Randfontein, Distrik Vryburg	21 dae....	Louw & Pickup, Prokureurs van Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 123, Vryburg	Kaap.

TRANSVAAL.

2169/52	van der Merwe, Schalk Willem, gepensioneerde, van Grasland, Venterspos	30 dae....	R. W. E. van der Wal, Voortrekkerstraat, Posbus 32, Ottosdal, Prokureur vir Eksekuteurs	Transvaal.
7034/51	Moola, Suliman Mahomed, storekeeper, of Helm Street, Amersfoort	30 days....	H. Oudhoff, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 34, Amersfoort	Transvaal.
2252/52	Venter, Jan Jacobus, pensionaris.....	30 dae....	H. L. le Roux, Posbus 3, Coligny.....	Transvaal.
2124/52	le Grange, Johanna Wilhelmina (gebore Vos), weduwee, huisvrou	30 dae....	H. L. le Roux, Posbus 3, Coligny.....	Transvaal.
1553/52	Triegaardt, Beresford Rhodes, stoomketelmaker, en nagelate eggenote Susarah Aletta Dorothea Triegaardt (gebore Owen), van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg	30 dae....	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekutrisse, Posbus 21, Heidelberg	Transvaal.
2433/52	Pleaner, Morris, general dealer, of 27 Sunnyside Avenue, Westdene, Benoni	30 days....	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executor Testamentary, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
2123/52	Fysh, Mona Rayner (born Wilson), housewife, of 1 Amelia Street, Dunvegan, P.O. Edenvale	30 days....	Mark Rayner Fysh, Executor, 1 Amelia Street, Dunvegan, P.O. Edenvale	Transvaal.
1879/52	van der Hoven, Anna Susanna (gebore van den Berg), weduwee, huisvrou, van Blommesteinstraat 198, Krugersdorp	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
682/52	McEldowney, William Patrick, medical practitioner, of 205 London Road, Portsmouth, England	30 days....	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Foreign Executors, 222 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
6508/50	Grib, Godfried Goedeman, boer, van Derby....	30 dae....	Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster....	Transvaal.
2419/52	Mathews, William David Lourens, retired, and surviving spouse, Charlotte Catharina Mathews (born Coetze), of 3 Alexandra Street, Florida	30 days....	Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort	Transvaal.
2536/52	Jassat, Mahomed Ismail, merchant, of Klerksdorp	30 days....	M. E. Rood, Attorney for Executors Testamentary Standard Bank Chambers, Klerksdorp	Transvaal.
325/52	Makadi, Solomon, labourer, of Evaton, District Vereeniging	30 days....	Smit & Malan, Attorneys for Executrix Dative, Loumor Court, Voortrekker Street, P.O. Box 165, Vereeniging	Transvaal.
1168/52	Leach, Gertruida Theodora (gebore van der Wat), en nagelate eggenoot Christoffel Philippus Leach, boer, van Oosend, Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
1242/52	Potgieter, Hendrik Petrus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Catharina Helena Jacoba Potgieter, van Marsfontein, Pk. Zebediela	30 dae....	Naude, Naude & McDonald, Posbus 44, Pietersburg	Transvaal.
2254/52	Whyte, Lucy Agnes, housewife, of 30 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg	30 days....	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
1822/52	du Toit, Pieter Francois de Wet, station master, of Springs	30 days....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
3010/51	Ward, Lorenzo, pensioner, of Komatipoort, District Barberton	30 days....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton..	Transvaal.
2530/52	Ferreira, Petrus Hendrik, retired, of Clewer, District Witbank, and surviving spouse, Magdalena Susanna Catharina Ferreira (born Botha), widow, housewife	30 days....	I. Schech, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, 4a Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank	Transvaal.
2543/52	Barrow, Leonard John, signwriter, and surviving spouse, Rose Kate Barrow, of 383 Hay Street, Brooklyn, Pretoria	30 days....	Savage & Page, Attorneys for Executrix Testamentary, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
6310/49	Britz, Willem Daniel, who died at Johannesburg on the 14th November, 1949	30 days....	J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2447/52	Tonetti, Angela (born Uglietti), housewife, and surviving spouse, Giuseppe Tonetti, of 24 Robinson Street, Belgravia, Johannesburg	30 days....	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Testamentary, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1023/52	Botha, Antonie Frederik Johannes, miner, Single Quarters, Dominion Reef Gold Mining Co., Klerksdorp	30 days....	H. Slomowitz, Attorney for the Executor Dative, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging	Transvaal.
2532/52	Schutte, Philip James, myner.....	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, 111 Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2244/52	Prinsloo, Christoffel Johannes Cornelius, handyman	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111 Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2500/52	Lowden, Thomas, myner.....	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2411/52	Kanjee, Harjee, Merchant.....	30 days....	R. L. Leach, Attorney for Executors, P.O. Box 86, Louis Trichardt	Transvaal.
1934/52	James, Rex Henry, timber salesman, and surviving spouse, Evelyn Josephine James (born Fleetwood)	30 days....	Metelerkamp, Ritson & Keet, Attorneys for Executrix, P.O. Box 776, Pretoria	Transvaal.
1700/52	Coombes, Anthony Kenneth, schoolboy, of Johannesburg	30 days....	Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
1591/52	du Plessis, Andries Hendrik, rustende boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna du Plessis (gebore Brits), van De Witslaan, Brits	30 dae....	J. S. Wicht, Murraylaan, Posbus 1, Brits, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5522/52	van der Walt, Nicolaas, old-age pensioner, of 52 Northdene Avenue, Brakpan	30 days....	Von Broembsen & Gromer, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
564/52	Young, John Jamieson, retired schoolmaster, and surviving spouse, Mary Young (born Bryce), of Plot No. 20, Rietfontein No. 21, P.O. Kempton Park	30 days....	Bell, Buissinne & O. B. Duckies, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2601/52	O'Donnell, Frederick Joseph.....	30 days....	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
2490/52	French, Edward Lever, pensioner, and surviving spouse, Mary Ann French (born van Rensburg), of Johannesburg	30 days....	B. A. S. Smits, A. H. T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6853/51	Gower, Ethel Maud (also known as Gowar), of 28 Estcourt Buildings, Pritchard Street, Johannesburg	30 days....	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
2020/52	Band, Lily (born Tucker), housewife, and surviving spouse, John Band	30 days....	Dudley & Dudley, 210 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1888/52	Shelley, Roland James, manufacturer's representative, and surviving spouse, Claire Frances King (born Keane), of 4 Hope Road, Mountain View, Johannesburg	30 days....	Claire Frances King, c/o P.O. Box 6255, Johannesburg	Transvaal.
1432/52	Posner, Jacob, commercial traveller, of 13 Judith Road, Emmarentia, Johannesburg	30 days....	P. Posner, c/o P.O. Box 9456, Johannesburg....	Transvaal.
2412/52	Kruger, Daniel Francois, bank official, of Grand Station Hotel, Main Street, Jeppestown, Johannesburg	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd., (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2309/52	Libera, John, bricklayer.....	30 days....	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
—	Granger, Vincent Hannah, housewife, of 18 Onyx Street, Kensington, Johannesburg	21 days....	Vincent, Cyril Leverton, 104 Earldridge Court, Central Avenue, Illovo, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
1894/52	Meintjies, Ockert Rudolf, construction plant operator, and surviving spouse Petronella Magdalena Meintjies, of Jan Smuts Airport, Kempton Park	30 days....	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, Provident Buildings, P.O. Box 224, Germiston	Transvaal.
3440/50	Allen, John Seymour, Clerk in Holy Orders, of 14 Market Street, Parcglas, Marberth, Pembrokehire, Wales	30 days....	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Foreign Executrix, 222 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
1882/52	Hartley, Henry King, business manager, of Main Reef Road, Benoni	30 days....	A. E. Reid, Attorney for Executrix, P.O. Box 155, Benoni	Transvaal.
828/52	Staats, Lydia Maryann (born Saunders), housewife, of Sesfontein, District Benoni, and surviving spouse, Isaac Frederick Staats	30 days....	J. G. Silke, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
2323/52	Richard, Mary Annie, housewife, of 16 Somerset Road, Kensington, Johannesburg	30 days....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, 1-12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
833/52	Staats, Isaac Frederick, blacksmith, of Sesfontein, District Benoni	30 days....	J. G. Silke, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
2155/52	Duncan, Walter Durie, retired carpenter, and surviving spouse, Ruby Duncan (born Humphries)	30 days....	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2081/52	van der Linde, Dorothea Aletta Katherina (born du Plooy), housewife, and surviving spouse, Piet Hendrik Schalk van der Linde	30 days....	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executor Testamentary, 804/809, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2401/52	Chrystal, Leith John, director, African Coaling and Export, of 12 Sunnyside Road, Birman, Johannesburg, married to Maggie Chrystal out of community of property	30 days....	Botha & Lindsay, London House, Loveday Street, Johannesburg, Acting for Executrix Testamentary (Maggie Ckrystal)	Transvaal.
2110/52	Smollan, Clarice Stella (born Gillespie), housewife, of 42 Sherwood Road, Forest Town, Johannesburg	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
7096/51	Hitge, (Miss) Engelbertha Margaret, housewife, of 122 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days....	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Executrix Dative, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate name. <i>Boedel van wye.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
2416/52	Lahana, Mitchell Simon, estate agent, of 272 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg	30 days....	Percy C. Bredell, Attorney for Executrix Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1636/52	Burriss, Ernest Alfred, pensioner, S.A.R., of Zwartuggens, Transvaal	30 days....	O. Mitchley, Atkinson & Co., Attorneys for Executrix Dative, 408/412 Garlick House, Harrison Street, P.O. Box 8658, Johannesburg	Transvaal.
2310/52	Lord, Eleanor Maud, housewife, of 3 Third Avenue, Linden, Johannesburg	30 days....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1236/52	von Tonder, Catharina Johanna, spinster.....	30 days....	Herman Wasserzug & Fleischack, Attorneys for Executrix Dative, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4473/51	Reuser, Wilhelmine (born Dobersberger).....	30 days....	Benno Tennet, Executor Dative, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1872/52	Duncan, George Grant.....	30 days....	(Mrs.) Jean Duncan, P.O. Box 2728, Johannesburg	Transvaal.
2243/52	Marinus, Henry Andrew, timmerman, van Pretoriusstraat 1022, Pretoria	30 dae....	Elizabeth Maria Petronella Marinus, Pretoriusstraat 1022, Pretoria	Transvaal.
2234/52	Botscheider, Peter Robert, engineer.....	30 days....	Benno Tennet, Attorney for Executrix Testamentary, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
5509/51	Sachs, Lena Betty Sarah Davida (also known as Cissie Sachs) (formerly Nelcher, formerly Japhet, born de Leeuw)	30 days....	Clothier & Poole, Accountants for Executors Testamentary, P.O. Box 3407, Johannesburg	Transvaal.
2016/52	Schoeman, Simon Christoffel, native supervisor, of Millsite Boarding House, Randfontein	30 days....	Miller & Wright, 45 Village Street, Randfontein, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
—	Odendaal, Antonius Gerhardus van Eyndhoven, boer, en nagelate eggenote Aletta Jacoba Odendaal (gebore de la Rey), van Holland, Distrik Senekal	30 dae....	Volksskas Beperk (geregisteerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Brand, Carel Nicolaas, wewenaar, skoenmaker, S.A.S., van Johannesburg	30 dae....	Volksskas Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
536/52	Khan, Madina Bibi, widow, shopkeeper.....	30 days....	Rahim Khan Jeewakhan, c/o John P. de Klerk, P.O. Box 10, Coligny	Transvaal.
1907/52	Pretorius, Gilliam Schoonbeek, boer, van Knopjeslaagte, Distrik Pretoria	30 dae....	Tim du Toit & Kie, Prokureurs vir Eksekutrisse, Securitygebou, 228 Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
2624/52	de Bruin, Susanna Magdalena Petronella Catharina (gebore Storm), en nagelate eggenoot Philipus Jeremia Roedolf de Bruyn, mynwerker, van Gloucesterlaan 78, Dalview, Brakpan	30 dae....	Pieter du Plessis & Vorster, Prokureurs vir die Boedel, Trustgebou, Brakpan	Transvaal.
579/52	Seyffert, Maria Elizabeth (gebore Pieters), huisvrou	30 dae....	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad....	Transvaal.
651/52	Dodds, Sarah Florence (born Bennett), widow, mine boardinghouse-keeper, of Sallies Boarding House, Brakpan	30 days....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
2326/52	Rapeport, William, merchant, of 191 Wolmarans Street, Rustenburg	30 days....	De Villiers & Pohl, P.O. Box 146, Rustenburg..	Transvaal.
602/52	Bush, Arthur William, retired, of 619 Herholdt House, Harries Street, Johannesburg, married in community of property to Lucy Grace Bush (born Bunce)	30 days....	Sasto & Louis, Attorneys for Executor Testamentary, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1506/52	Essakow, Ruben, merchant, and surviving spouse, Louisa Maria Johanna Essakow (born Lottering)	30 days....	Stedman & Probart, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 15, Potgietersrust	Transvaal.
1974/52	Smith, Annie, of 133 Eckstein Street, Observatory Extension, Johannesburg	30 days....	B. Pencharz, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5828/51	Marillier, Raymond James, manager of stone crushers	30 days....	Bekker, Brink & Brink, 18 Joubert Street, P.O. Box 73, Ermelo, Transvaal, Attorneys for Executrix	Transvaal.
5657/51	Pretorius, Christiaan Martinus, boer, en nagelate eggenote Susara Elizabeth Pretorius (gebore Fouche), van Rietfontein, District Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom....	Transvaal.
2286/52	Beneke (Benecke), Hendrina Helena (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Abraham Cornelis Beneke, boer, van Meppel, Distrik Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo, vir Eksekuteur	Transvaal.
5869/50	Wells, Edward Robert, Storeman, of 474 Proes Street, Pretoria, and surviving spouse, Dorothy Wells	30 days....	Dorothy Wells, 474 Proes Street, Pretoria.....	Transvaal.
1611/52	Grimsell, Anna Johanna (formerly Scrivens, born Goodson), housewife, of 78 Barnes Road, Brixton, Johannesburg	30 days....	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executrix	Transvaal.
935/52	Morar, Makan (also known as Maror Bhana, also known as Morar Makan), retired, of 14 Diagonal Street, Johannesburg	30 days....	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Dative, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2076/52	Cohen, Dora (born Nelson), housewife.....	30 days....	R. A. Bauman, 603 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1921/52	Walker, James Bronwee, totalisator auditor, of 52 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg	30 days....	M. S. B. Walker, 45 Waterfall Avenue, Craighall, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2482/52	Briel, Pieter Marthinus, boer, van die plaas Elandsfontein No. 35, Distrik Pretoria	30 dae....	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.....	Transvaal.
2485/52	Callanan, Neve Constance (born Milward), widow, housewife, of 130 Maltzan Street, Pretoria West	30 days....	Pickard & Van Niekerk, P.O. Box 1, Pretoria....	Transvaal.
2371/52	Martin, Alfred Henry, silikose pensionaris.....	30 dae....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Volksskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2513/52	Janse van Rensburg, Nicolaas Johannes, boer, en nagelate eggenote Margaretha Gertruida Aletta Cecilia Janse van Rensburg, van Elandsdrift, Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
1384/52	Lottering, Alida Johanna Luzia (gebore Duvénhage), huisvrou, van Paddafontein, Pk. Ghwarriebos, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenoot Barend Christoffel Francois Lottering	30 dae....	J. F. van Graan, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 58, Thabazimbi, Transvaal	Transvaal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
1598/52	Theron, Schalk Willem, afgetrede onderwyser, van Bartlett's Plotte 2, Boksburg	30 dae....	C. P. Theron, Smithstraat 41, Potchefstroom....	Transvaal.
2303/52	Jennings, William Daniel, foreman blacksmith, and surviving spouse Margaret Jennings, of 8 Married Quarters, New State Areas, Springs	30 days....	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executors Testamentary, Pole's Building, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs.	Transvaal.
3827/51	Broodryk, Rudolf Johannes, boer, en nagelate eggenote Amalia Wilhelmina Broodryk (gebore Barnard), van Kalbaskraal, Distrik Middelburg	30 dae....	H. J. Low, Prokureur vir die Eksekutrise, Posbus 15, Dullstroom	Transvaal.
2331/52	Steyn, Johannes Petrus, bode van magistraatshof, van Meyerville, Distrik Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2008/52	Savory, Frederick Maxwell, retired, of 225 Orient Street, Arcadia, Pretoria	30 days....	Hannah Love Savory, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
2230/52	Wix, Annie, of 31 Avenue Mansions, Finchley Road, Hampstead, London	30 days....	National Provincial Bank, Ltd., c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
1472/51/ 433	Lub, A. S. M.....	30 dae....	H. J. de Graaf, Eksekuteur Datief, Foxstraat 80-82, Johannesburg	Transvaal.
2403/52	van der Merwe, Jacobus Erasmus, cartage and excavating contractor, of 112 Nigel Road, Selection Park, Springs	30 days....	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executor Testamentary, Pole's Buildings, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs	Transvaal.
3201/50	Dogon, Alexander, furniture dealer, of 17 Rustenburg Road, West Krugersdorp	30 days....	Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Dative, 45A Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
6573/51	Johnson, Pieter Benjamin Samuel, retired farmer, Vaalbank, Wolmaransstad, and surviving spouse, Anna Cecilia Johnson (born Conradie)	30 days....	Anna Cecilia Johnson c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 85, Bloemhof, Transvaal	Transvaal.
1538/52	Scholtz, Russell Wyatt.....	30 dae....	Emily Scholtz, Eksekutrise Testamentêr, p/a Tim du Toit & Kie, Pretoriusstraat 228, Pretoria	Transvaal.
51749	English, William.....	30 days....	Louw & Steyn, Attorneys, Swellendam.....	Transvaal.
2445/52	Thuymsma, Petrus Johannes, boer, van Olifantshoek No. 691, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenote Catharina Magrita (Margaretha) Thuymsma (gebore Momberg)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2488/52	van Dyk, Catharina Maria (gebore van Wyk), van Cronjestrat, Schweizer Reneke, Transvaal, en nagelate eggenoot Zacharias Lode-wikus van Wyk, boer	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2573/52	Bissett, Alan, farmer, of Waterloo Estate, Alkmaar Farms, District Nelspruit	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas, with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
685/52	Peacock, James, potter's sanitary presser, of 13 Hunters Way, Penkull, Stoke-on-Trent, Staffs, England	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2105/52	Ludovikus, Pieter (also known as Pieter Lode-vicus), master plumber, of 778 Park Street, Pretoria	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
529/52	Harrold, Alexander James Groundwater, blacksmith, of 33 The Oval, State Mines, Springs and surviving spouse Isabella Harrold (born Kirkness)	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
528/52	Harrold, Isabella, widow, housewife, of 33 The Oval, State Mines, Springs	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a Commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2125/52	Longmore, John Matthew, retired post office official, of 97 Julius Jeppe Street, Waterkloof, Pretoria	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5410/51	Edwards, Francis Hinton, farmer, of the farm Hamawasha, P.O. Tzaneen	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2053/52	Forsyth, Mary Mitchell, widow, of Dunstan Estate, Melfort, Southern Rhodesia	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2535/52	Horn, Johannes Willem, miner, of 24 van Deventer Street, Witbank, and surviving spouse, Johanna Petronella Horn (born Becker)	30 days....	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

1019/52	Johnstone, Annie Allan (born Martin), a widow, of P.O. Izingolweni	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone	Natal.
902/52	Carter, Thomas James, retired, of Pentrelew Road, Escombe, Natal	30 days...	Arthur Ernest Staveley, Nominee of The Standard Bank of South-Africa, Ltd., (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.

Estate No. <i>Boedel No</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
1021/52	Holloway, George Frederick Thomas, a retired carpenter, of 93 Crestholme Township, Hillcrest	30 days...	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban..	Natal.
1033/52	George, Godfrey William, a hardware manager, of 20 St. John's Avenue, off Clark Road, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban..	Natal.
501/52	Wright, Herman, a pensioner, and surviving spouse, Kathleen Phillips Wright (born Taylor)	30 days...	John Edward Slater, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), A.B.C. Branch, P.O. Box 984, Durban	Natal.
1663/51	Veerappen, colonial-born Indian, No. 51533/87247 (also known as Ramsamy Veerappen and Veerappen, a chemist's assistant, and surviving spouse, Pupathy, colonial-born Indian woman, No. 47075/20387/32999/Pass; Intestate Estate	30 days...	Pupathy, Executrix Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
703/52	Dhumbussia, colonial-born Indian woman, No. 7791/7797, a housewife, and subsequently deceased spouse, Munoo, colonial-born Indian, No. 26063/383/676, of Overport	30 days...	C. M. Singh, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
859/52	Doderlein, Anis Alcida Andree.....	30 days...	A. D. Millar & Kimber, 10 Leslie Street, Durban, for Executrix	Natal.
164/52	Goodsell, Florence Maud (born Dewar), a widow, housewife, of 40 Ramsay Avenue, Durban	30 days...	Clark & Robbins, Attorneys for Executor Dative, 2 Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
740/52	Glasspoole, George Arnold Benjamin, a clerk, of 200 Greyling Street, Pietermaritzburg	30 days...	Stillier, Geshen & Stowell, N.B.S. Buildings, 17 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
1025/52	Botha, Leendert Gerhardus, Oudstryders pensioner, of Dundee, Natal	30 days...	Acutt & Worthington, Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee	Natal.
475/52	Shipton, Joseph Douglas, a pensioner.....	30 days...	Denis Lowe, P.O. Box 604, Pietermaritzburg..	Natal.
907/52	Dawson, Winifred Rose (born Wright), a housewife, of Port Shepstone	30 days...	Alexander Munro MacDonald, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Shepstone Branch, Executor Testamentary	Natal.
389/48	Narainama, colonial-born Indian woman, No. 87079/15574/15575, a housewife, and surviving spouse, Narasumulu	30 days...	A. Goldberg & Company, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 176, Durban	Natal.
758/52	Viranna, Mandoory, an Indian immigrant, No. 132326, a sugar boiler, of Doornkop, Natal, and surviving spouse, Nagooramma	30 days...	P. M. Krishna & Co., Attorneys, 153 Rood Street, Stanger, Natal	Natal.
742/52	Rajwante (also spelt as Rajwantee), colonial-born Indian woman, No. 75786/96794, of Piessislaer, Pietermaritzburg District, and her surviving spouse, Ahmed Khan, a hawker; Intestate Estate	30 days...	S. R. Naidoo & Sons, Agents for Executor Dative, P.O. Box 272, Pietermaritzburg	Natal.
793/52	Cullis, Baden Redvers, a trimmer, of 160 Hartley Road, Durban	30 days...	Renaud, Fellows-Smith, & Mooney, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 565, Durban	Natal.
1064/52	Patel, Heera Ramjee (also known as Heera Ramji Patel and/or Hira Rama Patel), a general dealer and fruiterer, and surviving spouse, Kankoo Heera Patel	30 days...	Romer Robinson & Catterall, Alliance Building, 47 Gardiner Street, Durban	Natal.
1530/48	Gordon, James Bremner, a baker and grocer, of 53 Gordon Street, Huntly, Aberdeenshire, Scotland	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executors Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
857/52	Wilson, Leonard, a retired soapmaker, of 12 Cheltenham, Sydenham Road, Durban	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
1007/52	Robinson, Erasmus Evelyn, a farmer, of Busy Bend, Mooi River, Natal	30 days...	Tatham, Wilkes & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
815/52	van Rooyen, Ruth Lynette Anne, a clerk, of 8 Bateman Avenue, Pietermaritzburg	30 days...	O. I. van Rooyen, 8 Bateman Avenue, Pietermaritzburg	Natal.
655/52	Hendricks, Agnes, a housewife, of 14 Sackville Place, Durban North	14 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
984/52	Whittle, Annie Thomasina Dagmar (formerly Tucker, formerly Chalmers, born Parkiss)	21 days...	C. G. Leisegang, 382 Smith Street, Durban....	Natal.
4247/6/52	Somaria, No. 17484/17485, of Durban, Natal..	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1022/52	Howie, Irene Elsie, a housewife.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg	Natal.
550/52	Kamatchiammal (also known as Kamatchiamah), colonial-born Indian woman, No. 14866/5660/5663, a housewife	30 days...	Laurie C. Smith, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
2191/51	Ganesh, colonial-born Indian, No. 7105/3828/3984, a widower, of Clare Estate, Durban	30 days...	Swales & Francis, Attorneys for Executor, 9 Club Arcade, Smith Street, Durban	Natal.
424/52	Abelson, Bernard, a merchant, of 16 Vernon Road, Durban	30 days...	Abelson & Biebuyck, Attorneys for Executors Testamentary, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
996/52	Loney, Ivy Winifred (born Stacey), a housewife, and surviving spouse, Percy Frank Loney	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg....	Natal.
—	Wilkins, Kenneth Gordon, a civil servant, of 110 School Lane, Wentworth, Durban	14 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
908/52	Deane, Alfred Gordon, retired, of 81 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	30 days...	Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
1010/52	Pay, Edward Mitchell, a pensioner, of Richmond, and surviving spouse, Anna Caroline Auguste Pay	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
756/52	Paterson, Thomas Alexander, a manufacturer's representative, of 7 Northwood Road, Port Elizabeth	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 13 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban	Natal.
936/52	Jordaan, Pieter Jacobus (born van Rensburg), a housewife, and surviving spouse, Louis Hosea Jordaan, of 52 Assembly Road, Wentworth, Durban. Natal	30 days...	C. N. Venter & Co., 25 Field Street, Durban	Natal.
—	Gradidge, William Charles, retired, of 1109 Umgeni Road, Durban	14 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
946/52	Smith, Peter Ian Norman, a pilot, S.A. Air Force, of Vryheid	30 days...	Z. N. Windsor, Executrix Testamentary, 44 Egmont Road, Perridgevale, Port Elizabeth	Natal.
1009/52	de Jager, Sara Johanna (born Korsten), a housewife	30 days...	Anderson & Edmonds, 418 Scott Street, New-castle	Natal.
637/52	Hendry, Charles Arthur John, retired engineer, of 1000 Hills Hotel, Drummond, Natal	30 days....	R. O. S. Kettle, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Agent for the Executor Testamentary	Natal.
921/52	Bezuidenhout, Pieter Hendrik Schalk, Air Force mechanic, of 7 City Court, Stanger Street, Durban, Natal	30 days....	C. G. Leisegang, Attorney for Executrix Testamentary, 382 Smith Street, Durban	Natal.
765/52	Youthnath, Colonial-born Indian, Birth Register No. S.T.N./239/1951, minor, of Fairbreeze, Natal	30 days....	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
854/52	Steedman, John, plumber, of 6 Glen Idris, Moore Road Durban	30 days....	David Strachan & Tayler, 78/83 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
159/52	Andrews, Margaret Annie Nesbet, housewife, of Woodlands, near Howick	30 days....	G. Masson, Attorney for Executors, P.O. Box 39, Howick	Natal.
576/52	Phuljaria, housewife, and surviving spouse, Kadhen (also known as Khaderun, since deceased)	21 days....	Godfrey & Amin, Attorneys for Executor Dative, 437 Smith Street, Durban	Natal.
583/52	Kadhen (also known as Khaderun), farmer....	21 days....	Godfrey & Amin, Attorneys for Executor Testamentary, 437 Smith Street, Durban	Natal.
1035/52	van Quickelberge, Disere Louis, widower, pensioner, of 1 Ballater, 523 Moore Road, Durban	30 days....	Stocken & McClean, 392 West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
1023/52	Dicks, William Thomas Joseph, retired farmer, of 801 Main Road, Moseley, Natal, and surviving spouse, Kate Webber Dicks (born Greening)	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
794/52	Appanna, Zegi, clerk, and surviving spouse, Rajayamma	30 days....	W. B. Calsh & Calsh, Old Well Court, Durban	Natal.
1026/52	Henry, Marcus, pensioner, of 30 Crart Avenue, Durban	30 days....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1000/52	Nel, Johannes Petrus, railworker, S.A.R., of 27 Glenrose Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Susanna Salomina Maria Nel (born van der Linde)	30 days....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
319/52	Murugen, hotel chef, and surviving spouse, Poothamma	30 days....	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Durban	Natal.
413/52	Dinkelmann, Anna Maria Alica (born Schefermann), housewife	30 days....	Willcocks & Le Marchand, Crompton Street, Pinetown	Natal.
1020/52	Bayldon, Winifred (born Findlay), housewife..	30 days....	Willcocks & Le Marchand, Crompton Street, Pinetown	Natal.
2705/51	Sookran (also known as Sookram), No. 6370/1931 of 19 High Grove, Durban North	30 days....	S. Bridgemohan & Co., 86 Victoria Street, Durban	Natal.
—	Davis, Lizzie, housemaid, of 13 Rosebury A, Durban North, Natal	14 days....	Margaret Paston Hamilton, 13 Rosebury Avenue, Durban North	Natal.
985/52	Priscott, Arthur William (known as Prescott), painter, and surviving spouse, Maria Theresa Priscott	30 days....	M. T. Priscott, 40 Buxton Gardens, Umbilo, Durban	Natal.
988/52	Masoodan, Indian Immigrant, No. 52646.....	21 days....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1986, Durban	Natal.
643/52	Moonsamy, Colonial-born Indian No. 49490/49491	21 days....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1986, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

484/52	de Jager, Susanna Salomina (gebore Badenhorst), 'n weduwee, huisvrou, van Reitzstraat, Vrede	30 dae....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat
482/52	Cronje, Christoffel Jacobus, 'n boer, en langselewende eggenote Maria Magdalena Elizabetha Margaretha Cronje (gebore van Jaarsveld), van Parma, Parys	30 dae vanaf 7/6/52	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys	Oranje-Vrystaat.
1433/51	Taylor, Harold Myburgh, a pilot, who died at West Raynham, Norfolk, England	30 days...	D. H. Viljoen, Attorney for Executor, P.O. Box 77, Parys	Orange Free State.
397/52	Droskie, Aletta Susanna (gebore Droskie), 'n weduwee, huisvrou, van Smithfield, en wat oorlede is te Brandfort	21 dae....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.
520/52	de Villiers, Herbert Peter John, pensionaris, en nagelate eggenote Martha Cecilia Maria de Villiers (gebore Basson), van Tweedelaan 49, Bloemfontein; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Naude en Naude, Maitlandstraat 71, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
426/52	Pienaar, Daniel Jacobus, boer, en nagelate eggenote Aletta Frederika Pienaar, van Theronstraat, Viljoenskroon	30 dae....	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
20/52	Farley-Adcock, Isabella Rosetta (born Farley), retired matron, of 6 Webb Street, East London	30 days....	Daniels & Smit, 75 Maitland Street, Bloemfontein, Attorneys for the Executors Testamentary	Orange Free State.
479/52	van Jaarsveld, Anna Sophia (gebore van der Walt), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Albertus van Jaarsveld, van Petrusburg, Distrik Fauresmith; Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. C. Nell, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
420/52	van Rensburg, Louis Jacobus Janse, ongehuud, boer	30 dae....	W. J. Schoeman, Posbus 36, Philippolis.....	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
3925	Bera, Adam Essack, a general dealer, carrying on business under the style of Bera Brothers, at 299 Chamberlain Road, Durban	10/5/52, Natal Provincial.....	Hkatija Essop Bera.
3930	Knox, Arthur Sime, an advocate, of c/o Miss M. E. Knox, of 103 Chelmsford Road, Durban	26/5/52, Durban and Coast Local	Joseph Cornelius Arnoldus van Dortmund.
C. 23230	Pollock, Cuthbert, formerly of 85 Lusan Mansions, Eloff Street, Johannesburg, and thereafter of 17 St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local....	Bernard Morris Sacks.
C. 23231	Ebrahim, Adam Moosa, a general dealer, of Plein Street, Rustenburg	29/5/52, Transvaal Provincial....	Market Wholesalers (Pty.), Ltd.
C. 23226	Brick, Boris Carl, carrying on business as Alliance Radio and Electrical Company, at 258 Smit Street, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local....	Louis Grevler.
C. 23227	Edelstein, Edgar, residing at 26 Westbrook Apartments, at corner of Paul Nel and Banket Streets, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local....	H. C. Grisillo.
C. 23228	Eppel, Mark H., a manufacturing jeweller, of 225 Jeppe Street, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local....	Ben Greinberg & Sons.
C. 23229	Erasmus, Petrus Francois, of 5 Harris Street, Lui-paardsvlei, Krugersdorp	27/5/52, Witwatersrand Local....	Daniel Johannes Erasmus.
C. 23222	Lemer, Meyer, a licensee, of the hotel liquor licence, at the Savoy Hotel, De Villiers Street, Johannesburg	23/5/52, Transvaal Provincial....	Granite Producers (Pty.), Ltd.
C. 23223	Raymond, Leonard de Vere, a farmer and shop-keeper, of the farm Weltevrede, District of Roodepoort	23/5/52, Transvaal Provincial....	Herbert Burman.
C. 23224	Bagoulas, Christodoulos Joannou, residing at 24A Market Avenue, Vereeniging	23/5/52, Transvaal Provincial....	Lambros Phillips.
C. 23225	de Vries, Abraham Hermanus, of the farm Nooit-gedacht, P.O. Devon, District of Nigel	27/5/52, Transvaal Provincial....	Devon Milling Co. (Pty.), Ltd.
9421	Pienaar, Jacob Johannes, a farmer, of De Hoop, Kruis River, District of Uitenhage	16/5/52, Eastern Districts Local..	Pieter Willem Adriaan Pienaar.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen* sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
3926	Lalla, Harrilall Gayapersad, trading as a taylor, at 3 Saville Street, Durban	13/5/52, Durban and Coast Local	Thur., 19/6/52, 10 a.m., Durban.
C. 23317	van den Berg, Cornelis Petrus, a building contractor, carrying on business as such, at 22 Vendelaweg, Valhalla, and at 180 Proes Street, Pretoria.	27/5/52, Transvaal Provincial..	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Pretoria.
C. 23199	J. G. Pietersen.....	29/5/52, Transvaal Provincial..	Fri., 20/6/52, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 23192	Mangera, M. E., a general dealer, of P.O. Leeudrift, Bank, Transvaal	23/5/52, Transvaal Provincial..	Fri., 20/6/52, 9.30 a.m., Randfontein.
C. 23220	Kaye, James, a building contractor, carrying on business, at 231 Jan Smuts Avenue, Parktown North, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local..	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23216	Laserow, Mannie, trading as Novelty Furniture Bazaar, at 143 Main Road, Newlands, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local..	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23206	Bernstein, Boris, of 57 Delfers Street, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local..	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23210	Babele, McDonald, a general dealer, residing at 6167 Jabavy White City, Johannesburg	27/5/52, Witwatersrand Local..	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23232	Maree, Andries Petrus, a general dealer, trading as Klerksdorp Grocers, at King Edward Street, Klerksdorp	29/5/52, Transvaal Provincial..	Thur., 19/6/52, 10 a.m., Klerksdorp.
X. 6185	Duursema, Gert Johannes Hendrik, 'n boukontraakteur, van Kroonstad	29/5/52, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Woen., 25/6/52, 10 vm., Kroonstad.
X. 6184	Duursema, Jan Andries Jacobus, 'n boukontraakteur, van Kroonstad	29/5/52, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Woen., 25/6/52, 10 vm., Kroonstad.
X. 6186	Duursema, Jan Andries Jacobus en Gert Johannes Hendrik Duursema, handelende as Duursema en Duursema	29/5/52, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Woen., 25/6/52, 10 vm., Kroonstad.
X. 6182	Tager, Cyril Edward, a general dealer, trading as Goldfields Cafe, St. Helena, Odendaalsrus	29/5/52, Orange Free State Provincial	Wed., 25/6/52, 10 a.m., Odendaalsrus.
X. 6187	Muller, Petrus Stephanus, a garage owner, of Reitz	29/5/52, Orange Free State Provincial	Wed., 25/6/52, 10 a.m., Reitz.
9426	Casati, Franco Francesco, married in community of property to Mona Dorothea Casati (born Minderou), a garage proprietor, residing at Misgund, District of Uniondale, and carrying on business as the Hume Melville Motors, at Misgund East, and as Casati's Garage, at Joubertina, both situate in the District of Uniondale	23/5/52, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 16/6/52, 10 a.m., Uniondale.
9424	Mitchell, Alfred, married out of community of property to Isobel Daphne Mitchell (born Barton), a chemist, residing at Johannesburg, and presently employed by Messrs. British Drug Houses (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg, previously carrying on business as Fyfe's Knysna Pharmacy, at Main Street, Knysna	28/5/52, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 17/6/52, 10 a.m., Knysna.
9419	Scholtz, Hendrik Christoffel, trading as Schroeder & Scholtz, general dealers, at Colesberg, Cape Province	27/5/52, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 18/5/52, 10 a.m., Colesberg.
9425	Weyer, William Wylie, married in community of property to Margery Muriel Weyer, a general dealer, carrying on business at Upper Mjika, in the District of Tsolo, in Cape Province	27/5/52, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Tsolo.
9422	Greybe, Desney John Alexander, married without community of property to Jean Arnott (born Germond), a garage proprietor, carrying on business as such at Jamestown, District of Aliwal North, and residing at Jamestown	29/5/52, Cape of Good Hope Provincial	Thur., 10/7/52, 10 a.m., Jamestown.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1915, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven* and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1935.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insoivensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insoivensiewet, 1935.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C.A.4748	T. and M. Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23158	James, John Richard, a builder and contractor, of Robinson Road, Barberton	—	A. L. Koller, P.O. Box 22, Barberton	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Barberton	Forthwith.
C.A.5103	Siding Bazaar (Proprietary), Limited (in Liquidation)	In Liquidation	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
C.A.5104	C. B. Nel (Proprietary), Limited (in Liquidation)	In Liquidation	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
9391	Bles, Arie Philippus, a building contractor	—	Alexander Knight McGlashan, 32 Union Street, East London	Wed., 18/6/52, 10 a.m., East London	Forthwith.
C. 1195	L. de Kloe (Proprietary), Limited, a building contractor	—	William Albert Throup, 32 Union Street, East London	Wed., 18/6/52, 10 a.m., East London	Forthwith.
C. 23175	Seedat, S. E., an adult male, known as a general dealer, of 70 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 25/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23160	Feldman, Solly, residing at 9 Aris Court, Peacehaven, Vereeniging, and carrying on business as a general dealer, under the style and firm of Vopels Corner, at the corner of Japie Krige and Phil Mostert Streets, Unitas Park, Vereeniging	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Fri., 27/6/52, 9.30 a.m., Vereeniging	Forthwith.
C. 23115	Marsh, John Henry Parr, a vegetable and fruit merchant, of 316 Prinsloo Street, Pretoria	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg, and Jacob Siegfried Kuhn, P.O. Box 241, Pretoria	Fri., 27/6/52, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C.A.5200	Ramsley Knitwear (Pty.), Ltd.	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 25/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23167	Josselowitz, Willie, a commercial traveller, residing at 10 Kent Street, Sandringham, Johannesburg	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 25/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3859	Seaman, William Etzard.....	Sequestered	John Robert Scott, of 338 Smith Street, Durban, and Geoffrey Thomas Stewart, of 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane P.O. Box 1587, Durban	Fri., 19/6/52, Durban..	Forthwith.
3884	van Oudtshoorn, Jacob Meyer de Kock van Reede	Sequestered	John Robert Scott, of 338 Smith Street, Durban, and Geoffrey Thomas Stewart, of 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane (P.O. Box 1587), Durban	Fri., 19/6/52, Durban..	Forthwith.
3875	Doughterty, Daniel Oswald.....	Sequestered	Geoffrey Thomas Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	Fri., 19/6/52, Durban..	Forthwith.
C.A. 683	Tugela Randt Asbestos Mines (Pty.), Ltd.	In Liquidation	Henry Palmer Strachan and Geoffrey Thomas Stewart, of 46 Yorkshire House, Durban	Fri., 19/6/52, Durban..	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
9371	Kruger, J. H. N., a bus operator, of Umtata	Sequestrated	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Umtata..	For further proof of claim.
C. 23069	Witte-Vermeulen, Aart Jakob Cornelis	—	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 5144	Transvaal Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 4926	Phillips Refrigerators (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
T.F.A. 262	Breytenbach, Jacob Johannes Petrus, a farmer	—	Wed., 18/6/52, 10 a.m., Bethal..	To accept or reject settlement in an action by trustee against Mrs. C. E. M. Breytenbach.
3867	Adams, Richard Roberts Henry Buller, a contractor, who carried on business under the name of H. Adams, at 181 Bulwer Road, Durban	Sequestrated	Thur., 12/6/52, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C. 23082	van der Merwe, Nicolaas Jacobus, a clerk, of 277 Visagie Street, Pretoria	—	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Pretoria..	Proof of further claims.
C.A. 5152	Imbuia Meubelmakers (Eiendoms), Beperk, of Odendaalsrus (in Liquidation)	—	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 5162	Dump Gold, Limited (in Liquidation)	Compulsory Liquidation	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23045	Ismail, Ahmed, trading as Subway Silk Bazaar	—	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claim.
C. 22381	Theodossin, G. E., trading as Verna Café, at Germiston	Sequestrated	Fri., 20/6/52, 10 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C.A. 5185	W. J. Conradie & Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 25/6/52, 9.30 a.m., Ver-eeniging	Further proof of claims.
C. 22999	de Klerk, Andrew Isaac, previously trading as Utopia Stores, at Graskop, now employed at Loraine Gold Mines, Ltd., Odendaalsrus	—	Wed., 25/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 22943	Green, Hyman David.....	Sequestrated	Wed., 18/6/52, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.

* Proof of further claims and to consider an offer of composition made by the insolvent providing for the payment of all administration costs and secured creditors in full and an additional 6d. in the £ to concurrent creditors over and above the dividend they would normally have received from a distribution of the assets at the disposal of the trustees.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1935.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevo'ge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Skedule vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C.A. 4686	S. and F. Timber Company (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 25/8/49.....	24/5/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22248	van der Westhuizen, H. C., of Elandsfontein, District of Johannesburg	J. N. Benjamin and Albert Ruskin, 23/8/49	22/5/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22740	Krizes, Charles, trading as Bien Donne Café, at 420 Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg	Albert Ruskin, 20/1/51.....	20/4/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5027	Rosbar Panel Beaters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	B. I. Levy, 16/6/51.....	16/5/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5062	Printing Machinery Manufacturers (Pty.)	B. I. Levy, 16/7/51.....	16/5/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 23052	Manellis, Arthur, who carries on the business of a general dealer, under the style or firm of Dunkeld Cycle and Gramophone Company	Isidor Hill, 21/11/51.....	20/5/52	Six months, Master, Pretoria.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C.A. 175	C. J. Spies (Pty.), Ltd. (in Liquidation..	E. W. Grunow, 7/11/51.....	7/5/52	Twelve months, Master, Bloemfontein.
C.A. 4506	Mercantile Manufacturers of Africa, Limited, of Pretoria (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 14/12/48.....	28/5/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4456	Kazi's Commercial Distributors (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 27/7/48.....	26/5/52	Three months, Master, Pretoria.
3759	Snellgrove, Edward Thomas George, a building contractor, of Durban	J. A. Nel, 30/5/50.....	30/11/50	Fifteen months, Master, Pietermaritzburg.
C. 22746	Pagel, Mrs. C. M., trading as Pagel's Circus, of Pretoria	J. N. Benjamin and N. G. Hofmeyr, 24/10/50	26/4/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 21925	Snyman, W. L., formerly of Station Street, Zwartburg	J. N. Benjamin, 29/10/48.....	28/5/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 21874	Wally, G. M., whose present whereabouts are unknown	J. N. Benjamin, 26/8/48.....	25/5/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4725	Fabricated Machines (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 31/10/49.....	30/11/51	Nine months, Master, Pretoria.
C. 22812	Solomon, Nathan, of 5 Soldon Court, Olivier Road, Berea, Johannesburg	Felix Toubkin, 28/2/51.....	78/5/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22600	Botes, Pieter Daniel Jacobus, a farmer, of Plot No. 291, De Deur Estates, Vereeniging	T. S. Wood, 30/7/50.....	1/6/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22893	Cohn-Clarke, G. E., a merchant, who previously carried on business at 65 Westcliffe Park Flats, Parktown, Johannesburg, and now at 43 High Street, Berea, Johannesburg	Felix Toubkin, 8/6/51.....	8/5/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22567	Stankiewicz, Irene, and Rosario Palermo, trading in co-partnership, as South Witbank Supply Stores, in the District of Bethal	Felix Toubkin, 9/5/50.....	9/6/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5077	Eastern Hardware (Pty.), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 8/8/51.....	8/6/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22568	Stankiewicz, Irene, trading in co-partnership, as South Witbank Supply Stores, District of Bethal	Felix Toubkin, 9/5/50.....	9/6/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4892	Venus Cleaners (Pty.) (Pty.), Ltd., of 18 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Felix Toubkin and Abe Bernard Garsh, 7/9/50	7/6/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22738	Bendon, Robert Isaac, a duly licensed racehorse trainer, of 116 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg	Felix Toubkin, 8/8/50.....	8/6/52	Four months, Master, Pretoria.
C. 22609	Robinson, G., trading as Harzenberg Corner Store, at Eikenhof, District of Vereeniging	Felix Toubkin, 29/5/50.....	29/5/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5064	United Machinery Co. (Pty.), Limited..	Julius Stern, 30/5/51.....	30/5/52	Nine months, Master, Pretoria.
C. 22470	Hertley, Oscar.....	Julius Stern, 24/2/50.....	28/5/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22887	van Zyl, N. K., a builder, formerly of 238 Fawcus Street, Malvern, Johannesburg, but whose present residential and business address is unknown	Albert Ruskin, 9/6/51.....	9/4/52	Five months, Master, Pretoria.
C. 22152	Donen, C., carrying on business as Real estate, insurance and financial agents, under the style or firm of Donen, Davies & Co., at 43 and 43A Sacke's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg	Albert Ruskin, 20/6/49.....	20/5/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5056	B. & L. Engineering Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Albert Ruskin, 4/7/51.....	4/4/52	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4851	Park Gate Tea Rooms (Pty.), Ltd., of 47G Voortrekker Street, Vereeniging (in Liquidation)	Albert Ruskin, 8/8/50.....	4/2/52	Six months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1925

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvenswet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-aag*, subartikel (2), van die Insolvenswet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1925.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/ en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sa lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sa lê.
C. 22017	Booyens, Josias Stephanus, a commercial traveller, of Warmbaths, District of Waterberg	First and Final Liquidation and Contribution	Warmbaths, 6/6/52.....	—
C. 22767	Cohen, Israel, a dairyman and fresh produce dealer, of 66b Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, 6/6/52.....	—
C. 21742	du Preez, N. W., a builder, formerly of 22 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/6/52...	—
C.A. 4940	Orbro (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 6/6/52...	—
C. 22818	Rubenstein, Gedliah (or Gedaliah).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/6/52...	—
C.A. 5188	Witpoort Farms (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/6/52...	—
C. 23072	Grunewald, Julius, a general dealer, formerly carrying on business under the style of Komatie Tea Room, at Komatie Road, Emmarentia, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/6/52...	—
C.A. 4765	Abor Collieries, Limited (in Liquidation)..	First and Final Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/6/52...	—
C. 22936	Botes, J. A. G., trading as Goeie Hoop Kontant Winkel, Riversdale, District of of Meyerton	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging, 6/6/52.....	—
X. 6158	Lewis, Adriaan Stephanus, a carpenter, of Plot No. 173, Bloemfontein, P.O. Shannon	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 6/6/52.....	—
C.A. 4158	Northlands Development Company (Proprietary), Limited	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 6/6/52...	—
3794/651	Finlayson, C. E.....	First and Final Liquidation and Plan of Distribution and/or Contribution	Pietermaritzburg, Durban, 6/6/52	—
C.A. 613	Henderson, Leggott & Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg, 6/6/52	—
I.C. 851b	Broide, Bennie, of 20 Durban Street, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester, 9/6/52...	—
3752	Ismail, Hassim Hajee, a general dealer, of Durban	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban, 6/6/52	—
9293/1468A	Goolam, Ebrahim, a general dealer, of corner of Kershaw Street and Ebenezer Road, Cape Town	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 6/6/52.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and thirteen sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikel nege-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd-en-dertien, subartike (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE

No. of Estate. No. van Boedel	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C. 22719	Levinson, Walter, of Norma Court, Doornfontein	27/5/52	Contribution payable	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 4535	Stuart Simpson (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	27/5/52	Contribution payable	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 674	H. Seef & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	28/5/52	Dividend being paid	G. Hackner, 3-4 Garlick House, Durban.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C.A. 5112	W. N. van Vuuren & Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	27/5/52	Dividend being paid	Julius Stern, 301 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg, and Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, President Street, Johannesburg.
1965/112B	Harter, Raoul Raymond, trading as Harter's Motor Supplies, at 79 Prince Edward Street, Durban	21/5/52	Dividend and refund of contribution being paid	David Strachan, 78-83 Salisbury House, Smith Street, Durban.
9261	Wolfson, I., trading as Cape Shopfitters, of Victoria Road, Grassy Park	23/5/52	Dividend paid to concurrent creditors	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 22351	Filianos, George (late), trading as Palace of Justice Tea Room, Pretoria	27/5/52	Dividend being paid	Philippus de Klerk, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
X. 6155	van Rooyen, Ignatius Michael.	23/5/52	Dividend being paid	Theophilus Warchaugh, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
C.A. 4613	Artisan Builders (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	23/5/52	Dividend paid.....	W. W. Schoch, 320/5 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
C. 22799	Hart, Eddie.	21/5/52	Preferent dividend paid and Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C. 1155/910A	Sacks' House Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/5/52	Dividend to preferent and secured creditors only	H. R. Finnemore, c/o Greenwood, Poulton, Finnemore & Co., Astra House, Port Elizabeth, and L. H. Bass, c/o Welby Steward, Bass & Co., 8 Darling Street, Cape Town.
3751	Parekh, Popatlall Raghavjee.	20/5/52	Dividend being paid	E. A. M. Hudson, Eleventh Floor, Trust Buildings, Durban.
C. 22882	Botha, Timotheus, a bricklayer, of Heidelberg, Transvaal	27/5/52	Dividend being paid	J. F. de Villiers, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.
X. 6114	Blochert, Kurt, carrying on business as a general dealer, under the style or firm of Koppies Mode Winkel, at Koppies	23/5/52	Dividend paid.....	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C.A. 5074	Cape Chrysotile Mines (Proprietary), Limited (in Liquidation)	8/5/52	Contribution levied.	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 22958	Taliadoros, Andreas, a general dealer, trading as Central Tea Room, Fordsburg, Johannesburg	27/5/52	Dividend paid.....	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
X. 6095	Bongers Bros.	23/5/52	Dividend being paid	T. Wardhaugh, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
X. 6096	Bongers, Theo.	23/5/52	Contribution being collected	T. Wardhaugh, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
X. 6097	Bongers, Eldert.	23/5/52	Contribution being collected	T. Wardhaugh, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
X. 6098	Bongers, Jacob.	23/5/52	Contribution being collected	T. Wardhaugh, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
C. 22538	Klinger, Josef, of Johannesburg.	21/5/52	Dividend paid.....	Michael H. Kam, 31 Quebec House, corner of President and Smal Streets (P.O. Box 3995), Johannesburg.
3759	Snellgrove, Edward Thomas George, a building contractor, of Durban	27/5/52	Dividend is being paid	J. A. Nel, 401 Paynes Buildings, West Street, Durban.
C.A. 4688	A. A. Grant & Son (Pty.), Limited (in Liquidation)	21/5/52	Dividend being paid	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg, Herman Hammerschlag, 6 Pole's Buildings, Springs, and Michael H. Kam, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek</i>	Date when Estate Sequestered <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
9024/50	Sadie, Johannes Hermanus, a market agent, of Tulbagh Street, Charlston Hill, Huguenot, Paarl	14/4/49	Wed., 23/7/52, 10.30 a.m., Cape Provincial	Account confirmed on 8/12/50.
5451	van Rooyen, Ockert, a farmer, of Maarmanskraal, Willowmore, Cape	3/2/32	Wed., 30/7/52, 10.30 a.m., Cape Provincial	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916. First and Final Account confirmed on 8/11/32.
C. 22590	Kohn, Arthur, a landscape gardener, of 76 Eighth Street, Orange Grove, Johannesburg	4/4/50	Tues., 22/7/52, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 30/4/51.
3264	Harburn, Christopher Durville, formerly a dairy farmer and tea room keeper, of Ladysmith, Natal, subsequently thereto employed as a storeman, at 514 Point Road-Durban, Natal, now employed at International Tobacco Company, Industria, Johannesburg, and residing at 16 Prince's Street, Troyeville, Johannesburg	12/4/38	Thur., 14/8/52, 10 a.m., Natal Provincial	First and Final Account confirmed on 22/9/39.

MASTERS NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation finally by Order of Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule finaal in likwidasie geplaas is deur order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. <i>Naam en Beskrywing van Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.</i>		Upon the Application of. <i>Op Aansoek van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
C. 1215	Schutex Industries (Proprietary), Limited	20/5/52	Cape of Good Hope Provincial...	The Wellington Board of Executors.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Milosevich, Bosiljka.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	183 Donnelly Street/ <i>-straat</i> , Kenilworth, Johannesburg, Transvaal.
Pascarella, Alessandro.....	Traveller/ <i>Handelsreisiger</i>	39 McKenzie Road/ <i>-weg</i> , Durban, Natal.
van Boom (born/ <i>gebore</i> Wagner), Petronella	Matron/ <i>Matrone</i>	3 Firdale Mansions, Firdale Avenue/ <i>-laan</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Kaap die Goeie Hoop/ <i>Cape of Good Hope</i> .

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

Government Notices (continued).

DEPARTMENT OF LABOUR (continued):

No.	PAGE
* 1247. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Kroonstad	29
* 1248. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Pietermaritzburg	30
* 1254. Wage Act: Determination No. 166: Baking and Confectionery Industry, East London	30
* 1255. Unemployment Insurance Act, 1946: Persons regarded as Non-contributors	37
* 1256. Unemployment Insurance Act, 1946: Persons Employed in the Magisterial Districts of Matatiele, etc., regarded as Non-contributors	38
* 1257. Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer	38
* 1265. Industrial Conciliation Act, 1937: Dairy Industry: Agreement	38
* 1266. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Dairy Industry	41
* 1295. Factories, Machinery and Building Work Act: Baking and Confectionery Industry, East London	41
* 1297. Apprenticeship Act: Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Bloemfontein	41

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

† 512. Natives (Urban Areas) Consolidation Act: Application of Registration Regulations to the Proclaimed Areas of Odendaalsrus, Welkom, Allanridge and Virginia	42
* 1259. Amendment of Regulations Prescribing the Duties, Powers and Privileges of Chiefs and Headmen	43
* 1260. Regulations for the Management and Control of Premises on which Kaffir Beer is Manufactured: Urban Area of Harding	43
* 1261. Regulations for the Management and Control of Premises on which Kaffir Beer is Manufactured: Urban Area of Standerton	43
* 1262. Regulations for the Management and Control of Premises on which Kaffir Beer is Manufactured: Urban Area of Zastron	44
* 1263. Regulations for the Management and Control of Premises on which Kaffir Beer is Manufactured: Municipality of Dordrecht	44
* 1264. Control of Sprouted Grain in the Peri-Urban Area of Roodepoort-Maraisburg	44

DEPARTMENT OF MINES:

1191. Proposed Deproclamation of Portion of Farm Luipaardsvlei No. 30	45
---	----

General Notices.

DEPARTMENT OF LANDS:

387. Crown Lands Survey (Cape)	45
* 460. Crown Lands Survey (Cape)	46

MISCELLANEOUS:

* 456. Notice to Importers of Raw Materials, Consumable Stores, etc. (G.G.E. No. 4855).	
* 458. Guernsey Irrigation Board: Election of Member	47
* 459. Klaserie River Board: Election of Member	47
* 461. Companies Struck Off the Register: Correction Notice	47
* 462. Wage Board Investigation: Textile Industry, Kingwilliamstown	47
* 463. Mealie Control Scheme: Persons Registered to Grind, Crush and Process Mealies	47
* 464. Mealie Control Scheme: Persons Registered to Purchase Mealies and Mealie Products	51
* 465. Notice of Hearing: Water Court: District No. 22	55
* 466. Aptitude Tests for Admission of Apprentices to the Railway Service	55
* 467. Bospoort Government Irrigation Scheme: Scheduling of Irrigable Areas	56
* 468. Registration of Mineral Mining Claim: Province of Natal	56
* 469. Health Bulletin No. 22 of 1952	57
* 470. Masalal Irrigation District: Revision of Voters' Lists	57

Goewermentskennisgewings (vervolg).

DEPARTEMENT VAN ARBEID (vervolg):

No.	BLADSY
* 1247. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervooraardes, Bounywerheid, Kroonstad	29
* 1248. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervooraardes, Bounywerheid, Pietermaritzburg	30
* 1254. Loonwet: Vaststelling No. 166: Bak- en Banketnywerheid, Oos-Londen	30
* 1255. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Persone wat nie as Bydraers beskou word nie	37
* 1256. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Persone in Diens in die Magistraatsdistrikte Matatiele, ens., word nie as Bydraers beskou nie	38
* 1257. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Aanstelling van Eisebeaapte	38
* 1265. Nywerheid-versoeningswet, 1937: Suiwelnywerheid, Ooreenkoms	38
* 1266. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Suiwelnywerheid	41
* 1295. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk: Bak- en Banketnywerheid, Oos-Londen	41
* 1297. Wet op Vakleerlinge: Voorskrywing van Leervooraardes, Bounywerheid, Bloemfontein	41

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

† 512. Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet: Toepassing van die Registrasie-regulasies op die Geproklameerde Gebiede van Odendaalsrus, Welkom, Allanridge en Virginia	42
* 1259. Wysiging van die Regulasies waarin die Pligte, Bevoegdhede en Voorregte van Kapteins en Hoofmanne Voorgeskrif word	43
* 1260. Regulasies betreffende die Bestuur van en Beheer oor Persele waarop Kafferbier Vervaardig word: Stadsgebied van Harding	43
* 1261. Regulasies betreffende die Bestuur van en Beheer oor Persele waarop Kafferbier Vervaardig word: Stadsgebied van Standerton	43
* 1262. Regulasies betreffende die Bestuur van en Beheer oor Persele waarop Kafferbier Vervaardig word: Stadsgebied van Zastron	44
* 1263. Regulasies betreffende die Bestuur van en Beheer oor Persele waarop Kafferbier Vervaardig word: Munisipaliteit van Dordrecht	44
* 1264. Beheer oor Uitgeloopte Graan in die Buite-stedelike Gebied van Roodepoort-Maraisburg	44

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

1191. Voorgenome Deproklamasie van Gedeelte van Plaas Luipaardsvlei No. 30	45
--	----

Algemene Kennisgewings.

DEPARTEMENT VAN LANDE:

387. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	45
* 460. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	46

DIVERSE:

* 456. Kennisgewing aan Invoerders van Grondstowwe Verbruikbare Goedere, ens. (B.S. No. 4855).	
* 458. Besproeiingsraad van Guernsey: Verkie-sing van Lid	47
* 459. Rivierraad van Klaserierivier: Verkie-sing van Lid	47
* 461. Maatskappye van die Register Geskrap: Verbeteringskennisgewing	47
* 462. Loonraadondersoek: Tekstielywerheid, Kingwilliamstown	47
* 463. Mieliereelingskema: Persone Geregistreer om Mielies te Maal, te Breë en te Verwerk	47
* 464. Mieliereelingskema: Persone Geregistreer om Mielies en Mielieprodukte te Koop	51
* 465. Kennisgewing van Hofsetting: Waterhof: Distrik No. 22	55
* 466. Aanlegtoets vir Toelating van Vakleer-linge tot die Spoorwegdiens	55
* 467. Staatsbesproeiingskema Bospoort: Inlysting van Besproeibare Grond	56
* 468. Registrasie van Mineraalmynkleim: Pro-vinsie Natal	56
* 469. Gesondheidsbulletin No. 22 van 1952	57
* 470. Besproeiingsdistrik Masalal: Hersiening van Kieserslyste	57

General Notices (continued).

MISCELLANEOUS (continued):	
No.	PAGE
* 471. Expropriation of Land C. 3640	57
* 472. Expropriation of Land N.C. 462	58
* 473. Expropriation of Land N.C. 443	58
* 474. Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm	58
* 475. Liquor Licensing Board, Germiston: Interim Meeting	59
* 476. White River Estates Irrigation Board: Election of Member	59
* 477. Great Fish River Irrigation Board: Election of Member	59
* 478. Vergenoegd Irrigation Board: Amendment Notice	59
Tenders	60
Vacancy for Temporary Electrical Engineer, Temporary Mechanical Engineer and Foreman Electrician	75
Vacancy for Matron at the Western Province Fruit Research Station	76
Vacancies for Temporary Certificated Engineers and Temporary Mechanical Draughtsman	77
PUBLIC SERVICE COMMISSION:	
Vacancies in the Public Service	77
Official Publications Issued during April, 1952	80
DEPARTMENT OF TRANSPORT:	
1122. Air Services Act, 1949: Schedule of Applications for the Grant of Licences	81
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	83
Company Notices	92
Lost Documents	98
Orders of Court, etc.	104
Sales in Execution	109
Change of Name	112
General Notices	113
Estate Notices	116
Naturalization Notices	143

Algemene Kennisgewings (vervolg).

DIVERSE (vervolg):	
No.	BLADSY
* 471. Vervreemding van Grond C.3640	57
* 472. Vervreemding van Grond N.C.462	58
* 473. Vervreemding van Grond N.C.443	58
* 474. Persoon Ongekik Verklaar om Vuur-wapen te Besit	58
* 475. Dranklisensieraad vir Germiston: Tussentydse Vergadering	59
* 476. Besproeiingsraad van White River Estates: Verkiezing van Lid	59
* 477. Besproeiingsraad van Groot Visrivier: Verkiezing van Lid	59
* 478. Besproeiingsraad van Vergenoegd: Wysigingskennisgewing	59
Tenders	60
Vakatures vir Tydelike Elektrotegniese Ingenieur, Tydelike Werktuigkundige Ingenieur en Tydelike Voorman Elektriese	76
Vakature vir Huishoudster by die Westelike Provinsie Vrugtenavorsingstasie	77
Vakatures vir Tydelike Gediplomeerde Ingenieurs- en Tydelike Werktuigkundige Tekenaar	77
STAATSDIENSKOMMISSIE:	
Vakatures in die Staatsdiens	79
Offisiële Publikasies gedurende April 1952 Uitgegee	80
DEPARTEMENT VAN VERVOER:	
1122. Wet op Lugdiens, 1949: Lys van Aansoeke om die Toestaan van Lisen-sies	81
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	83
Maatskappy-kennisgewings	92
Verlore Dokumente	98
Orders van Hof, ens.	104
Geregtelike Verkope	109
Naamsveranderings	112
Algemeen	113
Boedelkennisgewings	116
Naturalisasiekennisgewings	143

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the Government Gazette.

As Monday, 14th July, 1952, is a public holiday, the closing hour for the acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., shall be as follows:—

For the *Government Gazette* of Friday, 18th July, 1952, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 10th July, 1952.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir plasing in die Staatskoerant.

Aangesien Maandag, 14 Julie 1952, 'n publieke vakansiedag is, sal die volgende skutingsdatum vir aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., van krag wees:—

Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 18 Julie 1952, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 10 Julie 1952, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
6-13-20-27

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate